imburgs agblad
Maandag 13 september 1993
75e jaargang nr. 215.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65


● Jos Verstappen

Zuivelconcern haalt Frisolac uit de handel

Babyvoeding met aluminium besmet

LEEUWARDEN – Het zuivelconcern Friesland Frico Domo heeft in een aantal landen een partij babyvoeding uit de markt genomen, omdat er mogelijk aluminium-deeltjes in zitten. Het gaat om een partij Frisolac, een moedermelk vervangend preparaat, verpakt in blikken. De bewuste partij is afgezet in Nederland, HongKong, China, Maleisië en Griekenland. In Aruba en Curaçao wordt een partij instant magere melkpoeder, waar mogelijk ook aluminium-deeltjes in kunnen voorkomen, uit de handel genomen.

Hoewel het zuivelconcern vrijwel uitsluit dat er gevaar voor de gezondheid bestaat, is voor alle zekerheid toch besloten de babyvoeding terug te nemen. „In het geval van consumptie zullen de aluminium-deeltjes in hun geheel het lichaam weer op natuurlijk wijze verlaten. Wel is in een enkel geval een kortstondige irritatie van het maag/darmkanaal mogelijk," aldus een woordvoerder van Friesland Frico Domo. „We doen er inmiddels alles aan de bewuste partij in de verschillende landen te blokkeren, zodat voorkomen kan worden dat de blikken bij de consument terechtkomen." De aluminium-deeltjes zijn in de blikken babyvoeding terechtgekomen tijdens onderhoudswerkzaamheden.

De mogelijk verontreinigde blikken zijn voor de consument duidelijk herkenbaar aan een code, die aan de onderzijde is aangebracht. Voor het herkennen van het blik is de onderste regel van de code voldoende. Voor Nederland gaat het om Frisolac met één van de volgende codes: DU9 MKA; DOA MKA; DOB MKA; DOE MKA.

Wegens beroerde financiële situatie

Personeelsfeest NedCar afgelast

Van onze redactie economie

HEERLEN – Omdat de financiële situatie beroerd is en de autoverkopen blijven tegenvallen, heeft NedCar-directeur Frans Sevenstern het jubileum-personeelsfeest afgelast. Het feest ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de fabriek zou 9 en 10 oktober plaats hebben moeten vinden. Het programma was toch al uitgedund in verband met de aanhoudende verliezen van het Bornse autobedrijf.

De beslissing om het feest helemaal niet door te laten gaan, heeft volgens Sevenstern alles te maken met de door de aandeelhouders opgelegde opdracht om de kosten tot het uiterste te beheersen. Sevenstern: „Zuinig zijn is op dit moment noodzaak, ook al om bij de buitenwacht geen verkeerde indruk te wekken."

Marktaandeel

Het afgelopen halfjaar zijn de auto's uit Born in Nederland erg slecht verkocht, waardoor het marktaandeel daalde. In totaal daalden alle autoverkopen in Nederland met 20 procent ten opzichte van het ook al erg slechte eerste halfjaar van 1992. De verkoopcijfers van de Volvo 440/460 daalden nog wat meer, namelijk 28 procent.

Geruchten dat NedCar dit jaar nog eens 20 miljoen gulden extra moet bezuinigen, worden door diverse mensen binnen het bedrijf ontkend. Volgens voorzitter Gerard Kortenoeven van de centrale ondernemingsraad heeft een extra bezuinigingsronde geen zin, omdat het bedrijf al twee jaar op alle mogelijke fronten aan het bezuinigen is. Kortenoeven erkent wel dat de situatie ernstig is. Wat dat betreft ziet hij het somber in voor de werkgelegenheid op met name de ontwikkelingsafdeling. Het is zeer waarschijnlijk dat Volvo-Renault eventueel toekomstig ontwerpwerk naar zich toe trekt. Een ingrijpende afslanking van het management en het indirecte personeel van de ontwikkelingsafdeling in Helmond ligt op korte termijn voor de hand.

Half jaar ontzegging na drie keer te hard rijden

Puntenrijbewijs stuit op forse tegenstand

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – „Volstrekt onaanvaardbaar," luidt het oordeel van de Verkeersdienst van de ANWB. „Overbodig," zegt iets voorzichtiger de belangenorganisatie van het beroepsgoederenvervoer Transport en Logistiek Nederland. Voor demonstraties op het Binnenhof is het voor beide organisaties van weggebruikers nog te vroeg. Maar het wetsontwerp van de ministers Maij (Verkeer) en Hirsch Ballin (Justitie) voor de invoering van een 'punten-rijbewijs' kan op forse tegenstand rekenen.

De beide ministers hebben, in navolging van Frankrijk en Duitsland, het ontwerp klaar voor een puntenrijbewijs. Vrijdag zal de ministerraad er een eerste bespreking over hebben. Wanneer vervolgens de Raad van State en de Tweede Kamer ermee instemmen, kan de Nederlandse chauffeur vanaf 1995 of 1996 strafpunten krijgen bij ernstige verkeersovertredingen. Bij tien strafpunten vervalt het rijbewijs voor zes maanden, voor elke vijf punten meer komen er steeds drie maanden bij.

Drie keer gepakt worden met veel te hoge snelheid (dertig tot vijftig kilometer te hard), betekent dan automatisch een half jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. Doorrijden na een ongeluk met slachtoffers kost twintig strafpunten en een jaar niet mogen rijden. Rijden onder invloed van alcohol kost - afhankelijk van het promillage - drie tot vijftien punten. Zonder verdere overtredingen vervallen na drie jaar de eerder opgelopen strafpunten.

„Iedereen die zich aan de regels houdt, heeft niets van dit systeem te vrezen," verklaarde minister Maij zaterdag. Volgens de bewindsvrouw heeft een vergelijkbaar systeem in Frankrijk in een jaar tijd tien procent minder verkeersongelukken geleid. In Nederland vallen per jaar 1.400 dodelijke slachtoffers in het verkeer en raken 50.000 mensen gewond.

Directeur Hallmans van Transport en Logistiek Nederland vindt een puntenrijbewijs niet nodig omdat er al een 'Wet goederenvervoer over de weg' bestaat. Bovendien komen er volgend jaar snelheidsbegrenzers in vrachtauto's. Voorts vindt Hallmans dat het beroepschauffeur aangepakt zou moeten worden, maar de onderneming waarvoor hij werkt. „De chauffeur wordt bij verlies van het rijbewijs werkloos. Terwijl het de onderneming is die hem onder druk zet om snel ergens te zijn. Dat zit al in de bestaande wet, waarbij een vergunning voor een bedrijf ingetrokken kan worden."

Zie verder pagina 3
● *'Wetsontwerp zit vol juridische onjuistheden'*

Schietschijf



● *Een lid van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina schiet op een poster van Arafat. De PLO-leider is de afgelopen dagen meermalen met de dood bedreigd door tegenstanders van het akkoord met Israël.*
Foto: EPA

Rabin en Arafat ontmoeten elkaar in Washington

Akkoord ingeluid met doden in Gazastrook

TEL AVIV – Extremistische tegenstanders van het akkoord tussen Israël en de PLO hebben gisterochtend in Gaza drie Israëlische militairen gedood. De islamitische verzetsbeweging Hamas heeft de verantwoordelijkheid opgeëist. Enkele uren later stak een Palestijn een Israëlische buschauffeur dood op de weg tussen de havensteden Ashdod en Ashkelon. De man werd vervolgens door een militair, die in de bus zat, doodgeschoten. Elders in de Gazastrook kwamen nog twee Palestijnen om het leven.

De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Peres, en PLO-vertegenwoordiger Abu Mazen tekenen vanmiddag in de tuin van het Witte Huis in Washington het historische vredesakkoord tussen Israël en de PLO. Premier Rabin en zijn Palestijnse tegenspeler Arafat zullen de plechtigheid als toeschouwers bijwonen. Verwacht wordt dat de twee leiders vandaag voor het eerst met elkaar zullen spreken.

Het akkoord, dat voorziet in wederzijdse erkenning en zelfbestuur voor de Palestijnen in Jericho en de Gazastrook, wordt vanmiddag om vijf uur Nederlandse tijd getekend. De Amerikaanse president Clinton, die als gastheer optreedt, heeft 2.500 gasten uitgenodigd. De ondertekening wordt rechtstreeks door de Nederlandse televisie uitgezonden.

Het akkoord tussen de PLO en Israël is gisterochtend door het voltallige kabinet van Israël goedgekeurd. Ook werd bekend dat Israël op 3 december een begin zal maken met het terugtrekken van het leger uit Jericho en Gaza.

De Israëlische delegatie heeft gisteravond laat een tussenstop gemaakt op Schiphol. Daar sprak Rabin korte tijd met premier Lubbers en minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken, waarna de vlucht naar Washington werd voortgezet.

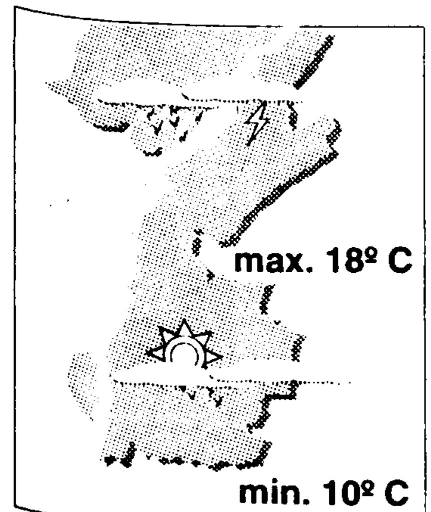
Er komt waarschijnlijk nog dit najaar een ontmoeting tussen PLO-leider Jasser Arafat en de ministers van Buitenlandse Zaken van de twaalf EG-landen. De Europese Gemeenschap wil met Arafat en Israël praten over de besteding van de 1,1 miljard gulden hulp die de komende vijf jaar beschikbaar is voor de opbouw van de bezette gebieden.

Echtpaar van de wal in de sloot

VENLO – Een bezoek aan het devotie-kapelletje van Genooi in Venlo heeft een ouder echtpaar uit die stad beslist niet de verwachte zegen gebracht. Toen de man na het bezoek aan de kapel zijn auto wilde draaien op een bruggetje, raakten de voorwielen los van de brug. Zijn vrouw wilde hem met aanwijzingen helpen bij het terugsturen op het bruggetje en opende het portier. Ze had er niet aan gedacht dat de wagen boven een sloot stond, waardoor zij toen zij uitstapte, een val maakte van ruim twee meter. Gevolg was opname in het ziekenhuis met een hersenschudding.

Lasershow 'vliegt' boven Zuid-Limburg

HEERLEN – Een lasershow, waarschijnlijk van een Belgische disco, heeft de gemoederen in Zuid-Limburg gisteravond danig beziggehouden. In diverse plaatsen zagen mensen vreemde rode en groene lichten in de lucht. De meldingen bij de politie en de Meteo in Beek over vliegende schotels waren dan ook niet van de lucht. Vanuit zijn toren op het vliegveld kon weerkundige B. Malkus van de meteorologische dienst uitstekend zien wat de ware oorzaak van de vreemde verschijnselen was. Uiterst krachtige laserbundels die 15 tot 20 kilometer ten westen van Beek omhoog werden gemikt. Malkus veronderstelt dat ze afkomstig waren van een Belgische discotheek. De stralen werden waargenomen in zowat alle plaatsen tussen Maastricht en Born.



WISSELVALLIG
Eerst is er nog veel bewolking en af en toe valt er regen. Geleidelijk komen er vanuit het westen opklaringen, afgewisseld door enkele buien waarvan sommige met onweer. De wind is matig tot vrij krachtig, eerst uit oost tot zuidoostelijke richting. De middagtemperatuur wordt ongeveer 18 graden. De komende nacht daalt het kwik tot circa 10 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.10 onder: 19.57
maan op: 03.30 onder: 18.17
MORGEN:
zon op: 07.11 onder: 19.55
maan op: 04.53 onder: 18.42

Tekort aan studentenkamers



Drie criminelen na ontsnapping terug in de cel

DEN HELDER – De politie in Den Helder heeft zaterdag drie van de zes gedetineerden aangehouden die vorige week donderdag ontsnapten uit het huis van bewaring Bergerhout in Alkmaar. Ook werden een 26-jarige man en een 29-jarige vrouw aangehouden. Onderzocht wordt of de twee, beiden uit Den Helder, betrokken zijn geweest bij de ontsnapping van de zes uit de Bergerhout. Van de andere drie nog voortvluchtige gedetineerden ontbreekt ieder spoor.



Trajekt Theater dicht bij beeldende kunst

Dogtroep-effect zorgt voor invasie op heide

DOOR EMILE HOLLMAN

BRUNSSUM – Niet alleen de organisatie van het 'Heerlense' cultuurfestival Cultura Nova stond vrijdagavond met een open mond te koekeloeren aan de rand van de Brunssummerheide. Ook het publiek voelde dat een magisch moment was aangebroken. Je kon erachter komen door een poging te wagen de koppen te tellen. Naar schatting meer dan 2.000 mensen ontmoetten elkaar na een wandeling van een tiental minuten aan de oever van de Rode Beek om getuige te zijn van de voorstelling Windhuisjes van het Trajekt Theater. De organisatie verwachtte bij link weer, zoals die avond, ongeveer 600 bezoekers. De conclusie kan onomwonden luiden: er is een publiek voor dit sympathieke festival. Zeker voor projecten op lokaties die tot voor kort niet zo voor de hand lagen.

Wellicht werd deze culturele invasie op gang gebracht door het succes van de Dogtroep in augustus op het Bekkerveld in Heerlen. Dit ondanks de waarschuwingen dat Trajekt de tegenhanger is van het extraverte spektakel van Dogtroep. Trajekt brengt theater dicht bij de beeldende kunst.

recensie

Pas even na half negen mocht het publiek de laatste meters afleggen naar de zandvlakte langs de Rode Beek om aan de overzijde van het water de vier windhuisjes te ontdekken. Ingenieus geconstrueerde huisjes met veel vensters, door lange houten poten meters richting hemel getild. Alsof die huisjes daar al jaren stonden, alsof de invasie bedoeld was om de nachtelijke bewoners, de Takkebossen en de Onderkasten te verstoren. Aan de voeten van het publiek het verlichte water [illegible] feeerieke [illegible] met strobed [illegible] van de huisjes [illegible] achtergrond van een spaarzaam verlichte heide, waar een wereld van Takkebossen en Onderkasten kunt vermoeden [illegible] fantasie [illegible]

Zeker [illegible] Takkebossen en de Onderkasten lijken te waarschuwen [illegible] De [illegible] wachten [illegible] traag [illegible] Takkebossen. Vier van hen laten zien [illegible] in een windhuisje trekken, de vijfde [illegible] en kruipt door het water, over de rails, wordt vanuit de windhuisjes bekogeld met takken.

● *Trajekt Theater tegen het schitterende decor van de Brunssummerheide.* Foto CHRISTA HALBESMA

De tijd is rijp voor de opkomst van de Onderkasten die [illegible] kleven aan een plaats [illegible] Ze zijn energieker [illegible] levenloze onaanraakbare mee het duister in. Er staat iets te gebeuren, misschien een confrontatie, de kinderen laten de takken die op het water drijven even aan zich voorbij gaan. Een en ander ontrolt zich traag voor de ogen van de [illegible] aan de overzijde van de Rode Beek. De confrontatie blijft uit. Noch enige andere opzienbare gebeurtenis. Voyeurs hebben het heelaas (?) niet voor het zeggen. Zo kan het zijn dat de Onderkasten plotseling een buiging maken om een applaus in ontvangst te nemen. Ze hadden moeten verdwijnen zoals ze gekomen waren, traag en stil, met het mysterie van de heide, dat nooit opgehelderd zou worden.

Concert voor orgel en sax

[illegible] en saxofonist Ton Vermeel geven [illegible] september een bijzonder concert in de Kerkraadse [illegible] combinatie van deze instrumenten is [illegible] werk van Limburg[illegible] concert beleeft de compositie 'Duma' [illegible] Sijkerbuyk zijn première. [illegible] voor tenorsaxofoon en orgel [illegible] compositie voor saxofoonsolo. [illegible] van Matty Niel op het [illegible] toegankelijk en begint om 16.00

Boventonenconcert in Sint Janskerk

HOENSBROEK – De Duitse componist en musicus Daniel Diestelkamp en pianiste Dorothee Marzinzik geven dinsdagavond vanaf 20.30 uur in de Kleine St.Janskerk te Hoensbroek een zogenoemd Boventonenconcert. Het concert bestaat voornamelijk uit zang, waarbij het duo zichzelf op eenvoudige instrumenten zal begeleiden. Bijzonder is dat zij optimaal gebruik zullen maken van de galm die de akoestiek van de kerk zal geven. Het Boventonenconcert kan min of meer ondergebracht worden bij de 'minimal music' van componisten als Philip Glass, Steve Reich en Wim Mertens.

Moeizame start Kunstdagen Wittem '93

DOOR PETER P. GRAVEN

EPEN – Tijdens de opening van de zesde editie van de Kunstdagen Wittem, afgelopen zaterdagavond in de geheel gevulde Patronaatszaal van Epen, gaf componist Robert Heppener het al aan: Die Kunst der Fuge van Johann Sebastian Bach is het knapste en meest doorwrochte opus van de polyfone muziekliteratuur. Bach heeft 21 afzonderlijke stukken lang, met gebruikmaking van slechts één muzikaal thema, zowat alle mogelijkheden van het meerstemmig componeren toegepast. Wat zijn intenties, de verschillende tempi en instrumentale bezetting betreft, heeft hij ons echter in het ongewisse gelaten. De grote Duitse cantor overleed nog voordat hij Die Kunst der Fuge kon voltooien.

Vele deskundigen hebben sindsdien vele 'oplossingen' aangedragen, vooral voor de instrumentatie. De versie met vier barokke strijkinstrumenten mag dan in historisch opzicht en in het kader van de hedendaagse drang naar authentiek musiceren volledig verantwoord zijn, de vertolking in Epen van Bachs meesterwerk door Lorna Glover (violino), Giles Francis (viola), Peter Doberitz (violoncello) en Margaret Urquhart (violone) verliep nogal moeizaam. De diverse contrapuncti en canons werden alle in vrijwel hetzelfde tempo gespeeld. Daardoor sloop er na verloop van tijd enige saaiheid het kwartetspel binnen. Verder liet men na het thema steeds even boven het muzikale maaiveld te laten uitsteken; de minder geoefende luisteraar heeft nu waarschijnlijk veel moeite gehad die muzikale strohalm te vinden. Dat men in Contrapunctus X het muzikale spoor tot tweemaal toe bijster raakte en de drie Spiegelingen gewoonweg oversloeg, zou er op kunnen duiden dat de ervaren orkestmusici niet echt boven de kwartetmaterie stonden.

recensie

Hadden zij toch van tevoren de versregels gelezen, die de Groninger dichter Rutger Kopland onder de titel 'Die Kunst der Fuge' ter gelegenheid van het Bach-jaar 1985 geschreven heeft:

Zo dwalen gedachten,
dwalen ze zich herhalend
als beken door bergwei,
altijd een beetje anders,

altijd een beetje hetzelfde,
allemaal naar iets
verlangend, een ergens,
elders, een herinnering

zoekend daar naartoe.
En hun verlangen is niets
dan de kracht van water,
hun herinnering niets

dan oevers; ergens,
elders zijn ze zee.

Luikse La Traviata niet sentimenteel

DOOR PETER P. GRAVEN

LUIK – Met sentiment, maar zonder sentimenteel te zijn. Zo zou je de Luikse produktie van Verdi's La Traviata kunnen karakteriseren. Violetta's sterfscene wordt niet zodanig gedramatiseerd, dat het publiek janken het Palais des Sports verlaat. Anderzijds wordt er geen bel canto gepleegd uitsluitend omwille van de schone zangkunst. De Opéra Royal de Wallonie houdt met de herneming van zijn succesvolle La Traviata-produktie uit 1989 de bekende gulden middenweg: de typische Verdi bel canto staat geheel in dienst van de dramatische ontwikkeling in de opera, zonder daarbij tot sentimentaliteit te vervallen.

De Roemeense Felicia Filip, die afgelopen vrijdag bij de première in het goed bezette Luikse Sportpaleis de rol van Violetta met allure vertolkte, past uitstekend in dit kader. Zij is immers een dramatische sopraan met coloratuurmogelijkheden en geen pure coloraturiste. De Spaanse tenor Ignacio Encinas gaf haar als Alfredo het tegenspel dat je van een adellijke losbol mag verwachten. Van de drie hoofdrolspelers heeft echter Marcel Vanaud als Alfredo's vader op mij de meeste indruk gemaakt. De tegenstrijdige gevoelens van een vader, die moet kiezen tussen de liefde van zijn zoon voor een courtisane en de moraal van de burgerlijke maatschappij gaf de Belgische bariton treffend weer, waarbij zijn vertolking van de aria 'Di Provenza il mar, il suol' voor mij het hoogtepunt van deze uitvoering was.

● *Felicia Filip als Violetta in La Traviata.*

Het Luikse operakoor, aangevuld met leden van de Stichting Muziekdramatische Produkties Limburg, zoals gewoonlijk terdege voorbereid door Maastrichtenaar Edouard Rasquin, en het Luikse operaorkest, het geheel onder leiding van de Italiaanse dirigent Anton Guadagno, ondersteunden [illegible] en oor bijzonder [illegible]

Het Palais des Sports is uiteraard niet te vergelijken met het knusse theatertje in het centrum van Luik, ook al kan het Sportpaleis bijna vier maal zo veel operaliefhebbers herbergen. Een kale hal, veel beton en ijzeren staketsels; dat is immers niet bepaald bevorderlijk voor de sfeer van een avondje uit. En dan niet te vergeten de grote afstand van het podium tot de 'zaal'. Toegegeven, dat went; zowel voor uitvoerenden als kijk/luisteraars.

recensie

Daartegenover staan evenwel ongekende mogelijkheden voor decoristen en voor een grootschalige regie. Circa veertig huppelende dames in hoepelrokken, die raak je op het toneel van een doorsnee theater(tje) beslist niet kwijt. Massascenes, bij een bel canto opera niet weg te denken, komen in het Sportpaleis volledig tot hun recht. Vanzelfsprekend was dat ook bij deze La Traviata het geval, waarbij de 'Spaanse' opening na de pauze het bijzonder goed deed. De aanpak van Jacques Karpo en Paule Goltier (regie), Marie-Claire van Vuchelen (décors en kostuums) en Jaky Richard (choreografie) haakt aan bij de tijd waarin La Traviata ontstaan is. In Luik stelt men blijkbaar erg weinig prijs op 'moderne' ensceneringen. Die worden over de grens gezet en vinden we dan terug in ons land, onder meer bij Opera Forum en Opera Zuid (L'Etoile!). U bent dus gewaarschuwd!

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Bij automatische betaling
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad

de slimme slapjanus

Suske, ik snap er geen sik hepit van
Het effect van de drank lijkt volledig uitgewerkt
HALT, VERWORPENEN DER AARDE! Waar gaat het naartoe?
Karretjes duwen
Ja, de zaak moet draaien, zeggen ze
Altijd zo geweest, weten niet waarom
Natuurlijk weten jullie dat niet, omdat jullie DOM worden gehouden
Jullie werken voor een barbaarse bruut die graag op de vuist gaat en zich van jullie lot niks aantrekt
O, zit dat zo
Je moet maar durven
Hij de beest uithangen
En wij maar werken
Straks als ik jullie drank besprenkeld heb, weten jullie weer wie ik ben: DE GROTE LOLBROEK! NEEM JULLIE BEKER!

recept

Salade van sperziebonen

U kunt deze kleurrijke salade ook in een grotere hoeveelheid bereiden zodat U hem als maaltijdsalade met bijvoorbeeld stokbrood kunt eten!

500 gram sperziebonen, 4-5 eetlepels (olijf of mais) olie, 2 eetlepels (wijn)azijn, 2 eieren, 3 stevige vleestomaten, ca. 200 gram tonijn uit blik, eventueel enkele zwarte (ontpitte) olijven, partjes citroen om te garneren.

Haal de sperziebonen af en kook ze in licht gezouten water beetgaar. Giet de serziebonen in een zeef of vergiet af en overspoel ze kort met koud water.

Klop olie en azijn dooreen en voeg peper en zout naar smaak toe; schenk dit over de nog warme sperziebonen en laat de groente hierin afkoelen. Kook het ei en snijd het na het pellen in partjes.

Kruis de tomaten aan de onderzijde met een scherp mesje in en leg ze kort in heet water. Verwijder het velletje.

Snijd de tomaten (pitjes en kern verwijderen) in smalle partjes. Laat de tonijn uit blik zorgvuldig uitlekken en verdeel de vis in vlokken. Meng alle ingrediënten zorgvuldig en garneer de salde met gehalveerde olijven en eventueel partjes citroen.

puzzel van de dag

P&P 1212

17	15	29	42	6	27	24	30	54	9	14	59	41	7	20

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** portemonnee; **4** verfbordje; **8** knaagdier; **12** waterbewoner; **13** oude lap; **14** laagte; **15** vrl. dier; **17** dunnetjes; **19** Argentijnse munt; **20** gereedschap; **22** gangtapijt; **24** bloeiwijze; **25** inhoudsmaat; **27** plaats in Drente; **29** mannetjeskat; **32** drooginrichting; **34** herrie; **36** lastdier; **38** proper; **39** dwaas; **40** oogholte; **41** denkbeeld; **43** plaats in Gelderland; **45** graafschap in Groot-Brittannie; **46** sierheester; **48** sieraad; **50** sleepnet; **51** duinvallei; **53** broodsuiker; **55** stelling; **58** wild zwijn; **60** spijten; **62** tijding; **64** telwoord; **65** onderricht; **66** lijmstof; **67** listig; **68** kernspreuk; **69** bedwelming.

VERTIKAAL: **1** kist; **2** wolpluis; **3** vogel; **5** wisselborgtocht; **6** plomp; **7** wars van laagheid; **9** bloedvat; **10** lokspijs; **11** nauwe doorgang; **16** voorzetsel; **17** vogel; **18** verhaal; **19** universiteitsbode; **21** zangstem; **23** gegraven diepte; **26** legerafdeling; **27** bloem; **28** vr. titel; **29** soort erwt; **30** projectiel; **31** klasse; **33** verklaring; **35** afgelegen; **37** persoon; **42** vrachtschip; **43** zoogdier; **44** inviteren; **45** tapijtachtige stof; **47** rond; **49** telwoord; **52** vogel; **53** spijskaart; **54** alleenzang; **55** beproeving; **56** palmmeel; **57** klipgeit; **59** huid; **61** duw; **63** landmaat.

oplossing puzzels zaterdag

OPLOSSING E 1218

HORIZONTAAL: **1** bros; **4** naakt; **8** krap; **12** rok; **13** kar; **14** Ede; **15** asem; **17** Merijn; **19** keer; **20** romer; **22** nadat; **24** dot; **25** ara; **27** meter; **29** smart; **32** Tiel; **34** Reina; **36** trap; **38** oer; **39** TEE; **40** ora; **41** klei; **43** veter; **45** moer; **46** legen; **48** robijn; **50** per; **51** zot; **53** teken; **55** Medea; **58** teer; **60** noden; **62** NAVO; **64** ore; **65** rad; **66** Lia; **67** mama; **68** smoes; **69** stam.

VERTIKAAL: **1** brak; **2** ros; **3** oker; **5** aker; **6** aar; **7** Krijn; **9** reet; **10** ade; **11** perk; **16** model; **17** meter; **18** Naama; **19** kaart; **21** mot; **23** dra; **26** stokt; **27** merel; **28** reten; **29** sneer; **30** troon; **31** apart; **33** iel; **35** iet; **37** are; **42** Ieper; **43** veren; **44** rozen; **45** mijten; **47** gek; **49** bod; **52** stom; **53** teem; **54** norm; **55** mede; **56** aalt; **57** Soam; **59** era; **61** Dao; **63** via.

Winwoord:
VAANDELDRAGERS

cryptogram

```
OPLOSSING CRYPT 6901
  ■R■    E■W■■
■BEREIDINGSWYZE
T■I■P■E■■■TIL■■
RUGDEKKING■NEL■
E■E■T■S■E■■D■A■
KANTINE■GRAPJAS
P■A■T■L■E■■O■N■
LIA■INSPRAAK■
E■R■E■■■Z■■K■
INDIGO■MOLLEN
S■I■E■Y■E■■N■
T■GEWEZEN
E■H■E■E
ROEMEEN
  I■R■■
  D■
```



'Wetsontwerp zit vol juridische onjuistheden'

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – De chef Verkeersafdeling van de ANWB, S. Schouten, vindt dat er geen verschil is wanneer een beroeps- of een niet-beroepschauffeur door rood licht rijdt. „Door rood rijden doe je niet voor je beroep." Maar volgens de ANWB zit er een aantal ‚juridisch en principieel onjuiste elementen in het wetsvoorstel."

„In plaats van het opzetten van ingewikkelde systemen en computers met punten-banken kun je veel beter het strafrecht aanpassen voor mensen die bij herhaling voor hetzelfde vergrijp voor de rechter moeten komen," vindt Schouten. Daarbij zou een aansluiting moeten komen met de 'Wet-Mulder' (kleinere overtredingen die meteen betaald kunnen worden aan de agent, zonder dat een rechter erover moet oordelen). Dan krijgt de rechter meteen inzicht in wat de verdachte allemaal op z'n kerfstok heeft.

Ook ziet Schouten een probleem met leen- en lease-auto's. Volgens de nieuwe wet moet de eigenaar van een uitgeleende auto de gebruiker laten tekenen dat hij de bestuurder was die de overtreding maakte. „Dat strookt niet met het rechtsbeginsel dat niemand tegen zichzelf hoeft te getuigen."

Veilig Verkeer Nederland reageerde verheugd op het plan. Volgens een woordvoerster is vooral de opvoedende werking die van zo'n systeem uitgaat uitermate belangrijk. „Mensen worden zich meer bewust van hun verantwoordelijkheid als ze achter het stuur zitten." Opvoedende werking kan ook uitgaan van de mogelijkheid die regelmatige overtreders geboden wordt met het volgen van verkeers-cursussen, die kunnen leiden tot strafvermindering.

Veto Frankrijk bedreigt eenheid in Gemeenschap

'EG aan rand afgrond door crisis over Gatt'

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – De EG wordt bedreigd door een 'nieuwe vreselijke crisis' als de twaalf lidstaten niet snel op één lijn komen over het wereldhandelsoverleg Gatt en de verlaging van landbouwsubsidies. Die alarmkreet slaakte minister Kooijmans dit weekeinde in het Belgische Alden-Biesen, waar de EG-ministers van Buitenlandse Zaken een informele bijeenkomst hielden. Volgens Kooijmans heeft Frankrijk de EG 'aan de rand van de afgrond' gebracht met zijn dreigend veto tegen het akkoord met de VS over vermindering van de landbouwexport.

Ook voorzitter Delors van de Europese Commissie en de Belgische minister Claes, die op dit moment de EG leidt, waarschuwden op het Belgische kasteeltje vlakbij Limburg, voor de crisis die de EG wacht als het conflict niet wordt bijgelegd. Delors sprak van 'een zeer serieuze bedreiging die men niet kan onderschatten en waarbij het allerbelangrijkste is dat we de twaalf bijeenhouden'.

De EG praat volgende week maandag over de aanpak van het Gatt-overleg. Grootste struikelblok vormt het halsstarrige Franse verzet tegen afspraken die vorig jaar al werden gemaakt tussen Brussel en de VS. Frankrijk vindt de voorgenomen beperking van de landbouwexport en verlaging van de subsidies aan de boeren met 36 procent in zes jaar veel te ver gaan, en eist nieuwe onderhandelingen. Maar daar willen de VS en een aantal EG-landen, waaronder Engeland en Nederland, niet van weten. Beslissend maar nog onduidelijk is of de Duitsers Parijs te hulp zullen schieten.

De ruzie over de landbouw blokkeert al meer dan een jaar een compleet Gatt-akkoord over vrijmaking van de wereldhandel. Daaronder vallen ook goedkopere import van textiel, elektronica en gemakkelijker toegang voor Europese bedrijven tot de Amerikaanse markt. Aangenomen wordt dat door een Gatt-akkoord de wereldhandel met tien procent zou kunnen groeien.

Claes en Delors zullen deze week in Washington nagaan of met de VS te praten valt over een aparte verklaring, waarin aan de Franse bezwaren enigszins tegemoetgekomen wordt zonder dat iemand gezichtsverlies lijdt.

De druk op de EG om eindelijk de rijen te sluiten, is echter groot. Op 29 oktober willen de twaalf regeringsleiders bijeenkomen om de ratificatie van 'Maastricht' te beklinken. Het einde van die slepende affaire zouden ze vieren met een besluitvaardige top over de economische crisis, uitbreiding van de EG, gezamenlijk buitenlands beleid, en de toewijzing van de zetel van de centrale bank. Een aanhoudende Gatt-ruzie zou ertoe leiden dat die plechtigheid wordt afgelast.

Zie ook pagina 5
● Kermis in Rijkhoven drukker dan Eurotop

Moord bij kerkdeur



● *Onbekenden hebben zaterdag in de Haitiaanse hoofdstad Port au Prince een prominente aanhanger van de verdreven president Jean-Bertrand Aristide doodgeschoten. De zakenman Antoine Izmery werd door gewapende mannen een kerk uitgesleept en buiten door het hoofd geschoten. Twee anderen werden eveneens om het leven gebracht. Het vermoeden bestaat dat de daders behoren tot de beruchte para-militaire organisatie 'Attachees'. Deze groep probeert gewapenderhand de terugkeer van Aristide te verhinderen. Haïti is de laatste dagen geregeld het toneel van gewelddadige aanslagen. Op de foto bidt een priester bij het ontzielde lichaam van Izmery.*

Foto: AP

Na twee jaar weer gevechten rond Zagreb

Kroaten staken strijd

ZAGREB – President Franjo Tudjman van Kroatië heeft zijn troepen opdracht gegeven eenzijdig een staakt-het-vuren in acht te nemen om besprekingen over een vredesbestand mogelijk te maken met de Servische milities.

Tudjman zei tijdens een vergadering van de Kroatische Defensieraad in Zagreb dat het staakt-het-vuren binnen 24 uur tot stand moet komen en dat de Kroatische troepen het vuur van de Serviërs niet moeten beantwoorden.

Tudjman had de Servische separatisten, die een aanzienlijk deel van Kroatië bezet houden, zaterdag uitgenodigd de autoriteit van de regering in Zagreb te erkennen. Hij verzekerde hen dat ze dan alle Kroatische burgerrechten zouden genieten. Maar hij dreigde ook dat „in geval van weigering de Servische troepen zullen worden verslagen."

De gevechten in Kroatië laaiden donderdag op nadat het Kroatische leger volgens Zagreb een „beperkt" offensief uitvoerde tegen drie dorpen die in handen waren van Servische separatisten. De Kroatische Serviërs reageerden daar vrijdag op met een bombardement op Karlovac, 45 kilometer ten zuidwesten van Zagreb.

Zaterdagavond kwam een raket neer in een buitenwijk van Zagreb, de hoofdstad van Kroatië. Het 21 kilometer verder gelegen Samobor werd gisteren eveneens met raketten bestookt. Ook rond de stad Sisak en het verkeersknooppunt Gospic laaiden de gevechten op. Kroatische functionarissen waarschuwden de inwoners van Zagreb en omgeving op hun hoede te zijn. Het is voor het eerst in twee jaar dat rond Zagreb weer wordt gevochten.

De Verenigde Staten zijn bereid 25.000 man te leveren voor een strijdmacht die in Bosnië-Hercegovina de uitvoering van een vredesplan moet gaan bewaken. Ook de EG-landen zullen troepen leveren voor een vredesleger als de drie strijdende partijen in Bosnië het eens worden over een opdeling van het land. Dat is dit weekeinde duidelijk geworden tijdens een informele bijeenkomst van de EG-ministers van Buitenlandse Zaken op het kasteel van het Belgische Alden-Biesen. Naar verwachting zijn 50.000 militairen nodig om in Bosnië de vrede te bewaren.

Drie doden bij frontale botsing door spookrijder

GRONINGEN – Bij een botsing tussen twee auto's op de A 7 bij Scheemda zijn zaterdag drie mensen om het leven gekomen. Eén inzittende raakte gewond. De botsing werd veroorzaakt door een spookrijder. Agenten van de Winschoter politie hadden even voor het ongeluk de spookrijder tegemoet zien komen. De agenten waren in een surveillancewagen uitgerukt nadat een melding was binnengekomen dat iemand tussen Nieuwe Schans en Winschoten tegen het verkeer inreed. Pogingen om de aandacht van de spookrijder te trekken, mislukten. Kort daarna veroorzaakte de man ter hoogte van het benzinestation De Meedener Tol in Scheemda een frontale aanrijding met een Duitse personenwagen. Twee inzittenden van deze auto, beiden vrouwen, alsmede de spookrijder kwamen om het leven. De bestuurder van de Duitse auto raakte gewond.

KLM-vliegtuig met problemen veilig geland

AMSTERDAM – Een Boeing 737 van de KLM met een defect aan de landingskleppen is zaterdagmiddag veilig op Schiphol geland. Het toestel kwam uit Rome. Bij het inzetten van de landing ontdekte de piloot dat de landingskleppen aan de achterkant van de vleugels niet voldoende naar buiten konden draaien. Toen het euvel niet kon worden verholpen, zag de piloot zich genoodzaakt met hoge snelheid te landen. Volgens een woordvoerster van de KLM is de landing onder de gegeven omstandigheden vlekkeloos verlopen.

punt uit

● Verdachten

De rijksrecherche in Rotterdam stelt een onderzoek in naar de gang van zaken rond de aanhouding van een 46-jarige vrouw in Rotterdam. Die overleed een dag nadat ze bij haar arrestatie was gevallen. De rijksrecherche zal zich ook buigen over de omstandigheden die hebben geleid tot het overlijden van een man die in de Leuvehaven was gesprongen om aan de politie te ontkomen nadat hij was betrapt op het dealen van drugs. Hij werd vrijdag pas na tien minuten uit het water gevist en overleed gisteren in het ziekenhuis.

● Lawaai

De politie heeft gisterochtend, vóór de superbike-kampioenschappen op het TT-circuit in Assen, langs de A 28 motoren gecontroleerd op te veel uitlaatlawaai. Bijna een kwart van de gecontroleerde motorrijders kreeg een bekeuring.

● Orders

Voor het eerst is zwart op wit vastgelegd dat Nederlandse bedrijven belangrijke orders van het Russische Ruimteagentschap RKA tegemoet kunnen zien. Dit resultaat werd geboekt tijdens de internationale lucht en ruimtevaartbeurs Aerospace'93 in Moskou. Met name de ruimtevaartdivisie van Fokker in Amsterdam kan in de toekomst rekenen op opdrachten ter waarde van vele miljoenen guldens.

● Peugeot

Bij de Franse autoproducent Peugeot-Citroën komen tot halverwege 1994 nog eens 2.500 banen te vervallen. Getroffen worden de produktievestigingen in Sochaux en Mulhouse. Eerder dit jaar gingen in beide plaatsen al 1.600 en 775 banen verloren.

● Bloedbad

Bij de strijd tussen het Turkse leger en Koerdische rebellen zijn zaterdagochtend in Zuidoost-Turkije nog eens vijftien doden gevallen. Daarmee komt het totale dodental van drie dagen strijd op 36.

● Aardbeving

Een redelijk zware aardbeving heeft zaterdag een groot deel van Noord-Japan getroffen. Er waren geen meldingen over slachtoffers of schade. De beving had een kracht van 5,1 op de schaal van Richter.

● Shuttle

De Space Shuttle Discovery is gisteren, na lang uitstel, met vijf astronauten aan boord gelanceerd om twee satellieten af te leveren en te oefenen in ruimtewandelen. De missie zal negen tot tien dagen duren.

Spanning in Mogadisjoe te snijden na bloedbad

Krijgsheer Aidid roept op tot bestand Somalië

MOGADISJOE – De nationale alliantie (SNA) van de Somalische krijgsheer Mohamed Farah Aidid heeft zaterdag in Mogadisjoe opgeroepen tot een staakt-het-vuren. Tevens drong de SNA aan op hervatting van het overleg tussen de organisatie en de VN-vredesmacht in Somalië.

De spanning in de Somalische hoofdstad is hoog opgelopen nadat blauwhelmen donderdag vanuit Amerikaanse helikopters op een mensenmenigte hadden geschoten waarbij volgens inwoners van de stad honderd burgers, onder wie vrouwen en kinderen, zouden zijn omgekomen. Volgens de VN was er sprake van een confrontatie tussen VN-troepen en Somalische milities.

Overigens heeft een woordvoerder van het Rode Kruis het dodenaantal „waarschijnlijk overdreven" genoemd. Volgens deze hulporganisatie zijn na de schietpartij van donderdag 107 Somaliërs opgenomen in ziekenhuizen, van wie er inmiddels zestien zijn overleden.

Dit weekeinde werd bekend dat Aidid de Amerikaanse oud-president Jimmy Carter heeft gevraagd te bemiddelen in het conflict tussen hem en de Verenigde Naties. Carter reageerde geïnteresseerd op het verzoek, maar heeft nog geen beslissing genomen.

In een brief van drie kantjes aan Carter beschuldigde de Somalische generaal de VN-vredesmacht van een reeks gewelddaden, waaronder slachtingen onder de burgerbevolking, moord, terrorisme en marteling. Carter heeft sinds zijn aftreden als president een reputatie opgebouwd als succesvol bemiddelaar.

De VN-operatie in Somalië krijgt steeds meer kritiek. Zo meent Italië dat de VN verkeerde militaire tactieken gebruiken in zijn voormalige kolonie. Maar ook in de Verenigde Staten zelf groeit de kritiek. De toenemende gewelddadigheden waarmee de blauwhelmen te maken krijgen, hebben een heftige discussie losgemaakt in het Amerikaanse Congres dat een duidelijke politiek ten aanzien van Somalië eist. Congresleden hebben ook al gedreigd met terugtrekking van de Amerikaanse troepen en met stopzetting van de financiële steun aan de VN-operatie.

Leden Fobieclub niet bang voor opheffing

Zes procent van de Nederlanders (900.000 mensen) heeft een fobie. Eén procent, 150.000, kan niet leven met die beklemmende angst en zoekt hulp. Tien tegen één dat ze uitkomen bij de Stichting Fobieclub Nederland van mevrouw M. de Wolf-Ferdinandusse in Driebergen. De ex-studente medicijnen leed tien jaar aan de fobie waar zes van de tien mee zijn behept: straatvrees. Niemand die háár kon helpen. Daarom richtte ze in 1968 de club op. Gisteren werd op landgoed Sparrendaal in Driebergen het 25-jarig bestaan gevierd.

DRIEBERGEN – 'Mevrouw, ik ben bang om te kotsen', 'Ik durf niet te vliegen'. Mevrouw De Wolf krijgt dagelijks tientallen telefoontjes van Nederlanders die buitensporig bang zijn omdat ze de deur uitmoeten voor een boodschap, of die in paniek raken bij de gedachte aan bij voorbeeld honden, geluiden, storm, lift of wc, blozen, trillen. Met gerichte vragen en een kwinkslag helpt de directeur van de Stichting Fobieclub Nederland hen. De weg naar genezing is soms lang en duister, maar begaanbaar.

„Met acht keer therapie ben je een eind in de goede richting bij de meeste van de in totaal tweehonderd verschillende fobieën," aldus De Wolf. Sommige behandelingen zijn knalhard. De psychotherapeut kan, als de angst om over te geven niet verdwijnt, naar een braakmiddel grijpen.

De Wolf komt in haar contacten met cliënten – gemiddeld 3.000 per jaar, 80.000 heeft ze er geregistreerd in de voorbije 25 jaar – zakelijk en nuchter over. Alle mensen die haar bellen, hebben het hele circuit doorlopen. „Dokter, Riagg, alternatieve genezers. Dan komen ze hier, ten einde raad." Want al is bij de genezers intussen bekend wat fobieën zijn, hoe ze met de lijders eraan moeten omspringen, dat is vers twee. Men komt met lichamelijke klachten, bij voorbeeld hartkloppingen, op het spreekuur. Het hart functioneert prima, dus zendt de huisarts meneer of mevrouw weg. Waar de gemiddelde burger opgelucht zijns weegs gaat, slaat bij de fobicus de schrik toe. Hij is bang dat-ie dood gaat door een niet ontdekte hartstoornis; later wordt hij bang om de angst voor hartkloppingen terug te krijgen. Die klachten komen daardoor juist weer op. Eenmaal in die cirkel, is er geen redden meer aan.

De stichting werkt louter met geregistreerde zieleknijpers en -masseerders. Van hier en daar opduikende psycho-analytici moet De Wolf weinig hebben. De jongste bevindingen van de Brit Michael Whitenburgh zijn wat haar betreft illustratief. „Whitenburgh voert dwergen op als oorzaak van angst. Dat zijn toch sprookjes? Hij heeft 't verder over vleesmessen in relatie tot castratieangst. Onzin. Er is me één fobie bekend die een seksuele achtergrond heeft: angst – bij vrouwen – voor spinnen."

Op het symposium bij het zilveren jubileum van de club werpen enkele psychiaters een blik in de toekomst. Mevrouw De Wolf ziet de stichting niet verdwijnen. „Na de komst van de paniekpillen is er veel ten goede veranderd. Veel mensen hebben baat bij zo'n Fevarin-pil. Echt optimistisch kan ik niet zijn, zolang het aantal cliënten niet daalt."

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 78 jaar, mijn goede vader, schoonvader, onze groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Peter Elbers

weduwnaar van

Bertien Alleleijn

In dankbare herinnering:
Heerlen: **Mieke en Ad Voorjans-Elbers**
zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Elbers
Familie Alleleijn

Heerlen, 11 september 1993,
Agaatstraat 36,
6412 SZ Heerlen.

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op woensdag 15 september a.s. om 14.30 uur in crematorium Imstenrade te Heerlen.
Bijeenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een liefdevolle verzorging thuis door de kinderen, is, na een leven vol zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en grote oma

Geertruda (Truus) Bruijstens

weduwe van

Johan Hendrik Stevelmans

op de leeftijd van 78 jaar.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Stevelmans
Familie Bruijstens

Heerlen, 10 september 1993,
Cookstraat 7.
Corr.adres: Amstelstraat 4, 6413 XA Heerlen.

Moeder is thuis opgebaard.
De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 15 september a.s. om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor aanvang van de mis achter in de kerk.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis op dinsdag 14 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Voor ons vrij onverwacht is, tot onze diepe droefheid, van ons heengegaan onze oom en neef

Jean Franssen

Hij overleed in de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Maastricht: **familie Lardenoije-Nellé**
Maastricht: **familie Pilet-Lardenoije**
Margraten: **familie Lardenoije-Schreuder**

Wahlwiller, 10 september 1993,
Vrijthof 2.
Corr.adres: Sterrederzeestraat 10,
6269 AK Margraten.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 15 september om 12.00 uur in de H. Cornelius kerk te Wahlwiller, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Avondwake dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, ... te Maastricht, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een leven dat werd gekenmerkt door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden, geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, mijn schoonbroer, onze oom en neef

Willem van den Dikkenberg

echtgenoot van

Anna Maria Frijns

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 73-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Heerlen.

Landgraaf: **A.M. van den Dikkenberg-Frijns**
Marianne en ...
... van den Dikkenberg
...
... van den Dikkenberg-...
... en Bob
Familie Van den Dikkenberg
Familie Frijns

6374 ... Landgraaf, 10 september 1993
Groenstraat 107

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden opgedragen op woensdag 15 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Dinsdag 14 september wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 84 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Tonia Lagé

weduwe van

Jan Jurgens

In dankbare herinnering:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Lagé
Familie Jurgens

11 september 1993,
Gebrookerplein 115,
6431 LX Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van dinsdag 14 september a.s. om 18.00 uur in bovengenoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, na een liefdevolle verpleging in bejaardenhuis St.-Maarten te Born, op de leeftijd van 94 jaar, onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Elisabeth Kessels

weduwe van

Hubertus Sensen

In dankbare herinnering:
Sittard: **Harry Sensen**
Annie Sensen-Maltag
Valkenburg: **Math Sensen**
Limbricht: **Mia Goossens-Sensen**
René Goossens
Klimmen: **Huub Sensen**
Ineke Sensen-Schiffelers
Munstergeleen: **Chrit Sensen**
Elly Sensen-Tillmanns
Guttecoven: **Gerrit Sensen**
Annie Sensen-Ficher
haar klein- en achterkleinkinderen

11 september 1993.
Corr.adres: Mgr. Claessenestraat 7,
6131 AH Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 15 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van dinsdag 14 september a.s. om 19.00 uur in de Andreaskapel van bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een leven van zorgen, had je in goede gezondheid wel 100 mogen worden, en heb je uiteindelijk rust gevonden, mijn lieve man, onze pap, schoonvader en opa

Math. Hendriks

echtgenoot van

Lies Kikken

Hij overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar.

Ulestraten: **E. Hendriks-Kikken**
Ulestraten: **Frans en Mini**
Hendriks-Heiligers
Ulestraten: **Jeannette en Leo**
Playmakers-Hendriks
Ulestraten: **Trees en Hub**
Ramakers-Hendriks
Ulestraten: **Louis en Gertrude**
Hendriks-van Proemeren
Itteren: **Piet en Mia Hendriks-Ponders**
Leut (B): **Jan en Marie-Jeanne**
Hendriks-Berben
Schimmert: **Leo en Ine Hendriks-Stassen**
Ulestraten: **Emiel en Paula**
Hendriks-Stassen
Ulestraten: **Marlies en Macks**
Kraus-Hendriks
Itteren: **Bernadette en Wim**
van Proemeren-Hendriks
Ulestraten: **Marie-Louise en Rob**
Kraus-Hendriks
en kleinkinderen
Familie Hendriks
Familie Kikken

10 september 1993,
... St. Jansgeleen.
Corr.adres: De Sauveursplantsoen 3,
6235 AM Ulestraten.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 15 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondmis wordt gehouden op dinsdag 14 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in de rouwkamer aan de Volderstraat 32 te Meerssen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Een bijzonder woord van dank aan de doktoren en het verplegend personeel van verpleegkliniek St.-Jansgeleen afdeling 1.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde die zij ons heeft gegeven, delen wij u mede dat heden, na temidden van haar kinderen het h. sacrament van de zieken te hebben ontvangen, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame mamma, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Helena Francisca Maria Kallen

weduwe van

Mr Jan Mathijs Hermans

echtgenote van

Jacobus Johannes Hage

Zij bereikte de leeftijd van 60 jaar.

Sittard: **J.J. Hage**
Curaçao: **Jan-Mathijs en Anneke Hermans-Touw**
Sanne Heleen
Dordrecht: **Marleen en John Peters-Hermans**
Amsterdam: **Bas Hermans**
Sandra Hendriks
Oirsbeek: **Ine Hermans**
Henk Curfs
Beesterzwaag: **Hanno en Aline Hage-Noordam**
Eveline, Yvonne
Lengerich (D): **Dolf Hage**
Lisa
Amsterdam: **Frank Hage**
Familie Kallen

11 september 1993,
Engelenkampstraat 74,
6131 JJ Sittard.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 15 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Dinsdag 14 september a.s. zal in voornoemde kerk tot intentie van de overledene om 18.40 uur het rozenkransgebed worden gebeden, met aansluitend de h. mis.
Hélène is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Diegenen die persoonlijk geen bericht hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Met groot verdriet geven wij kennis van het overlijden van onze moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Elsa Weusten-Albertz

* 28 oktober 1915   † 10 september 1993

weduwe van

Jozef Willem Felix Weusten

Klimmen: **M.Th. de Rouw-Weusten**
G.J. de Rouw
Léon - Paul
Nicole
Ghislaine
Heerlen: **Jos Weusten**
Heerlen: **Jeanine Offermans-Weusten**
Wim Offermans

Klimmen, 10 september 1993.
Corr.adres: Klimmenderstraat 109,
6343 AA Klimmen.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 15 september om 14.00 uur in de kerk van St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Dinsdag a.s. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kerk; vooraf om 18.10 uur rozenkransgebed.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van de verpleegkliniek te Heerlen; bezoektijd dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Vroom en eenvoudig was je leven,
trouw en vlijtig was je hand.
Voor al jouw dierbaren bleef je streven,
tot Hij je opnam in Zijn land.

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan onze zorgzame moeder, groot- en overgrootmoeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Magdalena Linden

weduwe van

Frederik Lardinois

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging in het verzorgingstehuis 't Brook te Voerendaal, in de leeftijd van 85 jaar.

Simpelveld: **Jeu en Finy Lardinois-Crutsen**
Ubachsberg: **Hub Lardinois**
Hoensbroek: **Jan en Finy Lardinois-Wierts**
Huls: **Hein en Mientje Lardinois-Mullenders**
Obbicht: **Annie en Jacob Gorissen-Lardinois**
Ubachsberg: **Leo en Alice Lardinois-Schins**
Kerkrade: **Mia en Hub Vankan-Lardinois**
Vijlen: **Beppie en Jan Benardie-Lardinois**
Ubachsberg: **Jeanny en Wiel Vanhommerig-Lardinois**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Linden
Familie Lardinois

Ubachsberg, 10 september 1993.
Corr.-adres: Mostardstraat 17,
6367 HR Ubachsberg.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op woensdag 15 september a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleance, achter in de kerk.
Dinsdag 14 september om 18.45 uur rozenkransgebed, met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen, maandag en dinsdag van 18.00-18.30 uur, in de rouwkapel van begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een leven vol liefde en intense bezorgdheid voor ... hem zo dierbaar waren, nam hedenochtend, geheel onverwacht ... maar in ons bijzijn, van ons afscheid, in de voor hem zo vertrouwde huiselijke kring, onze goede en lieve vader en schoonvader, schoonbroer, oom en neef,

de heer

Jan Gerard Kleinjans

* 27-4-1901   † 10-9-1993

echtgenoot van wijlen

Johanna Catharina Kuhnen

Hij was: honorair vice-voorzitter van harmonie St.-Joseph Sittard
drager van de gouden speld met twee briljanten en kroontje van de Koninklijke Nederlandse Muziekfederatie
beschermheer van de Collegiale Kring Sittard e.o.
begiftigd met de zilveren legpenning van het Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen

Sittard: **H.C.J.M. Vroemen-Kleinjans**
P.M.M. Vroemen
Familie Kleinjans
Familie Kuhnen

6131 CM Sittard, 10 september 1993,
Rijksweg Noord 60.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard op woensdag 15 september om 14.00 uur, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.
Aansluitend is de teraardebestelling op de algemene begraafplaats Sittard.
Het lichaam van vader ligt opgebaard in het Maaslandmortuarium te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van dinsdag 14 september om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, voorafgegaan door het rozenkransgebed.
Liever geen bezoek aan huis.

Wij zijn diep getroffen door het overlijden van de heer

J.G. Kleinjans

honorair vice-voorzitter

Meer dan 75 jaar was hij een steunpilaar voor onze vereniging.
Wij zijn hem veel dank verschuldigd voor zijn nimmer aflatende inzet en toewijding.
Wij wensen zijn familie veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden
harmonie St.-Joseph Sittard

† Nel de W... ben, 78 jaar, ... note van Jan de ... Nieuwstraat 4... TZ Weert. De ... ge uitvaartdien... worden gehoud... maandag 13 ... ber a.s. om 12... in de paroch... van O.L. Vrouw... Fatima te ... waarna de crem... het crematoriu... Heeze.

Nic, wij zullen je missen.

Nic van Dijk

Liesbeth, wij wensen jou en jullie kinderen veel sterkte toe.

Troutje en Chris Caenen
en al je andere vrienden van de spaarclub D'r Gemütliche Eck Waubach

In memoriam

13-09-1992 - 13-09-1993

S.A.M. Gaastra

Zijn wijsheid en humor missen we elke dag.

Familie Gaastra

Op donderdag 9 september jl. hebben wij afscheid moeten nemen van ons medebestuurslid

pater Munsters

Zijn vele verdiensten voor de archeologische en historische wetenschap hebben een onuitwisbare indruk bij ons achtergelaten, nadat hij die met veel zorg en kennis aan de vergetelheid heeft onttrokken.
Moge hij rusten in vrede.

Bestuur Archeologiestichting „Pater Munsters"

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons medelid en vriend

Martin Daemen

We uiten onze dankbaarheid daar hij meer dan 25 jaar lid was van ons koor.
Veel sterkte wensen wij zijn echtgenote en kinderen toe.

Bestuur, bestuur, ... en leden van Zangvereniging Oranje, Schinveld

MEDEDELING

In de ziekenhuizen van Brunssum, Ge... Heerlen, Kerkrade, Roermond, Sittard, W... en het Academisch Ziekenhuis Maastricht ... len de **gynaecologen** in de week van 13 ... 17 september 1993 alleen spoedpatië... behandelen.
Zij komen daarmee tegemoet aan de ... van staatssecretaris Simons om de stijging ... de kosten van de gezondheidszorg af te ... men.

Gedwongen ontslagen en goedkoper eten

Vijverdal moet fors bezuinigen

Van onze verslaggever

ASTRICHT – Het psychiatrisch trum Riagg/Vijverdal moet drastisch bezuinigen. Op een budget 42 miljoen gulden moet structu- vijf miljoen worden uitgeard. De ombuigingen zullen ten te gaan van zowel het personeel de hulpverlening. Gedwongen slagen worden niet uitgesloten. daag maakt de directie nadere onderheden bekend.

het interne mededelingenblad dt al een voorproefje van de atregelen geboden. Op het eten de patiënten wordt stevig benigd. De prijs van de voeding per ënt gaat van twaalf naar acht gulden per dag. Een korting van 33 procent. Het gebruik van uitzendkrachten wordt tot een minimum teruggebracht. Kantoren worden in plaats van vijf, nog maar twee keer per dag schoongemaakt. Het personeel krijgt geen eindejaars-attentie meer. Voor koffie en thee moet het personeel voortaan betalen en de gratis uitgifte van kamerplanten wordt stopgezet. De inventaris van Vijverdal wordt voorlopig niet meer vernieuwd.

De directie overweegt verder de interne opleiding voor psychiatrisch verpleegkundigen stop te zetten en behandelingsafdelingen te sluiten of verkleinen.

Door de ingrepen moet dit jaar nog eens 1,8 miljoen gulden worden bezuinigd, nadat eerdere maatregelen onvoldoende bleken. Bovendien staan er nog een paar tegenvallers aan te komen. Zo moeten psychiatrische ziekenhuizen volgend jaar rekenen op een korting van drie procent op het budget en ze krijgen geen prijscompensatie. Ook een aantal veranderingen in de Ziektewet zal nadelig uitwerken.

Dioxinegrond moet worden gesaneerd

Champignonkwekerijen bevuilen grond en water

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bij bijna de helft van de Limburgse champignonkwekerijen is de grond zo ernstig vervuild, dat sanering noodzakelijk is. Dat blijkt uit een steekproef in opdracht van de provincie. Een kwart van de bedrijven heeft een onaanvaardbaar grote hoeveelheid dioxine in de bodem.

De ernstige vervuiling is het gevolg van het gebruik van giftige bestrijdings- en ontsmettingsmiddelen bij het telen van champignons. De provincie heeft de afgelopen maanden steekproefsgewijs bij 20 van de ruim 300 champignonkwekerijen in Limburg monsters genomen van de bodem en het grondwater. Geen enkel bedrijf bleek volledig schone grond en schoon grondwater te hebben. Bij negen bedrijven bleek de grond zo vuil te zijn, dat waarschijnlijk een saneringsonderzoek en het schoonmaken van de grond nodig zal zijn. Bij vier bedrijven was het grondwater ernstig verontreinigd. En bij vijf bedrijven bevatte de grond veel te veel dioxine.

Gelderland

De provincie Limburg staat met deze resultaten overigens niet alleen. In Gelderland en Noord-Brabant is de situatie al even ernstig. Aanleiding voor de steekproef was een onderzoek in de Gelderse Bommelerwaard, waarbij aan het licht kwam dat rond champignonkwekerijen vaak sprake is van verontreiniging in grond en grondwater en eventueel in aangrenzende sloten.

De provincie aarzelt om meteen de alarmbel te luiden. Hoe groot het probleem werkelijk is, staat niet vast, omdat slechts een inventariserend onderzoek is verricht, meldt de provincie in een persbericht. Om de vervuiling snel aan te pakken, zullen Gedeputeerde Staten binnenkort met de champignonbranche om tafel gaan zitten.

First lady in Heerlen



● *Ria Lubbers (midden) onderhield zich geruime tijd zeer geanimeerd met de bezoekers voor ze weer koers zette naar Den Haag.* Foto: DRIES LINSSEN

HEERLEN – Ruim tweehonderd Heerlense zieken en gehandicapten kregen gistermiddag hoog bezoek. Glunderend verwelkomden zij Nederlands first lady Ria Lubbers tijdens de Ziekendag in het Bernardinuscollege aan de Akerstraat. „Het is toch werkelijk een hele verrassing, zo iemand in ons midden," vond een bejaarde deelneemster.

Ria Lubbers op ziekenbezoek

De echtgenote van premier Ruud Lubbers was naar Heerlen gekomen op verzoek van de Stichting Samen Onderweg en de Zonnebloem. Mevrouw Lubbers zit in het hoofdbestuur van Zonnebloem Nederland. Zij woonde de eucharistieviering bij, waarin het Onze Vader werd gedanst door de Indiase zuster Elsy Varghese. Na de mis was er voor iedereen koffie en Limburgse vlaai. Maar het was overduidelijk dat de Heerlense zieken nog het meest genoten van de aanwezigheid van hun bijzondere gaste.



● *Inwoners van Roggel en omstreken nuttigden zondag met z'n veertienhonderden het ontbijt.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Flinke opbrengst voor restauratie kerk

Langste koffietafel in historie Roggel

Van onze verslaggever

ROGGEL – De langste koffietafel ter wereld werd het niet. Maar de hoop op een vermelding in het Guiness Book of World Records had het Roggels kerkbestuur al lang opgegeven. Want het was al snel duidelijk dat een dorp met 4500 inwoners hiervoor geen 7500 mensen op de been kon brengen.

„Nee, voor dat wereldrecord hadden we minstens 100.000 inwoners nodig," zegt voorzitter Eduard Nazarski zichtbaar tevreden. Het werd dus geen wereldrecord maar wel degelijk een succes.

De actie om geld bijeen te brengen voor restauratie van de door de aardbeving van april vorig jaar gehavende parochiekerk heeft geen windeieren gelegd. Maar liefst veertienhonderd inwoners hebben zondagmorgen deelgenomen aan de koffietafel na de openluchtmis voor de kerk. De deelnemers betaalden vijftien gulden per couvert. En met de innames in de biertent, het springkussen en het rad van fortuin kwam een flink bedrag op tafel voor het kerkbestuur.

„Ik ben zaterdagnacht om drie en om zes uur opgestaan om naar het weerbericht op teletekst te kijken. Dat beloofde niks goeds, dus ik' hield mijn hart vast," zegt Eduard Nazarski. Maar het weer werd beslist geen spelbreker. Integendeel.

Met de actie wil het kerkbestuur de nevenkosten van de restauratie betalen. „De restauratie zelf wordt betaald met geld uit het rampenfonds, maar we hebben bij de inspectie van de kerk ontdekt dat de electrische bedrading voor een groot deel versleten, het schilderwerk slecht en het orgel eigenlijk een puinhoop is. Nu de kerk in de stijgers komt te staan willen we dat meteen verhelpen", aldus Nazarski. Hoeveel geld werd ingezameld kon hij gisteren nog niet meedelen omdat de biertenten nog niet gesloten waren.

'Del' Wolters landskampioen sportvissen

Van onze verslaggever

LMEN - 'Del' Wolters uit Kerkrade, lid van hengelsportvereniging 'e Hering' in Schinveld, is zaterag op het Twentekanaal in Almen ederlands kampioen geworden. ij legde in drie uur tijd 2.073 gram s op het droge, 640 gr meer dan de skampioen, W. Rij van hengelportfederatie 'De Randstad'.

asden de meeste hengelaars op rasem, waarmee aanmerkelijk eer gewicht in de schaal wordt gelegd, 'Del' Wolters viste gericht op kleiner grut. Hij haakte voornamelijk vormpjes en bliekjes, een enkel alvertje en een paar posjes. Met zijn zootje bevestigde hij dat hengelaars uit de Oostelijke Mijnstreek vedettes op vijvers zijn.

Henny Aben uit Linne werd met 1.032 gram achtste en Math Smits uit Geleen met 998 gram tiende.

In totaal zullen 35 sportvissers deelnemen aan de naselectiewedstrijden, die in oktober en november op het Julianakanaal, het Voornkanaal, het Twentekanaal en de Zuidwillemsvaart zullen worden gehouden.

De beste vijf vertegenwoordigen Nederland volgend jaar op de wereldkampioenschappen in het Engelse Nottingham. Hun coach is Gerrit Haas uit Sittard. Hij had vorige week ook de leiding over het Nederlands team dat op wereldkampioenschappen in Portugal twaalfde werd. Vier van de vijf sportvissers kwamen uit Limburg. Met 7.950 gram vis werd John Salkeloul uit Roosteren vice-wereldkampioen.

Ontslagen bij kraanbedrijf

Van onze redactie economie

SITTARD – Bij het grote kraanverhuurbedrijf Marcon in Sittard vallen binnenkort enkele gedwongen ontslagen. Ook worden drie medewerkers overgeplaatst naar de vestiging in Venlo. Dat heeft directeur L. Spronken zaterdag aangekondigd tijdens een personeelsbijeenkomst.

Marcon moet het vooral hebben van het leveren van hijskranen aan de bouw en aan de chemische industrie. In beide sectoren gaat het niet best. Volgens Spronken zijn de vooruitzichten nog 1,5 tot twee jaar slecht. Hij zegt tot de afslanking te zijn overgegaan, nadat het niet gelukt was met het personeel afspraken te maken over flexibele inzetbaarheid: langer werken in de zomer en thuisblijven in november en december.

Jaap Keijzer van de Vervoersbond FNV was gisteren hoogst verontwaardigd over het optreden van Spronken: „We zijn door de directie op het verkeerde been gezet. Het is beneden alle peil om ontslagen zo plompverloren in een personeelsvergadering aan te kondigen. Het door de ondernemingsraad aangedragen alternatief heeft Spronken genegeerd."

Martens domineert wedvlucht Bourges

in volle vlucht

Van onze correspondent
FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – Bert Martens en zoon uit Elsloo hebben gisteren de provinciale wedvlucht Bourges overrompeld met vier duiven in de eerste zes prijzen. Deze jonge duiven waren ook de sterkste duiven van het oude concours. De interprovinciale wedvlucht Angouleme, over ruim 700 kilometer, is gisteren een loodzware race geworden. Gisteravond zijn slechts vijftien jonge en vijf oude duiven in Limburg thuisgekomen. De snelste was het duo Quix-Widdershoven uit Doenrade, zowel bij de ouden als bij de jongen. De gebr. Simons uit Ransdaal waren de absolute uitblinkers van Angouleme met acht aankomsten. In Belgisch-Limburg waren gisteravond 32 jongen en 8 ouden thuis. De eerste prijs zowel in het oude als jonge van het interprovinciale concours gaat naar melkers in St.-Truiden om 18.36 en 18.38 op 680 kilometer.

Angouleme (jongen): 1. Quix-Widdershoven, Doenrade 19.33 uur, 20.14 (727 km.); Martens, Meers 19.33; Gebr. Simons, Ransdaal 19.52, 19.57, 20.10, 20.20, 20.21 en 20.22; C. Rouwette, Sibbe 19.40; A. Vleugels, Borgharen 19.32, H. Winkens, Itteren 19.34; S. van Didden, Beek 19.51; L. Senden, Berg en Terblijt 19.53; J. Widdershoven, Doenrade 20.21.
Oude duiven: Quix-Widdershoven, Doenrade 19.39; Gebr. Kusters, Maastricht 19.40; Gebr. Simons, Ransdaal 19.51 en 20.00; H. Jongen, Kerkrade 20.02.
Prov. Bourges (jongen): 1., 2., 4. en 6. Martens en zn., Elsloo 16.18, s. 22.57.63; 3. J. Blankenstein, Itteren; 5. T. Bours, Elsloo; 7. Vaassen- Claassen, Stein; 8. I. de Rijk, Reuver; 9. en 10. H. Winkens, Itteren. **Ouden:** 1., 2., 4. en 6. Martens en zn., Elsloo; 3. J. Crombach, Kerkrade; 5. T. Bours, Elsloo.

Vervins:
Maaskant: 1. J. Smeets 14.46, s. 19.99.90; 2. M. Hendriks; 3. M. Leers. **Comb.'90:** 1. en 3. J. Tilmans 14.54, s. 19.60.32; 2. Gebr. Van de Ven.

Rethel:
Maastricht: 1. L. Schrijnemakers 14,25, s. 22.90.52; 2. en 3. A. Kluten.
't Zuiden: 1. T. Vluggen 14.30, s. 22.53.94; 2. H. Martinussen; 3. J. Grond.
Zuid Oosthoek: 1. M. Wiertz 14.31, s. 22.47.10; 2. J. Laeven; 3. F. Hacking.
Roderland: 1. Gebr. Zinken 14.39, s. 22.34.03; 2. Gebr. Schlechtriem; 3. Gulpen-Mevr. Houben.
Simpelveld: 1. Fr. v.d. Weyer 14.36, s. 22.28.88; 2. W. Beckers; 3. Mevr. van Loo en zn.
Valkenburg: 1. S. Schurgers 14.33, s. 22.16.05; 2. W. Pieters en zn.; 3. T. Spierings.
Heerlen: 1. J. Thewessen 14.38, s. 22.09.26; 2. L. Pasmans; 3. H. Crombach.
S.O.M.: 1. 1. en 3. M. Evers 14.39, s. 21.92.54; 2. H. Leenders.
Waubach: 1. H. Smit 14.47, s. 21.88.57; 2. J. Simons; 3. J. Reulen.
Beek B.U.G.: 1. R. Cremers 14.42, s. 21.83.97; 2. H. Spijkers; 3. Terwindt en zn.
Heerlerheide: 1. en 2. P. Cobben 14.57; 3. Verbaten.
Nieuwenhagen: 1. J. Frins 14.53, s. 20.76.21; 2. en 3. M. Georges.

Belgen niet geïnteresseerd in conferentie Alden-Biesen

Kermis in Rijkhoven drukker dan Eurotop

Van onze correspondente

ILZEN-RIJKHOVEN – De inwoers van Bilzen-Rijkhoven hadden fgelopen weekeinde duidelijk eer belangstelling voor hun jaarjkse processie en dorpskermis dan oor de muizenissen waarmee de uropese ministers zich bezig hielen. Het leven in het Belgische rensplaatsje en in de omgeving an kasteel Alden-Biesen bleef tijens de informele Eurotop zowat ijn gewone gangetje gaan, ondanks e bijzondere veiligheidsmaatregeen die er getroffen waren.

oals de dorpsbewoners zich niet nteresseerden voor de topconferene, zo toonden de ministers van uitenlandse Zaken van de twaalf EG-landen, net als de honderden aanwezige journalisten, geen zichtbare belangstelling voor het dorp.

De moeite die de lokale handelaars hadden gedaan om het centrum van Bilzen uit te rusten met Europese vlaggetjes, zagen zij niet beloond met een omzetstijging.

Voor de ingeschakelde veiligheidsagenten waren het rimpelloze dagen. Ongewenste of onaangekondigde bezoekers werden door rijkswachters tegengehouden, aan de persingang werden de autokoffers grondig doorzocht. Veel verdachts werd er niet ontdekt. De perszaal in kasteel Alden-Biesen lag er voorbeeldig bij, maar al bij al lag de opkomst van de journalisten beneden de (hoge) verwachtingen. De verslaggevers die er wel waren, vonden al snel de weg naar de cateringtent met de Limburgse vlaai.

De hotels in Hasselt daarentegen deden het bijzonder goed. De Europese excellenties logeerden in het Scholteshof, maar ook de andere hotels zaten vol met top-medewerkers.

De dames van de Europese ministers tegoed een eigen programma voorgeschoteld. Zij brachten zaterdag een bezoek aan het Dr. Willeminstituut in Diepenbeek, waar zij veel leerden over het onderzoeksprogramma rond Multiple Sclerose. Zaterdagmiddag werd het atelier van keramist Piet Stockmans bezocht. Zondagochtend was er een ontvangst op het stadhuis in Hasselt en zondagmiddag mochten de 'Europese' dames tenslotte met paard en kar het domein en openluchtmuseum van Bokrijk verkennen.

Burgervader Beek sluit huwelijk van zijn dochter

Van onze verslaggever

BEEK – Hij deed het officieel, gedegen, maar bescheiden en met een persoonlijke noot. De Beekse burgemeester A. van Goethem had zaterdagochtend de eer zijn eigen dochter Fabiënne in de echt te verbinden met Harrie Hol. Dat gebeurde voor een select publiek van rond de 25 gasten.

In zijn vaderlijke speech tot het kersverse paar stopte hij behoorlijk wat Engelse songteksten. Zo citeerde hij het lied van Frank Sinatra: 'Love and marriage go together like a horse and carriage' (liefde en huwelijk gaan samen als paard en wagen), ook de titelsong van de satirische serie Married With Children.

Die liefde noemde hij 'een slagveld', naar de hit 'Love is a battlefield'.

Limburgs Dagblad **piccolo's**

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Proficiat

Proficiat Suzanne

met je 25e verjaardag
Papa, Mama, Marc, Rosita, Björn en Dennis

Vandaag zijn 25 jaar bij elkaar
LOU EN LOES RUTTEN
Nicole en Harry.

Geslaagd

Felix, proficiat met het behalen van je doctoraal-examen Bedrijfseconomie aan de Rijksuniversiteit Limburg.

Je ouders.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf

kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Telef. 045-320550.

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Klimmen, Ransdaal en Heerlen

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Tel. 045-739330.

Gevr. produktiemedewerksters

voor confectiebedrijf, leeft. ca. 16/17 jr. Tel. reacties tsn. 9-17 uur: 04493-4788.

AREL
Uitzendbureau zoekt voor geheel Nederland en grensstreek in Duitsland m/v
C.V.-MONTEURS (D/d)
LOODGIETERS
SANITAIR-MONTEURS
ELECTRO-MONTEURS
Bel AREL: 03440-20806
Lingedijk 58a, 4002 XL Tiel.
MET AREL LUKT 'T WEL

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

$$ Look here! $$ Managers, assistent MANAGERS, secretaries. No experience required. Paid training, call: Head Office Maastricht. Phone: 043-671321.

Wij zoeken energieke, zelfstandige DAMES voor verkoop van luxe lingerie in de avonduren via party-systeem. Voor meer informatie: 045-320110.

Voor dynamische PERSONEN boven 18 jaar hebben wij nog enkele plaatsen vrij voor de verkoop van schoonmaakprodukten in Vlaams België. U bezoekt particulieren, scholen, gemeentes enz. Geen enkele eigen investering, goede verdiensten, vervoer vanuit Limburg geregeld. Tev. met spoed erv. ploegleider gevraagd. Luxe vervoer aanwezig. Tel. reakties vanuit Nederland tijdens kant.uren 09-3211223612.

PROPAGANDISTEN m/v tot 30 jaar voor "Sportwerbung" in Duitsland of België gezocht. Hoge verdiensten. Info dagelijks van 10 tot 17 uur. ☎ 09-49.241504949. Oligabendengasse 10, Aachen.

Gevraagd hulp v. FRITURE met ervaring voor enkele avonden per week. Telef. 045-417190 na 16.00 uur.

EUROBOUW zoekt met spoed vakbekwame metselaars voor werk in Aken. ☎ 043-254669 tijdens kantooruren.

Paro BV Bouwbedrijf vraagt METSELAARS en opperlieden voor projekten in Nederland. Telefonisch reageren na 19.00 uur 045-325622, b.g.g. 427128.

Wij zoeken aankomende METSELAARS voor Duitsland of aannemers die werken willen overnemen in Duitsland. ☎ 045-322626.

Gevraagd ervaren en leerling GLAZENWASSER. Telef. 045-417849.

Gevr. telefonische VERKOPERS m/v, goed salaris met uitstekende doorgroeimogelijkheden, ervaring niet nodig maar geniet de voorkeur. ☎ 043-644651.

Remy-Bouw zoekt met spoed VOEGERS. ☎ 046-525658 / 09-49.24561215.

Een adviesburo vraagt: COMMERCIËLE medewerkers met middelbare opleiding. Bedrijf verzorgt benodigde opleidingen. Telefoon 045-237359.

Voor direkt KAPPER(STER) voor dameskapsalon. Telef. 04454-61287.

Bouwmat./machines

50 Kg. CEMENT à ƒ 11,50; metselstenen v.a. ƒ 0,25; nieuw! Vuren bouwhout, aan gunstige prijzen. Grubbenlaan (naast Mega) in Hoensbroek. Telef. 045-219428. Openingstijden ma. t/m vrij. van 9.00-18.00 uur, zat. van 9.00-16.00 uur.

Kamers

Te huur aangeb. gemeubileerde KAMERS in centrum Geleen, alleen voor werkende mensen. ☎ 046-749271.

KAMER te huur te Valkenburg voor oudere heer/dame. ☎ 04406-12875.

Te huur mooie studentenkamer, centrum HEERLEN, liefst 1e jrs., geen HVS. Te bevr. 045-718484.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Telefoon 040-518428.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen Uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid - geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG B.V. 045-727173.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

Partikulier vraagt met SPOED woonhuis, achterstallig onderhoud geen bezwaar. ☎ 040-128897.

Spaarhypotheek vanaf 6,9%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

OG te huur

Te huur APPARTEMENT, 3-hoek Heerlen-Hoensbroek-Brunssum, huurpr. ƒ 650,-. Postbus 6014, 6440 DA Brunssum.

Complete etage/woning te verhuren aan represent. Europese/Aziat. jonge vrouw, ca. 30 jr. Doel huis. contact. Huurpr. n.o.t.k. 045-250999.

Bedrijfsruimte

Voordelig te huur LOODS 240 m2, hoogte 4.20 mtr. Alleen als opslagruimte ƒ 750,- per maand. Amstenrade, Heiberg 40. ☎ 045-222468.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nieuwe en gereviseerde apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Telefoon 045-325819.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Winkel & Kantoor

Kassa's & weegschalen in de aanbieding

Nieuwe-Occasions-Koop-Lease-Huur.
Roltex, ALLES voor Winkel & Kantoor.
Daelderweg 25, Bedr.terrein Horsel, Nuth.
Telefoon: 045-242880.

Auto's

FIAT Quality Excellence DEALER

September aanbieding Nieuwe auto's met enorme kortingen

Beperkt voorraad
Op=OP
Alleen bij
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. ☎ 045-742121.

Escort XR3i Cabrio bwj. '84 ƒ 14.500,-; Siërra Combi bwj. '85, 1800 CC, vr.pr. ƒ 6.350,-; Renault 5 GTL bwj. '86 ƒ 6.700,-; Escort XR3i bwj. '84 ƒ 5.900,-; Jetta bwj.'86 ƒ 7.500,-; Siërra bwj. '85 ƒ 4.900,-; Datsun Stanza bwj. '83 ƒ 2.200,-; Mitsubishi Tredia bwj. '83 ƒ 2.700,-; Seat Fura bwj. '85 ƒ 3.900,-; Fiësta bwj. '83-'81-'79 vanaf ƒ 1.000,-; Kadett bwj. '81 ƒ 1.850,-; Talbot Solara bwj.'84 ƒ 1.450,-; Volvo 343 bwj. '83 2.0 ƒ 1.200,-; Escort XR3 bwj. '82 ƒ 3.750,-; Escort bwj. '83 ƒ 3.500,-; BMW 316 bwj. '84 ƒ 5.700,-. Autohandel de ANJELIER, Anjelierstraat 123A, Heerlerheide. Telef. 045-231448.

Te k. GEVR. alle merken auto's, bet. de hoogste prijs!!! ☎ 045-416239 tot 21 u. open

Te koop zeer mooie Ford GRANADA 2.3 V6 bwj. 10-'81, met diverse extra's, pr.n.o.t.k. Telefoon: na 13.00 uur 045-258778.

Te koop Ford ESCORT 1300 GL, bwj. '82, ƒ 1.950,-, i.z.g.st. ☎ 045-323178.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 CL, bwj. '88, met LPG, lichte schade, ƒ 8.750,-. Telef. 045-440773.

ESCORT 1.6 L 5-bak, '86, bijz. mooi, rood, 5-deurs, ƒ 5.950,-. ☎ 045-424128.

Te koop Ford ESCORT 1.3L combi, bwj. 10-'82, APK tot 9-'94, i.g.st., ƒ 2.250,-. Telef. 04454-62092.

Honda type CIVIC 1.2 DL '85, bijz. mooi, ƒ 5.750,-. ☎ 045-424128.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272619.

Te koop ALFA 75, bwj. '86, in nieuwstaat. Telef. 043-630198.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Opel CORSA 1.2 S Hatchback '85, als nw., ƒ 4.950,- APK. ☎ 045-424128.

Te koop Opel CORSA 1.0 S HB, bwj. '85, apart mooi, ƒ 5.750,-. ☎ 045-217268.

Te koop Opel KADETT 1300 GT, bwj. '85, APK, schuifdak, zeer mooie auto. ☎ 045-213852.

Te koop Opel MANTA GSI bwj. '84. Telef. 045-213852.

Te koop PEUGEOT 205 1.1 XE, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 6.750,-. ☎ 045-210062.

Van part. RENAULT 25 TXE, 10-'90, zeer luxe uitvoering, alle beurten, onderh. rap. aanwezig. ☎ 045-412643.

Te k. RENAULT 21 Nevada, kleur wit, bouwjaar '89, i.z.g. st. Inl. 045-421941.

RENAULT Express 1600, diesel, bwj '89, grijs kent. Telefoon 045-243317.

Te koop R4 GTL, bwj. '86, i. g.st., APK 7-'94, ƒ 2.500,-. Telefoon 045-250583.

Te koop Toyota Corolla, bwj. '83, ƒ 2.350,-, i.z.g.st. Telef. 045-323178.

Te koop TRIUMPH TR 7, 2.0 16V, bwj. '79, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 8.250,-. ☎ 045-211110.

Te koop VW GOLF 1300, rood, bwj. '85, i.g.st., pr.n.o.t.k. Telef. 04454-62302/63659 na 14.00 uur.

Eerste klas occasions: Renault R19 groenmet. 5-drs. schuifdak 1989; Mazda 323 Sedan diesel schuifdak zwart 1990; Opel Kadett Sedan wit 1989; Opel Kadett Sedan rood 1987; Opel Kadett Sedan rood schuifdak 1986; Opel Kadett 3-drs. HB sunroof 1990; Opel Kadett 3-drs. hatchback rood 1987; Ford Orion Sedan grijsmet. nov 1990; Ford Sierra 2.0 GLX Sedan schuifdak wit 1989; Merc. 250 TD stat.car. geel kent. schuifd. acc. 1986; Fiat Uno 45i 3-drs. zwart 1991; Austin Metro puntgaaf leuke auto 1985; Volvo 340 3-drs. wit 1989; Peugeot 309 5-drs. rood 1989. Inl. de VRIES, Grasbroekerweg 28, Heerlen. Telef. 045-722463.

STERK
IN SERVICE EN KWALITEIT
RENAULT DE JONGHE
VALKENBURG

SWALMCARS biedt aan: Porsche 924 '80; Mazda XR9 '80; Opel D Kadett '80/'82; Opel Ascona '82; Mitsubishi Colt 1800 D GL '86; Siërra 2.0 GL automaat '84; Fiat Panda '84/'86; Fiat Ritmo '86; BMW 315 '81; Ford Granada 2.3 V6 '83; Honda Quintet garage-auto '83; Peugeot 305 '82. Liefhebbers VW Kever '73; Fiat X 1.9 '73. Diverse inruilers vanaf ƒ 750,-. Financ. mog. Heerlerbaan 76, Heerlen. Telef. 045-413568.

Opel Senator CD 2.5 E, nw. m. '85, digitaal dashboard, airco, stoelverwarming, alles electrisch, apart mooi, ƒ 6.950,-; Corsa 1e eig., bijna '86, ƒ 5.950,-; Ascona type '88, ƒ 6,950,-; Ascona type '84, ƒ 2.500,-; Ascona 2.0 GTE, uitgeb., '81, ƒ 1.950,-; Ford Siërra, bijna '84, ƒ 2.500,-; Escort XR 3i, m. '84, ƒ 4.950,-; Escort 1.4 i, '89, koopje; Fiësta '79 ƒ 500,-; Suzuki Alto, 1e eigen. m. '87, ƒ 5.950,-; VW Golf 15" velgen, alarm, dure radio, bijna '90, gunstige prijs; Golf diesel m. '83, 5-bak, ƒ 2.750,-; Passat diesel m. '83, ƒ 2.500,-; Mazda 626 GLX '84-'85; Mitsubishi Cordia m. '84 ƒ 2.950,-; BMW 316 m. '84, ƒ 5.950,-; Snelle, discrete financiering. Autobedrijf JOOSTEN, Schamerweg 3, Maastricht. Telef. 043-634978.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. '91, km.st. 30.000, centr. portiervergr., kl. rood, 5-drs, Voor afspr. bellen tussen 9.00 en 16.00u. 04450-2805.

Te koop VOLVO 240 GLT station, i.z.g.st., bwj. '84, vr. pr. ƒ 7.650,-. ☎ 045-211110.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. ☎ 045-222675.

AUTO'S U belt, wij kopen! Ook 's zondags met vrijwaringsbewijs!! ☎ 045-427671.

Te koop DAIHATSU Applause 1990; Subaru Mini Jumbo 1985; Nissan Sunny Diesel 1984. ☎ 04455-1334.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! Tel. 045-411572.

Panda 1000CL, 1991, rood, ƒ 11.250,- en Fiat UNO 1000 IE, 1990, wit, ƒ 12.950,-; beide zeer nette auto's met Bovaggarantie. Bastiaans Autobedrijf, Spoorsingel 50, Heerlen, 045-724141.

Te koop Opel KADETT E 1.3S, bwj. '86. Kasteellaan 47, Heerlen.

Persoonl. Kontakten/Klubs

Gezocht door hotelier bisex j. m. (bijv. scholier) voor MASSAGE. Erv. niet vereist. Event. ook massage voor gasten en/of baantje in horeca. Also for strong or handsome foreigner. Inl. Postbus 412, 6300 BA Valkenburg.

Leuk MEISJE gevraagd of vrouw die tijd en zin heeft om in gezellige sfeer mee te willen helpen, bestaande klantenkring verder uit te breiden. Werktijden in overleg. Intern mogelijk. Tel. 045-275199.

06-lijnen

Nieuw
35+ sexdating
Volop rijpe vrouwen zoek snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

(50cpm)"Kijk ik heb
geen slipje aan"
zei Tanja en ze deed haar benen wijd, toen kon Natasja zich niet meer beheersen 06-340.310.31.

Stereo live sex. Direct live 2x relaxen met 'n lekkere blondine! 1,- p.m.
06-320.330.71.

Lekker babbelen met een meisje in een box. (75 cpm)
06-9580

Flirtbox
voor twee, direkt apart met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm)

Thuiskontakt
meisjes bij jou in de regio 06-320.326.33 (100 cpm)

Nieuw:
Plezier voor 2
direkt babbelen met een meisje 06-9503 (75 cpm)

Nieuw: direkt babbelen met de vrouw van
je dromen
06-320.330.97 (100 cpm)

Nieuw: direkt
een kanjer
van een vrouw aan de lijn. 06-9710 (100 cpm).

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! 06-320.330.67 (100 cpm)

Hete meisjes in de buurt
Limburgkontakt
06-350.210.73 (100 cpm)

Homo
direkt apart
Direkt kletsen met een hete gay bij jou in de buurt. Bel Gay Privé Limburg. 06-320.322.75 (75 cpm).

Genoeg ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (100 cpm)
*** 06-9602 ***

Vluggertje
hete meisjes zoeken sexkontakt. Bel **?06-9603 ** (100 cpm)

Vrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt. Bel 06-9661 (100 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (100 cpm).

Direkt
een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm).

Altijd succes
Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de afspreeklijn. 06-320.320.33 (75 cpm)

Nog geen 18?
Jammer dan! TABOE HOMO Zuid Nederland. 06-340.330.42 ƒ 1,- p.m.

Gratis
sexkontakt meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

De leukste meiden bellen de
Flirtbox
06-320.330.01 (75 cpm)

Sexafspraakjes
met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm).

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen? 06-320.325.04 (100 cpm).

SM kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn 06-9570 (100 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Leuke meiden
willen jou aan de lijn 06-320.330.77 (75 cpm)

Meisjes
zoeken een ervaren vriend 06-320.330.43 (100 cpm)

Rijpe vrouwen zoeken
Sexkontakt
06-320.330.60 (100 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330,81 (75 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Direkt gratis sexkontakt
Sexkontakt
06-320.320.32 (100 cpm)

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt. Nu me tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm)

Hete vrouwen
bij jou in de buurt willen sexkontakt 06-9709 (100 cpm)

Nu direkt
een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm) 06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes?
Superkontakt
06-320.320.44 (100 cpm)

400 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

300 meiden
zoeken een heet avontuurtje 06-320.321.44 (100 cpm)

Sex voor 2
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm)

Direkt apart
met div. leuke meiden. 06-320.322.88 (75 cpm)

Blonde Natasja
Broek uit en bukken....! 06-320.324.11 (75 cpm)

Plezier voor 2
Direkt apart: meisjes vertellen nu alles, zelfs hun adres en of telefoonnummer. Bel 06-9860, ƒ 1,- p.m.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf, geven hun adres en telefoonnummer, wachten dat jij ze belt, 100 cpm. 06-96.74

Perverse sex met jonge vrouwen
06-340.340.90
ƒ 1,- p.m.

(50 cphm) Stoute Evelientje moest nablijven.
Je broekje
uit en bukken, je krijgt straf met de lineaal! 06-340.340.30

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 100 cpm.
06-320.325.55

Tienervriendin
06-320.321.10 - 100 cpm.

Grieks Bizar!!! 100 cpm.
06-320.320.06

Nymf Annet!!! 100 cpm.
06-320.320.08

Homo Contact
direct apart met iemand uit je eigen regio 75 ct. p.min. 06-9519

Sex voor 2
voor hete jongens + meiden 06-320.325.00
Limburgs vluggertje 06-320.325.92
ƒ 1,- p/min.

TopSex
2 handen vol. 75 cpm.
06-320.325.25.

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ 1,- p.m.
Jack Off direct 06-9735
Jack Off Boys 06-9835

Sex voor 2
Direct contact (ƒ 1,- p.m.) 06-9596

Hardcore!
Lekkere harde ruige porno Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm. 06-97*94.

EROX! Heeft de lekkerste vrouwen en meisjes voor een livegesprek met jou. Wij helpen snel. 100 cpm.
06*95*06

JUFFROUW
In het fietsenhok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens hoe lekkerder!
06*95*09

Hoogtepunten
van 35 vrouwen die minder dan 1 min. nodig hebben. Zappen maar!! 100 cpm. 06.98.58.

S&M LiveBox
Er is dagelijks een bazin op de Box. Durf je! 75cpm.
06-96*26

Een live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 100 cpm
06*96*36

HETE SEXMEISJES
75 cpm. Kom je spelen!
06-320*320*22

Lesbische Meisjes 18
06-320.320.37/75 cpm.

06-320*320*52
Sexy meisjes 18 jaar 75 cpm. Strakke, dunne lingerie.

Ruige Wilde Sex!
06-320*320*53
HARD. Rooie lampen sex! Doorzichtige lingerie 75 cpm.

Straat-Meiden
Handwerk en Frans. 75 cpm.
06-320*320*77

Overdag elegant en chique 's avonds als een beest. 35+ Sex 75 cpm.
06-320*323*56

Lady SM 06-320.326.86
De vrouw sexdes
Zalig juf. 75 cpm.
06-320.332.06

Grieks zappen!
Van achterkant naar achterkant. 75 cpm.
06-320*327*17

06-320.360.22 Lesbi Tieners. 75 cpm. Gluur maar. Tiener 18 alleen.
06-320.331.32

Redhot sexgids 06-9585
Love date...1
meteen een hete sexpartner
Livesex...2
ze doen 't echt en komen..
Rosie rel.lijn 3
hun naaktfoto's in Rosie
De karwats...4
live SM. Gloeiende sensatie
Sexbiecht...5
bekennen en meegenieten 100 cpm.

!!! Nieuw !!!
Bel Lenie voor een sexgespr. Wil je een videoband van me? 06-320.324.96 (100 cpm)

Overrijp: Riek zeer speciaal & zeer vlezig. 1 g.p.m.
06-320.322.27

Sex for Two
Wacht op je beurt voor een live privé beurt. 06-320.370.80 - 75 cpm

(50 cphm) "Waarom moet ik deze brufoefening naakt doen?" vroeg het
Turnstertje
v. 18 jaar. "Als ik nu m'n benen spreid, dan...." 06-340.340.20

Lesbi paradijs 100 cpm
06-320.320.07

Schande...
taboe. Het laagste wat er is. 06-320.327.20 1 g.p.m.

Promotie
Ida kleedt zich uit en bukt over de tafel. 2 mannen. 06-320.329.24 - 100 cpm

Ze maakt een liftende knul gek met haar
mooie dijen
en dan..... 06-320.329.25 - 100 cpm

De heetste box
van Nederland. Bel voor een lekker gesprek met Angela of Chantal. 06-320.328.29 - 100 cpm

2 plotse vreemdelingen laten Ina pas echt genieten van ....
Grieks
06-320.323.85 - 100 cpm

Een blond tennismeisje ontkleed door 2 plotse knullen.
06-350.250.05
100 cpm

Het 1e nummer van Nederland
Eroti-call
100 cpm.
06-320.320.69.

Kontakten/Clubs

Attentie********************Attentie
Privé YVONNE
Handm. ƒ 50,-; ½ uur ƒ 100,- all-in; Uur ƒ 150,-. OPGELET: zondag heel uur ƒ 125,-.***Trio verlaagd in prijs. Info 045-425100, Kapelweg 4, Kerkrade.

Porky's Pretpark:
VAKMANSCHAP IS MEESTERSCHAP. MET DE VAKVROUWEN: Corina (EROTISCHE MASSAGE), Claudia, Carmen, Barbara, Suzanne, Monique, Yvonne, Patricia, Kelly, Daniëlla, Ilona (2X) en Sonja Tel. 045-228481, zat. v. 12.00-19.00 uur.

Club Merci
Rijksweg Zd. 241, Geleen. Telefoon 046-745814. Wij hebben plaats voor twee leuke meisjes.

!! Attentie Here
In verband met de wegomlegging is onze clu... ker te bereiken. Ter compensatie voor dit o... we de komende 2 maanden onze OUDE P... haven, d.w.z. ƒ 100,- half uur, ƒ 125,- heel uur. Rijksweg nrd. 22, Geleen. ☎ 046-7423...
Club 2000 Gele...

Madame Butterfl...
en haar super girls open va. 14 uur. Hommert 24...

Nog 2 dagen, dan is het zover en gaan we...
Club Manhattan
Vanaf wo. 15 sept. hopen gastvrouw Rici en vri... te ontvangen voor een drankje en wie weet wa... Geopend ma-vr. 20.00-02.00 uur Tevens nog plaats voor leuke meisjes... Bellen van 17.00-22.00 uur tel. 045-211...

Sensuela escort
Maakt lange avonden kort. Frans, Grieks etc. 04...

Zoekt u LYDIA
Bel effe: 046-749662. Groenstraat 64, Gele...
Weg. de bouwprobl. ƒ 125,-
10 fijne meisjes verwachten u.

Erotisch Paradijs nodigt alle mannen uit om me... komen genieten. De voormalige PLAYBOYCLU...
SEX-O-THEEK LIBERT...
Intern. meisjes ontv. U in een ongedwongen ... onze riante bar is vrijen, knuffelen en naakt d... staan. Zin in ruilsex of meerdere meisjes? Vo... taboe. Nieuwsgierig? Probeer maar!! Op on... verdieping mooie grote romant. kamers met ... bad etc. voor langdurig sexgenot. Aanw. 6 ... temperamentv. brunettes, Thaise en Indische ... lange sexy zwarte parel. Spec. moeder en doch... bisch trio. Paar uur vrij? Geniet met ons mee op ... do. 12.00 tot 02.00u. Wo. en vr. tot 18.00u. Vo... prijs. Maaseikerwg. 24, Susteren 04499-4346. ... A2 richting Susteren. Euro en Visa welkom. Privé Pa...

He & She
Escort Limburg
Stripteasedienst m/v
Telef. 043-25.21.31.

Leuke jonge meisjes geven
ontsp. massage
045-353489
(ook door twee tegelijk)!!

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423608.

Buro Venus
heeft het gr. betrb. privé-adressenbestand in Limburg! Tel. 04750-28353.

Boys for men
Tel. 043-431646
Tevens boys gevraagd.

Escort All-in
045-326191
14.00t/m 04.00 uur 's nachts
06-340.320.20

Lief en Lekker
en altijd vijf stukken aanwezig bij MAASTRICHT PRIVÉ in de Jodenstr. 2, 043-254183. Ook weekends geopend v.a. 13.00 uur. Zondag STRIPTEASE ƒ 15,-. Kusjes en tot snel!

Peggy privé
Escort ma.-vr. 11-22 uur wo. tot 19u. 046-374393. Nieuw Vanessa D cup. Tevens meisje gevraagd.

Lady "S"
De meesteres voor SM en Isabelle (18 jaar). Telefoon 043-636365.

St. Tropez-Bar
Iedere dag geopend van 21.00 tot 5.00 uur. Putstraat 40, Sittard.

Lady Escort
Charmant en discreet
Telefoon 045-275262.

Sexy
spontane vrouw ontvangt heren. ☎ 043-473309.

Huize Elle
'n vertrouwd adres met vele mogelijkheden, o.a. relax, Grieks, sauna, Frans zonder condoom, en SM fantasieën. Maastricht, Kapoenstr. 29. Telef. 043-218884. Open van 12.00 tot 24.00 uur. Weekends gesloten.

☎ 045-714707
Heerlen privé vanaf 11 uur.

(Delight) Escort
Tel. 045- 22 91 56

Wild Boys
Escort. Tel. 045-229156.

E.Z.N. & s.m. escort
☎ 045-229156

Anita, privé en escort
☎ 045-352543.

Candy Privé
intieme sfeer, charm. meisjes. ☎ 045-212616 / 211391.

Club Denise
met nwe. meisjes, 12.00-03.00 uur, tevens escort. all-in service, discreet, snel. ☎ 045-413887

Escort Se...
discreet en snel... leuk meisje bij ... hotel, v.a. 12.00 uur. Tel. 045-...

Escort Ma...
Tel. 045-41...

De vriendinn...
Angeli...
doen de massag... och zo uniek. V. ... 045-311135. Te... gevraagd.

Sandra ...
Telefoon 045-4...

Brigit...
op. 13-23 uur. 0...

Nieuwe leid... nieuwe me...
Club P...
☎ 04492-1...

Regina p...
Telefoon 045-7...

Diana Es...
045-320323, meisje...

Massag...
doet wonderen, d... alleenstaande be... marie, 20 lentes, ... schoon fotomodel ... liefde en geduld, ... aan als masseuse ... gehele, diepgaand... lende massages, ... een wit uniform. ... open, daaronder ... een piepklein sli... met super D.D. b... perament volle vro... dens het masseren ... 100% geeft en ve... ze nymfomane is... een keer uren lang ... van echte liefde. ... 30, Hoensbroek. ... t/m zondag 11.00-0... 's nachts.

Buro Sitta...
Met 50 betrouw... adressen. Ook ... inschrijvingen. 04...

Buro Mie...
Discr. bem. 046-7...

Club Lev...
Leuke dames om ... wennen. v. ma.-vr. ... 24 uur. Maastricht... Brunssum. Tel. 04... Meisjes gevraagd.

Club 10...
Oproep aan alle ... Een sexparadijs v... verwende man. Ve... meisjes van 18 tot ... vervullen al uw in... wensen. Lekker op... met vrijen en knuffe... de bar en daarna ... met meerdere meis... U? Nee! Probeer d... intieme kamers. A... mogelijk. Wij hebbe... taboe's. Houdt U v... kom dan gerust la... geselecteerde ... staan garant voor ... Dinsd. en dond. ... triodag ƒ 175,-, film ... sage ƒ 50,-. Zat. ... Meesteres aanw. ... wegomleiding zijn ... maal bereikb., cent... 046-756335. Rijks... 105, Geleen. Maand... vrijdag 14.00 - 02...

Voor Piccolo... zie verder pag...

IVO-Mavo loopt geld bijeen voor project

'Kritiek op pension zwerfjongeren onjuist'

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De kritiek die omwonenden hebben op het pension voor zwerfjongeren dat mogelijk in het voormalige ORA-hotel in Heerlerheide wordt gehuisvest, is onjuist. Dit zegt straathoekwerker Henk Rozeboom. „Het gaat hier om jongeren die met een kleine investering weer terug in de maatschappij kunnen worden gebracht en niet om verslaafden," weet hij.

Het pension moet onderdak bieden aan vijftig van de 150 zwerfjongeren die naar schatting in Heerlen leven. Rozeboom is nauw bij het hele project betrokken. De overkoepelende stichting Zwerfjongeren Limburg nam vrijdag drieduizend gulden in ontvangst van IVO-Mavo Beatrix in Heerlen. Ruim honderddertig leerlingen liepen mee in een sponsortocht om geld voor de zwerfjongeren bij elkaar te krijgen.

„Ik ben blij dat ik niet in hun situatie verkeer," verklaarde de 16-jarige Kai Weber zijn motivatie om mee te doen. „Het is toch onbegrijpelijk dat in een rijk land als Nederland, kinderen op straat moeten leven," aldus Bas Derwort.

De stichting Zwerfjongeren Limburg houdt van 9 tot 17 oktober een actieweek waarin scholen en verenigingen opgeroepen worden een steentje bij te dragen.

„We hopen dat voor die tijd duidelijk is of het pension ook daadwerkelijk in het ORA-hotel komt," aldus Rozeboom. Daarover wordt nu druk onderhandeld tussen woningvereniging De Voorzorg en de Vakantiestichting.

Kerkrade geeft project aan jumilage-comités

Formule stedentoernooi wordt overboord gegooid

Van onze correspondent
WIL WAGENVOORT

KERKRADE – Kerkrade en haar drie partnersteden houden geen jaarlijkse toernooien meer. Voor de invulling van de toekomstige vriendschapsbanden worden particuliere jumilage-comités opgericht. De stad Hradec Králové uit Tsjechië heeft definitief de plaats overgenomen van het Franse Versailles. Giessen (Duitsland) en Winchester (Engeland) haken dank zij de nieuwe opzet niet af.

Burgemeester Jan Mans van Kerkrade was zondag na afloop van de internationale vergadering duidelijk: „De formule van het stedentoernooi is achterhaald. Wij vinden de kosten per jaar te hoog. Maar onze contacten blijven wel bestaan." Nog dit jaar moet elke partnerstad een eigen comité hebben. Het plaatselijke gemeentebestuur gaat dit proces bewaken. Vóór 1 april moeten alle toekomstplannen worden ingediend. De coördinatie is in handen van Kerkrade.

„Je hebt ook nog te maken met bilaterale contacten. Zo zullen burgemeester Manfred Mutz uit Giessen en een collegelid van Kerkrade snel naar onze nieuwe partnerstad in Tsjechië gaan," zegt Mans. Hij verwacht dat in de toekomst via projecten aan de samenwerking vorm wordt gegeven: „Het voordeel van een particulier comité is dat het een beroep kan doen op fondsen van de Europese Gemeenschap. Zo'n comité kan dan evenementen houden waar meer publiek op afkomt."

Het internationaal stedentoernooi heeft dus definitief aan glans verloren. Verbroedering was er afgelopen weekeinde zeker, maar dan wel in beperkte kring. Tennis, basketbal en straattheater waren zaterdag en zondag de ingrediënten van het internationale stedentoernooi tussen Kerkrade, Giessen, Winchester en de uiteindelijke winnaar Hradec Králové uit Tsjechië. Geplaagd door regen, vooral zaterdag, passeerden verschillende programma-onderdelen de revue. De publieke belangstelling viel tegen. Uitgezonderd natuurlijk de drukke koopzondag, waarvan het straattheater en de opvallende stadsomroeper van Winchester wel profiteerden.

Vanaf 1969 is Kerkrade betrokken bij het internationale stedentoernooi. De Klankstad kwam ooit in de plaats van Brussel. In de eerste jaren kwam alleen voetbal aan bod. Daarna werden meer sporttakken bij het toernooi betrokken. Sinds kort is de 'poot' cultuur als vernieuwend element toegevoegd. Ondertussen stapte het Franse Versailles uit het samenwerkingsverband. Als tijdelijke oplossing schoof Giessen haar Tsjechische partner Hradec Králové naar voren. Afgelopen weekeinde mocht de Oosteuropese stad definitief aanschuiven. Kerkrade zelf wil in Eurodeverband (dus met Herzogenrath) ook de internationale boer op gaan.

De sport, oorspronkelijk de basis van het stedentoernooi, moet het ontgelden. Hieraan wordt in de toekomst geen hoge prioriteit meer gegeven. De krachtsverschillen waren hier dit jaar ook buiten proporties. In de finale van het basketbaltournooi bijvoorbeeld waren de Tsjechen duidelijk een maatje te groot voor de mannen uit Giessen. En de strijd voor de derde en vierde plaats was geen echte strijd, want de Kerkradenaren deklasseerden het bescheiden Winchester.

Bewonersvereniging Vrieheide/Stack gaat klachten inventariseren

'ABC Heerlen minacht huurders in de wijken'

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Bewonersbelangenvereniging Vrieheide/de Stack vindt dat ABC Vastgoedbeheer in Heerlen niet goed luistert naar de wensen van haar huurders in die twee wijken. ABC minacht de 933 cliënten, omdat de verhuurder gemaakte afspraken niet nakomt en klachten niet goed afhandelt, zegt de huurdersvereniging.

Voor de BBV is de maat vol. Talloze gesprekken met directeur Sijstermans van ABC hebben niet het gewenste resultaat. „De – onbevredigende – onderhandelingen over de kosten van erfdienstbaarheid, de stookkosten van de woningen aan Vrieheidepark en het vaststellen van de kosten van groenvoorziening in de wijken zijn maar een paar voorbeelden," zegt secretaris J. Bonekamp.

Deze week verspreidt de BBV daarom een enquête onder alle huurders en eigenaren van ABC-woningen met vragen over de huizen, de woonomgeving en de verhuurder. Veertien enquêteurs distribueren de formulieren. De vragenlijsten zijn opgesteld in samenwerking met de Nederlandse Woonbond en Zymose.

De BBV wil ABC over enige tijd met de geïnventariseerde klachten confronteren. „Misschien luistert ABC dan wel," aldus Bonekamp. „Dit is de enige methode die ons nog rest. Tot nu toe worden de bewoners van Vrieheide en de Stack echt niet serieus genomen."

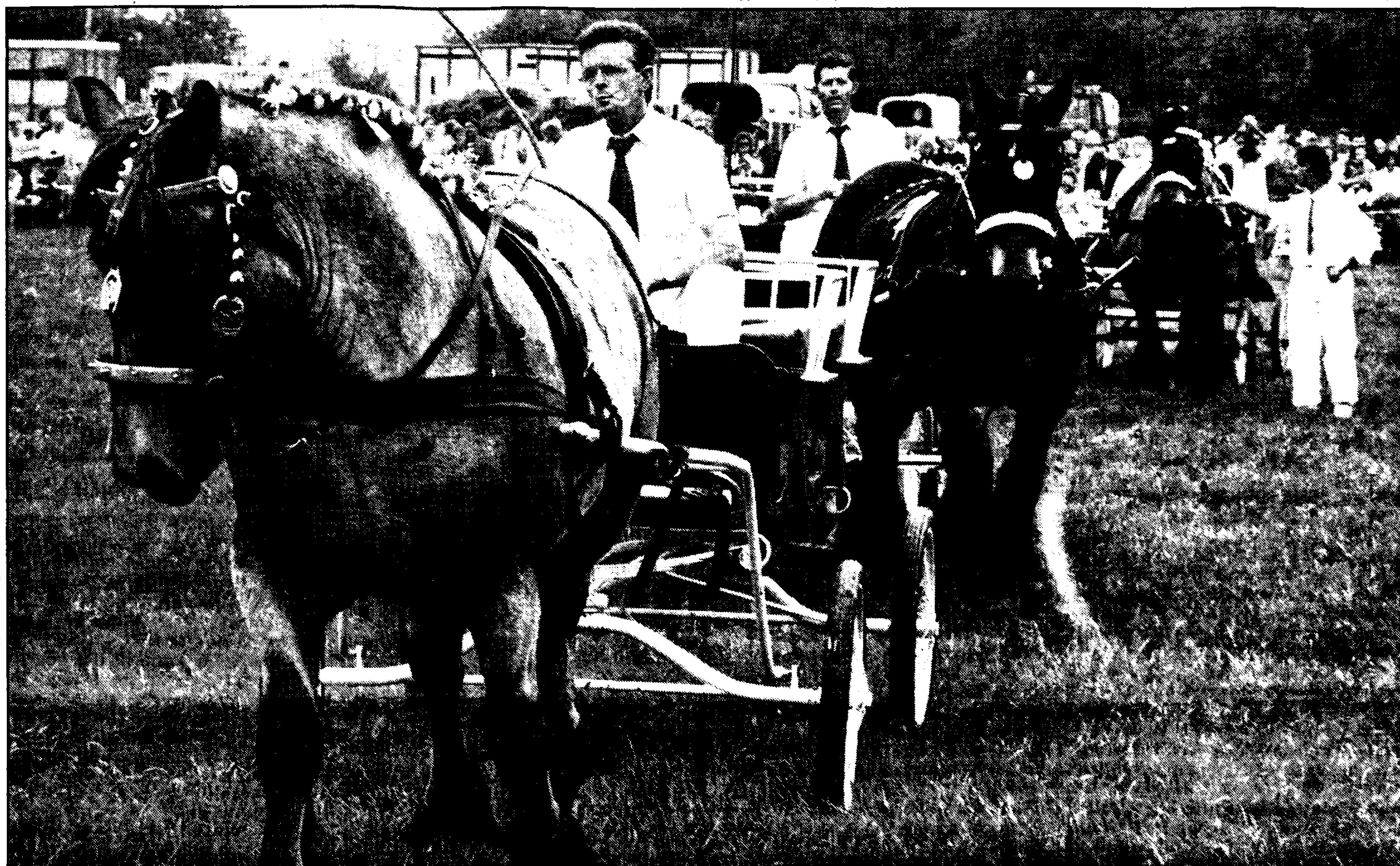
De enquête heeft ook een tweede doel: het ongedaan maken van de jaarlijkse huurverhoging.

Directeur Sijstermans van ABC Vastgoedbeheer wilde gisteravond geen commentaar geven.

Autokrakers aangehouden

MAASTRICHT – Op aanwijzing van getuigen, die zagen dat twee mannen zaterdagmorgen inbraken in een geparkeerde auto aan de Vijf Koppen in Maastricht, werden de daders even later door de politie in het Aldenhofpark aangehouden. Het tweetal, een Maastrichtenaar en een man uit het Belgische Genk, had een radio uit de auto gestolen.

Edele dieren



● *De ouderwetse trekpaarden stelen de show in Jabeek.* Foto: DRIES LINSSEN

Trekpaarden Jabeek geven wervelende show van kracht en gratie

De mooiste meiden hebben dikke billen

DOOR MONIQUE PARREN

ONDERBANKEN – Ze mogen er zijn. Stuk voor stuk. Bernadette van Kouwenhof, Evelien van de Peelstraat, Vera van Niesenhof en Guidine van Injer. Duizend kilo schoon aan de haak. De mooiste meiden hebben dikke billen. Maar ook een fier gelaat, sterke benen en een pezige bouw.

Trekpaarden zijn een uitstervend ras, als je de robuuste beesten tenminste puur op de naam beoordeeld. Want in de landbouw is nauwelijks meer plaats voor deze edele dieren. Moderne machines hebben de taken van de Belgische en Zeeuwse knollen overgenomen. Een vierspan van deze fraaie beesten is dan ook een zeldzaamheid. De derde Jabeekse trekpaardenshow voorziet in dat hiaat. Af en aan draven ze, op het terrein aan de Süsterseelerweg.

De twaalf bereden Tiroler Haflingers zijn een lust voor het oog. Versieren het publiek in een oogwenk, met hun wapperende witte manen en trillende neusvleugels. Ook de *dames* trekpaarden, ieder van de vier voor een concourswagen, kunnen rekenen op uitbundig applaus als ze heupwiegend het terrein weer verlaten.

Nauwelijks bekomen, zorgen drie Haflingers aangespannen voor een heuse strijdwagen voor een spektaculaire act. Gladiator Nol Wilbers weet de dieren tot zo'n snelheid aan te vuren, dat de kluiten gras in het rond vliegen. Het publiek wijkt angstig gillend achteruit als zijn vurige merries bijna niet meer de ronde krijgen.

Maar de echte trekpaarden, de ouderwetse knollen, spannen toch de kroon. Voor zeker vijfduizend paar ogen voltrekt zich even voor vier uur een klein wondertje: de begeleiders slagen er in van zes vierspannen drie achtspannen te vormen. Geen sinecure, want de dieren zijn vreemd voor elkaar. Toch draven ze even later acht aan acht aan acht door de wei. Een wervelend schouwspel van kracht en gratie.

Brunssum begint met sanering van Emmaterrein

BRUNSSUM – DSM en de gemeente Brunssum beginnen vandaag met de sanering van het Emmaterrein in de gemeente. Het perceel moet volgend jaar schoon opgeleverd worden. Het omvangrijke project kost 6,5 miljoen gulden. Brunssum neemt 1,6 miljoen voor haar rekening, DSM betaalt de rest. Deze tweedeling is al in 1986 overeengekomen.

Brunssum maakt haast met de reiniging van het Emmaterrein, omdat de gemeente na 1 januari 1994 met de zwaarst verontreinigde grond niet meer terecht kan op het terrein van DSM Geleen. Het gaat om 21.000 kub. Alleen als deze vervuilde grond nog dit jaar afgegraven wordt, mag Brunssum het spul wel opslaan in de Maurits-deponie van het chemie-concern. Dit bespaart Brunssum een aanzienlijk bedrag. De resterende licht vervuilde grond wordt via biologische reiniging (landfarming) gezuiverd. Het Emmaterrein wordt tenslotte afgewerkt met een laag schone grond van ongeveer één meter.

Dialect verbroedert schutters uit drie landen nog het meest

Van onze correspondent
JO REIJNDERS

MERKELBEEK – Of het nu burgemeester Huub Meijers van Onderbanken in zijn openingstoespraak was, of een groepje schutters aan de tap, het dialect was het belangrijkste bindmiddel op het Dreiländereck-schuttersfeest in Merkelbeek. Bijna zeventig schutterijen uit Nederlands Limburg, Wallonië, Duitssprekend België en de streek rondom Aken waren naar Merkelbeek gekomen om tijdens een gemoedelijk treffen de banden tussen deze vier gebieden aan te halen.

Fanatieke schutters waren er niet. De doelstelling van het Dreiländereck-schuttersfeest ligt meer verborgen in de gedachte 'Komm Bruder, reich mir deine Hand'. En daartoe was gisteren volop gelegenheid op het Merkelbeekse feestterrein. Ook de aard van de deelnemende schutterijen drukte niet op een strak wedstrijdelement, zoals dat op bondsfeesten vaak voelbaar is. De Duitse en Belgische schutterijtjes lijken vaak meer op veredelde schietclubs. En dat maakt de zaak alleen maar gezelliger.

Als op een reünie stonden al die kleine schutterijen op de feestwei met elkaar te kletsen. Bijna allemaal in hun eigen *plat*. En dan merk je pas dat al die dialecten zóveel op elkaar lijken dat er geen woordenboek aan te pas hoeft te komen. De Duitssprekende Belgen schieten daarbij echt de vogel af. Op hun werk spreken ze Frans of Duits, thuis een dialect dat tussen van alles en nog wat in ligt. Tussen de Waalse, Nederlandse en Duitse schutters bedienen ze zich van een 'platt' dat door iedereen wordt verstaan.

Het best vertegenwoordigd zijn de schutters van Welkenraedt. Negenduizend inwoners telt het Duitssprekende dorp bij Eupen. Maar er zijn liefst vijf schutterijen. Met totalen variërend van vijftig tot honderdvijftig. Drie ervan zijn te gast in Merkelbeek. En van onderlinge rivaliteit is geen sprake. Op de schutterswei in Merkelbeek babbelen ze gemoedelijk met Sjir Debije. Sjir was dit weekeinde zestig jaar 'schut', waarvan de laatste veertien jaar bij de Merkelbeekse schutterij St.–Johannes St.–Clemens. Dit schuttersgilde had dit jaar de eer om vanwege het 175-jarig bestaansfeest het Dreiländereck-feest te organiseren.

Daarin zijn de Merkelbekenaren gisteren voortreffelijk geslaagd. Goddank had het extra gebedje van pastoor Wassenberg ook zijn uitwerking. De regen die het terrein de afgelopen dagen teisterde bleef uit.

Optocht

De optocht liet nog eens goed het verschil in schutterscultuur zien. Fraai uitgedoste schutterijen uit onze eigen provincie staken uit boven kleine groepjes Duitsers of Belgen in groen-zwarte uniformen. Of soms nog minder dan dat. Hier en daar liep jeugd mee in spijkerbroek en t-shirt. Ook het dragen van geweren is een typisch Nederlands fenomeen. En dan de muziek. Slechts een enkele buitenlandse schutterij werd vergezeld door een eigen 'Pfeiffercorps' of drumband. „Da sind die Holländer gut d'rin," liet een jaloerse Duitser zich ontvallen. Hun meegekomen supporters stonden met open mond naar de Nederlandse deelnemers aan de optocht te kijken. Bijvoorbeeld naar de strak defilerende een-meter-hoge bordjesdrager van Vaesrade. Maar van vendelzwaaien kunnen de Duitsers ons weer iets leren. Of de 'Fahnenschwenkergruppen' nou uit Aken, Würselen of Müntz kwamen, ze gaven allemaal een prachtige show weg. 'Glaube, Sitte und Heimat' stond er op de vaandels, en dat was ook wat ze wilden laten zien.

Winnen was niet belangrijk tijdens het internationale schuttersfeest. De jury beoordeelde de verschillende disciplines per land, zodat er geen problemen waren met de sterk uiteenlopende beoordelingsnormen. Wel belangrijk: de vogel waarop de koningen van de schutterijen mochten schieten. Zondagmorgen was het Reinhold Rathmes van Sankt Paulus Rodt uit België, die de Hans Wilms-trofee in de wacht sleepte. Hat publiek was absoluut spannendste schot viel tegen zessen gisteravond, toen weer een 'Ostbelgier' de vogel afschoot. Lothar Bemelmans van Sankt Hubertus Raeren-Neudorf haalde met een schot uit de grote Merkelbeekse buks de laatste flarden van de koningsvogel naar beneden. Of hij daarom een Eurpees gevoel overhield? „Nee, einfach schön," zei Lothar twee minuten later. Toen stond hij alweer een pilsje te drinken tussen zijn internationale vrienden.



● *Sjir Debije van St.–Johannes St.–Clemens, al zestig jaar schutter, verbroedert met zijn Belgische vrienden Josef Koll en Charles Gerkens uit Welkenraedt.* Foto: DRIES LINSSEN

Bejaarde (81) gewond na overval

HEERLEN – Een bejaarde vrouw (81) is zaterdagavond gewond geraakt toen ze rond kwart voor acht op de Bekkerweg werd overvallen. Haar belager gooide haar op de grond en ging er vandoor met een boodschappentas, waarin een beurs met 45 gulden zat.

De vrouw moest zich laten behandelen in het De Weverziekenhuis omdat haar rechterarm uit de kom was geraakt. Ook liep ze een wond op boven het rechteroog, die met drie hechtingen werd gehecht. De hele overval ging zo snel dat de vrouw geen signalement kon geven van de dader.

Pistool onder zitting auto

HEERLEN – De Heerlense politie heeft een Akenaar (25) en een man uit Heerlen (24) aangehouden, omdat ze een pistool hadden verstopt onder de rechtervoorzitting van hun auto. De mannen werden zaterdagavond rond half tien gecontroleerd op de Henri Dunantstraat.

Drugs in onderbroek

HEERLEN – Een Heerlense dealer is vrijdagavond opgepakt bij een routine-controle op de Zeswegenlaan. Hij had drugs verstopt in zijn onderbroek. De politie vond 20 gram heroïne en 5 gram cocaïne. De drugs zijn ongeveer 2850 gulden waard.

De dealer zat in de auto van een Duitser toen de wagen werd gecontroleerd door een patrouille. De Duitse bestuurder van de auto had geen verdovende middelen op zak.

De dealer wordt vandaag voorgeleid voor de officier van justitie.

Duitser opgepakt in gestolen auto

HEERLEN – De Heerlense politie heeft een man (21) uit Bonn aangehouden in een gestolen Volkswagen-Golf. Hij werd gecontroleerd toen hij gistermorgen rond kwart voor twaalf geparkeerd stond aan de Elandstraat in Heerlen. Bij zijn arrestatie gaf de Duitser een valse naam op en bleek hij bovendien nog in het bezit van een spuitbus met traangas.

De wagen werd op 25 augustus van dit jaar gestolen in Bonn. Ook de – valse – kentekenplaten van de auto zijn op die dag in de Duitse stad ontvreemd.

Valse marken

KERRADE – In een slagerij in Bleijerheide werd een vals biljet van honderd Duitse mark aangeboden. Het personeel ontdekte later pas dat het briefje vals was.

Meisje (8) uit Nuth fietst tegen bus

NUTH – Een achtjarig meisje uit Vaesrade is zaterdagmiddag omstreeks half vijf met haar fietsje tegen een bus gebotst. Het ongeluk gebeurde op de kruising van de Vaesraderweg met de Tulpstraat. Het meisje liep een flinke vleeswond op aan haar been en schaafwonden in het gezicht.

De VSL-bus werd bestuurd door een 51-jarige man uit Hulsberg. De botsing was niet aan hem te wijten. Volgens de politie verleende de jeugdige verkeersdeelneemster geen voorrang. Zij is ter observatie opgenomen in het De Weverziekenhuis in Heerlen.

Man steekt banden lek van auto's

BRUNSSUM – Een onbekende vandaal heeft donderdagnacht de banden lek gestoken van minstens acht auto's. De dader was vooral actief in de wijken Schutersveld en de Egge. De totale schade is ongeveer 1500 gulden.

Tot nu toe hebben acht Brunssummers aangifte gedaan. Bij hen werden een of meerdere banden lek gestoken.

Jongeman mishandeld

MAASTRICHT – Een 19-jarige Maastrichtenaar is zaterdagnacht in de Kapoenstraat in zijn woonplaats zonder enige aanleiding door twee onbekende mannen bewusteloos geslagen. Nadat het slachtoffer even later weer bij zijn positieven kwam, bleek zijn portemonnee te zijn verdwenen.

De jongeman liep in zijn gezicht enkele snijwonden op en moest zich onder doktersbehandeling stellen. De overvallers waren gekleed in leren jassen. De politie verzoekt eventuele getuigen van deze mishandeling contact op te nemen met het politiebureau.

Nederland 1

NCRV
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gev. kinderprogram.
07.32 Breakfast club.
08.00 Journaal.
08.07 Boggle. Spelprogramma.
08.32 I love Lucy. Comedyserie.
09.00 Journaal.
09.07 Vesuvius: Ons kent ons. (herh.).
10.00 Total work out. Training.
10.19 Bolke de beer. Kinderserie.
10.27 Ric the raven. Tekenfilmserie.
10.32 (TT) Ojevaarsjo. (herh.).
11.02 Vocaal centraal. Serie muziekportretten. Afl.: René Froger. (herh.).
11.36 Concert Oude Kerk. Klassiek concert uitgevoerd door het Radio Kamerorkest. (herh.).
12.00 Parlement en politiek. Afl.3.
12.30 Portrettekenen. Afl.3.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 en 14.34 Studio sport. (herh.).
15.30 J'accuse. Serie. Afl.: Het recht op sterven.
16.00 (TT) Journaal.
16.09 (TT) Ja, natuurlijk. Natuurfilm.
16.32 Parker Lewis. Jeugdserie.
16.58 Heb ik iets gemist? Terugblik.
17.45 Boggle. Woordspel.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogram.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Kindermag.
18.59 Dinges. Spelprogramma waarin volwassenen moeten raden wat kinderen bedoelen.
19.29 (TT) Ja natuurlijk: Lifesense. Natuurfilmserie over de relatie tussen mens en natuur. Afl.2.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 (TT) De zomer van 45. Nederlandse serie. Afl.2.
De romance tussen Anna Bayens en haar Canadese vriend Jim krijgt een steeds serieuzer karakter. (herh.).
21.24 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.05 (TT) Ha, die pa. Nederlandse comedyserie. Afl.: De videocamera.
22.35 Cum laude. Quiz.
23.16 Dokument: De Korenslag. Documentaire over de voorbereidingen voor dit wereldrecordzingen.
23.47 Miniatuur. Overdenking.
23.53-23.58 Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 (TT) Journaal.
16.06 Bekijk het maar. Kindermagazine met Bolke de Beer, poppenserie; Rikkie de raaf, tekenfilmserie; Casper and his friends, tekenfilmserie. Herh.; Peppi en Kokki, jeugdserie. Afl.52: Babysitters.
17.03 De teenage hero turtles. Amerikaanse tekenfilmserie.
Afl.41 : Beware the lotus. (herh.).
17.31 (TT) Wetenswaardevol met Wubbo Ockels. Populair-wetenschappelijk magazine.
Afl.11 : Sport en wetenschap.
Een aflevering waarin alles draait om sport, zoals fysiologie, training en doping.
17.52 Wegwijzer. (herh.).
18.00 Journaal.
18.22 Candid camera. Amerikaanse humor met de verborgen camera. Presentatie: Dom DeLuise.
18.48 (TT) Safari rond de wereld (World safari) serie reisverslagen uit Australië, Nieuw Guinea en Zuid Amerika. Presentatie: Alby Mangels.
19.39 (TT) Kinderen zingen voor opa en oma. Liedjesprogramma vanaf locaties in Overijssel en Drenthe. M.m.v. De Dalfser Moppen, Piet Hendriks en Bets van der Wal. (herh.).
20.17 Bananasplit. Humor met de verborgen camera.
Presentatie: Ralph Inbar. (herh.).
21.06 De bossen van Vlaanderen. 6-delige Nederlands-Belgische thriller. Afl.5.
In het proces tegen boswachter Cesar Priem en zijn zwager Valere Blanckaert staan de beide clans van Houtegem duidelijk tegenover elkaar. De gebeurtenissen in Houtegem krijgen internationale belangstelling.
22.37 De Russ Abbot show.
Grappen en grollen met komiek Russ Abbot.
23.06 Het elfde uur. Talkshow.
Presentatie: Andries Knevel.
23.56-00.01 Journaal.

Nederland 3

VPRO
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.30-10.55 Bio-bits bovenbouw. Afl.2.
11.00-11.20 (TT) Elektrische stroom. Afl.1.
18.00 Journaal.
18.19 Mary Hartman, Mary Hartman. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
18.47 We have ways of making you think. 3-delige documentaire over politieke manipulatie via film en televisie.
Afl.2 : Persuaders of power.
19.36 Tv-tv diplo. Verzending voor verzamelaars van pure televisie.
19.49 Extreme East.
Magazine over de Oosteuropese jongerencultuur. Afl.2.
Jongeren uit de voormalige Oostbloklanden aan het woord over hun favoriete muziek, mode, films en andere culturele aangelegenheden. De jonge presentator Laszo Kistamas reist in snel tempo door oost-Europa, van Berlijn tot Wladiwostok, om jongeren te ontlokken wat hen zoal bezighoudt.
20.23 Buren. 4-delige serie over burengerucht. Afl.2.
Een programma over een van de diepste bronnen van irritaties in de Nederlandse samenleving: Buren.
20.53 (TT) Op afbetaling. 3-delige serie van Frans Weisz. Afl.1.
Bron:Naar de roman van Simon Vestdijk. (herh.).
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek. Het grootste deel van NOVA staat in het teken van Super Monday: de ondertekening van de vredesakkoorden tussen de Palestijnen en Israël in Washington. In deze uitzending o.a. verslag uit de VS en Israël.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.16 (TT) Lotgevallen. 5-delige serie documentaires van Cherry Duyns.
Afl.: Naar de kelder. (herh.).
00.23-00.28 Nieuws voor doven.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL classique. Concert.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold and the beautiful. Amer. soap rond twee families.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spelprogr.
09.35 Goede tijden, slecht tijden. Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. (herh.).
11.15 RTL shop. RTL club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Eigen huis & tuin. Herhaling.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Beverly Hills 90210. Herhaling.
13.55 RTL sport. Herhaling.
14.50 RTL shop. RTL club shopping.
15.00 General Hospital. Soapserie.
15.45 Santa Barbara. Soapserie.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL club. Magazine.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
19.00 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
19.30 Avondnieuws.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 De boezemvriend. Nederlandse speelfilm uit 1982 van Dimitri Frenkel Frank. Met: André van Duin, Leen Jongewaard, Vanessa e.a. Bron: Gebaseerd op De revisor van Gogol.
22.15 Kojak. 5-delige serie misdaadfilms met Telly Savalas in de hoofdrol. Afl.5 : None so blind. (Slot).
23.55 Laatste nieuws.
00.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
00.55 As the world turns. (herh.).
01.40 General Hospital. (herh.).
02.25 De thuiswinkel. (Home shopping) Winkelen vanuit uw luie stoel.
02.55 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.00 Schooltelevisie. met: Nieuws uit de natuur. Afl.1 : Afval.
14.30-15.00 Biologie: Het menselijk lichaam. Afl.1 : De spijsvertering.
17.00 William Tell Afl.9 : De keizer.
17.25 Musti. Tekenfilmserie.
17.30 Oproep der kabouters. Afl.7.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.256.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie. Afl.769.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Afl.1193.
19.25 Paardenkoersen, overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Keeping up appearances, comedyserie. Afl.2.
20.30 TV-denksportkampioen. Spelprogramma. Vandaag de kwartfinale.
21.10 Matlock. Misdaadserie. Afl.110.
22.00 Alle 5. Populair-wetenschappelijk magazine.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Progr. van de Groene Omroep.
23.25-23.30 Coda. Stefan Hertmans leest voor uit eigen werk. Vandaag: Bezoekingen II.

België/RTBF 1

16.05 Vacaturebank. **16.25** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.20** Parker Lewis (Can't lose) Amer. jeugdserie. Afl.: Un séminaire de tout repos. **17.50** Monsieur Belvedere. Serie. Afl.: La pièce. **18.15** L'empire des medias. Spelprogr. rond de media. **18.50** Servi chaud. Gev. magazine. **19.20** Ça va charder. Persoverzicht. **19.30** Nieuws. **20.10** Ecran témoin: Highlander II. Amer. avonturenfilm uit 1990. Aansl.: Discussie. Thema: Les industries et l'environnement. **23.05** Weerbericht en laatste nieuws. **23.20** 24 H sur les marchés. Beursberichten. **23.25** Barakatrekking. **23.35-23.45** La pensée et les hommes. Filosofisch magazine.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltv: Rembrandt. Serie over deze Nederlandse schilder. Afl.1. We zien Rembrandt als schildersleerling, maken kennis met zijn gezin en zien hoe zijn werk uiteindelijk evolueert in de Nachtwacht.
19.30 Het capitool (Capitol). Afl.613.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Programma van de Israëlitisch-Godsdienstige Uitzendingen.
20.30 Progr. van de Protestantse Omroep. Afl.: Opstand en emigratie.
21.00 Bijdehand. Hobbymagazine. Vandaag: Ecologisch tuinieren: hoe kan je het overschot van een grote fruitoogst bewaren?; Doe-het-zelf: platte daken.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.40 Thief who came to dinner. Amer. komedie uit 1973.

België/Télé 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en beursberichten. **20.10** Memoire d'exploits: Thierry Boutsen, 10 ans de Formule 1. Portret. **21.10-21.45** Nieuws en beursberichten.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Il pianeta proibito. Film, 1956. **15.45** La Signora Sprint. Film, 1962. **17.20** Premio Fregene. **18.00** TG1. Appuntamento al cinema. **18.15** Cose dell'altro mondo. **18.40** Nancy, Sonny & Co. **19.10** Fra nonni e nipoti. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.30** TG 1 Sport. **20.40** Pari e dispari. Film, 1978. **22.45** TG1. **22.50** Quell'Italia del '43. **00.00** TG1 Notte. Che tempo fa. **00.30** Mezzanotte e dintorni. **01.00** Il mattino dopo. Film, 1986. **02.40** TG1. Replica. **02.45** Detective. Film, 1985. **04.20** TG1. Replica. **04.25** Eureka. **05.15** Divertimenti.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. (herh.). **13.40** La marche du siècle. (herh.). **15.00** La montée au pouvoir des femmes. Afl.1. (herh.). **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. **16.30** Medisch magazine. **16.50** Kookrubriek. **17.10** Une peche d'enfer. **17.40** Trente millions d'amis. Spelprogr. **18.10** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Revue de presse. **19.05** L'empire des médias. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Enjeux - le point. Magazine. **21.00** Nieuws en internationaal weerbericht. **21.40** Surprise sur prise. Amusementsprogr. **23.00** Documentaireserie over treinen. Afl.: China **00.05** Nieuws. **00.20** Le cercle de minuit. Filmmagazine. **01.45** La chance au chanson. Amusementsprogr. **02.20** Actualiteitenmagazine. (herh.). **03.20** Géopolis. Magazine. (herh.). **04.05** 7 jours en Afrique. (herh.). **04.15** L'heure de vérité. Magazine. (herh.). **05.15** Eurojournal. (herh.).

SAT 1

05.15 The young and the restless. (herh.). **06.00** Ontbijttv met früh ran, sport. **09.15** Neighbours. (herh.). **09.40** Trapper John, M.D. (herh.). **10.30** Bonanza. (herh.). **11.20** Riskier' was! (herh.). **11.50** Glücksrad. **12.30** The young and the restless. Afl.: Der Schock. **13.20** Trapper John, M.D.. Amer. doktersserie. Afl.: Durch Gehirnwäsche krank. **14.15** Neighbours. Afl.: Abschied vom Luftschloss. **14.45** Bonanza, westernserie. Afl.: Der Mann, der fliegen wollte. **15.45** Raumschiff Enterprise (Star Trek) Amer. sf-serie. Afl.: Landurlaub. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Reg. progr.'s. **18.30** Sugarbaker's (Designing women) Amer. comedyserie. Afl.: Der Herzanfall. **18.58** Wetternews. **19.00** Newsmagazin. **19.18** Sportmagazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Ein Bayer auf Rügen. Duitse serie. Afl.: Treulich geführt. **21.15** Wahre Wunder. Wonderbaarlijke gebeurtenissen. **22.15** Hunter. Amer. misdaadserie. Afl.: Besuch aus Hawaii. **23.00** News & Stories. Vandaag: Städte wie Mauern aus Licht. **23.45** Star Trek. (herh.). **00.35** Sugarbaker's (Designing women). (herh.). **01.00** Stunde der Filmemacher. Vandaag: Ein Königsschloss für 100 Tage. **01.20-05.15** Teletekst.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** Actueel ochtendmagazine. **10.05** Medische tips. **10.20** Pop goes summer. Afl.: Whitney Houston. **10.45** Whatever happened to.? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Rupert. **11.35** A summer good morning. **12.00** nws. **12.05** The High Chaparral. **12.55** Birmingham to London in five minutes. **13.00** Reg. nws. **13.05** King of the road revisited. **13.30** Pebble Mill encore. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Going for gold. **15.15** Knots Landing. Soapserie. **16.05** Snooker-competitie. **16.50** The adventures of Spot. **16.55** Bodger and badger. **17.05** The worst day of my life. **17.30** Albert the 5th muskateer. **17.55** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. 20... quiz. **20.30** Consumentenma... **21.00** Natuurserie over de Se... steppe. **21.50** It's a knockout... nws. **22.30** Panorama. **23.10** A... of guilt. **00.00** Filmmagazine. Two minute warning. Amer. sp... uit 1976. **03.00-04.20** BBC Selec...

BBC 2

08.10 Open University. **09.00** Bre... news. **09.15** Reviving antiques... Turning Japanese. **09.50** ■ Serie... weekjournaals. **10.00** It. Grand... **10.35** ■ Storm over Wyoming... speelfilm uit 1950. **11.35** Meet m... night. Engelse speelfilm uit 1952... Children talking. **13.05** House a... me. **13.30** Crawl into my parlour... Jerusalem - of heaven and earth... Gordon T. Gopher. **14.30** Chris... Crocodile. **14.35** Culinaire serie... nws. Aansl.: Edgar Wallace... nws. **16.40** ■ Serie oude wee... naals. **16.50** nws. **17.00** ■ The s... peg. Engelse speelfilm uit 1958... Gardeners' world. **19.00** (■+TT)... Addams family. **19.25** Def II: S... The soldier. **19.55** Def II: Sta... room only. **20.30** Tex Avery. **20.**... signment special. **21.30** Harry and... Amer. speelfilm. **23.20** One foot i... past. **23.30** Newsnight. **00.15** The... show. **01.00-01.30** Open Univers...

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Golf. GA ... Eur. kamp. (herh.). **11.00** WK voor... toren Grand Prix van Amerika. (h... **13.00** Int. motorsport. **14.00** NHL... hockey. **16.00** Duitse toerwagen... pioensch. (herh.). **17.00** WK motoren Grand Prix van Am... (herh.). **19.00** Eurofun. Vandaag... Vlotracen. **19.30** Eurosportnews... Autosport. Grand Prix van ... (herh.). **21.00** Amer. kamp. Indy... racen (herh.). **22.00** Boksen. **23.0**... rogoals. **00.00** Eurogolf-maga... **01.00-01.30** Eurosportnews.

Super Channel

05.30 Victory. **06.00** Super shop. ... Eur. business today. **06.45** Bus... forum. **07.15** CNBC business we... **07.45** European business today. ... ITN World news. **08.30** Nieuws m... zine. **09.00** Super shop. **12.00** ... Austria, hello Vienna. **12.30** Wes... Moscow. Actueel magazine. ... Nieuws magazine. **13.30** Sports ... cial. **14.00** Videogenerator. **16.30** ... the air. Live showprogr. **18.30** ... science show. Populair-wetenscha... lijk magazine. Vandaag: meteorolo... **19.00** The detectives. Politieserie. ... Masquerade **19.30** Scene on Su... **20.00** Sports special. **20.30** Tri-a... tics in Nice. **21.00** Nieuws maga... **21.30** The image. Vandaag: The e... ronment. **22.00** ITN World news. ... Eur. business today. **22.48** US Ma... wrap. **23.00** The Monday movie: ... destructors. Amer. spionagefilm ... 1967. **00.55** Videogenerator. ... China news Europe. Met om 2.00 ... me time news in het Engels, ... Econ. nieuws in het Engels en ... 3.30 Herhalingen in het Mandarijn ... Cantonees. **05.00-05.30** Videogen... tor. Videoclips.

MTV

07.00 Awake on the wildside. 10... Marijne van der Vlugt. **13.00** Grea... hits. **14.00** Simone. **16.30** The rep... **16.45** At the movies. **17.00** Ne... **17.15** 3 from 1. **17.30** The grind. 18... Hit list UK. **20.00** New Order live fr... Montreux Jazz Festival. **21.00** Mu... Non-Stop. **22.00** Greatest hits. 23... The report. **23.15** At the movies. 23... News at night. **23.45** 3 from 1. 00... Rock block. **02.00** Marijne van d... Vlugt. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Busin... morning. **13.30** Business day. 14... Business Asia. **15.00** Larry King. 17... CNN and Co. **20.00** World business to... night. **21.00** The international hou... **23.00** World business tonight. 23... Showbiz today. **00.00** The world today... **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire... **02.00** Prime news. **03.00** Larry King... **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.55 JOYrobic. Ochtendgymnastiek.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Heute.
09.03 ML Mona Lisa. Magazine.
09.45 Tele-Gym. Ochtendgymnastiek.
10.00 Heute.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Recht in Deutschland: Fall auf Fall - Jedem sein Recht!
11.00 Heute.
11.03 Musikantenstadl. Volksmuziek.
12.30 Kaiserwetter in Deutschland.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 (TT) Die sendung mit der Maus. Informatief kindermagazine.
14.30 Unsichtbare Gefahr. Afl.1.
14.55 Philipp. Kinderprogramma.
15.00 Tagesschau.
15.03 Ercole, sfida Sansone. Italiaanse speelfilm uit 1963.
16.25 Cartoons im Ersten. Tekenfilms. Afl.: Entenplage.
16.30 Medisch Centrum West, Amsterdam. Ziekenhuisserie. Afl.77.
17.00 Tagesschau.
17.05 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Pssst... Spelprogramma.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.40 Regionale informatie.
17.55 en 18.00 Forstinspektor Buchholz, Duitse serie. Afl.: Spiel mit dem Feuer.
18.50 Tagesschau-telegramm.
18.55 Zwei Halbe sind noch lange kein Ganzes, serie. Afl.: Krach im Hinterhof.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Expeditionen ins Tierreich. Natuurfilm over het leven van de raadselachtige walvishaai.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Kontraste.
21.40 Detektivbüro Roth. Duitse serie. Afl.8 : Erben leben gefährlich.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Tatort. Duitse misdaadserie. Afl.: Kressin und der Mann mit dem gelben Koffer.
00.25 L'ours et la poupée. Franse speelfilm uit 1970. Met: Brigitte Bardot, Jean-Pierre Cassel e.a.
01.50 Tagesschau.
01.55-02.00 Z.E.N. Entlang des Rheins. Afl.: Burg Stolzenfels.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met Heute-Nachrichten.
13.45 Dinosaurier. Documentaireserie over de dinosaurus. Afl.2 : Die Geschichte vom Knochen. (herh.).
14.30 Drei sind einer zuviel.. Duitse serie. Afl.: ...und von Anna träumt ihr!
14.55 ZDF-Glückstelefon.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. met: Gesucht, entdeckt, erfunden, tekenfilmserie.
15.25 Abenteuer vor der Haustür. Tips en trucs van Rüdiger Nehberg. Vandaag: Hoe breng je een nacht in het bos door als je verdwaald bent?
15.30 Fünf Freunde beim Wanderzirkus. Engelse jeugdfilm.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 Inspektor Hooperman. Misdaadserie. Afl.: Mit leeren Händen.
16.35 Inspektor Hooperman. Misdaadserie. Afl.: Ein Bruch kommt selten allein.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 Länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.45 Der Alte. Duitse politieserie. Afl.: Lohngeld. Aansl.: Guten Abend.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Der Erdnussmann. Komedie van Dietmar Klein.
20.45 auslandsjournal. Actualiteitenmagazine met reportages van buitenlandcorrespondenten.
21.45 heute-journal.
22.15 (OO)The empty beach. Australische speelfilm uit 1985.
Aansl.: Neu im Kino, filmtip.
23.45 Apropos Musik. Vandaag een reportage over het Glyndebourne-festival, een operafestival dat sinds de jaren '30 iedere zomer in het zuiden van Londen gehouden wordt.
00.15 heute.
00.20-01.25 Zeugen des Jahrhunderts. Interview met de psycho-analytica Ruth Cohn. Zij ontwikkelde, beïnvloed door Freud, Jung en Frankl, in de jaren zestig de school van de zogenaamde Themenzentrierte Interaktion en heeft in veel Europese landen volgelingen.

Duitsland 3 West

08.15 Sport treiben, fit bleiben. **08.30** Cursus Duits. **09.00** Babylon - spricht viele Sprachen. **10.00** Schooltv. **12.00** Das Recht zu lieben, Afl.90. **12.25** Progr.-overzicht. **12.30** Westpol. Regionaal parlementair magazine. (herh.). **13.15** Hobbythek. Vrijetijdsmagazine. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Act - Das Videomagazin. Thema: Liebe, Sex, Verhütung. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Hier und heute unterwegs. **16.30** Cursus Duits. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Barney Bear und seine Freunde. **18.00** West 3 Aktuell. **18.05** KuK - Klön und Kiaaf. **18.30** Tuiniertips. **18.43** Progr. -overzicht. **18.45** Reg. magazine met sport. **19.20** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Hilferufe. Vandaag: Wohin mit den alten Eltern? **20.15** Sportmagazine met o.a. voetbal. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** WAS. Soc.-econ. magazine. **21.45** Signale. Vandaag: Kinder pornografie in Duitsland. **22.30** (TT) Lindenstrasse. Afl.406. **23.00** Die vergessene Stadt. Ballade. **00.25** Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

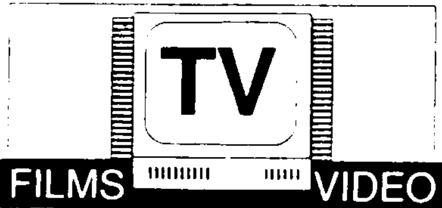
08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus Duits. **09.00** Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **14.59** Progr.-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Reportage over de rol van de katholieke kerk in Chili. **15.45** Abenteuer Wissenschaft: Rechtsmedizin. **16.30** Klassieke muziek. **17.00** Cursus Duits. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Unterwegs mit Odysseus. Documentaireserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Fängt ja gut an. **19.05** Hallo, wie geht's? **19.10** Dwangneurosen. **19.19** Progr.-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Auto- en verkeersmagazine. **21.00** Nachrichten. **21.15** Disperatamente l'estate scorsa. Ital. speelfilm uit 1970. **22.35** Reportage waarin psycho-analyticus Paul Parin zijn visie geeft op de toestand in het voormalig Joegoslavië. **23.30** Klassieke muziek. **00.45** Schlussnachrichten. **01.00** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.00 Der Chef (Ironside) Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Mord ohne Grenzen. (herh.).
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful) Amer. soapserie.
10.30 227. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Sport ist sein Hobby.
11.00 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.30 Familienduell - International. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story (The guiding light) Amerikaanse serie.
13.20 California Clan (Santa Barbara) Amerikaanse soapserie.
14.10 Zeit der Sehnsucht (Days of our lives) Amer. soapserie. Afl.6.
15.00 Ilona Christen. Talkshow. Vandaag: Schönheit ist Ansichtssache.
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Vandaag: Gewissensentscheidung - Sterbehilfe bei Schwerkranken.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?) Amer. comedyserie. Afl.: Midlifekrise contra Heiratsantrag
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married. with children) Amer. comedyserie. Afl.: Miss Faltblatt. (herh.).
18.00 Ruf des Herzens (No one but you/Tu o nadie), serie. Afl.1. (herh.).
18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport.
19.10 Explosiv - Das Magazin.
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie.
20.15 Kollegen, Kollegen. Show.
21.15 Stadtklinik. Duitse ziekenhuisserie. Afl.: Die Bitte.
22.45 10 vor 11. Cultureel magazine.
23.15 R O S T. Serie verhalen. Afl.: Liebeskummer. Aansl.: RTL aktuell.
23.50 Berlin Break. Duitse serie. Afl.: Doktor zu verkaufen.
00.50 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), comedy.
01.25 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?) Amer. comedyserie.
02.00 Ilona Christen. Talkshow.
03.00 Hans Meiser. (herh.).
03.55 Explosiv - Das Magazin. (herh.).
04.20 Der Chef. (Ironside) Amerikaanse misdaadserie.
05.30 Reich und Schön (The bold and the beautiful) Amer. soapserie.



● *Brigitte Bardot in 'L'ours et la Poupée'. (Duitsland 1 - 00.25 uur).*



BBC 2
10.35 Storm over Wyoming (USA,1950). Western van Lesley Selander over een conflict tussen veeboeren en schaaphouders.
Met Tim Nolt en Richard Martin.

BBC 2
11.35 Meet Me Tonight (GB,1952). Episodenfilm van Anthony Pelissier naar drie eenacters van Noel Coward.
Met Valerie Hobson en Stanley Holloway.

Duitsland 1
15.03 Ercole sfida sansone (Italië,1964). Spektakelfilm van Pietro Francisi.
Hercules krijgt ruzie met dictator en roept de hulp in van Samson.
Met Kirk Morris en Richard Lloyd.

RTL4
20.30 De Boezemvriend (Nederland,1982). Komedie van Dimitri Frenkel Frank.
André van Duin als tandarts die bevriend raakt met Napoleon. Flauwekul.



● *André van Duin en Vanessa in de Nederlandse komedie 'De Boezemvriend'. (RTL4 - 20.30 uur).*

BBC 2
21.30 Harry and Son (USA,1984). Melodrama van Paul Newman. Koppige weduwnaar raakt volledig aan lager wal en verliest alles en iedereen. Zijn zoon neemt het voor hem op.
Degelijk acteerwerk van Paul Newman, Joanne Woodward en Ellen Barkin.

België/TV 2
22.00 Thief Who Came to Dinner (USA,1973). Komedie van Bud Yorkin.
Computerspecialist besluit in Houston juwelen te gaan stelen.
Met Ryan O'Neal en Jaqueline Bisset. Script is helaas aan de magere kant.

Duitsland 2
22.15 The Empty Beach (Australië,1985). Trage detectivefilm van Chris Thopmson.
Vrouw gelooft niet dat haar man zelfmoord gepleegd heeft en schakelt een detective in om uit te zoeken wat er precies aan de hand is.
Met Bryan Brown en Anna Maria Montecelli.

Super Channel
23.00 The Destructors (USA,1968). Onzin-verhaal van Francis D. Lyon over Amerikaanse geheime agenten die een bende moet ontmantelen die robijnen gestolen heeft waarmee een gevaarlijk laserwapen gebouwd kan worden.
Met Richard Egan en Patricia Owens.

Duitsland 1
00.25 L'ours et la poupée (Frankrijk,1969). Komedie van Michel Deville.
Mooie, verwende vrouw ontmoet voor het eerst een man die niet meteen alles voor haar doet.
Met Brigitte Bardot en Jean-Pierre Cassel. Geslaagd.

BBC 1
00.30 Two Minute warning (USA,1976). Middelmatige thriller van Larry Peerce.
Psychopaat wil de Amerikaanse president vermoorden tijdens een bezoek aan een football-wedstrijd. Als de president niet aanwezig blijkt te zijn, begint hij willekeurig toeschouwers in het stadion neer te schieten.
Met Charlton Heston en John Cassavetes.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 Nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten.). 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 Tijdsein publiek. 20.04 Tijdsein. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 50 pop of een envelop. 14.04 Dennie Christian draait op verzoek. 15.04 Nederlands fabrikaat, met om 15.04 Nederlandse artiestenparade; 16.04 Nederlands hitwerk. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 CD box. 21.04 Water en vuur. 23.04-24.00 Late date.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. 13.04 Haydn en Kozeluch. 14.00 Middagconcert. Sefardische muz. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Liefde op het eerste gehoor. 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Ars musica. 19.00 De grote oversteek. 20.02-24.00 Supplement: Muz. uit Turkije.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 Het voordeel van de twijfel. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. RVD: 17.45 Postbus 51 op 5. 17.55 Antilliaanse actualiteiten. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.49 Tekst en uitleg. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het voordeel van de twijfel. 23.00-24.00 Van belang.

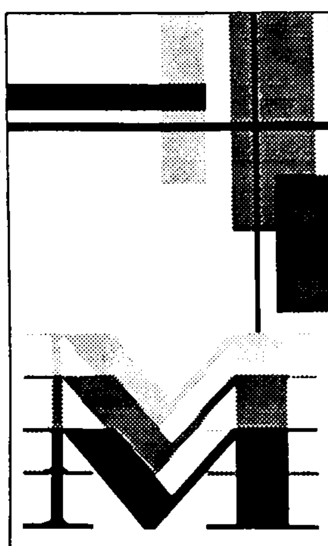
Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuwsbulletin. 07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel met Ruim Baan. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogr. met Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenland rubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburgs en de Wereld. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek: nostalgie en hitmodernisme (om 13.45 Het Boerenparlement). 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart van Leeuwen. 09.00 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland. Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers. Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.



De ontdekking van de versierde hemel

Verslaafd aan het vliegeren

Hoe ontstond het idee voor het maken van de eerste vlieger? De wind weigert zijn geheim prijs te geven. Hypothesen genoeg. Ze variëren van een scheepszeil dat ongewild het luchtruim koos tot het hoedje van een Chinese boer dat plots door de onzichtbare vingers van de wind werd meegevoerd. Eén ding is zeker: vliegeren is populairder dan ooit, en wie ermee begint is definitief verkocht. De ontwikkelingen gaan razendsnel sinds de stuntvlieger aan het firmament verscheen: gespecialiseerde winkels doen goede zaken en vliegerfestivals schieten als kleurrijke paddestoelen uit de grond.

DOOR EDDY STEENVOORDE

Het zogenaamde power-vliegeren is slechts één van de nieuwste ontwikkelingen in de wereld die aan lijnen van nylon in de wind hangt. Nog maar enkele jaren terug ontdekte vliegerminnend Nederland de stuntvlieger. Die hemelbestormer is aan verscheidene lijnen bevestigd. De vlieger wordt daardoor bestuurbaar en de gebruiker kan er de gekste capriolen mee uithalen.

De tijd van de speelgoedzaak om de hoek, waar je wat bamboestokjes, papier en een potje lijm kocht om zelf aan de slag te gaan, is voorbij. Vliegerfeesten schoten enkele jaren geleden als kleurrijke paddestoelen uit de grond en overal in den lande verschenen gespecialiseerde vliegerwinkels, want alles moest groter, sterker, spectaculairder.

Het einde van de vlieger-boom is nog lang niet in zicht, weten de kenners. Na het power-vliegeren zit er weer een nieuwe groeimarkt aan te komen: het buggy-vliegeren, waarbij de vliegeraar zich in een karretje laat voortslepen door zijn zwevende krachtbron. En inmiddels wordt ook al druk geëxperimenteerd met de zeil-variant.

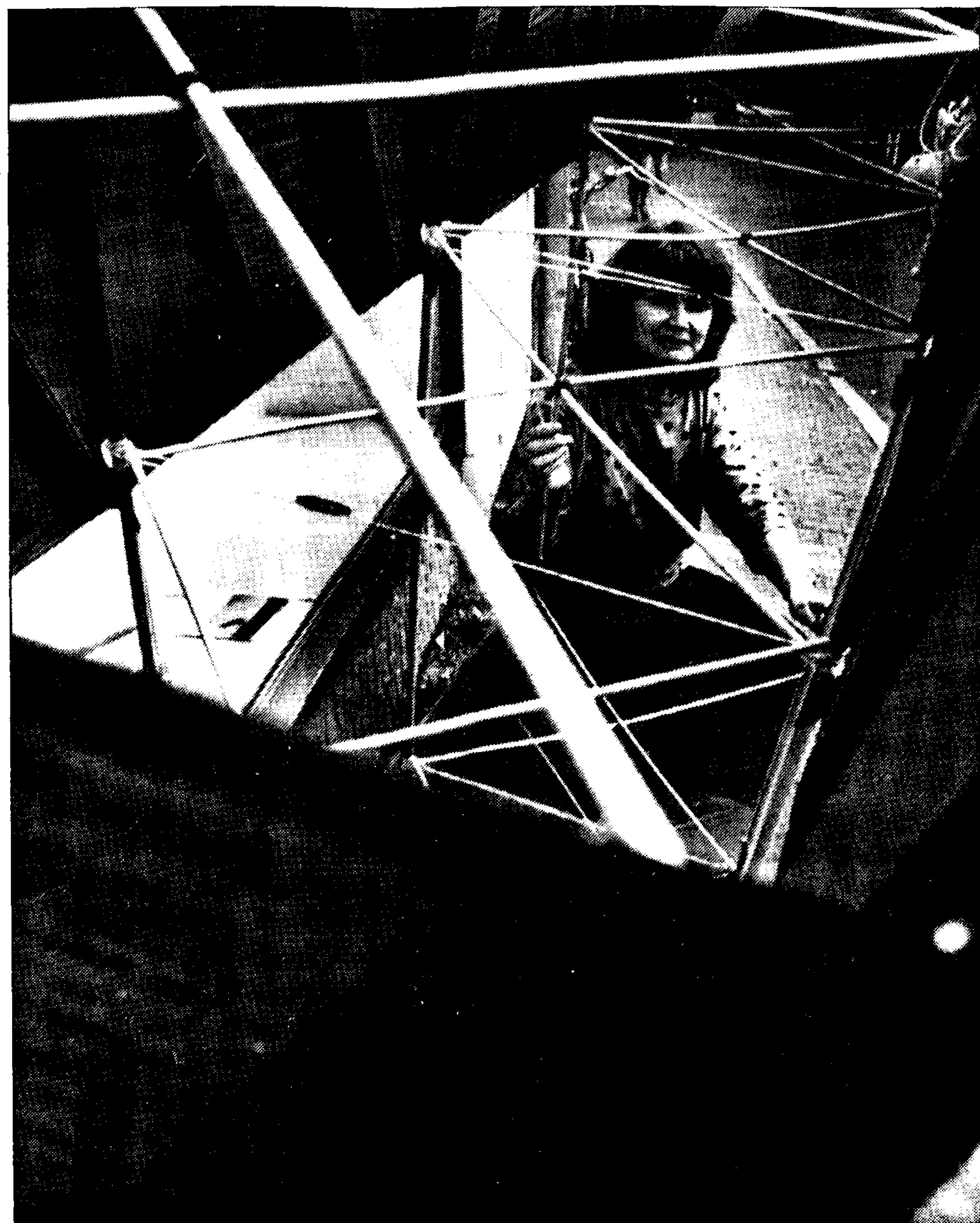
Als bewijs van die gegroeide belangstelling wordt momenteel in het Tilburgse textielmuseum een vliegerexpositie gehouden. Eigenlijk zou iemand daar alle ramen en deuren van het gebouw open moeten gooien, want vliegers zie je toch het liefst tegen een onzichtbare muur van wind leunen. Maar bij de tentoonstelling staat de geschiedenis van de vlieger centraal, en het is nu eenmaal onmogelijk de oudst bekende vlieger in Nederland (tweede helft achttiende eeuw) zonder kwalijke gevolgen de vrijheid te schenken.

Chinezen

De Chinezen waren er veel eerder bij dan de Nederlanders: ongeveer 2.500 jaar geleden kozen de eerste vliegers daar het luchtruim. De wind draaide in de loop der eeuwen eerst in diverse Aziatische richtingen voordat zij de vlieger in de Middeleeuwen naar Europa blies. De vele handelscontacten tussen Nederland en het Verre Oosten speelden in de zeventiende eeuw een belangrijke rol bij de verdere verbreiding.

Was vliegeren tot de tweede helft van de achttiende eeuw voornamelijk kinderspel, dat veranderde toen de wetenschap de mogelijkheden van de vlieger ontdekte. Benjamin Franklin zette in 1752 de toon: hij liet zijn vlieger op in noodweer, en geleidde daarmee de vrijgekomen elektriciteit via de lijn naar de aarde. Eureka!

Een belangrijk pionier was ook de Engelsman Sir George Cayley, die er een eeuw later in slaagde zijn koetsier onder een vlieger een dal over te laten steken. Daarmee schreef hij de eerste bemande zweefvlucht uit de geschiedenis op zijn conto. De koetsier was echter niet bijster onder de indruk van die historische prestatie, zoals moge blijken uit diens reactie, te boek gesteld door Cayley's kleindochter: „Om u te dienen, Sir George, ik neem ontslag. Ik word betaald om te mennen, niet om te vliegen."



● *Vliegerwinkelierster Janne van Nederpelt in Utrecht: „De vliegeraar wordt langzamerhand belangrijker dan de vlieger."* Foto: GPD

In het textielmuseum wordt de geschiedenis niet breeduit, maar wel op elegante wijze geïllustreerd aan de hand van vliegers die overal vandaan komen. Met name fraai beschilderde Chinese exemplaren laten zien hoe sierlijk niet alleen bewegingen in de lucht kunnen zijn, maar ook de ontwerpen zelf. Daarnaast kan de bezoeker ook kennismaken met de vlieger als moderne kunstvorm, en enkele videofilms en dia-prestaties bekijken.

Voor de expositie is veelvuldig beroep gedaan op de collectie van Vlieger Op, in vliegerkringen een van de bekendste winkels van Nederland en misschien wel de eerste op het continent. Eigenaar Gerard van der Loo is de grote man achter het jaarlijkse vliegerfestival in Scheveningen en bekend als degene die het vliegeren hier 'voor het eerst serieus nam', zoals collega Nop Velthuizen het formuleert.

„We hebben jarenlang gevochten om de vlieger van de speelgoed- in de sportsfeer te krijgen. Op een gegeven moment was het niet langer vader die een vlieger voor zijn zoontje kwam kopen, maar voor vader zelf. Het is moeilijk te zeggen, wanneer de echte explosie heeft plaatsgevonden, de groei heeft er de laatste jaren steeds ingezeten. In Amerika is de stuntvlieger halverwege de jaren tachtig opgekomen, hier gebeurde dat omstreeks 1990."

Fanaat

Aan het power-vliegeren besteedt hij liever niet te veel woorden: verhalen over sprongen van vijftig meter neemt hij met een korreltje zout. Dertig meter kàn, verantwoord zijn echter hooguit sprongen van drie tot vijf meter. „Maar het is veel leuker om met beide benen op de grond te staan."

Zelf is Velthuizen (33) zo'n beetje de helft van zijn leven vliegerfanaat. Het begon bij een verloren weddenschap met zijn broertje, die niet geloofde dat de vlieger van de jonge Nop een uur in de lucht kon hangen. Na 55 minuten brak inderdaad de lijn, maar dat was slechts het startsein voor 'een gekte'. Inmiddels publiceert hij regelmatig over zijn ontdekkingen en bevindingen in boeken en vakbladen.

Wat bezielt de vliegeraar? „De uitdaging voor mij is het bedenken van dingen. Uitvinden wat nog net niet wel, en wat net niet meer kan. Knutseldrift, ook: vliegers bouwen en kijken wat ze in de lucht doen, een tikkeltje wetenschappelijk. De echte vliegeraars zijn degenen die ze ook zelf bouwen."

De gekte bleek aanleiding voor dingen 'waar je niet direct aan zou denken', zoals bezoeken aan verre landen en een internationale kennissenkring vol excentriekelingen. Dit voorjaar bracht hij nog enkele weken door in Amerika tijdens een 'kite/camp-vakantie'. „Vliegeren op de mooiste plekjes in de woestijn, tussen canyons en cactussen. En 's avonds bij het kampvuur vertellen dat je zestien kilometer hebt gelopen om je vlieger terug te vinden."

Velthuizen heeft het over een gekte, Freek Hofsteenge noemt vliegeren 'een ziekte'. Hij drijft een winkel in Zierikzee en is lid van de Zeeuwse Vliegervrienden, die het afgelopen weekeinde hun vijfde vliegerfestival hielden. „Ik zeg weleens bij de kassa: 'Wacht nog even met betalen, want u raakt er aan verslaafd en nu kunt u zich nog bedenken.'"

Hofsteenge heeft een zwak voor 'het versieren van de hemel' en kruipt dan ook regelmatig zelf achter de naaimachine om nieuwe constructies te maken. Van het zware werk met 'te grote stuntvliegers' moet hij weinig hebben, waarbij hij wijst op de keerzijde van de laatste trends. „Een aantal handelaren wil meesnoepen van de gegroeide belangstelling en verkoopt stuntvliegers zonder over voldoende know-how te beschikken. Maar die beduvelen de markt en zijn gevaarlijk bezig. Iedereen die er hier een koopt, krijgt van mij een verhaal, want je kunt ze niet zomaar gebruiken. Daar krijg je ongelukken en ellende van. Achter het stuur van een auto moet je je ook aan de regels houden."

Zijn mening wordt deels beaamd door Janne van Nederpelt, die samen met een collega in Utrecht een vliegerwinkel annex atelier runt. „Vliegeren wordt steeds meer sport, en heeft helaas steeds minder met esthetiek te maken, hoewel ik niks heb tegen stuntvliegers als het om de kwaliteit gaat. Maar de vliegeraar wordt langzaam belangrijker dan de vlieger. Voor ons is de schoonheid echter belangrijker dan het spektakel. We proberen ook een beroep te doen op de creativiteit van de klanten door niet altijd de meest geavanceerde materialen te gebruiken. Onze liefde gaat uit naar de éénlijns-vlieger."

In het Tilburgse textielmuseum, Goirlestraat 96 kan de liefhebber nog tot en met 26 september terecht bij de expositie 'Vliegers'. Maandag gesloten.



Haarkunst

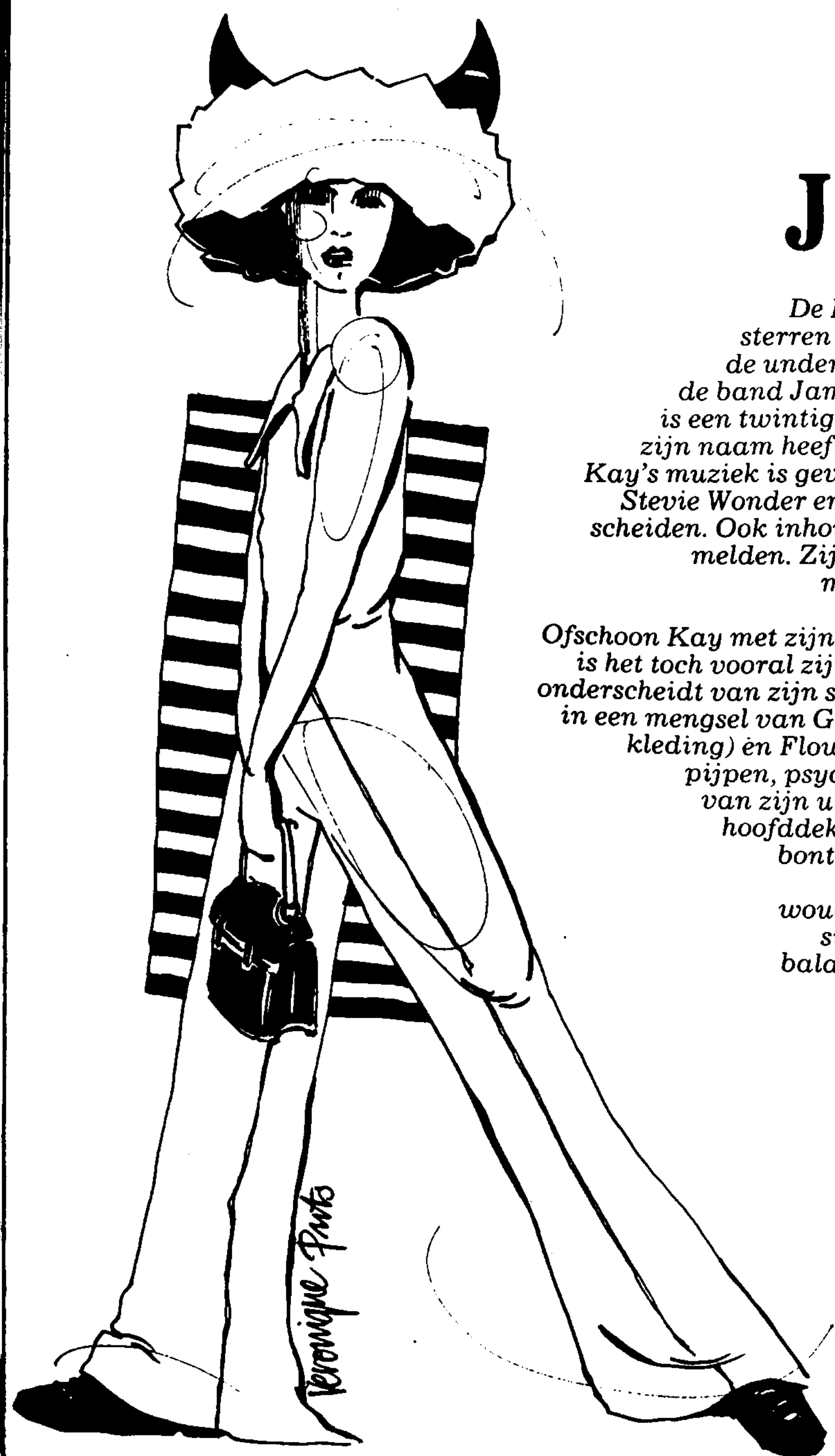
● *Er zijn wel meer kappers die zichzelf als haarkunstenaar beschouwen. Heel ver daarin gaat Wiel Essers van kapsalon Artistiek in Maastricht. Hij trok al eerder de aandacht met opvallende zwart-wit kapsels en haarstukken in de vorm van een piano en vogel.*
De Belgische tv-zender La Une van de RTBF besteedt vandaag aandacht aan Maastrichtse kapper. In het programma Serve Chaud (18.50 uur) toont Essers zijn nieuwste vondst: haarsculpturen. Hij maakt ze van haar dat hij verzamelt in zijn salon.
Voor alle duidelijkheid: de haarstukjes zijn niet bedoeld om te dragen. Foto: LOU JANSEN

Angst voor eenzaamheid meest voorkomende fobie

Watervallen, buttons, dwergen en doedelzakken behoren tot de meer bizarre aanleidingen voor beklemmende angsten, zo blijkt uit een onderzoek van de Britse psychoanalyst Michael Whitenburgh dat deze week werd gepubliceerd. Sommige mensen hebben zelfs een fobie voor leven, aldus de onderzoeker.

De meest voorkomende angst is die voor eenzaamheid, de zogenoemde monofobie, zo blijkt uit het onderzoek onder 2.000 patiënten. Op de tweede plaats komt claustrofobie, de beklemmende angst voor kleine ruimten, gevolgd door vrees voor open ruimten, voor insecten, voor dieren en voor onweer.

Whitenburgh meent tevens dat veel fobieën, vooral die verband houden met duisternis en de natuur, seizoensgebonden zijn. „December brengt buitengewone angsten met zich mee voor objecten die verband houden met kerstmis. Bijvoorbeeld voor vleesmessen die de castratieangst doen opleven."



Jamiroquai

De Britse underground heeft al heel wat sterren voortgebracht. De nieuwste telg aan de underground boom is Jason Kay, spil van de band Jamiroquai (zeg: Zjamierokwee). Jason is een twintiger die inmiddels een eerste album op zijn naam heeft staan: Emergency on Planet Earth. Kay's muziek is gevarieerd; invloeden van bijvoorbeeld Stevie Wonder en Bob Marley zijn duidelijk te onderscheiden. Ook inhoudelijk heeft Kay het een en ander te melden. Zijn kritische teksten hekelen zaken als milieuvervuiling en geldverkwisting.

Ofschoon Kay met zijn muziek dus heel wat te zeggen heeft, is het toch vooral zijn opmerkelijke verschijning die hem onderscheidt van zijn soortgenoten. Jason Kay gaat gehuld in een mengsel van Grunge (oude, afgedragen, verwassen kleding) èn Flower Power (fikse kraagpunten, wijde pijpen, psychedelische motieven). Als bekroning van zijn uitrusting draagt Kay een reusachtig hoofddeksel, dat het midden houdt tussen een bontmuts zoals de Britse paleiswacht die draagt, en een Amerikaanse woudlopersmuts à la Davy Crocket. Zijn silhouet is daardoor top-zwaar en uit balans. Toch is deze uitdossing bij Kay's jonge publiek in vruchtbare aarde gevallen. In tegenstelling tot idolen zoals Prince en Madonna, die zich door Parijse designers laten aankleden, is de stijl van Jamiroquai gemakkelijk te volgen door mensen met een kleine beurs. Aldus brengt Kay alvast iets van zijn idealen in praktijk.

Door een gebeurtenis te vieren vergeet je 'm nooit meer

Feestvieren is een aangeboren behoefte

DOOR WILMA DE REK

De mooiste reden voor een feest? „Dat je nog leeft." Gerrit Jansen, hoogleraar sociologie aan de Universiteit van Utrecht, houdt van feesten. Vooral van kermissen en in het bijzonder de Utrechtse piekenkermis aan de Maliebaan. Daarvan gaat de professor, beweert hij, 'helemaal uit zijn oevers'.

„Feestvieren impliceert een bevrijding van de dwang van structuur, van de dagelijkse sleur met al zijn beperkingen van hiërarchie, regels, tijdschema's, verplichtingen en verwachtingen van anderen," schrijft de Amsterdamse antropoloog Jeremy Boissevain in zijn in '91 verschenen bundel 'Feestelijke vernieuwing in Nederland?'. Zijn Utrechtse collega Jansen is in en rond de passage driftig met een gele markeerstift aan de slag gegaan. „Om te onderstrepen hoe vreselijk eens ik het met Boissevain ben. Bevrijding: dat is de essentie van feestvieren."

In de hal van Jansens monumentale woning aan de Utrechtse Nieuwegracht pronkt een prachtig, houten kermispaard. Bij het woord kermis begint de hoogleraar te glimmen. Kermis, dat vindt Jansen het mooiste wat er is. In 1987 schreef hij er een boek over: 'Een roes van vrijheid, kermis in Nederland'. Jansen stond aan de wieg van het vermaarde Utrechtse piekenfestival aan de Maliebaan, dat nu vijf jaar bestaat en vorig jaar werd uitgeroepen tot de mooiste kermis van Nederland.

Nederlanders zouden geen feestvierders zijn, wordt vaak gezegd. Gerrit Jansen vindt dat een onzinnige uitspraak. „Ieder mens heeft behoefte aan feest. Feest is een middel om bepaalde, belangrijke gebeurtenissen te onderstrepen. Huwelijk, verloving, de geboorte van een kind: je maakt er een feest van, niet alleen omdat je blij bent maar omdat feestvieren het apart zetten van een hele bijzondere gebeurtenis is. Door het te vieren, zul je die gebeurtenis je hele leven niet meer vergeten."

Feest kom je in elke cultuur tegen. „Natuurlijk, in sommige delen van de wereld wordt het feestvieren een beetje ontmoedigd, bijvoorbeeld doordat de kerk mensen graag een beetje rustig houdt. Daar is in Nederland ook lange tijd sprake van geweest. Door de calvinisten, maar ook de katholieke kerk is altijd een ontmoedigingspolitiek gevoerd ten opzichte van feesten. De schrijver Anton van Duinkerken heeft in 1928 een pleidooi gehouden voor carnaval en dat was in die tijd zeer gewaagd, want de katholieke kerk was daar bijzonder fel tegen gekant. Maar feesten zit de mensen in het bloed: omdat ze er bepaalde gebeurtenissen mee willen onderstrepen, maar ook omdat ze er identiteit aan ontlenen en solidariteit mee betuigen."

Gerrit Jansen constateert mèt Boissevain dat de behoefte aan feesten sinds de jaren zestig enorm is toegenomen. „In de hele wereld. Het heeft te maken met de grote veranderingen die de wereld doormaakt. Mensen zijn daar getuige van, zien hoe de poten onder hun stoel worden weggezaagd en vragen zich steeds vaker af wie ze nu eigenlijk zijn en waar ze bij horen. En dat heeft geleid tot een grote opleving van de feesten, voortkomend uit een behoefte om in de veranderende wereld een soort anker uit te gooien. Want feestvieren is in de regel: iets uit het verleden halen, iets opnieuw beleven. Dat geeft mensen het gevoel dat ze iemand zijn."

Gezamenlijk feestvieren leidt tot het kweken van een wij-gevoel, zoals Jansen nog maar eens met de Maliebaankermis illustreert: „De laatste kermis was er een nieuwe attractie, de Terminator. Die stond enkele weken later op de Tilburgse kermis, en NRC Handelsblad drukte er een foto van af. In Utrecht werd toen onmiddellijk gereageerd in termen van 'die terminator hebben wij al eerder gehad. Die stond eerst bij ons'. Feesten zijn bij uitstek geschikt om dat wij-gevoel te geven."

In 1991 werkte Gerrit Jansen mee aan de totstandkoming van een fotoboek over de Utrechtse 'zeven steegjes'. Foto's uit dat boek, waarop uitbundig feestende bewoners van de steegjes te zien zijn, hangen ingelijst in zijn werkkamer. „Vroeger was dat een buurt waar de mensen het niet breed hadden. Eén keer per jaar werd er desondanks enorm uitgepakt want ook dat is een belangrijk aspect van feestvieren: je onttrekken, al is het maar een dag, aan de sleur van alledag."

„Ik denk wel dat armere mensen uitbundiger feestvieren dan rijkere, en ze zijn ook inventiever. Rijkere mensen hebben andere belangen. Die hebben er belang bij om de zaken te houden zoals ze zijn en dan is een feest ook wel eens de bevestiging van de status quo. Armere mensen grijpen een feest juist aan om dingen anders te laten lijken, de wereld op zijn kop te zetten. Mensen die niets te verliezen hebben, houden geweldig huis en vieren het feest zo uitbundig dat ze daar een heel jaar aan kunnen denken. Maar voor iedereen geldt dat feesten een gelegenheid vormen om eventjes te ontsnappen aan al die verplichtingen en verantwoordelijkheden die je hebt, aan al die rollen die je moet spelen, aan alle taken die je moet verrichten."

Vanaf wanneer mensen feest zijn gaan vieren? „Vanaf de allereerste mens," zegt Jansen met grote stelligheid. „Mensen hebben een natuurlijke neiging om te reageren op de ernst en op de mooie dingen van het leven. Als het lente gaat worden en de planten beginnen te groeien en de bloemen beginnen te bloeien, dan krijgen mensen de kriebels. Je voelt het bloed sneller stromen, de adrenaline komt boven, je bent blij en je begint te huppelen en te dansen – feestvieren is een aangeboren behoefte."



● Vijfduizend schlagerfans genoten twee avonden lang weer met volle teugen van de Duitse schlagers, ook al was de begeleidende gitaarmuziek niet altijd 'ganz leise'.



● Die Flippers waren dit jaar de onbetwiste topact van het festival dat maandag 20 september in Nede land vanaf 18.50 uur via TV2 twee uur lang op de buis komt.



● Benny Neyman voor de eerste maal (in het Duits) op het Schlagerfestival.



● Freddy Breck zong deze keer niet over rode, maar witte rozen. Goed voor een kofferbak vol rozen.



● De bekende Duitse komiek Hape Kerkeling meldde zich onverwacht bij Dennie Christian om te mogen zingen.



● Jürgen Marcus was dit jaar maar één avond van de partij.



● Een onderonsje in de artiestenloge van de Kerkraadse Rodahal met v.l.n.r. Nino de Angelo, Frank Zander, Debbie & Peter Petrel en Tommy Steiner.



● Achter de bühne ging het er 'honds' aan toe. Freddy Breck en Frank Zander waren er met elk een troeteldier, Klaus Densow had zelfs twee honden bij zich.

Onverwacht bezoek van superkomiek Hape Kerkeling

Flippers topper van Schlagerfestival '93

KERKRADE – Voor de fervente fan van het Schlagerfestival was het dit jaar wel even wennen. Heel wat nieuwe namen. Bovendien gingen bij de keuze van het repertoire afgelopen weekeinde de muzikale registers niet alleen open voor de schlager, maar ook voor volksmuziek en zelfs voor regelrechte pop. Zowel vrijdag- als zaterdagavond bleken Die Flippers, die onder deze naam volgend jaar hun zilveren jubileum vieren, de onbetwiste topvedetten. Voor Bernd, Manfred en Olaf gingen de schlagerfanaten van de op beide dagen uitverkochte Kerkraadse Rodahal helemaal uit de bol.

Benny Neyman zorgde eveneens voor stemming optima forma. Gehuld in een excentriek wit gewaad liet hij weten 'Du brauchst mir nicht zu sagen wie ich leben muss'. De uit Maastricht afkomstige zanger was op het festival omdat bij onze oosterburen een derde cd-album van hem met uitsluitend Duitse liedjes verschijnt. Hij werd bejubeld en zal behalve tijdens de Schlagerfestivaluitzending van de Tros op 20 september op TV2 (en een dag eerder bij VTM in België) ook via de Europese Duitse satellietzender Sat 1 te zien en te horen zijn. Dennie Christian, tevens de organisator, zorgde op de hem bekende flexibele en prettige wijze voor de presentatie van het muzikale spektakel. Als zanger lanceerde hij bovendien 'Du bist wie Himmel und Erde', een nummer waarmee hij in Duitsland - tevens als comeback in dat land - een regelrechte hit gaat scoren. Zanger Ibo ('Kopf oder Zahl') uit het voormalige Joegoslavië (Skopje) zorgde op beide avonden voor een flitsende ouverture en werd daarbij begeleid door de twintig man sterke European Sound Company van de Limburgse orkestleider René Krans.

In verband met de Duitse tv-opnamen van het programma 'Die goldene Stimmgabel' bij de ARD waren alleen op vrijdagavond in Kerkrade aanwezig Hanne Haller (goed repertoire, maar matig succes), Wolfgang Petry (met zijn actuele hits Sehnsucht nach Dir en Verlieben, Verloren, Vergessen, Verzeihen), de Oostenrijkse zingende gebroeders Brunner & Brunner (al ruim tien jaar een topduo in de Volkstümliche Hitparade) en (wegens ziekte alleen op die dag) Jürgen Marcus (die wel veel succes had, maar nog altijd zweert bij zijn hits van weleer).

Het optreden van een rock 'n roll orkest uit Berlijn was dit jaar wel eens wat anders, maar hoorde duidelijk niet thuis in een Duits festival, ook al werd in die taal gezongen. Weinig succes, althans bij het publiek, had zaterdagavond Nino de Angelo met zijn band. En dat gold ook voor Cindy Berger, ooit de wederhelft van het duo Cindy und Bert. Daarentegen bleek het optreden van Kristina Bach, Andy Borg, Klaus Densow, Luc Steeno, Jürgen Drews, Michael Morgan, Peter Petrel en zijn zingende ega Debbie, het Limburgse duo Marc & Dave, Frank Zander, Tommy Steiner, Claudia Jung en de zingende professor Dirk Busch opnieuw een 'gouden greep'.

Freddy Breck mocht andermaal met een wagen vol bloemen naar huis. De ordebewaking had handen vol werk om zijn fans op afstand te houden. Ruim een half uur was er nodig om bloemen, geschenken en fanmail in de kofferbak van Brecks wagen te laden. Frank Zander & Co stal met een uitgekiend en vrolijk bühneoptreden nà Die Flippers en Benny Neyman zeker de show.

Een verrassing tijdens dit 22ste Schlagerfestival was zaterdagavond de komst van de bekende Duitse komiek Hape Kerkeling. Hij vroeg zeer bescheiden, maar wel nadrukkelijk om als zanger te worden toegelaten tot het Schlagerfestival. „Gib mir bitte eine Chance," schertste hij toen hij door Dennie Christian werd aangekondigd als 'Jean Gala uit Luik'. In het koeterwaals vertelde Kerkeling dat hij familie in Nederland heeft. Aansluitend zong hij zo vals als maar enigszins mogelijk 'Meine Lieblingsmelodie'.

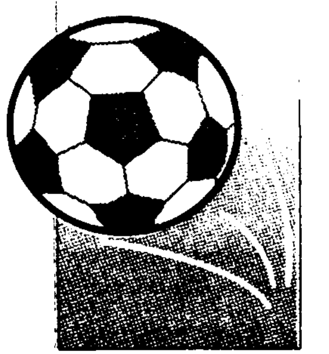
De komiek, die ooit koningin Beatrix bij haar bezoek aan Berlijn een eenvoudige boterham vroeg, was na zijn 'Sängerei und Schweinerei' uitermate tevreden toen hij werd onthaald op een fluitconcert. Hij vroeg een applaus, niet voor zichzelf maar voor het publiek. Overigens zal deze ingelaste scène alleen maar door de Duitse satelietzender Sat 1 in november of december worden uitgezonden. Met zijn sketch over Beatrix ('Liebe Königin der Niederlande, bitte ein Butterbrot, Sie haben ja gleich doch ein Gala-Abend, dort können sie mal wieder richtig viel fressen') haalde Kerkeling destijds de voorpagina's van de Duitse kranten.



● Ook Jurgen Drews ontving na zijn wervelend optreden kusjes en bloemen van zijn jonge fans.

Tekst: HARRIE CREMERS | Foto's: THEO GIJZEN

Limburgs Dagblad



Jari Litmanen verlost sukkelende ploeg uit Kerkraadse houdgreep

Roda drijft Ajax tot wanhoop

DOOR FRANS DREISSEN

AMSTERDAM – Briljant en indrukwekkend. De ster van Jari Litmanen rijst snel in De Meer. De Fin heeft nu al Dennis Bergkamp bij Ajax doen vergeten. De bevlogen youngster, twee jaar geleden nog te licht bevonden tijdens een proefstage bij PSV, ontpopte zich gisteren opnieuw als verlosser van het sukkelende Ajax. Ditmaal haalde hij zijn ploeg uit de houdgreep van Roda JC, dat zich duchtig weerde in een uitverkochte stadion.

De Kerkradenaren waren negentig minuten lang de evenknie van de Amsterdammers. Ze dreven de hoogmoedige ploeg van voetbalwijsgeer Louis van Gaal tot bijna-wanhoop, maar sprongen te lichtzinnig met de zeldzame kansen om. De uiteindelijke 2-0-verliesbeurt was geflatteerd. „Als we hier ooit hadden kunnen winnen, dan was het dit keer. Mits we iets meer lef hadden getoond," mopperde Roda-trainer Huub Stevens.

Ajax - Roda JC 2-0 (1-0). 36. Litmanen 1-0, 89. Litmanen 2-0 (strafschop). Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 18.886. Gele kaart: Doomernik (Roda JC).
Ajax: Van der Sar; Blind, Frank de Boer, Van den Brom en Kreek; Rijkaard en Davids; George, Ronald de Boer (74. Pettersson), Litmanen en Overmars (69. Van Vossen).
Roda JC: Waterreus; Senden, Nascimento, Trost en Luijpers; Van Hoogdalem, Van Galen, Doomernik en Van de Luer; Hofstede en en Huiberts (84. Kaliszan).

Roda JC stapte ondanks de eerste competitienederlaag met opgeheven hoofd van de grasmat. Moegestreden en teleurgesteld. Het verschil tussen Ajax en Roda was Litmanen. De grote uitzondering bij Ajax. Een speler met een fluwelen balbehandeling. 22 jaar pas en weggehaald bij het nietige Myllekosken. In het pseudo-topduel werd hij prima geschaduwd door Van Hoogdalem. Deze gunde de baltovenaar geen centimeter ruimte. Op dat ene fatale moment na in de 36ste minuut. Toen Litmanen na een een-tweetje met De Boer plotseling een zee van ruimte kreeg en zijn geniale traptechniek van twintig meter afstand mocht showen: 1-0.

Pal voor het eindsignaal voltrok Litmanen, na een onbezonnen overtreding van Doomernik op Davids, definitief het vonnis vanaf de penalty-stip (2-0). Het was de zevende treffer van de Fin in evenzovele wedstrijden. „Een onterechte strafschop. Niets aan de hand", sprak Huub Stevens er fijntjes schande van dat topploegen in dat soort situaties altijd worden voorgetrokken.

Roda JC was allesbehalve een kansarme opponent. De ploeg haalde het tempo van Ajax goed uit de wedstrijd, hield Van den Brom en Litmanen met Van Galen en Hoogdalem aan de ketting en creëerde zich met twee spitsen plus een schaduwspits zowaar enkele uitstekende mogelijkheden. Een kopbal van Nascimento (van de lijn gehaald door Litmanen), een snelle counter van een ontketende Van Galen en Huiberts (onschadelijk gemaakt door Blind) en een fraaie vrije trap van Van de Luer (tegen de dwarsligger) misten evenwel de bekroning.

De absentie van Babangida op de rechter Roda-vleugel deed wederom pijn. De snelheid en het onberekenbare van de Nigeriaan werden node gemist. Max Huiberts daarentegen verbeet de pijn van een hielblessure. Hij was gretig en gemotiveerd, maar faalde net als zijn ploegmakkers in de afwerking.

Roda JC speelde berekend. Combineerde snel en hield de ruimte voor Ajax om leuke dingen te doen, klein. Tot ergernis van Ajax-coach Van Gaal. Hij vuurde een pijl van kritiek af op de strijdwijze van Roda JC. „Te defensief", in zijn optiek. „Ik hoop dat de komende tegenstanders nu inzien dat een verdedigende opstelling niet tot punten leidt. Zo jaag je het publiek van de tribunes," stelde Van Gaal schromelijk overdreven. Hij reageerde wellicht uit frustratie. Ajax bleek de afgelopen dagen immers meer aandacht te hebben gehad voor raketten in Zagreb dan voor Roda JC. „We hebben", vergoelijkte Van Gaal, „de afgelopen dagen over niets anders dan Zagreb gepraat. Veel spelers zaten er verschrikkelijk mee om in oorlogsgebied te moeten spelen."



● Jari Litmanen contra Marco van Hoogdalem, het duel van de wedstrijd. Foto: ANP

Ajax niet naar Zagreb

AMSTERDAM – De Europese voetbalunie heeft gehoor gegeven aan een verzoek van Ajax de Europese bekerwedstrijd tegen Hajduk Split buiten het Joegoslavische oorlogsgebied te spelen. De wedstrijd van woensdag in Zagreb is uitgesteld.

Hajduk Split heeft tot dinsdag 12.00 uur de tijd een stadion te zoeken in een neutraal land. De nieuwe datum van de wedstrijd was gisteren nog niet bekend. „Vrijdag of zaterdag", zei voorzitter Van Praag.

Hij was zaterdagavond in actie gekomen toen hij van de inslag van een raket in een buitenwijk van Zagreb vernam. Bij Ajax was al een etmaal lang met groeiende ongerustheid naar de reis naar Kroatië uitgekeken. Vrijdag al waren er op zestig kilometer afstand schermutselingen. „We vonden het toen al minder prettig er naar toe te gaan", aldus Van Praag.

Bergkamp en Jonk niet in basis Inter

MILAAN – Bergkamp op de bank, Jonk op de tribune. De miljoenenaankopen van Internazionale waren op Sardinië onbelangrijk voor de tweede club van Milaan. Inter verloor met 1-0 van Cagliari en zakte naar de zevende plaats.

De integratie van het duo, dat groot werd bij Ajax, verloopt bij Inter uitermate moeizaam. Trainer Bagnoli weigert de ploeg aan te passen aan de aanvallende bedoelingen van Jonk en Bergkamp, die elkaar bij Ajax perfect leerden aanvoelen. Jonk als aangever, Bergkamp als afmaker. Jonk maakte weliswaar Inters eerste treffer van het seizoen en Bergkamp brak de ban afgelopen woensdag tegen Cremonese. Die feiten dwongen blijkbaar weinig respect af. Jonk kreeg al van de trainer te horen dat hij meer aan de verdedigende aspecten van het voetbal moet denken. Op Sardinië was geen plaats voor het Nederlandse duo.

● Richard Krajicek heeft zich als achtste geplaatst voor de Grand Slam Cup, die van 7 tot en met 12 december in München wordt gehouden. De Hagenaar verzamelde in de vier grand slamevenementen 470 punten. Voor het toernooi hebben zich geplaatst: Sampras, Courier, Edberg, Bruguera, Pioline, Stich, Medvedev, Krajicek, Becker, Masur, Volkov, Muster, Korda, Ferreira, Chang en Larsson. Reserves zijn Washington en Martin.



● Jos Verstappen in de lauwerkrans. De buit is binnen.

Sampras onbedreigd US Open-winnaar

NEW YORK – Pete Sampras heeft ijswater in de aderen. Hij raakte gisteravond in de finale van de US Open nooit van de kook. Met koel, franjeloos spel sloeg hij de Fransman Cedric Pioline voor 19.721 toeschouwers in 2 uur en 4 minuten van het beton, 6-4 6-4 6-3.

Het was de tweede zege van Sampras in Flushing Meadow. Drie jaar geleden werd hij met 19 jaar en 11 maanden de jongste winnaar ooit van de US Open. Pioline, 24, vijftiende geplaatst, stond voor de eerste keer in zijn loopbaan in de eindstrijd van een grand slam. Hij werd de eerste Fransman sinds Henri Cochet in 1932 die dat presteerde. De zenuwen van de Parijzenaar met het Peter Sellers-accent uit de Pink Pantherfilms stonden strak gespannen. Hij sloeg in de eindstrijd meer afzwaaiers dan in zijn voorgaande zes wedstrijden bij elkaar.

De dag ervoor had Sampras Volkov verslagen (6-4 6-3 6-2) en Pioline de Australiër Masur maagzuur bezorgd in de halve finale, 6-1 6-7 7-6 6-1. De eerste vijf games waren zijn beste in dit toernooi. Zijn zegereeks droeg hij op aan zijn vrouw, die bij de geboorte van zijn dochter in februari van dit jaar bijna overleed aan bloedvergiftiging. Na die crisis werd hij een andere tennisser. Eentje die zijn beroep kon relativeren en vrijwel altijd en overal relaxed op de baan stond.

Eerste overwinning bevrijding voor MVV-spelers

Ban gebroken in De Geusselt

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – Van druk zou geen enkele sprake zijn geweest; toen de eerste MVV-overwinning echter een feit was - 2-1 tegen FC Utrecht - gingen trainers, verzorgers en spelers uit hun bol. Twee treffers van Hans Visser zorgden voor euforie, het tegendoelpunt van Pieter Bijl voor ongekende spanning. Het geduld in De Geusselt werd op de pijnbank gelegd. MVV ook. En trainer Sef Vergoossen kan al niet meer zitten blijven. Weer zo'n wedstrijd vol actie en weer was de dreiging van puntverlies voelbaar. Totdat scheidsrechter Reygwart het welletjes vond en met zijn eindsignaal het startsein voor het feestje gaf.

Hans Visser was apetrots met zijn twee treffers. „Bij het eerste doelpunt hadden we mazzel. De bal kwam van Roberto Lanckohr via doelman van Ede voor mijn voeten. De tweede treffer was prima uitgespeeld. Roger Reijners naar de achterlijn. Zijn voorzet was precies op maat. Een prima overwinning en nodig ook. Een zege van het team en dat ik toevallig die doelpunten maak, is niet zo belangrijk." Het is wel een indicatie van de stijgende vorm van de Zaankanter. Hij is de terugval aan het eind van verleden seizoen te boven en zijn voetbal straalt weer plezier en zelfvertrouwen uit.

Zie verder pagina 13
● **Mouwen opstropen en punten pakken**

ADB/V&L protesteert

ARNHEM – Na afloop van het handbalduel om de SuperCup tussen de damesploegen van ADB/V&L en Swift tekende de Geleense ploeg protest aan tegen het meespelen van de beide Kroatische speelsters Ivana Bucan en Suzana Coco.

Nadat beide speelsters door Swift formeel op 12 augustus bij het Nederlands Handbal Verbond waren aangemeld, treedt vanaf dat moment de 40-dagen regeling in werking. In die periode dienen de vertrekkende club (Hasselt) en de daarbij behorende landelijke handbalbond (de Belgische) de vrijgave te bekrachtigen. Voor de transfer van Coco en Bucan is echter ook toestemming van hun nationale bond, de Kroatische, nodig. Die bond heeft geen haast met het verlenen van de overschrijving en zal zeker nog een transfersom bij Swift bedingen.

Zie verder pagina 2
● **Transferproblemen rond Coco en Bucan**

Formule 3-kampioen: 'Ik ben er klaar voor'

Verstappen deze maand al in formule 1-wagen

DOOR IVO OP DEN CAMP

BERLIJN – Het lijkt op een sprookje, maar over ruim twee weken is het realiteit. Jos Verstappen, sinds gisteren de nieuwe open Duits formule 3-kampioen, stapt eind deze maand in een formule 1-wagen. Op het circuit van Estoril nabij Lissabon staan in de dagen na de Portugese Grand Prix voor een aantal formule 1-teams testritten op het programma.

Ofschoon de betrokkenen zich in stilzwijgen hullen, zal Verstappen vrijwel zeker in een Sauber zijn formule 1-doop krijgen. Er bestaat zelfs een kans dat de Limburger volgend jaar in het Zwitserse team het complete formule 1-seizoen rijdt, maar ook over dat thema wil voorlopig nog niemand praten.

Sauber is dit jaar nieuw in de formule 1, maar het team kan bogen op veel ervaring in de autosport. Met de coureurs Karl Wendlinger en J.J. Lehto aan het stuur reed Sauber dit jaar al vijf keer in de punten. Twee vierde, een vijfde en twee zesde plaatsen waren het resultaat tot nu toe. Komend seizoen rijdt Lehto in elk geval niet meer bij Sauber. Karl Wendlinger, typerend genoeg ook een ex-kampioen uit de Duitse formule 3, staat volgend jaar wel onder contract. De vrije plaats leek voorbestemd voor de Duitser Heinz-Harald Frentzen, die ook al getest heeft bij het Zwiserse team. Maar Verstappen kan een zeer aantrekkelijk alternatief zijn, ook al omdat zijn belangrijkste geldschieters Marlboro en Philips weinig tegen een overstap naar het publicitair interessante Sauber zullen hebben.

De deal met Sauber is afgelopen vrijdag bij de Grand Prix van Italië op het circuit van Monza gesloten door Willi Weber, die verder geen details wil prijsgeven. „Pas volgende week, na de laatste formule 3-race op Hockenheim, kan ik meer vertellen," zegt Weber, die echter wel toegeeft dat de Limburger na de Grand Prix van Portugal zijn kunnen kan tonen in een formule 1-wagen.

„Ik heb het een en ander voor hem geregeld. Niet zomaar iets, maar iets met perspectief." Het gaat dus duidelijk niet om de testritten die Verstappen bij het zwakke Tyrrell kan maken. Ken Tyrrell, de Engelse teambaas, beloofde hem een klein jaar geleden al een testdag voor het geval hij de Duitse formule 3-titel zou grijpen.

Verstappen zelf is uiteraard op de hoogte van de afspraak die Weber voor hem heeft gearrangeerd. Maar ook het 21-jarige supertalent houdt zijn kiezen op elkaar. „Ik weet alleen zeker dat er de komende weken spannende dingen gaan gebeuren. Meer mag ik niet vertellen."

Zie verder pagina 20
● **Verstappen leert snel**

Verstappen meer dan miljoen waard

BERLIJN – Jos Verstappen vertegenwoordigt een grote marktwaarde. Zijn successen hebben hem interessant gemaakt voor de media en dat komt tot uiting in tv-minuten en vele kolommen in kranten en tijdschriften. Tot Berlijn bedroeg de omgerekende waarde van het 'produkt' Verstappen al ruim 1,1 miljoen gulden, meer dan menig club uit het betaald voetbal in een heel seizoen. Voeg daarbij de ongekende aandacht die Verstappen in Berlijn ten deel viel en het is duidelijk dat de anderhalf miljoen gulden dit jaar gehaald zullen worden.



scorebord

eredivisie

Ajax-Roda JC	2-0
Willem II-Cambuur	4-1
Heerenveen-VVV	1-0
GA Eagles-FC Twente	3-3
Groningen-Feyenoord	0-4
Volendam-NAC	1-3
Vitesse-RKC	4-1
Sparta-PSV	0-0
MVV-FC Utrecht	2-1

Ajax	7	6	1	0	13	16 – 2
Feyenoord	6	6	0	0	12	12 – 2
Vitesse	6	5	0	1	10	15 – 3
Heerenveen	6	4	2	0	10	5 – 1
PSV	7	4	2	1	10	11 – 6
Roda JC	7	4	2	1	10	13 – 9
NAC	7	4	0	3	8	14 – 9
FC Twente	6	3	1	2	7	14 – 8
Willem II	7	3	1	3	7	11 – 9
VVV	6	3	0	3	6	7 – 8
GA Eagles	7	2	1	4	5	12 – 13
MVV	7	1	3	3	5	8 – 12
Sparta	7	1	3	3	5	4 – 9
RKC	7	1	2	4	4	6 – 14
Volendam	7	1	1	5	3	9 – 17
FC Utrecht	7	1	1	5	3	7 – 17
Groningen	6	1	0	5	2	6 – 16
Cambuur L	7	0	0	7	0	4 – 19

Zondag 14.30 uur:
Vitesse-Heerenveen
FC Twente-FC Groningen

eerste divisie

Haarlem-FC Zwolle	4-2
Emmen-TOP	4-1
NEC-Graafschap	0-1
Helmond Sport-AZ	4-2
Eindhoven-Fortuna Sittard	1-0
ADO Den Haag-Telstar	4-3
Excelsior-Dordrecht '90	0-0
RBC-Veendam	2-1

Dordr.'90	7	5	2	0	12	13 – 6
ADO Den H.	6	5	0	1	10	18 – 12
Eindhoven	7	2	5	0	9	7 – 5
Heracles	6	4	0	2	8	12 – 6
Helm.Sport	7	2	4	1	8	8 – 6
Graafschap	7	3	2	2	8	6 – 7
AZ	7	3	1	3	7	13 – 9
Excelsior	7	3	1	3	7	12 – 11
FC Zwolle	7	2	3	2	7	11 – 11
Emmen	7	3	1	3	7	13 – 14
Den Bosch	6	2	2	2	6	9 – 10
Telstar	7	2	2	3	6	12 – 9
Fortuna S.	7	2	2	3	6	6 – 8
Haarlem	7	2	1	4	5	11 – 17
RBC	6	2	0	4	4	11 – 17
Veendam	7	1	2	4	4	7 – 9
NEC	7	1	2	4	4	4 – 7
TOP	7	1	2	4	4	4 – 13

Zaterdag 19.30 uur:
RBC-ADO Den Haag
Heracles-FC Den Bosch
Helmond Sport-Eindhoven

scoreverloop

EREDIVISIE
Sparta-PSV 0-0. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 4500. Gele kaart: De Bruin (Sparta), Kieft, Van Aerle, Verhagen, Numan (PSV).
Sparta: Metgod; De Bruin, Veldman, Van den Berg, Gerard de Nooijer; Jalink, Van Eck, Valke, Bogarde; Krijgsman en Van der Laan.
PSV: Van Breukelen; Verhagen, Van Aerle, Koeman en Numan; Ingesson, Popescu en Fuchs (46. Van Mol); Lamptey, Kieft en Hoekstra (62. Van Ankeren).
Willem II-Cambuur 4-1 (2-0). 18. Van Arum 1-0, 38. Van Arum 2-0, 69. Keizer 2-1, 73. Sylla 3-1, 84. Van Hintum 4-1. Scheidsrechter: De Graaf. Toeschouwers: 6.000. Rode kaart: 64. Van Oostrum (Cambuur). Gele kaart: Van der Meulen (Cambuur).
Willem II: Jansen, Van Hintum, Smits, Hofstede en Bogers; Feskens, Van Geel en Abdellaoui (66. Bouchlal); Stewart, Sylla en Van Arum (89. Verhagen).
Cambuur: Grim; Stam, Elzinga, Spork en Abma; Keizer, Konterman en Sinkgraven; Van der meulen, Van Oostrum en Oosterhof (69. Bruin).
Volendam-NAC 1-3 (0-1). 21. Lammers 0-1, 50. Lammers 0-2, 67. Remie 0-3, 73. Vukov 1-3. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 3500. Gele kaart: Sas, Wilnis (NAC).
Volendam: Zoetebier; Den Ouden, Molenaar, Pastoor en Sier; Steur, Wasiman en Jongsma, Stefanovic (59. Petiet), Vukov en Smeets (77. De Freitas).
NAC: Karelse; Koumans, Brood, Sas en Wilnis; Remie, Lokhoff (44. Brusselers), Zondervan en Van Bremen; Gerritsen en Lammers.
Go Ahead Eagles-FC Twente 3-3 (1-1). 33. Kammeron 1-0, 38. Vurens 1-1, 58. Kammeron 2-1, 70. Polley 2-2, 84. Kammeron 3-2, 90. Hoogma 3-3. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 7100. Gele kaart: Elzinga (Twente).
GA Eagles: Rufai; Arts, Marbus, Steinmann en Van Blerk; Hulshoff, Bosvelt en Knippenberg (67. Michels); Heering, Kammeron en Pothoven (80. Schenning).
FC Twente: Boschker; Elzinga, Paus, Hoogma en Karnebeek (35. Pahlplatz); Kool, Arts, Boerebach en Gaasbeek (65. Mols), Vurens en Polley.
FC Groningen-Feyenoord 0-4 (0-0). 66. Blinker 0-1, 75. Van Loen 0-2 (strafschop), 87. Gorre 0-3, 90. Van Loen 0-4. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 14.081. Gele kaart: Slor, Van Kessel, Roossien, Wijnhard (FC Groningen), Scholten, Maas (Feyenoord).
FC Groningen: Lodewijks; Boekweg, Olde Riekerink, Veenhof en Van Kessel; Reiziger, Slor, Huizingh (34. Roossien) en Ter Avest, Wijnhard en Chlad.
Feyenoord: De Goey; Refos, De Wolf, Van Gobbel en Heus (34. Gorré); Scholten, Maas (76. Bosz) en Witschge; Taument, Van Loen en Blinker.
Vitesse-RKC 4-1 (2-1). 10. Cocu 1-0, 22. Cocu 2-0, 39. Brands 2-1, 82. Gillhaus 3-1, 90. Helder 4-1. Scheidsrechter: Van Dijk. Toeschouwers: 4715. Gele kaarten: Van Herpen, Van Haaren, Van Aerde (allen RKC).
Vitesse: Van der Grouw; Straal, Van de Looi, Bos en Vermeulen; Laamers, Cocu en Loeffen; Latuheru (71. Sturing), Gillhaus (86. Pothuizen) en Helder.
RKC: Teeuwen; Van Haaren, Brands, Van Herpen (45. Werdekker) en Schreuder; Peelen, Valk en Van Aerden; Streppel (76. Van Rijswijk), Boogers en Hoekstra.

EERSTE DIVISIE
Haarlem-Zwolle 4-2 (2-0). 5. Van Eekeris 1-0, 40. De Jong 2-0, 54. Van Eekeris 3-0, 59. Van der Vegt 4-0, 65. Weijers 4-1, 89. Boere 4-2. Scheidsrechter: Zuidema. Toeschouwers: 1437. Gele kaarten: De Jong (Haarlem), Duim en Verrips (Zwolle).
Emmen-TOP 4-1 (1-0). 38. Lipponen 1-0, 58. Grummel 2-0, 65. De Jonge 3-0 (strafschop), 69. Watanabe 3-1, 90. De Jonge 4-1. Scheidsrechter: IJkhout. Toeschouwers: 2092. Rode kaart: 29. Berens (TOP). Geel: Jalving en Vink (Emmen), Koolen en Waterink (TOP).
NEC-De Graafschap 0-1 (0-0). 80. Van Schijndel 0-1. Scheidsrechter: Boot. Toeschouwers: 1500. Gele kaarten: Van der Weerden (NEC), Martijn, Van den Brink en Wissink (De Graafschap).
Helmond Sport-AZ 4-2 (2-1). 12. Van Roon 0-1, 26. Captein 1-1, 42. Valentijn 2-1, 67. Schippers 3-1, 82. Schippers 4-1, 90. Van Roon 4-2. Scheidsrechter: Elburg. Toeschouwers: 3582. Gele kaart: Van Dam (AZ).
Excelsior-Dordrecht '90 0-0. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 2500. Rode kaart: 75. Burleson (Excelsior). Gele kaart: Conrad en Van Utrecht (Excelsior).
RBC-Veendam 2-1 (1-0). 30. Simons 1-0, 62. Koolhof 1-1, 67. Roovers 2-1. Scheidsrechter: Bossen. Toeschouwers: 2300.
ADO Den Haag-Telstar 4-3 (0-2). 11. Oerlemans 0-1, 36. Heesen 0-2 (e.d.), 62. Van der Laan 1-2, 65. Oostrom 1-3, 73. Tebbenhoff 2-3, 80. Van der Laan 3-3 (strafschop), 90. Van Eijkeren 4-3. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 2282. Rode kaart: 79. Nok (Telstar) 2 x geel. Gele kaart: Tevreden (Telstar).

topscorers

Eredivisie: 1. Litmanen (Ajax) 7; 2. Gillhaus (Vitesse) en Lammers (NAC) 6; 4. Hofstede (Roda JC) en Van Hooijdonk (NAC) 5; 6. Graef (VVV), Cocu (Vitesse), Kammeron (G.A. Eagles), Polley en Vurens (FC Twente) 4; 11. Rijkaard (Ajax), Djurovski (FC Groningen), Popescu (PSV), Babangida (Roda JC), Van der Laan (Sparta), Keur (Heerenveen), Van Loen (Feyenoord), Lamptey (PSV) en Roelofsen (MVV) 3.

Eerste divisie: 1. Van der Laan (ADO Den Haag) 11; 2. Breetveld (Dordrecht'90) 8; 3. Van Roon (AZ) 6; 4. Velten en Kooyman (Heracles) 5; 6. Ogura (Excelsior), Kooyman (Heracles), Hoop (Telstar), Jansen (FC Den Bosch), De Jonge (Emmen), Oerlemans (Telstar) en Mutsaers (RBC) 4; 13. Burg (Den Bosch), Drent (Emmen), A. Janssen (Fortuna Sittard), Weijers (Haarlem), Oostrom (Telstar), Boere (FC Zwolle), Schippers (Helmond Sp.), Koolhof en Vonk (Veendam) 3.

buitenland

BELGIË

AA Gent-RWDM	1-1
Cercle Brugge-Genk	1-1
Waregem-FC Luik	2-1
Standard Luik-Germinal Ekeren	3-0
Lierse SK-Club Brugge	1-1
Antwerp FC-Seraing	2-1
Anderlecht-KV Mechelen	1-1
Lommel-Beveren	2-0
Oostende-Charleroi	1-0

Stand: Anderlecht 7-10; Lommel 7-10; Club Brugge 7-10; Oostende 7-9; Standard Luik 7-8; Antwerp FC 7-8; AA Gent 7-8; Charleroi 7-7; Germinal 7-7; Seraing 7-6; KV Mechelen 7-6; Lierse SK 7-6; Cerkel Brugge 7-6; FC Luik 7-6; Beveren 7-6; RWDM 7-4; Waregem 7-4; Genk 7-2.

FRANKRIJK

Nantes-Strasbourg	2-2
Monaco-Lille	1-0
Toulouse-Marseille	0-0
Saint Etienne-Sochaux	0-0
Cannes-Angers	4-3
Bordeaux-Metz	2-0
Paris SG-Montpellier	1-0
Lens-Lyon	2-0
Martigues-Auxerre	0-1
Le Havre-Caen	1-2

Stand: Bordeaux 8-12; Cannes 8-12; Monaco 8-10; Paris SG 8-10; Marseilles 8-10; Nantes 8-10; Sochaux 8-9; Auxerre 8-9; Strasbourg 8-9; Martigues 8-8; Lyon 8-8; Caen 8-8; Metz 8-7; Lens 8-6; St. Etienne 8-6; Angers 8-6; Montpellier 8-6; Lille 8-5; Toulouse 8-5; Le Havre 8-4.

DUITSLAND
Beker, derde ronde:

Eintr. Haiger-K'lautern	1-3 n.v.
FC Augsburg-Marl	3-0
Hannover '96-Dynamo Dresden	2-3
Bayer Uerdingen-Carl Zeiss Jena	2-3
Saarbrücken-Hamburger SV	2-4
Bor. M'gladbach-Karlsruhe	5-3 n.v.
Freiburg-Eintracht Frankfurt	5-3 n.v.
Bayern München (Am)-Köln	4-3 n.s.
Offenbach-Werder Bremen	3-5 n.s.
Schalke'04-Bayern München	2-3 n.v.
Pfeddersheim-MSV Duisburg	1-3 n.v.
Chemnitz-Wattenscheid	1-2 n.v.

Bundesliga, inhaalwedstrijd:
VfB Stuttgart-VfB Leipzig 0-0

Stand: Frankfurt 7-13; Hamburger SV 7-11; Werder Bremen 7-11; Duisburg 7-10; Leverkusen 7-10; Bayern München 7-8; Kaiserslautern 7-8; Bor. Dortmund 7-7; Karlsruher SV 7-6; Köln 7-6; Stuttgart 7-6; Mönchengladbach 7-6; Leipzig 7-6; Dynamo Dresden 7-5; Wattenscheid 7-4; Freiburg 7-3; Schalke '04 7-3; Nürnberg 7-3.

ENGELAND

Arsenal-Ipswich	4-0
Aston Villa-Coventry	0-0
Chelsea-Manchester United	1-0
Manchester City-QPR	3-0
Norwich-Wimbledon	0-1
Oldham-Everton	0-1
Sheffield United-Tottenham	2-2
Southampton-Leeds United	0-2
Liverpool-Blackburn	0-1

vandaag:
Newcastle-Sheffield W'day.

Stand: Manchester United 7-16; Arsenal 7-16; Blackburn 7-14; Coventry 7-13; Liverpool 7-12; Aston Villa 7-12; Wimbledon 7-12; Everton 7-12; Norwich 7-11; Tottenham 7-11; Ipswich 7-11; Leeds 7-10; Chelsea 7-9; Queen's Park 7-9; Manchester City 7-8; Sheffield U. 7-8; Newcastle 6-6; Oldham 7-5; West Ham 7-5; Southampton 7-3; Sheffield Wed. 6-3; Swindon 7-2.

SPANJE

Albacete-Barcelona	0-0
Valencia-Atletico de Madrid	1-1
Gijon-La Coruna	0-2
Lerida-Athletic de Bilbao	1-2
Rayo Vallecano-Tenerife	4-3
Logrones-Santander	0-1
Celta-Oviedo	1-1
Real Madrid-Valladolid	1-3
Sevilla-Osasuna	2-2
Real Sociedad-Zaragoza	2-2

Stand: Athletic Bilbao 2-4; Racing Santander 2-4; Valencia 2-3; FC Barcelona 2-3; La Coruna 2-3; Sevila 2-3; Atletico Madrid 2-3; Real Madrid 2-2; Valladolid 2-2; Rayo Vallecano 2-2; Tenerife 2-2; Gijon 2-2; Celta Vigo 2-2; Zaragoza 2-1; Osasuna 2-1; Real Sociedad 2-1; Albacete 2-1; Oviedo 2-1; Lerida 2-0; Logrones 2-0.

ITALIE

Cagliari-Inter	1-0
Cremonese-Lazio	1-0
Foggia-Juventus	1-1
AC Milan-Atalanta	2-0
Parma-Genoa	2-1
Reggiana-Piacenza	1-1
AS Roma-Napoli	2-3
Sampdoria-Lecce	2-1
Torino-Udinese	1-0

Stand: Torino 4-7; AC Milan 4-7; Parma 4-6; Sampdoria 4-6; Foggia 4-5; Juventus 4-5; Inter 4-5; Atalanta 4-4; Cremonese 4-4; Lazio 4-4; Genoa 4-3; Udinese 4-3; Napoli 4-3; Roma 4-3; Cagliari 4-3; Raggiana 4-2; Piacenza 4-2; Lecce 4-0.

sportprijsvragen

Lotto: 7-16-17-19-26-37. Reservegetal: 21.
Cijferspel: 089367.
Lucky 10 van zaterdag: 1-9-17-19-20-21-28-32-36-42-45-48-49-51-56-60-68-71-76-80.
Toto 36: 1-1-1-3-2-2-1-3-1-2-1-3.

Duitse lotto: 1-8-26-27-29-44. Reservegetal: 2. Superzahl: 1.
Spiel 77: 3510523.
Super 6: 553295.

Belgische lotto: 14-22-31-33-38-40. Reservegetal: 27.
Jokernummer: 7682540.
(onder voorbehoud)

sport op tv

VANDAAG
13.07-14.34 Ned 1: Studio sport.
13.55-14.50 RTL Television: Sport.
14.34-15.30 Ned 1: Studio sport.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.

Inter-trainer onder druk

ROME – Bagnoli gaat na de 1-0 nederlaag tegen Cagliari (doelpunt van de Panamees Dely Valdes) moeilijke weken tegemoet. De Inter-trainer zit duidelijk met zijn dure aanwinsten in zijn maag en probeert via het vorig jaar beproefde concept de schade te beperken. Om de teruggekeerde Sosa en Sjalimov en de herboren Toto Schillaci ruimte te gunnen, werd het Hollandse duo gisteren geofferd, hoewel Bergkamp in de tweede helft zijn opwachting maakte.

De eerste nederlaag in dit seizoen komt op een zeer vervelend moment voor Inter. De ploeg draait nauwelijks ondanks een intensieve voorbereiding. Jonk en Bergkamp verspeelden daarbij enige good-will buiten hun schuld, omdat enkele uitspraken in de Nederlandse media verdraaid terugkeerden in Italië.

Trainer Bagnoli lijkt de macht over zijn selectie te verliezen. In de wandelgangen klinken al namen van eventuele opvolgers, waarbij die van Boskov de meeste nadruk krijgt.

Gullit

Dick Advocaat is van plan volgende week naar San Siro te gaan voor Inter-Lazio. De bondscoach doet er goed aan om uit te wijken naar Udine om Gullit aan het werk te zien en hem te overtuigen voor een terugkeer in Oranje. Hoewel hij gisteren niet scoorde, was Gullit weer de matador van de Genuese formatie. Hij had weinig geluk met zijn doelpogingen: tweemaal trof hij de lat en tweemaal werd een inzet van de doellijn gehaald. David Platt besliste het duel tegen Lecce.

Ook Juventus is alles behalve florissant van start gegaan. De ploeg uit Turijn nam genoegen met een remise bij Foggia. Een doelpunt van Roy na drie minuten werd tot ieders verbazing afgefloten. De oud-Ajacied zette in de tweede helft alsnog zijn stempel op de wedstrijd met een treffer. Juventus kwam via Ravanelli na enkele minuten langszij.

AC Milan heeft alweer afstand genomen van de concurrentie. Papin en Raducioiu beslisten het duel tegen Atalanta: 2-0.

Heren Blauw Wit nemen strafworpen beter dan VGZ/Sittardia

Transferproblemen rond Coco en Bucan

Van onze correspondenten

ARNHEM – Competitieleider Emmie Suichies, tevens belast met de reglementering inzake transfers, kaartte begin vorige week deze zaak aan bij het Handbal Verbond. „Volgens ons én het IHF-reglement konden Coco en Bucan niet uitkomen in het SuperCup-duel. Technisch coördinator Ton van Linder besliste echter op eigen houtje dat zij wel mochten spelen en stuurde Swift afgelopen vrijdag een fax. V&L kreeg natuurlijk lucht van deze voorkeursbehandeling en tekende – terecht – protest aan. Een protest dat ze, gelet op de duidelijke reglementering, zeker zullen winnen."

Voor de handballiefhebbers is het te hopen dat het duel om de SuperCup representatief is voor de komende competitie. Wat de beide ploegen er in Valkenhuizen van bakten, is in een woord samen te vatten: bedroevend. Legio missers en technische fouten aan beide kanten konden de ruim tweeduizend, voor het merendeel jeugdige toeschouwers niet bekoren. Na rust (8-5) werd V&L in de hoek gezet (12-7 en 18-10) waarna de wedstrijd uitging als de bekende nachtkaars: 19-13.

Vechtlust

Geheel in tegenstelling tot het kwalijke surrogaat waarmee de dames op de proppen kwamen, was bij de herenwedstrijd tussen Blauw Wit en VGZ/Sittardia sprake van een echte wedstrijd. Na de schermutselingen van de laatste maanden aan het transferfront mocht dat worden verwacht. Na een 17-17 eindstand nam Blauw Wit de strafworpen beter.

Blauw Wit, dat met bange voorgevoelens naar Arnhem was gereisd, opende fris van de lever en nam een 3-0 voorsprong. Hoewel Sittardia, spelend zonder Vijgeboom (huwelijksreis) en Tummers (geblesseerd), er in slaagde de zaken om te keren, ging Blauw Wit met een minimale voorsprong (10-9) rusten.

De Bekenaren compenseerden hun mindere kwaliteit met een enorme vechtlust en hielden ook in de tweede helft de balans aardig in evenwicht. Toch leek Sittardia aan het langste eind te trekken, want met minder dan vijf minuten te spelen leidde de kampioen met 15-17. Eurelings en Raymond Steyvers zorgden in de slotfase voor het niet meer verwachte verlengstuk dat in de vorm van strafworpen zijn beslag kreeg.



● *Vreugde in het Blauw Wit-kamp na winst in het SuperCup-duel op landskampioen Sittardia.*
Foto: PETER DRENT

Geen sfeer bij verkiezing handballers

ARNHEM – In Sportcentrum Valkenhuizen vond tijdens het Tweede Nationale Handbal Weekeinde de huldiging van de beste handballer, handbalster en scheidsrechterskoppel van het voorbije seizoen plaats. Ook dit jaar een troosteloos gebeuren. Niet alleen de afwezigheid van een aantal genomineerden, maar meer nog de omlijsting op de vloer gaf nauwelijks aanleiding tot feestvreugde. De nationale scheidsrechterstop verbleef voor een stageweekeinde in het Nationaal Sportcentrum te Sittard en mocht de voorstelling in Arnhem niet bijwonen. Opnieuw kwamen De Jonge en Kaakebeen als beste scheidsrechtersduo uit de bus, gevolgd door Haak/Koppe en Nusser/Struik. Bij de heren schitterde V&L-speler Wil Jacobs, de nummer twee, door afwezigheid. Dick Mastenbroek (Sittardia) werd door trainers en journalisten als beste speler uitgeroepen. Jop Hagreize (E en O) werd derde. Bij de dames een Limburgs onderonsje: Katalin Szilagyi (Swift) prolongeerde haar titel voor Natasja Kivit (nu UDSV) en Carla Kleintjens (V&L). Talenten van het jaar werden Marlie Menten (SVM) en Danny van Katwijk (Tachos).

Motherwell alleen aan kop ● Club Brugge profiteert niet

Rampspoed voor Karlsruher S

MÖNCHENGLADBACH – Karlsruher SC is drie dagen voor de eerste UEFA-bekerronde tegen PSV in het Duitse bekertoernooi geconfronteerd met rampspoed. Behalve de uitschakeling door Borussia Mönchengladbach (5-3) kreeg doelman Kahn een rode kaart en vielen drie spelers uit. Schmidt en Nowotny doen zeker niet mee tegen PSV. Achter Kirjakov staat een vraagteken.

KSC leek in de eerste helft op een comfortabele overwinning af te gaan: 0-2 bij rust door Schmidt en Bilic. Na de pauze werd Mönchengladbach veel sterker en kon de ploeg tegen een numerieke minderheid de stand gelijk trekken, eindstand 3-3. Pflipsen en Wynhoff zorgden in de verlenging voor de winst.

In de derde ronde van het bekertoernooi schakelden de amateurs van Bayern München de prof[s] 1.FC Köln uit in een strafschop[-] reeks. Eintracht Frankfurt, [...] per in de Bundesliga, werd ge[...] door het gepromoveerde Frei[burg] 5-3 na verlenging.

Motherwell, de club van de [...] burgse keeper Sieb Dijkstra, [...] de zesde speeldag van de Sch[otse] competitie alleen op kop geko[men]. De lijstaanvoerder won overtui[gend] met 2-0 van Hearts en behield [...] punt voorsprong op de naaste [con]currrent Dundee United.

België

In België profiteerde Club Br[ugge] niet van het puntverlies van A[nder]lecht. De Brugse ploeg kwam [...] Lierse SK evenmin verder dan [...] puntendeling, 1-1. De Niger[iaan] Amokachi scoorde voor de Br[...] naren, Pauwels maakte gelijk. [...] mel blijft goed volgen. De ploe[g van] Frank Berghuis klopte Beveren [met] 2-0 en heeft nu net als Club [...] punten achterstand op Anderle[cht].

Aanvoerder Marc Degryse van [...] derlecht is zeker voor ses [...] uitgeschakeld. De international [...] in de competitiewedstrijd tegen [...] Mechelen een gescheurde [...] pier op.

De laatste plaats is nu het tragi[sch] bezit van Racing Genk, dat bij O[...] le Brugge een punt meenam [...] Busuttil (Genk) zag rood. Bij G[enk] debuteerde Peter van de Ven [...] Hearts, Charleroi en Roda JC).

Engeland

Arsenal heeft Manchester Un[ited] op de zevende speeldag van de [...] gelse voetbalcompetitie [...] haald. Een stevige overwinning [op] Ipswich (4-0) was daarvoor de [...] in de Londense achterbuurt [...] afstand was onontbeerlijk. [...] dense club bracht lijstaanvoerder Manchester United de eerste [...] laag van het seizoen toe: 1-0, [...] een vroege treffer van Peacock.

Frankrijk

Door een gelijkspel (0-0) in en [...] Toulouse, de vierde puntende[...] in acht wedstrijden, is Olympi[que] Marseille van de derde naar de [...] de plaats gezakt. De achterstand [...] de leiders Bordeaux, dat thuis [...] 2-0 won van Metz en Cannes, da[t ...] ris SG staat op tien punten. [...] rijke doelman met 1-0 van Mon[aco] lier door een treffer van de [...] rende Braziliaan Rai.

Real Madrid l[...] zich verrass[...]

MADRID – Real Madrid is [...] eerste thuiswedstrijd voor [...] toeschouwers onderuit gega[an] gen het gepromoveerde Real [Valla]dolid: 1-3. De Madrileense [...] winnaar en nummer twee va[n] vorig seizoen speelde onnau[wkeu]rig en steriel en verhief zich ni[et] boven het niveau van Valla[dolid]. De gasten beheersten één fa[se] het spel duidelijk beter dan M[adrid] scoren. Alberto deed het na ee[n] uur na een foutje van Sanch[is] herhaalde het vlak na rust. E[en] nuut later zorgde verdediger [...] resma voor 0-3. Het wanhoops[of]sief van Real bracht een kw[...] voor tijd het tegendoelpunt v[...] fonso.

Barcelona had in Albacete zij[n] zendste wedstrijd uit de Sp[aanse] competitie kunnen winnen. D[at ge]beurde niet. De thuisclub hie[ld het] tempo laag en zijn verdedigi[ng ge]sloten. Romario kwam, op tw[...] gingen aan het einde van de [wed]strijd na, niet in de wedstrijd. Koeman speelde slechts ee[n] duel, na zijn gele kaart uit de [...] helft. Hij werd vervangen, [...] omdat een tweede kaart, di[t] aantal spelers van Albacete probeerde aan te smeren, niet [...] uitsluiting, maar ook autom[atisch] schorsing voor de volgende [wed]strijd zou betekenen.

Hugo Sanchez is weer terug i[n Ma]drid. De Mexicaan, die bij At[...] en Real speelde en het vorig[e sei]zoen in Mexico actief was, [...] gisteren het shirt van Rayo V[allecano]. Hij was goed voor twee [...] punten, een belangrijke bijdr[age aan] de overwinning van 4-3 op Te[nerife]. Valencia van Guus Hiddink ([...] gen Atlético Madrid) deelt m[et een] verliespunt de derde plaats [met] Barcelona, La Coruna, Sevill[a en] Atletico Madrid, op één pun[t van] Athletic Bilbao en Santander.

Derbywins[t] Alemannia

AKEN – Zesduizend toeschou[wers] waren zaterdagmiddag getuig[e van] een enerverende streekderby [tus]sen Teveren en Alemannia Aa[chen]. De thuisploeg, zonder de ge[bles]seerde Adri Snippe, maar me[t] twee andere Nederlanders [...] Janssen en Jeffrey Rosenau i[n de] hoofdrol, nam na negen minut[en de] leiding, na een co-productie t[...] Marx en Mendritsky, die beide [vo]rig seizoen nog voor Aken spe[elden].

De wedstrijd kantelde na ruim [...] uur, toen Teveren-verdediger [...] rood zag. Jan Schröers, bezo[...] Aken daarna alsnog de volle w[...]

● *Chen Sung won ondanks zijn blessure op overtuigende wijze alle partijen.*
Foto: ERMINDO ARMINO

Bartok/Van Sloun Interieur zonder problemen langs Odion

Chen Sung klasse apart

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

BUCHTEN – De tafeltennissers van Bartok/Van Sloun Interieur zijn de competitie goed begonnen. In eigen huis werd Odion uit Gaanderen met 7-3 verslagen. De tevreden coach John Leenders constateerde dat Chen Sung, ondanks zijn gevoelige knieblessure, en Richard Aarts in een bloedvorm verkeerden.

Twee minpunten zijn er te melden over het duel Bartok-Odion. Thuisspeler Jos Verhulst liet zich door het eigen publiek dusdanig uit de concentratie halen, dat hij onnodig de partijen tegen Beek (18-21, 23-25) en Rense (15-21, 21-18, 18-21) uit handen gaf. Maar het meest ellendige was wel het feit dat de ouverture in een ellenlange marathonzitting uitmondde. Tot afgrijzen van veel clubs is de Nederlandse tafeltennisbond weer teruggevallen tot het spelen op slechts één tafel.

De zege van de Bartokkers kwam nimmer in gevaar. De geblesseerde Chen Sung had van de dokter een negatief speeladvies gekregen. Gezien de enorme belangen werd de Chinese penhouder met opdracht zich niet te forceren in de singles toch ingezet. En opnieuw bewees Sung in de eredivisie misschien wel de sterkste speler te zijn. Op een been won hij al zijn partijen in twee games met een scherp gemiddelde van slechts twaalf tegenpunten.



Heerenveen - VVV 1-0 (0-0). 85. Keur 1-0. Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 12.000. Gele kaart: Doesburg (Heerenveen).
Heerenveen: l'Amie; Doesburg, Groen, Oosterveer en de Jong; Roelofsen, Kooistra (81. Verbeek) en de Visser; Schaap, Tammer en Regtop (63. Keur).
VVV: Roox; Smits, Polman, Hanssen en Janfada; Verberne, Spee en Derix; Hasselbaink, Graef en Braem (46. Van leenders/81. Teeuwen).

VVV met lege handen

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

HEERENVEEN - Op het scheiden van de markt ging VVV alsnog de boot in. In een temporijk duel waarin zowel Heerenveen als VVV met volle inzet streden, moesten de Venlonaren zes minuten voor tijd de halve winst afstaan. Toen maakte invaller Piet Keur zijn faam als goaltjesdief voor de Friezen waar en ontglipte aan de aandacht van zijn bewaker Bert Spee. Met zijn hoofd verlengde hij een aangereikte kopbal van Gert-Jan Verbeek en gaf hij John Roox geen schijn van kans: 1-0.

Bedrempeld en beteuterd stonden de Venlonaren met lege handen. De teleurstelling bij VVV was immens groot, ook al omdat na de treffer van Keur nog twee unieke mogelijkheden op de gelijkmaker werden verkwanseld.

Bert Spee knalde voorlangs en Harold Derix kogelde in vrije positie over de kruising.

Pas toen Heerenveen in de slotfase met lange ballen vanaf de middenlijn richting strafschopgebied ging werken, om via de lengte van de kopspecialisten de invallers Gert-Jan Verbeek en Piet Keur nog meer pressie af te dwingen, moest VVV eenmaal het hoofd buigen. In speltechnisch opzicht deed VVV beslist niet onder voor Heerenveen. De thuisclub legde een ongebreidelde aanvalsdrift op de grasmat, maar liet daardoor in defensief opzicht zoveel ruimte over aan de Venlonaren, dat de VVV'ers er blijkbaar van schrokken. Braem en Graef misten de mooiste kansen om de leiding te nemen.

Als excuus mag VVV aanvoeren dat - naast Laros en Driessen - op het laatste moment ook Remco Torken op het appèl ontbrak.

Torken die in het thuisduel tegen Go Ahead nog de winnende treffers scoorde, kreeg plotseling last van hoofdpijn, toen hij per auto vanuit zijn woonplaats Leiden naar Venlo reed. Vlak voor het vertrek van de spelersbus naar Heerenveen moest hij tot teleurstelling van Körver afzeggen. Hij bleek nog de pijnlijke naweeën (hersenschudding) te ondervinden van een poeier van Eugene Hanssen tegen zijn hoofd en moet nu op medisch advies voorlopig rusthouden.

Wereldrecords aan lopende band

Chinese atletes blijven verbazen

DEN HAAG – In een tijdsbestek van nog geen maand heeft het middenafstandlopen bij de vrouwen een Chinees gezicht gekregen. Tijdens het toernooi om de wereldtitels in Stuttgart veroverden Chinese loopsters de titels op de 1500 m (Dong Liu), 3000 m (Junxia Qu) en 10.000 m (Junxia Wang). In de afgelopen vijf dagen brachten Junxia Wang en Junxia Qu in Peking ook de wereldrecords op deze drie afstanden naar de Volksrepubliek China.

De 20-jarige Junxia Wang liep woensdag de 10.000 meter in 29.31,78, waarmee zij bijna 42 seconden van het wereldrecord van de Noorse Ingrid Kristiansen afhaalde. Zondag scherpte Junxia Wang het wereldrecord op de 3000 meter aan tot 8.12,29. Wang was daarmee 12,33 seconden sneller dan de Russin Tatjana Kazankina. De Russin, voor het leven uitgesloten wegens het weigeren van een dopingcontrole, was een dag tevoren door Junxia Qu ook onttroond als snelste vrouw ter wereld op de 1500 meter. Met 3.50,46 was de Chinese 2,01 seconde sneller dan Kazankina.

De prestaties in Stuttgart en de recordverbeteringen in Peking hebben een storm van verdachtmakingen in de, geschokte, atletiekwereld teweeg gebracht. De atletes zouden gebruik hebben gemaakt van verboden middelen, een ronde te weinig (10.000 m) hebben gelopen of van het mannelijk geslacht zijn, zoals de drievoudige wereldkampioene veldloop, Lynn Jennings, beweerde.

GP finale

Op de grootste betaaldag die de internationale atletiekwereld ooit kende streken de Amerikaanse Sandra Farmer-Patrick en de Oekrainer Sergei Boebka in Londen ieder een kwart miljoen gulden op. De opvallende 400 meter hordenloopster kreeg 30.000 dollar voor haar overwinning op haar specialiteit in 53,69 seconden en 100.000 dollar als eerste in het algemene Grand Prix klassement. Wereldrecordhouder en -kampioen Sergei Boebka kreeg dezelfde bedragen voor zijn winst bij het polsstokhoogspringen en de eerste plaats bij de mannen. De Oekrainer zegevierde met 6,05 meter, de beste prestatie van het seizoen.

Bij de vrouwen eindigden Sandra Farmer-Patrick, Sonia O'Sullivan, die een krachttoer uithaalde door na de winst op de 3000 meter ook twee uur later op de mijl te worden, wereldkampioene op de 800 meter Maria Mutola en hoogspringster Stefka Kostadinova allen op 72 punten. De 53,69 seconden van Farmer-Patrick op de 400 meter horden werden het hoogst gewaardeerd (1217 punten). Bij de mannen was het verschil tussen winnaar Sergei Boebka en speerwerper Jan Zelezny miniem. Boebka's 6,05 meter met de polsstok waren 1253 punten waard, de 88,28 meter met de speer van Zelezny leverden 1250 punten op.

Eaters winnen eigen toernooi

GELEEN – De Meetpoint Eaters maken zich op voor het nieuwe seizoen. Met een schone financiële lei, want de surceance van betaling is opgeheven. Meetpoint kondigde echter aan dat dit het laatste sponsorseizoen wordt, zodat de club op zoek moet naar een nieuwe geldschieter. Met het oog op de competitiestart 2 oktober, speelden de ijshockyers het Peugeot-toernooi in Geleen. De ploeg, zaterdag versterkt met aanvaller Al Raymond van Heerenveen, won in de finale (een klucht door de zwakke leiding) van het Franse Gothique Amiens met 7-3 (1-2, 3-1, 3-0). Twee Fransen werden van het ijs gestuurd. Pellegrims (3x), Brant, Van de Thillart, Van Der Horst en Arabski tekenden voor de treffers. In de troostfinale won Nijmegen met 7-4 van het Hongaarse Ferencvaroci.

Hormoon EPO kan worden opgespoord

STOCKHOLM – Een nieuwe methode om bloeddoping op te sporen is door professor Arne Ljungvist uitbundig begroet. De voorzitter van de medische commissie van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF): „Dit is de doorbraak waarop wij reeds twee jaar wachten. Als de tot nu toe gedane onderzoeken worden bevestigd, zal deze methode van doping verdwijnen." Zweedse onderzoekers, financieel gesteund door de IAAF, denken een methode te hebben gevonden om het hormoon erythropoietine (EPO) op te sporen. Het hormoon stimuleert de produktie van rode bloedlichaampjes. Met name de beoefenaars van duursporten worden ervan verdacht het hormoon aan het eigen bloed te hebben toegediend om het zuurstof-opnamevermogen zo te vergroten.

Van Langen derde in stratenmijl

EDINBURGH – Ellen van Langen is in een door Sonia O'Sullivan gewonnen stratenmijl in Edinburgh als derde geëindigd. Van Langen, die de wedstrijd vorig jaar op haar naam bracht, liep in Schotland voor de eerste maal dit seizoen een afstand langer dan een kilometer. De olympisch kampioene moest vier seconden toegeven op O'Sullivan.

WK-brons voor boogschieters

ANTALYA – De Nederlandse mannen zijn zondag tijdens de wereldtitelstrijd handboogschieten voor equipes in de Turkse stad Antalya verrassend derde geworden. De ploeg, bestaande uit Erwin Verstegen, Henk Vogels en Fred van Zutphen, won de wedstrijd om de derde plaats met 244-236 van Finland. In de achtste finale bleken de Nederlanders in een goede vorm staken toen Olympisch kampioen Spanje er niet aan te pas kwam (232-229). Bij de vrouwen werd Nederland door een nederlaag van 220-234 tegen Rusland (zilver) in de kwartfinale uitgeschakeld.

Fair Play krijgt klop

HOENSBROEK – Dramatiek in de nationale biljartcompetitie. Het ongeslagen Fair Play Centers ging met 5-3 onderuit tegen de driebanders van Teletronika. Alleen Dick Jaspers kwam tot winst. Marco Zanetti speelde gelijk tegen de sterk spelende Van de Ven. De Belg Forhtomme verloor voor de derde keer op rij. Nu van De Bruijn. Dick Jaspers klopte Merckx. Op de tweede tafel speelde Dick van Uum een onfortuinlijke partij en miste diverse caramboles. Wijnen maakte de sensatie compleet. Hij won zijn partij in 47 beurten met 39-50 en haalde daarmee de winst voor Teletronika binnen. In Zwaag verloor Hobru met 6-2 van NHD Meijelink. Alleen Heinz Jacobs kwam tot winst: tegen Van Wesebeek (40-31).

IOC verwelkomt Palestina

TERRASSA – Voorzitter Juan Antonio Samaranch heeft gezegd dat het IOC geen bezwaar heeft tegen het lidmaatschap van Palestina. Volgens de Spaanse IOC-baas kan Palestina voor het eerst in Atlanta 1996 aan de Olympische Spelen meedoen. Ten aanzien van de Spelen in de Verenigde Staten verklaarde Samaranch dat het IOC de mogelijkheid onderzoekt het programma uit te breiden met vrouwenvoetbal, strandvolleybal en wielrennen op de mountain bike.

Ruud Hesp houdt nederlaag tegen Eindhoven beperkt

Fortuna zonder stootkracht

DOOR WIEL VERHEESEN

INDHOVEN – Trainer Sandor Popovics van Eindhoven, op iens gezicht zelfs een half uur na afloop nog zweetdruppels an emotie parelden, sloeg zaterdagavond de spijker op de op. „Fortuna Sittard combineerde prima tót twintig meter oor het doel. Daar was het over en sluiten maar. Het feit, dat eeper Ruud Hesp de beste man was bij onze tegenstander, zei igenlijk alles over het spelbeeld." Fortuna miste gewoon tootkracht. Het aantal gewonnen duels in het Brabantse strafchopgebied was gering. De nederlaag (1-0) kon dan ook niet nders dan verdiend worden genoemd.

Eindhoven - Fortuna Sittard 1-0 (0-0). Score: 46. Prommayon 1-0. Scheidsrechter: Blommesteijn. Toeschouwers: 2931. Gele kaarten: Vroomans, Winkelmolen (Eindhoven), Fennane (Fortuna Sittard).
Eindhoven: Van der Sleen, Teuben, Vereijken, Treffers, Goossens, Maas, Prommayon, De Haan, Van der Meer (57. Vroomans), Danen, Winkelmolan (79. Thijssens).
Fortuna Sittard: Hesp, Maessen, Boessen, Mordang, Szalma, Paul Janssen, Deckers, Van der Zander (73. Fennane), Barmentloo (76. Pernot), Anton Janssen, Taihuttu.

verigens, ondanks het terreinvooreel liet Popovics zijn nog ongeslaen ploeg vanuit een versterkte deensie spelen. „Het initiatief moet an jullie tegenstander komen," ad hij zijn spelers op het hart gerukt. „Zij zoeken het succes vaak n de counter. Nou, dat doen wij an ook. Op die manier krijgen zij en koekje van eigen deeg."

opovics haalde de ontmoeting in oetinchem tussen De Graafschap n Fortuna, enkele weken geleden, elfs als voorbeeld aan. „Toen zag ik le thuisclub alsmaar aanvallen. De unten gingen naar Fortuna. Snap e?"

let enige doelpunt in de strijd, die aterdagavond in Eindhoven plaatsond werd gescoord door Jeffrey Prommayon. De tweede helft was op dat moment vijfenveertig ... seconden oud. In tien- à vijftien seconden daaraan voorafgaande, had de Fortunadefensie zeker drie keer achter elkaar een inzet van de gastheren kunnen afweren.

Chris Dekker, oefenmeester van de Fortunezen, vond de nederlaag niet onverdiend. Toch wilde hij benadrukken, dat zijn ploeg zeker tachtig procent van de speeltijd het betere spel had gehad. „Wij creeërden voldoende kansen", zei hij, „maar wanneer je ze niet benut win je nooit."

Dekker riep met name de mogelijkheden uit de eerste helft in herinnering, zoals twee acties van Paul Janssen. Zij hadden geen resultaat omdat Janssen eerst te lang wachtte om een schot af te vuren en een kwartier later zijn kopbal via de lat naar de afrastering zag verdwijnen.

Voor het overige was het allemaal matig, ook al omdat Anton Janssen op de linkerflank weinig in het spel betrokken raakte. Zodoende restte Fortuna tot het laatste fluitsignaal niets anders dan alleen maar hopen op een wonder. IJdele hoop.

Ruud Hesp moest in de laatste minuten zelfs diverse keren reddend optreden om de nederlaag te beperken. Bij een schot van Radjin de Haan kwam hem overigens de paal te hulp. „De kansen van Eindhoven in de laatste minuten waren mede het gevolg van onze speelwijze", aldus Chris Dekker. „Alles of niets. Dat bracht risico's mee."

Hoe dan ook, zijn ploeg moest voor de derde keer dit seizoen een nederlaag incasseren en bleef zodoende op een score van zes punten in zeven duels staan. Het aanstaande vrije weekeinde komt Fortuna bij dit alles zeker niet slecht uit. De lijst van geblesseerden, waarop onder meer Hofman, Usta en De Jong al enige tijd stonden, kreeg in de voorbije weken nog aanvulling. Nysåther en Van de Heuvel bleken afgelopen zaterdag namelijk evenmin inzetbaar, precies eender als de geschorste Samuel.



● *Ook deze actie van Jerry Taihuttu (rechts) levert Fortuna Sittard geen succes op. Drie Eindhovense verdedigers blijven meester van de situatie.* Foto: GERARD DAMOISEAUX

PSV mist Lamptey

KARLSRUHE – PSV is gisteravond in het prachtig oude stadje Ettlingen, vlakbij Karlsruhe, neergestreken zonder Nii Lamptey. De jonge Ghanees bleek gisterochtend een knieblessure te hebben overgehouden aan de wedstrijd tegen Sparta. De Europacup-wedstrijd tegen Karlsruhe SC moet PSV dus beginnen zonder drie basisspelers; naast Lamptey zijn dat de langdurig geblesseerde Adri van Tiggelen en de geschorste Peter Hoekstra. Aad de Mos selecteerde zeventien spelers voor de trip, van wie er eentje op de tribune zal moeten gaan zitten.

Dat wordt Kalusha of Van Mol, want op het wedstrijdformulier mogen slechts drie buitenlanders staan. Popescu en Ingesson lijken wel zeker van hun selectie. Heintze is, officieel, om reden van het 'buitenlanderoverschot' thuisgelaten. Maar de Deen was zaterdag tegen Sparta al om technische redenen gepasseerd.

PSV maakte geen doelpunten, maar dat is niet zo verwonderlijk voor de ploeg die onder De Mos weinig klaar maakt. De coach denkt dat het ideale elftal nog niet is gevonden door het grote aantal blessures, schorsingen en afwezigheid wegens interlandverplichtingen. Hoe het ook zij, De Mos heeft het elftal in ieder geval nog niet ontdekt en zaterdag slaagde PSV er op Spangen niet in ook maar één echte kans uit te spelen. Sparta was zelfs iets gevaarlijker, maar scoorde niet omdat Van Breukelen zijn tot dan toe foutloze seizoen met een wedstrijd aanvulde.

Feyenoord bewaart dit jaar mooie herinneringen aan het Oosterpark. In mei pakten de Rotterdammers de landstitel door in het stadion waar ooit de Trots van het Noorden thuis met 5-0 te winnen van FC Groningen. Gisteren was de uitslag 0-4. De noorderlingen hebben alle vier thuisduels verloren.

Als enige club in de eredivisie is Feyenoord zonder puntverlies, terwijl nog geen enkele van de beurten briljant was.

Na de 0-1, de wedstrijd was gevorderd tot de 66ste minuut, was het gebeurd met Groningen. Lodewijks stopte een schot van de rechtsbenige Taument met links, waarna de linksbenige Blinker met rechts inknalde. Van Loen benutte na vijf kwartier een strafschop, nadat Van Kessel de hielen van Taument had aangetikt. Invaller Gorré en Van Loen maakten de doelpunten drie en vier in de minuten 87 en 90.

Vitesse mist John van den Brom niet. Geen ploeg in de eredivisie heeft per wedstrijd meer doelpunten gemaakt dan de Arnhemse. Zondag scoorden Cocu (twee), Gillhaus en Helder tegen RKC. Twente dacht tegen Go Ahead Eagles met drie verdedigers te kunnen spelen. Een misrekening. Lloyd Kammeron, van Feyenoord gehuurd, kreeg vijf kansen en gebruikte er drie. Cambuur kan met zijn huidige spelersgroep niet winnen.

Jan Timman laat Karpov ontsnappen

ARNHEM – Karrevrachten met complimenten over zich heen krijgen en toch niet winnen. Het overkwam Jan Timman in zijn vijfde matchpartij tegen Anatoli Karpov, die evenals de vierde in remise eindigde (stand 2½-2½). Gisteren gaf na zo'n twintig zetten niemand meer een dubbeltje voor de overlevingskansen van de Rus, wiens openingsrepertoire tot nu geen indruk heeft gemaakt. In het Engels, dat Timman af en toe praktizeert, had de oud-wereldkampioen geen handen genoeg om de gaten te dichten, die in zijn verdediging waren gevallen. Toch liet Timman zijn opponent nog ontsnappen.

Gari Kasparov heeft in de PCA-tweekamp tegen Nigel Short ook zijn tweede partij met de witte stukken in winst omgezet. De Rus, dwong de Engelsman na 59 zetten tot opgave. Kasparov leidt na drie partijen met 2½-½.

Vijfde partij: Wit: Timman, Zwart: Karpov: 1. c2-c4 e7-e5, 2. Pb1-c3 Pg8-f6, 3. Pg1-f3 Pb8-c6, 4. g2-g3 Lf8-c5, 5. Lf1-g2 0-0, 6. 0-0 d7-d6, 7. d2-d3 h7-h6, 8. a2-a3 a7-a6, 9. b2-b4 Lc5-a7, 10. Lc1-b2 Lc8-g4, 11. h2-h3 Lg4-e6, 12. Kg1-h2 Ta8-b8, 13. Pf3-d2 Dd8-d7, 14. Pc3-d5 Pf6-e8, 15. Dd1-a4 Pc6-d4, 16. Da4xd7 Le6xd7, 17. e2-e3 Pd4-e6, 18. Pd5-e7+ Kg8-h7, 19. c4-c5 d6xc5, 20. Pd2-c4 Ld7-a4, 21. Lg2-e4+ Kh7-h8, 22. Lb2xe5 Pe8-f6, 23. Le4-f5 Tf8-e8, 24. Le5xf6 g7xf6, 25. Pe7-d5 Kh8-g7, 26. b4xc5 La7xc5, 27. Tf1-c1 Lc5-f8, 28. Pc4-a5 b7-b6, 29. Pa5-c6 Tb8-b7, 30. Tc1-c4 La4-b5, 31. Tc4-g4+ Pe6-g5, 32. Lf5-d7 Te8-e6, 33. Ld7xe6 Lb5xc6, 34. Pd5-f4 f7xe6, 35. Pf4xe6+ Kg7-g8, 36. Pe6-d8 Lc6-f3, 37. Pd8xb7 Lf3xb7, 38. h3-h4 f6-f5, 39. Tg4-f4 Pg5-f3+, 40. Kh2-h3 Pf3-e5, 41. d3-d4 Pe5-c4, 42. a3-a4 Lb7-c8, 43. Ta1-c1 b6-b5, 44. a4xb5 a6xb5, 45. d4-d5 Lf8-d6, 46. Tf4xc4 b5xc4, 47. Tc1xc4 Kg8-f7, 48. Kh3-g2 Kf7-e7, 49. f2-f3 h6-h5, 50. Kg2-f2 Lc8-b7, 51. Tc4-d4 Ld6-c5, 52. Td4-f4 Lb7-c8, 53. Tf4-a4 Lc8-b7, 54. Ta4-f4 Lb7-c8, 55. Tf4-a4 ... remise.

Derde partij Kasparov (wit) - Short (zwart): 1. e2-e4 e7-e5, 2. Pg2-f3 Pb8-c6, 3. Lf1-b5 a7-a6, 4. Lb5-a4 Pg8-f6, 5. 0-0 Lf8-e7, 6. Tf1-e1 b7-b5, 7. La4-b3 0-0, 8. a2-a4 Lc8-b7, 9. d2-d3 Tf8-e8, 10. Pb1-d2 Le7-f8, 11. c2-c3 h7-h6, 12. Lb3-a2 d7-d6, 13. Pf3-h4 Dd8-d7, 14. Ph4-g6 Pc6-e7, 15. Pg6xf8 Kg8xf8, 16. f2-f3 Ta8-d8, 17. b2-b4 Pe7-g6, 18. Pd2-b3 Lb7-c8, 19. La2-b1 Pf6-h5, 20. a4xb5 a6xb5, 21. Lc1-e3 Pg6-h4, 22. Ta1-a2 Te8-e6, 23. d3-d4 Te6-g6, 24. Kg1-h1 Td8-e8, 25. d4xe5 Te8xe5, 26. g2-g4 Tg6-f6, 27. Le3-d4 Ph5-g3+, 28. h2xg3 Ph4xf3, 29. Ld4xe5 Dd7xg4, 30. Ta2-h2 Pf3xe1, 31. Dd1xe1 d6xe5, 32. Pb3-d2 Tf6-d6, 33. Lb1-c2 Lc8-e6, 34. Kh1-g1 Kf8-g8, 35. Pd2-f1 Dg4-g5, 36. De1-e3 Dg5-d8, 37. Th2-d2 c7-c6, 38. Td2xd6 Dd8xd6, 39. De3-c5 Dd6xc5, 40. b4xc5 h6-h5, 41. Pf1-d2 Kg8-f8, 42. Kg1-f2 Kf8-e7, 43. Lc2-b3 Le6-d7, 44. Pd2-f3 Ke7-f6, 45. c3-c4 b5xc4, 46. Lb3xc4 Ld7-e6, 47. Lc4-e2 Le6-g4, 48. Le2-d1 g7-g6, 49. Ld1-a4 Lg4-d7, 50. Pf3-e1 Kf6-e6, 51. La4-b3+ Ke6-e7, 52. Pe1-d3 f7-f6, 53. Pd3-b4 f6-f5, 54. Lb3-a4 f5xe4, 55. La4xc6 Ld7xc6, 56. Pb4xc6+ Ke7-e6, 57. Kf2-e3 g6-g5, 58. Ke3xe4 h5-h4, 59. g3xh4 zwart geeft het op.

Willems weer op de plank

ZEEWOLDE – Niet zozeer de vijfde plaats in een wedstrijd voor de nationale competitie riep tevredenheid op bij surfer Danny Nelissen; meer nog het feit dat hij voor 't eerst sinds weken zonder pijn kon varen. Zijn spierblessure in de borststreek is verholpen, zodat hij thans de laatste hand aan de voorbereiding op het WK in Japan kan leggen. De races op het Veluwemeer waren een goede testcase voor de achttienjarige surfer. Willems had, evenals zijn opponenten behoorlijk last van de draaiende wind. Vandaar ook dat de uitslagen in de vier races wisselvallig waren. Een zestien, vierde, eerste en dertiende plaats leverde in de eindrangschikking uiteindelijk de vijfde stek op.

Eddy Stibbe pakt brons

ACHSELSCHWANG – Beter laat dan nooit. Dat gaat zeker op voor Eddy Stibbe. De 44-jarige militaryruiter veroverde gisteren in de Europese titelstrijd in de Duitse plaats Achselschwang, loodzwaar door de slechte weersomstandigheden, met het paard Bahlua een fraaie bronzen medaille. Het goud ging naar de Franse tuinarchitect Jean-Lou Bigot met Twist la Beige, tweede werd de pas 23-jarige Engelse amazone Kristina Gifford met Song and Dance, bezig aan haar eerste seniorenkampioenschap.

MVV geschikt voor jeugdige kijkers

MAASTRICHT – Achthonderd jeugdspelers stonden als één man achter MVV. De jeugdafdelingen waarmee de eredivisieclub een samenwerkingsverband heeft, zijn uitgenodigd voor zes thuiswedstrijden. Zaterdagavond was het de beurt aan vijftien amateurverenigingen uit de regio Maastricht, Heuvelland, Heerlen, Sittard en Geleen. De andere 75 clubs, die eveneens een samenwerkingsverband zijn aangegaan, zijn de komende vijf thuiswedstrijden aan de beurt. „Een gigantisch aantal," aldus directeur Ron Weijzen. „Het is een teken van de goodwill die MVV vooral ook in andere regio's dan alleen Maastricht, heeft gekweekt."

Vergoossen looft mentaliteit van zijn spelers

Mouwen opstropen en punten pakken

MVV-FC Utrecht 2-1 (1-0). 24. Visser 1-0, 54. Visser 2-0, 68. Bijl 2-1. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers: 5592. Gele kaart: Plugboer en de Kruyff (Utrecht).
MVV: Van Grinsven, Beerens, Benneker, Delahaye, Van As (81. Linders), Joordens (72. Verhoeven), Libregts, Reijners, Roelofsen, Lanckohr, Visser.
FC Utrecht: Van Ede, Roest, Van Diemen, Wijnands, De Kock, De Kruyff (46. Graanoogst), Bijl, Kelders (78. Hondeveld), Plugboer, Van der Ark, Smolarek.

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Inzet en mentaliteit waren de basis voor het eerste echte succes van dit seizoen. De druk om te winnen was groot, maar haalde het zelfvertrouwen van de spelers niet niet onderuit. Zelfvertrouwen, dat ook te vinden is bij bijvoorbeeld Robbie Delahaye.

De wijze waarop de aanvoerder de angel - Wlodi Smolarek - uit de Utrechtse aanval haalde, was indrukwekkend. „Twee ellebogen kreeg ik in mijn gezicht. Toen was voor mij de maat vol. Ik heb vervolgens de hardheid van zijn ribben getest. Was hij, geloof ik, niet blij mee. Delahaye kwam de duidelijke winnaar uit het duel tevoorschijn. Op een dit seizoen vreemde positie voor de 34-jarige, want hij moest Reginald Thal vervangen. De lange stopper moest voor de wedstrijd afhaken met een ontstoken scheenbeen.

„Op mentaliteit hebben we de eerste problemen opgevangen en op mentaliteit hebben we de punten binnengehaald," analyseerde Sef Vergoossen. Met andere woorden: voetballend was het allemaal wat minder. Een omstandigheid die mede ingegeven was door tegenstander FC Utrecht. De formatie die doorgaans op de been blijft door een fikse dosis fysieke inzet, gooide er in De Geusselt nog een schepje bovenop. Een uitvloeisel van het 'schokeffect' dat het ontslag van Ab Fafié had moeten bewerkstelligen.

MVV had er de handen vol aan maar bleef overeind omdat het zich niet liet aftroeven. Het voetbal leed eronder, ondanks dat er over en weer voldoende kansen lagen om de produktie op te voeren. Kansen voor Richard Roelofsen en Roberto Lanckohr aan de ene en voornamelijk Willem van der Ark aan de andere kant van het speelveld.



● *Patrick van Diemen zet doelpuntenmaker Hans Visser de voet dwars.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

afd. limburg

Eerste Klasse A
SC WVV 2 -Biesland 1- 3
SV Itteren -Amelie 2- 1
Heer 2 -Geulsche B. 3- 0
VNB -St. Pieter 2- 1
Stand:
White Star 2- 3
Biesland 2- 3
SV Itteren 2- 3
St. Pieter 2- 2
Heer 2 2- 2
Daalhof 1- 2
VNB 2- 2
Geulsche B. 2- 2
RKBFC 2- 2
Amelie 2- 1
Polaris 2 1- 0
SC WVV 2 2- 0

Eerste Klasse B
Wijlre -Valkenb. B. 4- 0
RKMVC -RKUVC 2- 0
Reym. B. -Simpelv. 2 2- 0
Strucht. B. -Partij 2- 0
Sportclub '25 2 -Iason 3- 5
Geertr. B. -Hulsberg 2 2- 0
Stand:
Wijlre 2- 4
Geertr. B. 2- 4
Strucht. B. 2- 4
RKMVC 2- 3
Iason 2- 2
RKUVC 2- 2
Partij 2- 2
Reym. B. 2- 2
Valkenb. B. 2- 1
Hulsberg 2 2- 0
Simpelv. 2 2- 0
Sportclub '25 2 2- 0

Eerste Klasse C
Kakertse B. -Klimmania 1- 1
Rimburg -KEV 2 3- 1
Coriovall. 2 -Wijnandia 0- 0
RKHBS -Waub. B. 6- 2
Weltania -WDZ 1- 1
Vaesrade 2 -NEC '92 2 2- 5
Stand:
WDZ 2- 3
Weltania 2- 3
Klimmania 2- 3
Kakertse B. 2- 3
Wijnandia 2- 3
RKHBS 2- 2
NEC '92 2 2- 2
Rimburg 2- 2
KEV 2 2- 2
Coriovall. 2 2- 1
Waub. B. 2- 0
Vaesrade 2 2- 0

Eerste Klasse D
Schinnen -Havantia 0- 0
De Leeuw -Heksenberg 2 0- 0
Langeberg -Treebeek 0- 0
Doenrade -Sylvia 0- 0
BVC '28 -Sweikh. B. 0- 2
Limburgia 2 -Buchten 2 2- 0
Stand:
Sweikh. B. 2- 4
De Leeuw 2- 3
Treebeek 2- 3
Langeberg 2- 3
Sylvia 2- 3
Schinnen 2- 2
Limburgia 2 2- 2
Doenrade 2- 1
Buchten 2 2- 1
Heksenberg 2 2- 1
Havantia 2- 1
BVC '28 2- 0

Eerste Klasse E
Beegden -O'berg 3- 3
Roosteren 2 -FC Ria 1- 2
Spaubeek -Urmondia 0- 3
Vlodrop -Leeuwen 2 6- 1
Meerbeek -RKSNA 2- 2
Victoria R. 2 -Stadbroek 0- 0
Stand:
Vlodrop 2- 4
Victoria R. 2 2- 3
Urmondia 2- 2
FC Ria 2- 2
O'berg 2- 2
Meerbeek 2- 2
Beegden 2- 2
Stadbroek 2- 2
Spaubeek 2- 2
RKSNA 2- 1
Roosteren 2 2- 1
Leeuwen 2 2- 1

Eerste Klasse F
St. Joost -RKSVV 3- 6
Heel -RKHVC 1- 2
Vesta -RKSVN 2 2- 0
Laar -RKMSV 4 2- 0
Linne -RKVB 2 2- 1
A'heide -Maasbracht 3- 1
Stand:
A'heide 2- 4
Laar 2- 4
RKSVV 2- 4
Vesta 2- 4
Linne 2- 3
RKHVC 2- 2
Maasbracht 2- 1
RKMSV 4 2- 1
St. Joost 2- 1
Heel 2- 0
RKVB 2 2- 0
RKSVN 2 2- 0

Eerste Klasse G
FCV 3 -FC Steyl '67 2- 7
VVV '03 3 -Roggel 3- 3
Quick B. '31 -Tiglieja 2 4- 1
VCH -Boekoel 3- 3
SHH -Heyth. 2- 1
Leeuwen -Eiker B. 5- 1
Stand:
FC Steyl '67 2- 3
Leeuwen 2- 3
Quick B. '31 2- 3
VCH 2- 3
SHH 2- 3
VVV '03 3 2- 2
Boekoel 2- 2
Roggel 2- 2
Eiker B. 2- 2
Heyth. 2- 1
Tiglieja 2 2- 0
FCV 3 2- 0

Eerste Klasse I
MKC 2 -Heer 3 3- 0
SC Caberg 2 -SVME 2 0- 0
Schimmert 2 -RKTSV 2 1- 0
IVS 2 -Almania 3 1- 0
Scharn 3 -Adveo 2 0- 0
Stand:
IVS 2 2- 4
Adveo 2 2- 3
Scharn 3 2- 3
MKC 2 2- 2
RKBFC 2 1- 2
Schimmert 2 1- 2
SVME 2 1- 1
SC Caberg 2 1- 1
RKTSV 2 2- 0
Willem I 2 1- 0
Almania 3 2- 0
Heer 3 1- 0

Eerste Klasse J
SVN 3 -Sittard 2 4- 4
Centrum B. 2 -Rios '31 2 2- 6
EVV 2 -Schinveld 2 4- 3
Hrln. Sp. 2 -Sylvia 2 1- 0
Laura 2 -Schuttersv. 2 1- 0
Miranda 2 -Mariarade 2 0- 8
Stand:
Mariarade 2 2- 4
Laura 2 2- 4
EVV 2 2- 4
Sittard 2 2- 3
Schuttersv. 2 2- 2
Rios '31 2 2- 2
Schinveld 2 2- 2
Hrln. Sp. 2 2- 2
SVN 3 2- 1
Centrum B. 2 2- 0
Sylvia 2 2- 0
Miranda 2 2- 0

Eerste Klasse K
Blerick 4 -SC Irene 3 1- 1
RKMSV 5 -RKESV 2 1- 1
HBSV 2 -DESM 2 2- 0
Beuver 2 -Leveroy 2 7- 0
Egchel 3 -Panningen 3 0- 4
RKSVO 2 -Helden 3 1- 1
Stand:
Panningen 3 2- 3
Blerick 4 2- 3
SC Irene 3 2- 3
HBSV 2 2- 3
Beuver 2 2- 2
DESM 2 2- 2
RKSVO 2 2- 2
RKESV 2 2- 2
Egchel 3 2- 2
Helden 3 2- 1
RKMSV 5 2- 1
Leveroy 2 2- 0

Tweede Klasse A
DBSV 1 -Mheerder B 2 9- 1
Caberg 3 -RKUVC 2 1- 1
SCG 4 -Polaris 3 0- 6
RKASV 2 -RVU 3 3- 1
RKHSV 2 -Daalhof 3 4- 3
Stand:
DBSV 1 2- 4
RKASV 2 2- 4
RKUVC 2 2- 3
Polaris 3 2- 2
RKVVL 3 1- 2
RVU 3 2- 2
RKHSV 2 2- 2
Mheerder B 2 2- 2
Caberg 3 1- 1
Standaard 3 1- 0
Daalhof 3 3- 0
SCG 4 2- 0

Tweede Klasse B
Rapid 3 -Amicitas 2 1- 3
RKVCL 4 -Celios 1 5- 1
Standaard 4 -Caberg 4 3- 0
Maastr. B. 2 -RKHSV 3 2- 4
Daalhof 2 -MVV 1 2- 2
Willem I 3 -RKASV 3 2- 1
Stand:
Amicitas 2 2- 4
Daalhof 2 2- 3
MVV 1 2- 3
RKVCL 4 2- 2
Standaard 4 2- 2
RKASV 3 2- 2
Celios 1 2- 2
RKHSV 3 2- 2
Willem I 3 2- 2
Maastr. B. 2 1- 0
Rapid 3 2- 0
Caberg 4 1- 0

Tweede Klasse C
Sibbe 2 -Scharn 4 1- 3
Banholtia 2 -GSV 2 1- 3
RKSVG -RKBFC 3 0- 4
Rapid 4 -Iason 2 3- 2
Meerssen 3 -SV Epen 0- 1
RHC -Berg 2 5- 1
Stand:
GSV 2 2- 4
Rapid 4 2- 4
Scharn 4 2- 3
RHC 1- 2
RKBFC 3 2- 2
Iason 2 2- 2
SV Epen 1- 2
Berg 2 2- 2
Banholtia 2 2- 1
Meerssen 3 2- 0
Sibbe 2 2- 0
RKSVG 2- 0

Tweede Klasse D
MVV 2 -Leonidas 3 1- 1
Walram 2 -Bemelen 1- 3
Sibbe -RKVCL 3 1- 1
Oranje B. 2 -Keer 2 1- 0
Strucht. B. 2 -RKVVM 2 2- 0
SCG 3 -Eijsden 3 0- 1
Stand:
Eijsden 3 2- 4
Bemelen 2- 4
Oranje B. 2 2- 4
Keer 2 2- 2
SCG 3 2- 2
Walram 2 2- 2
Strucht. B. 2 2- 2
Leonidas 3 2- 1
Sibbe 2- 1
RKVCL 3 2- 1
MVV 2 2- 1
RKVVM 2 2- 0

Tweede Klasse E
Nyswiller 2 -Lemirsia 2 3- 1
Noorb. B. -SCKR 2 4- 2
Haanrade 3 -Huls 2- 2
Vijlen 2 -Geertr. B. 2 4- 2
W. Groen 2 -Weltania 4 3- 0
Voerendaal 2 -RKMVC 2 1- 0
Stand:
Nyswiller 2 2- 4
Vijlen 2 2- 4
W. Groen 2 2- 3
Voerendaal 2 2- 3
Noorb. B. 2- 2
Lemirsia 2 2- 2
SCKR 2 2- 2
Haanrade 3 2- 1
Geertr. B. 2 2- 1
Huls 2- 1
Weltania 4 2- 1
RKMVC 2 2- 0

Tweede Klasse F
RKSVB 2 -Heilust 2 2- 2
Zw. Wit 2 -Weltania 2 0- 0
RKHBS 2 -WDZ 2 2- 3
Troja -RKTSV 3 2- 1
Hopel 2 -SVN 5 4- 3
Wahlwiller -Haanrade 2 4- 1
Stand:
WDZ 2 2- 4
RKSVB 2 2- 3
Zw. Wit 2 2- 3
Weltania 2 2- 3
Hopel 2 2- 3
SVN 5 2- 2
Wahlwiller 2- 2
Troja 2- 2
RKTSV 3 2- 1
Heilust 2 2- 1
RKHBS 2 2- 0
Haanrade 2 2- 0

Tweede Klasse G
SVN 4 -Kolonia 5 0- 2
RKTSV 4 -Haanrade 2- 7
FC Gracht 2 -Waub. B. 2 13- 0
KVC Oranje 3 -Weltania 3 3- 1
Heerlen 4 -Vijlen 3 1- 1
Bekkerv. 4 -Wijnandia 2 3- 1
Stand:
Haanrade 2- 4
Kolonia 5 2- 4
KVC Oranje 3 2- 4
Bekkerv. 4 2- 3
FC Gracht 2 2- 2
Wijnandia 2 2- 2
Heerlen 4 2- 2
Vijlen 3 2- 2
Weltania 3 2- 1
SVN 4 2- 0
RKTSV 4 2- 0
Waub. B. 2 2- 0

Tweede Klasse H
KVC Oranje 2 -Eik'veld 2- 2
A'bosch 2 -FC Gracht 3 11- 0
KEV 3 -VKC 3 1- 1
Kolonia 3 -Kakertse B. 2 1- 2

NEC 3 -Gr. Ster 3 2- 0
Bekkerv. 3 -Helios 2 2- 2
Stand:
A'bosch 2 2- 4
NEC 3 2- 4
Bekkerv. 3 2- 3
KVC Oranje 2 2- 3
KEV 3 2- 3
Kolonia 3 2- 2
Kakertse B. 2 2- 2
Helios 2 2- 1
Eik'veld 2- 1
VKC 3 2- 1
Gr. Ster 3 2- 0
FC Gracht 3 2- 0

Tweede Klasse I
Schinveld 3 -H'broek 3 0- 3
Langeberg 2 -Gr. Ster 4 8- 0
Treebeek 2 -VKC 4 2- 7
EHC 4 -CSVT 2- 3
Passart 2 -Kolonia 4 2- 1
Stand:
Langeberg 2 2- 4
VKC 4 2- 4
Passart 2 2- 4
Kolonia 4 2- 2
Egge 2- 2
Schuttersv. 3 2- 2
CSVT 2- 2
Treebeek 2 2- 2
H'broek 3 2- 2
Schinveld 3 2- 0
Gr. Ster 4 2- 0
EHC 4 2- 0

Tweede Klasse J
Amstenr. 2 -Spaubeek 2 2- 3
De Leeuw 2 -De Ster 3 1- 0
GVCG -Jabeek 1- 0
RKDFC 2 -EHC 3 2- 1
Stand:
GVCG 2- 4
De Ster 3 3- 4
Spaubeek 2 2- 4
EHC 3 2- 2
Mariarade 3 1- 2
Jabeek 2- 2
De Leeuw 2 2- 2
RKDFC 2 2- 2
Schinveld 4 3- 2
Amstenr. 2 2- 0
SVM 3 1- 0
Egge 2 2- 0

Tweede Klasse K
Sweykh. B. 2 -Sanderb. 2 4- 1
COV -FC Ria 2 4- 1
DVO 2 -De Ster 4 5- 0
Havantia 2 -Almania 4 5- 4
Bunde 2 -LHBMC 2 3- 1
Quick 3 -GVCG 2 3- 1
Stand:
DVO 2 2- 4
COV 2- 4
Bunde 2 2- 4
Sweykh. B. 2 2- 4
Quick 3 2- 4
Havantia 2 2- 3
De Ster 4 2- 1
GVCG 2 2- 0
LHBMC 2 2- 0
Almania 4 2- 0
Sanderb. 2 2- 0
FC Ria 2 2- 0

Tweede Klasse L
Haslou 3 -Hulsberg 3 2- 2
De Ster 5 -Limbricht 2- 1
OVCS 2 -Urmond 2 1- 1
Armada 2 -Sittardia 1- 1
SVE 2 -Schinnen 2 4- 1
L'heuvel 3 -Kluis 3 1- 0
Stand:
SVE 2 2- 4
De Ster 5 2- 3
Armada 2 2- 3
L'heuvel 3 2- 3
OVCS 2 2- 3
Kluis 3 2- 2
Hulsberg 3 2- 2
Urmond 2 2- 1
Sittardia 2- 1
Haslou 3 2- 1
Schinnen 2 2- 1
Limbricht 2- 0

Derde Klasse A
MVV '02 3 -Heer 5 3- 1
St. Pieter 2 -Geulsche B. 2 4- 0
FC Vinkenl. 3 -RHC 2 3- 3
RKVVL 4 -MKC 3 8- 0
VNB 2 -Polaris 4 2- 1
Stand:
St. Pieter 2 2- 4
MVV '02 3 2- 4
RHC 2 2- 3
FC Vinkenl. 3 2- 3
VNB 2 2- 3
RKVVL 4 2- 2
DBSV 2 1- 1
Heer 5 2- 1
MKC 3 2- 1



● *Sjaak Habets en Ton Bemelmans (tweede en derde van links) hebben hun slag geslagen op het 'Rijk van Nijmegen'.* Foto: COOS DAM

Limburgs golfsucces in Telegraaf Dunhill Trophy

GROESBEEK – Bijna traditioneel spelen golfers van GC Brunssummerheide een vooraanstaande rol in de strijd om de Telegraaf Dunhill Golftrophy. In het verleden bereikten Rob Bedaux en Ria Keulen al eens de finale; gisteren op de baan 'Het Rijk van Nijmegen' sloegen de 'Brunssummers' weer hun slag door beide categorieën voor zich op te eisen. Sjaak Habets won met 38 stablefordpunten in de a-categorie. Ton Bemelmans was met 41 punten succesvol in de B-categorie.

Habets en Bemelmans hebben zich door hun goede spel verzekerd van deelname aan de finale op 11 oktober op de banen van het golfwalhalla St. Andrews in Schotland. De uiteindelijk winnaars komen twee dagen later in actie in het Pro-Am van de Alfred Dunhill Cup, het officieuze wereldkampioenschap voor landenteams.

Polaris 4 2- 0
Leonidas 4 1- 0
Geulsche B. 2 2- 0

Derde Klasse B
RKVCL 5 -Leonidas 6 3- 2
SVME 4 -SC Caberg 5 4- 4
Heer 4 -DBSV 4 2- 2
Eijsden 4 -Maastr. B. 3 0- 1
De Heeg 2 -RKVVL 5 5- 0
Stand:
Maastr. B. 3 2- 4
SVME 4 2- 3
Eijsden 4 2- 2
De Heeg 2 2- 2
Leonidas 6 2- 2
RKVVL 5 2- 2
SC Caberg 5 1- 1
Heer 4 1- 1
Vinkensl. 4 1- 1
RKVCL 5 2- 1
DBSV 4 2- 1
MKC 4 1- 0

Derde Klasse C
RVU 4 -Bunde 3 6- 1
SVME 3 -Standaard 5 2- 2
Leonidas 5 -RKHSV 4 1- 2
Scharn 5 -Willem I 4 0- 0
RKBFC 4 -WVV 3 5- 2
MKC 5 -DBSV 3 2- 5
Stand:
MKC 5 3- 5
RKHSV 4 2- 4
RVU 4 2- 4
Willem I 4 2- 3
Leonidas 5 2- 2
RKBFC 4 2- 2
SVME 3 2- 2
Standaard 5 2- 1
Bunde 3 2- 1
WVV 3 3- 1
Scharn 5 2- 1
DBSV 3 2- 0

Derde Klasse D
Itteren 2 -Valk. B. 2 6- 1
Noorb. B.2 -Gulpen 2 0- 2
RKUVC 3 -Banholtia 3 1- 1
RKASV 4 -MKC 6 5- 0
Iason 3 -RKVVM 3 0- 4
Stand:
Gulpen 2 3- 6
RKVVM 3 2- 4
RKASV 4 2- 3
Meerssen 4 1- 2
Itteren 2 2- 2
Banholtia 3 2- 2
Vilt 2 2- 2
RKUVC 3 2- 1
Noorb. B.2 2- 1
Valk. B. 2 2- 1
Iason 3 2- 0
MKC 6 2- 0

Derde Klasse E
Walram 3 -Wit Groen 3 2- 1
Simpelv. 3 -Sibbe 3 7- 0
Gulpen 3 -Zwart Wit 3 4- 2
RKIVV -Gerendal'64 5- 2
RKMVC 3 -Wijlre 2 0- 0
WDZ 3 -St. Pieter 3 2- 6
Stand:
Simpelv. 3 3- 6
St. Pieter 3 2- 4
RKIVV 2- 4
Gulpen 3 2- 3
Gerendal'64 2- 2
Walram 3 2- 2
WDZ 3 3- 2
Wijlre 2 2- 1
RKMVC 3 2- 1
Sibbe 3 2- 1
Zwart Wit 3 2- 0
Wit Groen 3 2- 0

Derde Klasse F
Sportclub 3 -Treebeek 3 3- 2
Heilust 3 -Chevremont 4 3- 0

Weltania 5 -Rimburg 2 0- 3
Limburgia 4 -Miranda 3 1- 0
NEC '94 5 -RKONS 3 10- 1
Kakertse B. 3 -Laura 4 3- 2
Stand:
NEC '94 5 2- 4
Rimburg 2 2- 4
Heilust 3 2- 4
Kakertse B. 3 2- 4
Sportclub 3 2- 3
Chevremont 4 2- 2
Limburgia 4 2- 2
Laura 4 2- 1
Miranda 3 2- 0
Treebeek 3 2- 0
Weltania 5 2- 0
RKONS 3 2- 0

Derde Klasse G
RKONS 4 -Hrln. Sp. 4 0- 4
Simpelv. 4 -Chevremont 3 1- 1
RKHBS 3 -WDZ 4 4- 1
Waubach 4 -SVK 2 4- 1
NEC '94 4 -SVN 6 2- 0
Miranda 4 -Hopel 3 10- 1
Stand:
Miranda 4 2- 4
Hrln. Sp. 4 2- 4
Waubach 4 2- 4
Chevremont 3 2- 3
NEC '94 4 2- 3
RKONS 4 2- 2
RKHBS 3 2- 2
SVK 2 2- 1
Simpelv. 4 2- 1
WDZ 4 2- 0
SVN 6 2- 0
Hopel 3 2- 0

Derde Klasse H
Heksenberg 3 -Waubach 3 2- 6
Miranda 5 -Klimmania 2 3- 4
Eik.veld 2 -Limburgia 3 0- 5
Laura 3 -RKBSV 3 1- 3
Voerend. 3 -NEC '94 6 0- 0
Stand:
Limburgia 3 3- 6
Klimmania 2 2- 4
Waubach 3 2- 3
NEC '94 6 2- 3
Voerend. 3 2- 3
RKBSV 3 2- 2
Eik.veld 2 2- 2
Miranda 5 2- 1
Laura 3 2- 0
Chevremont 5 1- 0
Heksenberg 3 2- 0
Passart 3 2- 0

Derde Klasse I
Adveo 3 -Hrln. Sp. 3 1- 0
RKBSV 4 -RKHBS 4 0- 0
Heksenb. 4 -COV 2 1- 2
Mariarade 4 -Passart 4 3- 0
NEC '94 7 -Klimmania 3 3- 0
Stand:
Adveo 3 2- 4
Mariarade 4 2- 4
NEC '94 7 2- 4
RKBSV 4 2- 3
RKHBS 4 2- 3
COV 2 2- 2
Bekkerv. 5 1- 1
Klimmania 3 2- 1
Heksenb. 4 2- 0
Passart 4 2- 0
Hrln. Sp. 3 2- 0
RKDFC 3 1- 0

Derde Klasse J
Schimmert 3 -Doenrade 3 2- 1
Puth -De Leeuw 3 4- 2
Hulsberg 4 -Vaesrade 3 3- 0
Caesar 4 -Minor 3 4- 5
Wijnandia 3 -Heidebloem 3 8- 1
Quick '08 5 -BVC 2 5- 2
Stand:
Puth 2- 4
Wijnandia 3 2- 4
Quick '08 5 2- 4
Hulsberg 4 2- 4
Schimmert 3 2- 4
Vaesrade 3 2- 2
Minor 3 2- 2
De Leeuw 3 2- 0
Caesar 4 2- 0
BVC 2 2- 0
Heidebloem 3 2- 0
Doenrade 3 2- 0

Derde Klasse K
Heidebloem 2 -Caesar 3 7- 0
Haslou 4 -Spaubeek 3 1- 1
DVO 4 -Sittard 3 2- 2
Sanderbout 3 -Quick '08 4 2- 4
Stadbroek 2 -Sweikh. B. 3 2- 1
L'heuvel 4 -SVE 3 5- 3
Stand:
Heidebloem 2 2- 4
Stadbroek 2 2- 4
L'heuvel 4 2- 4
Spaubeek 3 2- 3
Sanderbout 3 2- 2
Quick '08 4 2- 2
Caesar 3 2- 2
DVO 4 2- 1
Sittard 3 2- 1
Haslou 4 2- 1
Sweikh. B. 3 2- 0
SVE 3 2- 0

Vierde klasse A
RVU 6 -Maastr. B. 5 7- 3
Daalhof 4 -Leonidas 7 5- 0
Amelie 3 -Willem I 5 0-25
Rapid 5 -De Heeg 4 1- 0
DBSV 5 -MVV 4 3- 3
RKVCL 7 -Polaris 6 9- 2
Stand:
Willem I 5 2- 4
RKVCL 7 2- 4
Daalhof 4 2- 4
Leonidas 7 2- 2
RVU 6 2- 2
De Heeg 4 2- 2
Rapid 5 2- 2
Polaris 6 2- 2
DBSV 5 2- 1
MVV 4 2- 1
Maastr. B. 5 2- 0
Amelie 3 2- 0

Vierde klasse B
Leonidas 8 -RKVCL 6 2- 4
Scharn 7 -Willem I 6 1- 6
Iason 4 -Daalhof 5 0- 2
Stand:
Daalhof 5 2- 4
RKVCL 6 2- 3
Willem I 6 1- 2
White Star 3 1- 2
Biesland 3 1- 2
RVU 5 1- 2
Scharn 7 2- 1
RKHSV 5 0- 0
Amelie 4 0- 0
Iason 4 2- 0
Leonidas 8 2- 0
MVV 5 2- 0

Vierde klasse C
Celios 2 -Maastr. B. 4 6- 3
RKBFC 5 -St. Pieter 4 2- 3
RKUVC 4 -VNB 3 3- 1
Heer 6 -Willem I 7 2- 3
Daalhof 6 -Rapid 6 0- 4
RHC 3 -Amelie 2 1- 2
Stand:
Willem I 7 3- 6
Rapid 6 2- 4
Celios 2 2- 4
RKUVC 4 2- 3
St. Pieter 4 2- 3
RKBFC 5 2- 2
VNB 3 3- 2
Amelie 2 2- 2
Heer 6 2- 0
Maastr. B. 4 2- 0
Daalhof 6 2- 0
RHC 3 2- 0

Vierde klasse D
RKBFC 6 -RKUVC 5 5- 0
GSV 3 -Schimmert 4 3- 0
Polaris 5 -Itteren 3 18- 1
De Heeg 3 -Strucht. B. 3 5- 0
Stand:
De Heeg 3 2- 4
Polaris 5 2- 4
White Star 2 2- 4
GSV 3 2- 4
Scharn 6 1- 2
RKBFC 6 2- 2
Vilt 3 0- 0
Strucht. B. 3 1- 0
RKUVC 5 2- 0
Keer 4 2- 0
Schimmert 4 2- 0
Itteren 3 2- 0

Vierde klasse E
Eijsden 6 -Scharn 8 4- 5
Schimmert 5 -Oranje B. 3 6- 2
Berg 3 -Geulsche B. 4 9- 0
Heer 7 -Amicitas 3 1- 0
RKVVM 4 -Walram 4 1- 2
Keer 5 -Bunde 4 6- 1
Stand:
Scharn 8 3- 5
Berg 3 2- 4
Heer 7 2- 4
Walram 4 2- 4
Schimmert 5 2- 3
RKVVM 4 2- 2
Keer 5 2- 2
Eijsden 6 2- 1
Bunde 4 3- 1
Amicitas 3 2- 0
Oranje B. 3 2- 0
Geulsche B. 4 2- 0

Vierde klasse F
Eijsden 5 -Heer 8 3- 0
Geulsche B. 3 -Gulpen 4 3- 4
Biesland 2 -Berg 4 9- 0
FC Bemelen 2 -SCG 5 2- 2
Geertr. B. 3 -Slenaken 2 0- 2
Amicitas 4 -Meerssen 5 3- 0
Stand:
Eijsden 5 2- 4
Amicitas 4 2- 4
SCG 5 2- 3
Biesland 2 2- 3
FC Bemelen 2 2- 3
Gulpen 4 2- 3
Slenaken 2 2- 2
Heer 8 2- 2
Geulsche B. 3 2- 0
Meerssen 5 2- 0
Berg 4 2- 0
Geertr. B. 3 2- 0

Vierde klasse G
Slenaken 3 -Partij 2 2- 8
Huls 2 -Berg 5 2- 4
RKIVV 2 -Noorb. B. 3 3- 1
Mheerder B. 3 -Reym. B. 2 2- 2
RKMVC 4 -Wijlre 4 0- 3
Epen 3 -Geertr. B. 4 3- 8
Stand:
Wijlre 4 3- 6
Partij 2 2- 4
Geertr. B. 4 2- 4
RKIVV 2 2- 4
Mheerder B. 3 3- 3
Berg 5 2- 2
RKMVC 4 2- 2
Reym. B. 2 2- 1
Noorb. B. 3 2- 0
Huls 2 2- 0
Epen 3 2- 0
Slenaken 3 2- 0

Vierde klasse H
Wijlre 3 -Keer 3 5- 1
RKSVB 4 -Zwart W. 4 2- 2
SCKR 4 -Simpelv. 5 3- 0
Lemirsia 3 -Epen 2 0-10
Eik'veld 4 -Nijswiller 3 2- 3
SVK 3 -W. Groen 4 2- 3
Stand:
Epen 2 2- 4
Nijswiller 3 2- 4
Wijlre 3 2- 3
SCKR 4 2- 3
W. Groen 4 2- 3
Zwart W. 4 2- 2
Keer 3 2- 2
Lemirsia 3 2- 2
RKSVB 4 2- 1
SVK 3 2- 0
Simpelv. 5 2- 0
Eik'veld 4 2- 0

Vierde klasse I
Schinnen 3 -Kolonia 7 0- 5
WDZ 5 -SCKR 3 0- 6
H'broek 4 -RKTSV 5 1- 1
Troja 2 -Voerend. 4 0- 0
RKSVB 3 -KVC Oranje 4 2- 3
Minor 4 -Eik'veld 3 2- 1
Stand:
SCKR 3 2- 4
Kolonia 7 2- 4
Minor 4 2- 4
Voerend. 4 2- 3
RKTSV 5 2- 3
KVC Oranje 4 2- 2
Eik'veld 3 2- 1
H'broek 4 2- 1
Troja 2 2- 1
Schinnen 3 2- 1
RKSVB 3 2- 0
WDZ 5 2- 0

Vierde klasse J
Heilust 6 -Hulsberg 5 5- 1
Sylvia 3 -A'bosch 3 5- 2
Kolonia 8 -Miranda 6 0-11
Waubach 5 -Sportcl. 4 2- 0
Rimburg 3 -Laura 5 2- 1
Stand:
Waubach 5 2- 4
Rimburg 3 2- 4
Sylvia 3 2- 3
Miranda 6 2- 2
FC Gracht 4 1- 2
Heilust 6 2- 2
Kolonia 8 2- 2
Hulsberg 5 2- 1
Laura 5 1- 0
A'bosch 3 2- 0
Sportcl. 4 2- 0

Vierde klasse K
RKONS 5 -Kolonia 6 4- 1
FC Gracht 5 -Coriovall. 3 4- 3

Chevremont 6 -Gr. Ster 5 7- 3
Heilust 5 -Heksenb. 5 5- 1
KEV 4 -Hrln. Sp. 6 0- 8
Sylvia 4 -Waubach 6 4- 6
Stand:
Hrln. Sp. 6 2- 4
Waubach 6 2- 4
Heilust 5 2- 3
Kolonia 6 2- 2
Chevremont 6 2- 2
RKONS 5 2- 2
Coriovall. 3 2- 2
KEV 4 2- 2
FC Gracht 5 2- 2
Gr. Ster 5 2- 1
Heksenb. 5 2- 0
Sylvia 4 2- 0

Vierde klasse L
WDZ 6 -SVK 4 2- 6
Gr. Ster 8 -RKHBS 5 7- 5
Helios 3 -Heilust 4 0- 1
Hrln. Sp. 5 -Bekkerv. 7 2- 1
Heerlen 5 -Kakertse B. 4 2- 4

Stand:
Bekkerv. 7 3- 4
SVK 4 2- 3
Gr. Ster 8 2- 3
Hrln. Sp. 5 2- 3
Heilust 4 2- 3
RKHBS 5 2- 2
Kakertse B. 4 1- 2
WDZ 6 2- 2
KEV 5 0- 0
Coriovall. 4 1- 0
Heerlen 5 2- 0
Helios 3 3- 0

Vierde klasse LL
SVE 4 -RKIVV 3 3- 3
St. Pieter 5 -RKONS 6 0- 4
Puth 3 -Limburgia 5 4- 1
Stand:
RKONS 6 2- 4
Puth 3 2- 2
Heidebloem 4 1- 2
SVE 4 1- 1
RKIVV 3 2- 1
RKASV 5 0- 0
Hulsberg 6 0- 0
RKHBS 6 0- 0
Limburgia 5 1- 0
St. Pieter 5 1- 0

Vierde klasse M
Jabeek 2 -RKBSV 5 0- 0
Schinveld 5 -Langeb. 3 4- 2
Mariarade 5 -Amstenr. 3 2- 1
BVC 3 -Adveo 4 1- 7
Bekkerv. 8 -De Leeuw 4 1- 3
Stand:
Schinveld 5 2- 4
Adveo 4 2- 3
De Leeuw 4 2- 3
Egge 3 2- 3
Bekkerv. 8 3- 3
BVC 3 2- 2
Langeb. 3 2- 2
Jabeek 2 2- 2
Mariarade 5 2- 2
RKBSV 5 3- 1
Havantia 4 2- 1
Amstenr. 3 2- 0

Vierde klasse N
Urmondia 5 -Doenrade 4 4- 2

De Ster 7 -Langeberg 4 2- 5
Spaubeek 4 -Bekkerv. 6 0- 3
RKBSV 6 -SVM 4 5- 1
Stand:
Langeberg 4 2- 4
Urmondia 5 2- 4
Haslou 5 2- 4
RKBSV 6 1- 2
De Ster 7 2- 2
Bekkerv. 6 1- 2
Neerbeek 3 1- 1
SVM 4 2- 1
Schinnen 5 1- 0
Schutterv. 4 2- 0
Spaubeek 4 2- 0
Doenrade 4 2- 0

Vierde klasse O
LHBMC 3 -Sanderb. 4 1-14
L'heuvel 5 -Langeberg 5 2- 0
Limbricht 3 -Centr. B. 4 1- 9
SVM 5 -Puth 2 0- 5
Kluis 4 -Urmondia 4 3- 2
Havantia 3 -Neerbeek 2 1- 1
Stand:
Centr. B. 4 2- 4
Puth 2 2- 4
L'heuvel 5 2- 4
Neerbeek 2 2- 3
Havantia 3 2- 3
Sanderb. 4 2- 2
Langeberg 5 2- 2
Kluis 4 2- 2
Urmondia 4 2- 0
SVM 5 2- 0
LHBMC 3 2- 0
Limbricht 3 2- 0

Vierde klasse P
DVO 7 -Limbricht 2 1- 6
FC Ria 3 -L'heuvel 6 0- 3
Sanderb. 5 -IVS 3 1- 6
Sittardia 3 -OVCS 3 6- 1
Almania 5 -Buchten 5 1- 4
Stand:
Limbricht 2 2- 4
IVS 3 2- 4
L'heuvel 6 2- 4
Buchten 5 2- 4
Almania 5 2- 2
Sittardia 3 2- 2
SVM 6 0- 0
Centr. B. 3 1- 0
DVO 7 1- 0
Sanderb. 5 2- 0
OVCS 3 2- 0
FC Ria 3 2- 0

Vierde klasse Z1
CSVT 2 -Gr. Ster 7 2- 3
Miranda 7 -A'bosch 4 4- 0
Laura 6 -NEC 8 3- 2
Maastr. '88 -SVN 7 2- 2
Stand:
Laura 6 2- 4
Minor 5 1- 2
NEC 8 2- 2
Waub. B. 3 1- 2
Miranda 7 2- 2
Gr. Ster 7 1- 2
SVN 7 1- 1
Maastr. '88 2- 1
CSVT 2 2- 0
A'bosch 4 2- 0

Vierde klasse Z2
SVN 8 -Schinnen 4 2- 1
GSV 4 -RKDFC 4 2- 2
Minor 6 -RKTSV 6 4- 3
Gr. Ster 6 -De Leeuw 5 8- 2
Stand:
Gr. Ster 6 2- 4
RKDFC 4 2- 3
H'broek 5 1- 2
Schinnen 4 2- 2
Minor 6 2- 2
SVN 8 2- 2
GSV 4 2- 1
Bekkerv. 9 0- 0
RKTSV 6 2- 0
De Leeuw 5 1- 0

Vierde klasse Z3
Weltania 6 -Stadbroek 4 3- 4
RKTSV 7 -Sanderb. 6 2- 6
RKDFC 5 -COV 3 2- 5
Schinnen 6 -DVO 6 8- 3
Stand:
Sanderb. 6 2- 4
Schinnen 6 2- 3
COV 3 2- 3
RKTSV 7 2- 2
VKC 5 1- 2
Stadbroek 4 2- 2
NEC 9 0- 0
De Ster 8 0- 0
Weltania 6 2- 0
DVO 6 1- 0
RKDFC 5 2- 0

damesvoetbal

Dames 1e Klasse Zuid
Susteren -Rapid 1- 2
Keer -De Ster 0- 3
Kolonia -Haslou 6- 0
De Leeuw -Nijswiller 5- 1
Heksenberg -Sportcl. '25 5- 0

Stand:
De Leeuw 2- 4
Kolonia 2- 4
Rapid 2- 4
Heksenberg 2- 3
De Ster 2- 2
Susteren 2- 1
Nijswiller 2- 1
Sportcl. '25 2- 1
WDZ 1- 0
Keer 1- 0
Haslou 2- 0

Dames 2e Klasse Midden
LHBMC -Egge 7- 3
Linne -Vesta 0- 9
Langeberg -RKHVC 2 2- 1
Treebeek -KOC 6- 1
Slekker B. -RKVB 6- 1
Stand:
Vesta 2- 4
LHBMC 2- 4
Treebeek 2- 4
Slekker B. 2- 4
Egge 2- 2
Langeberg 2- 2
Boekoel 1- 1
RKVB 2- 1
RKHVC 2 2- 0
KOC 2- 0
Helden 1- 0
Linne 2- 0

Dames 2e Klasse Zuid
Weltania -RKIVV 5- 3
Klimmania -Vaesrade 2- 1
Coriovallum -Eijsden 1- 2
DBSV -NEC 2- 5
Stand:
Eijsden 2- 4
Weltania 2- 4
Klimmania 2- 4
RKVCL 1- 2
NEC 2- 2
Caberg 2 0- 0
Vaesrade 1- 0
RKIVV 1- 0
Mariarade 1- 0
Coriovallum 2- 0
DBSV 2- 0

Dames 3e Klasse A
Sportcl. 2 -Rapid 2 10- 1
WDZ 2 -Schimmert 4- 1
GSV -Daalhof 5- 0
WVV 2 -RHC 9- 1
MKC -Itteren 14- 0
Willem I -Lemirsia 3- 1
Stand:
MKC 2- 4
GSV 2- 4
WVV 2 2- 4
Willem I 2- 4
Sportcl. 2 2- 2
Lemirsia 2- 2
WDZ 2 2- 2
Rapid 2 2- 2
Daalhof 2- 0
Schimmert 2- 0
RHC 2- 0
Itteren 2- 0

Dames 3e Klasse B
Jabeek -Waubach 0-12
Langeberg 2 -Rimburg 5- 0
FC Gracht 2 -Passart 17- 0
Haanrade -Heksenb. 2 3- 8
Bekkerv. -Heerlen 0-16
Stand:
Heksenb. 2 2- 4
Heerlen 2- 4
Langeberg 2 2- 4
FC Gracht 2 3- 4
Waubach 1- 2
Haanrade 2- 2
FC Gracht 0- 0
Waub. B. 0- 0
Rimburg 2- 0
Jabeek 2- 0
Passart 2- 0
Bekkerv. 2- 0

Dames 3e Klasse C
Maasbracht -Born 0-13
Almania -Rios 5- 2
Sittard -De Ster 2 3- 0
Armada -Brevendia 2 8- 3
Treebeek 2 -RKSNA 0-20
Stand:
RKSNA 2- 4
Born 2- 4
Sittard 2- 4
Brevendia 2 2- 2
Armada 2- 2
De Ster 2 2- 2
Almania 2- 2
Rios 2- 0
Maasbracht 1- 0
DESM 1- 0
Treebeek 2 2- 0

DAMES INTERREGIONAAL
SC WVV '28 -BSC 4- 2
Brabantia -Hulsel 0- 1
Noad -Pr. Irene 1- 1
Herpinia -Woensel 1- 0
Leveroy -SC 't Zand 1- 5
Stand:
SC 't Zand 2- 4
Herpinia 2- 4
Noad 2- 3
Wilhelmina 1- 2
Leveroy 2- 2
SC WVV '28 2- 2
BSC 2- 2
Hulsel 2- 2
Pr. Irene 2- 1
RKHVC 1- 0
Brabantia 2- 0
Woensel 2- 0

res. klasse

Res. 1e Klasse
Panningen 2 -Vinkensl. 2 0- 0
VVV '03 2 -RKVVL 2 8- 0
Wittenh. 2 -RKMSV 2 2- 0
EHC 2 -Almania 2 2- 1
Venray 2 -Volharding 2 1- 3
SVN 2 -Eijsden 2 2- 2
Stand:
Eijsden 2 2- 3
SVN 2 2- 3
Vinkensl. 2 2- 3
VVV '03 2 2- 2
Wittenh. 2 1- 2
RKMSV 2 2- 2
Volharding 2 2- 2
Venray 2 2- 2
EHC 2 2- 2
Panningen 2 2- 1
Almania 2 2- 0
RKVVL 2 1- 0

Res. 2e Klasse A
RVU 2 -Scharn 2 5- 0
Caesar 2 -Standaard 2 3- 1
Leonidas 2 -RKVCL 2 4- 2
SCG 2 -Haslou 2 4- 3
Heerlen 3 -Rapid 2 2- 5
Kluis 2 -Meerssen 2 0- 4
Stand:
Rapid 2 2- 4
Meerssen 2 2- 4
Caesar 2 2- 4
Leonidas 2 2- 3
RVU 2 2- 2
Haslou 2 2- 2
RKVCL 2 2- 2
SCG 2 2- 2
Standaard 2 2- 1
Scharn 2 2- 0
Heerlen 3 2- 0
Kluis 2 2- 0

Res. 2e Klasse B
Gr. Ster 2 -Chevremont 2 1- 2
VKC 2 -Bekkerv. 2 0- 1
Minor 2 -RKBSV 2 1- 4
Kolonia 2 -Quick 2 1- 0
Waubach 2 -RKONS 2 2- 6
H'broek 2 -Heerlen 2 2- 2
Stand:
RKONS 2 2- 4
Chevremont 2 2- 4
Bekkerv. 2 2- 4
RKBSV 2 2- 4
Heerlen 2 2- 3
Kolonia 2 2- 2
Waubach 2 2- 2
H'broek 2 2- 1
Quick 2 2- 0
Gr. Ster 2 2- 0
VKC 2 2- 0
Minor 2 2- 0

Res. 2e Klasse C
PSV 2 -Moesel 2 0- 4
De Ster 2 -FC Oda 2 2- 1
W'mina 3 -Veritas 2 3- 5
Sparta 2 -L'heuvel 2 2- 2
Blerick 3 -Susteren 2 1- 5
SVM 2 -Megacles 2 0- 2
Stand:
Megacles 2 2- 4
De Ster 2 2- 4
L'heuvel 2 2- 3
Veritas 2 2- 3
Moesel 2 2- 2
Susteren 2 2- 2
SVM 2 2- 2
Sparta 2 2- 2
FC Oda 2 2- 1
W'mina 3 2- 1
PSV 2 2- 0
Blerick 3 2- 0

jeugdvoetbal

Jeugd eredivisie
Ajax -Ado 6- 3
Heerenveen -Feyenoord 2- 2
Volendam -FC Zwolle 4- 0
SC Feyenoord -PSV 1- 1
Twenthe -DWS 3- 3
Fortuna S -AZ 3- 0
Willem II -Vitesse 1- 1
Stand:
Ajax 3- 6
Feyenoord 3- 5
Volendam 3- 4
Twenthe 2- 3
PSV 2- 3
DWS 3- 3
Vitesse 3- 3
AZ 2- 2
Fortuna S 3- 2
Heerenveen 3- 2
FC Zwolle 3- 2
Willem II 2- 1
Ado 3- 1
SC Feyenoord 3- 1

Jeugd 1e divisie B
Excelsior -RBC 1- 3
NEC -Sparta 0- 4
BVV Den Bosch -Dordrecht 3- 4
NAC -Roda JC 8- 2
Quick (N) -De Graafschap 1- 1
G.A. Eagles -PSV 2 4- 0
Stand:
G.A. Eagles 2- 4
RBC 2- 4
Dordrecht 2- 4
NAC 2- 2
Sparta 2- 2
BVV Den Bosch 2- 2
Quick (N) 2- 2
De Graafschap 2- 1
Roda JC 2- 1
Excelsior 1- 0
PSV 2 1- 0
NEC 2- 0

Jeugd 2e divisie D
Panningen -MVV 0- 5
Venray -Spero 1- 1
Eindhoven -Taxandria 4- 1
RKVVL -De Valk 1- 3
TOP -De Treffers 6- 3
VVV -Helmond Sp. 4- 0
Stand:
MVV 2- 4
Eindhoven 2- 4
VVV 2- 4
TOP 2- 3
De Valk 2- 3
Taxandria 2- 2
Helmond Sp. 2- 2
Spero 2- 1
Venray 2- 1
De Treffers 2- 0
Panningen 2- 0
RKVVL 2- 0

Jeugd 3e divisie E
SBC -Blerick 5- 3
Gr. Ster -Sittard 2- 0
Heer -EVV E'hoven 1- 7
RKBSV -VVV '03 0- 1
Someren -Best Vooruit 3- 1
WVVZ -Venlose B. 11- 2
Stand:
WVVZ 2- 4
Someren 2- 4
EVV E'hoven 2- 3
SBC 2- 3
Sittard 2- 2
Blerick 2- 2
VVV '03 2- 2
Gr. Ster 2- 2
RKBSV 2- 1
Venlose B. 2- 1
Heer 2- 0
Best Vooruit 2- 0

hockey

Beker Dames A
HIC-Qui Vive 1-1
Pinoke-Alecto 3-1
Kl.Zw'land-Hurley 3-0

Beker Dames C
M'tricht-Union 1-1
Venlo-Nijmegen 2-1
Upward-Son 0-0

Basiscompetitie
Heren 1e klasse C
Mop-Rapidity 2-2
Union-Blerick 7-0
Hopbel-Huac 2-1
Hod-Were Di 0-1
Nuenen-Hoco 1-2
Tegelen-M'tricht 3-0

Heren 3e klasse F
Kerkrade-Gemert 1-6
Eersel-Basko 1-0
Racing-Heerlen 5-2
Oirschot-HCAS 2-1
Horst-Hockeer 4-1

Heren 4e klasse F
Nuth-Meerssen 1-2
Weert-Cranendonck 2-0
Bosdael-Mierlo 0-6
V'burg-Geleen 2-2
DVS-Helden 4-1

Dames 2e klasse C
Meerssen-Berk.Ensch. 4-1
Gemert-Tegelen 1-1
Quick-HMHC 2-0
Heerlen-Waalwijk 1-2
Hopbel-Geldrop 2-1
Basko-Geel Zw. 1-0

Dames 4e klasse F
Nuth-Bakel 0-4
Hockeer-Cranend. 5-3
Kerkrade-V'burg 2-1
DVS-Bosdael 0-0
Groen W.-Helden 2-1

zaal

1e bekerronde
Maximiliaan-Er
Keigel-Sunshine
Laumen-Kilo
Gulpen-Phoenix
Sport-Klojo's
Maasvog.-Trefp
Born-Paco
Marebos-Quelle
Beek-Rood Wit
Manait-Holz
Napoleon-Comp.
Jabeek-Marathon
Jabeek w.n.s.
AEC Intern.-Eijsd
Lacroix-MVV
PSM-Ulestr.
Adveo-Tunnel
Puth-Sportcl.
Zittert-Soleil
Zitterd w.n.s.
Makassar-Kolonia
Makassar w.n.s.
Tapas-Kabouter
Suestra-Mattini B
WDZ-Boemerang
Coriovallum-Vici
Hadow-Pottemen
Heerlen-Yerna
H'heide-Willem I
H'heide w.n.s.
Varanbeuk-Sjotte
Goasewey-Kanarie
Fortuna-Sjefke
I.d.Bende-A.Arca
Bende w.n.s.
Joffer-Kaanen
Lokomot. M.-Neer
Up Quelle-Zw.Sch
Delta-Hanckmann
Br.wapen-DWC
Geusselterh.-Meet
Geusselterhoof w.
Pottebr.-Egor
T 1874-Groen Wit
Flaterke-Vrecan
Diekske-Quick
Voliere-Postwagen
Centraal-Kneesche
Wiegert-Roosteren

tafel

Dames 1e divisie
Rhenus-A'dam
Zand-Olympia

1e divisie 2
Vitesse-ZTTC
Bl.Star-Spaarne

2e divisie 2
Torenstad-Shot 2
Red Stars 2-JCV
Veldhov.2-Quick

2e divisie 3
DHC-Kluis
Never Desp.-Luto
Docos-Westa

3e divisie 3
PJS-Rhenus 2
Quick-Budilia

4e divisie 4
Unicum-BSM
JCV 3-DNW 2
Heerlen-Taflan

Heren Eredivisie
Avanti-Pecos
FVT-VSB
Sloun Inter.-Odion

1e divisie 1
Pecos 2-Kluis
Swift-N.Despair
Veldhov.-SKF

1e divisie 2
DOV-Shot
Trias-Red Stars

2e divisie 2
Elsloo-Rhenus
Bl.Star-Roskam
TTCV-Oki 2

3e divisie 3
Treffers-IVS
TTCN-Sibbe
Victoria 2-Besbo

3e divisie 4
Renata-Falco
TTCV-meerwijk

4e divisie 5
IVS 2-Belcrum
Red Stars 3-Megacle
Bergeyk-Besbo 3

4e divisie 6
Renata 2-Kluis 2
Kroon 2-Stiphout
Panningen-Besbo 2

4e divisie 7
N'hagen-TCB
Valkensw.-Oki 3

sch

Limburgs kampioe
Roermond
1e klasse
zevende en laatste r
R.v.Gool-Honings
Winkels-Hovens
v.Alphen-Roufs
v.Mechelen-Driessen
Peek-Renet
H.v.Gool-Armino
Dörenberg-Merx
Hopmans-Hermans
Eindstand
Armino
Peek
Driessens
H.van Gool
v.Mechelen
v.Alphen
Dörenberg
R.van Gool
Jacobs
Renet
Merx
Honings
Winkels
Roufs
Hopmans
Hovens
Marell
Hermans

2e klasse
Zevende en laatste
Schulteis-Werts
Dupont-Wiche
Scheeren-Marwa
Haman-Robbertsen
Lietz-Friesen
Hoeben-Schreinem.
H.Jacobs-Hagens
Eindstand
Hoeben
H.Jacobs
Werts
Schreinemachers
Scheeren
Wiche
Schulteis
Friesen
Hagens
B.Jacobs
Hanewald
Dupont
Lietz
Robbertzen
Heman
Marwa
Snoeck
Munsters

Veteranen
Vijfde en laatste r
v.Vliet-Erkens
Hollander-Rijvers
Kosman-Beks
Eindstand
v.Vliet
Rijvers
Kosman
Beks
Hollander
Erkens

Werelduurrecordhouder vernedert specialisten in GP Eddy Merckx

Droomdebuut Chris Boardman

DOOR BENNIE CEULEN

RUSSEL – Werelduurre-rdhouder en Olympisch ampioen achtervolging Chris oardman heeft gisteren in de rote Prijs Eddy Merckx een oomdebuut als profwielren-r gemaakt. De 24-jarige En-lsman won de prestigieuze drit over 62 kilometer in de gen met grote overmacht. an de finish ter hoogte van et Atomium telde de in Gan-enst rijdende tempobeul efst 1 minuut en 2 seconden oorsprong op zijn kersverse ranse ploegmakker Pascal ance. De favorieten Jelle Nij-am en Frans Maassen, res-ectievelijk derde en vierde, regen ruim twee minuten an hun broek. Gereputeerde pecialisten als Gianni Bugno, ean Yates en Zenon Jaskula erden tot simpele meerijders edegradeerd. En de Schotse tractie Graeme Obree moest enoegen nemen met de tien-e prijs.

hris Boardman, die een gemiddel-e snelheid van 48,542 kilometer op e tabellen bracht, stond versteld an zijn opzienbarende entree in et profwielercircuit. „Een prettige errassing," glunderde de winnaar an de veertiende editie van de Gro-e Prijs Eddy Merckx. „Ik had zeker iet verwacht hier te winnen. Ik re-ende eerder op een klassering ond de tiende plaats."

n Brussel reed Boardman alle mo-elijke theorieën over het voorbe-eiden van een tijdrit overhoop. inds het wereldkampioenschap chtervolging in Hamar, waarin hij uim twee weken geleden het brons on, nam de Brit aan geen enkele edstrijd meer deel. „Ik heb ook iet veel getraind, omdat ik na het VK een paar dagen ziek was. Bo-endien is sinds mijn aanval op het erelduurrecord de conditie met prongen achteruit gegaan. Veel erwachtte ik dus niet van de Grote rijs Eddy Merckx. Ik vond het al geweldig, dat ik in dezelfde tijdrit mocht meerijden waaraan kampioenen als Gianni Bugno en Frans Maassen deelnamen."

Boardman kon het nog steeds niet geloven, dat hij zijn eerste profkoers gewonnen had. „Op een bepaald moment begon ik steeds beter in mijn ritme te komen. Toen ik Frans Maassen inliep, kreeg ik vleugels. Ik had nooit verwacht, dat ik zo'n topcoureur zou inhalen."

Ploegleider Roger Legeay was in zijn nopjes met de triomf van zijn aanwinst. De tweede plaats van Pascal Lance maakte het succes van de Gan-equipe compleet. „Chris Boardman heeft de grote klasse. We zullen voorzichtig met dit talent omspringen. Dit jaar rijdt hij niet meer te veel wedstrijden. Volgende zondag start hij aan de zijde van Claudio Chiappucci in de koppeltijdrit van Baden-Baden en half oktober neemt hij deel aan de Grand Prix des Nations. De Tour de France staat volgend jaar zeker nog niet op zijn programma. Dat is pas een zorg voor later."

Frans Maassen, een van de belangrijkste geklopten in de Grote Prijs Eddy Merckx, stak zijn bewondering voor z'n nieuwe collega niet onder stoelen of banken. „Die Boardman heeft formidabel goed gereden. Hij stak er met kop en schouders bovenuit. Wat kan die een stukje fietsen!"

Meer dan wie ook ondervond Maassen, drie jaar geleden winnaar in Brussel, de krachtsexplosie van de tempobeul aan den lijve, toen de twee minuten later gestarte Boardman hem na veertig kilometer voorbij snelde. „Op dat moment kreeg ik een behoorlijke klap," aldus Maassen. „Ik had dat zeker niet verwacht, want ik reed best wel goed. Ik hoopte zelfs te kunnen winnen. Halfweg kreeg ik te horen, dat ik de tweede beste tijd had gerealiseerd, met een achterstand van twintig seconden. Dat tijdsverschil dacht ik in de tweede ronde terug te kunnen pakken. Het zat er jammergenoeg niet in. Enkele anderen reden sneller. Niets is eerlijker dan een tijdrit."

Frans Maassen toonde zich een sportief verliezer. „Ik blijf gemotiveerd voor de najaarskoersen. Ik fiets nog steeds sterk en probeer de komende weken zeker nog een keer goed uit te halen."

Jelle Nijdam, vorig jaar winnaar van de GP Eddy Merckx, zocht geen excuses voor zijn derde plaats. „Boardman was gewoon de sterkste. De derde plaats telt niet. Ik ben op mijn waarde geklopt. De cijfers spreken voor zich."

Behalve naar winnaar Boardman, ging in de Belgische hoofdstad ook veel aandacht uit naar Graeme Obree. De man die begin juli op zijn speciale en met beperkte financiële middelen zelf gebouwde fiets het werelduurrecord van Francesco Moser aan diggelen reed en vorige maand in Hamar voor een nieuwe verrassing zorgde met het veroveren van de wereldtitel achtervolging, startte op hetzelfde vehikel in de Grote Prijs Eddy Merckx. Het enige verschil was de gemonteerde achterderailleur en een vier tandwielen tellend versnellingsblok, met 54 x 12 als grootst mogelijke versnelling. Op het gladde circuit had Obree, die daags tevoren de gereserveerde hotelkamer te duur vond en bij een kennis ging slapen, enige moeite met het bochtenwerk. Een keer kwam hij ten val en viel met zijn hoofd op een betonnen muurtje, met een geschaafde hals tot gevolg. „Het achterwiel gleed onder me uit," verklaarde Obree de spektakulaire glijpartij, waarbij hij zijn fiets in het prak reed. „Daardoor vloog ik uit de bocht." Op zijn met vaste versnelling uitgeruste reservefiets volbracht Graeme Obree de rit van de waarheid. „Zo slecht ging het eigenlijk niet," vond hij. „Zonder die pech was ik korter geëindigd."

● De verbazende Chris Boardman op weg naar zijn eerste overwinning als profwielrenner. Foto: RAYMOND KERCKHOFFS

Wens Delibas niet in vervulling

BURSA – Bokser Orhan Delibas droomde van het Wilhelmus en een ereronde met de Turkse vlag. Het werd gistermiddag in de kokende Atatürk-sporthal in Bursa een vluchtige groet aan het publiek en een sprintje naar de kleedkamer. Zijn liefste wens, Europees kampioen worden in zijn eerste vaderland, was niet in vervulling gegaan. De Roemeen Francisc Vastag, zijn kwelgeest bij het WK in mei dit jaar in Tampere (Finland), bleek in de finale opnieuw onverslaanbaar: 4-9.

Met een betraand gezicht nam de ontgoochelde zwaarwelter later de zilveren medaille in ontvangt. „Ik kwam hier om te winnen", mompelde Delibas aangedaan. „Ik heb daarom geen vrede met zilver. De tweede plaats telt niet voor mij. Ik wil altijd en overal de beste zijn. Zeker in Turkije. Vastag is voorlopig nog de beste bokser. Maar het krachtverschil is al een stuk kleiner geworden."

Zwaargewicht Don Diego Poeder had het na zijn verloren finale tegen de ervaren Kandelaki uit Georgië (2-11) ook even te kwaad. De 21-jarige debutant was boos, vooral op zichzelf. Angst voor de titel had zijn armen en benen verlamd. Na een paar minuten kon de spontane Rotterdammer echter alweer lachen. Hij was, in tegenstelling tot Delibas, verguld met zilver. „Ik heb gedaan wat ik moest doen", sprak Poeder opgewekt. „Meer kan ik van mezelf niet eisen."

Strijbosch snelste in sluitingskoers

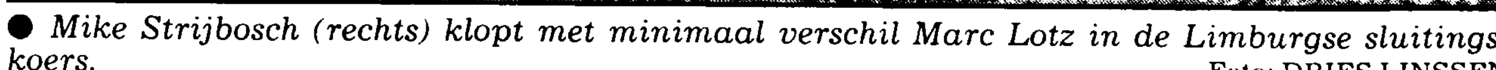
Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

HEERLEN – De locatie voor de laatste wedstrijd in het Limburgs wielerseizoen kon niet beter gekozen zijn. Op industrieterrein De Beitel in Heerlen bij discotheek 'De Peppermill' en onder marsmuziek van harmonie St. Caecilia uit Simpelveld nam het peloton gisteren afscheid van het Limburgse wielerseizoen 1993. De 27-jarige Mike Strijbosch uit het Brabantse Deurne verraste een aantal Limburgers, waaronder Mark Lotz, met minimaal verschil op de eindstreep. Het betekende voor de rijwielhersteller de tweede overwinning van dit seizoen. Eerder won hij een criterium in Heteren.

Exact 40 amateurs startten in de sluitingskoers. In de beginfase reden Mark Lotz en Emanuel van Heugten voorop, vervolgens probeerden Frank Ackermans en Berrie Thoolen een kloof te slaan. Serieuzer was de poging van good-old Armand van Mulken en Jan Slaats. Uiteindelijk onstond een beslissende kopgroep van twaalf man. Twee ronden voor het einde waagde Armand van Mulken zijn kans. Tevergeefs. „Het waren weer de Limburgers die me terugpakten, mopperde Van Mulken.

In de slotfase slaagden Mike Strijbosch en Koga-Miyata-renner Mark Lotz wel. Strijbosch toonde zich de beste sprinter. „De eindsprint was op het kantje," vertelde Strijbosch na afloop. In de laatste ronde zat ik kapot, maar de voorsprong die we hadden hield me op de been."

Voor de start werd één minuut stilte in acht genomen voor het plotseling overleden jurylid Guus Linkens.



● Mike Strijbosch (rechts) klopt met minimaal verschil Marc Lotz in de Limburgse sluitingskoers. Foto: DRIES LINSSEN

Ritzege Van Poppel in Catalonië ● Sciandri wint GP Fourmies

Tour Feminin voor Heidi van de Vijver

SALOU/CAMBRAI – Jean-Paul an Poppel heeft in de tweede etappe van de Ronde van Catalonië veer eens voor een Nederlands succesje gezorgd. De sprinter vond inspiratie in de mededeling dat hij ook volgend jaar bij Festina rijdt. Van Poppel verwees in Salou na 180 kilometer de Spanjaard Alfonso Gutierrez en de Fransman Laurent Jalabert naar de tweede en derde plaats. Het was zijn achtste zege van het seizoen, zijn eerste in maanden. Jalabert nam gisteren op de Plaza de Catalunya in Barcelona revanche. De Italiaan Maurizio Fondriest behield in het weekeinde de leiding in de algemene rangschikking. Erik Breukink staat op de tiende plaats met 24 seconden achterstand. Zaterdag deed zich in de Ronde van Catalonië een ongeluk voor. Een volgwagen werd door een trein gegrepen. De inzittenden raakten licht gewond.

De Belg Eric Vanderaerden, onlangs door Jan Raas ontslagen, zegevierde zaterdag in La Louvière in een criterium over 100 kilometer. De Itaiaan Mximilian Sciandri schreef de Grand Prix van Fourmies op zijn naam. Raymond Meijs eindigde als elfde.

Leontien van Moorsel moest in de Tour Feminin van de Europese Gemeenschap de Belgische Heidi van de Vijver laten voorgaan. In de slotetappe naar Cambrai kon de wereldkampioene een achterstand van 1 minuut en 15 seconden niet meer goedmaken. Van de Vijver leidde vanaf de eerste etappe. De tiende en laatste rit in Cambrai werd gewonnen door de Amerikaanse Laura Charameda.

● CADIER EN KEER – Oud-wielerconsul Sjeng Duykers uit Vilt is zaterdag onderscheiden met de zilveren speld van het Radsportverband Nord-Rhein Westfalen. Dit vanwege zijn grote verdienste voor de Duitse wielersport. De uitreiking door de heer Roskam, als afgevaardigde van het verbond Nord-Rhein, gebeurde tijdens een feestavond in Cadier en Keer ter gelegenheid van de 70e verjaardag van de oud-consul.

● VILLERS L'EVEQUE – De Limburgse juniorwielrenner Roger van de Wall heeft zaterdag in het Belgische Villers l'Evêque zijn vierde seizoensoverwinning geboekt. De kleinzoon van oud-Tourvedette Jan Nolten legde de 90 kilometer af in 2 uur en 7 minuten. Dennis de Loo werd elfde en John Linders achttiende.

sport in cijfers

TAFELTENNIS

Hannover. Europese Masters, mannen, 135.000 gulden. Groep 1: Waldner-Primorac 18-21 21-19 13-21 20-22, Waldner-Chen Xinhua 21-17 21-11 21-12, Chen-Primorac 22-20 23-25 21-16 21-19. Stand: 1. Waldner 2-2 (4-3), 2. Primorac 2-2 (4-4), 3. Chen 2-2 (3-4). Groep 2: Gatien-Prause 21-18 21-11 21-16, Karlsson-Gatien 21-11 13-21 26-24 10-21 21-19, Karlsson-Prause 21-15 22-20 21-18. Stand: 1. Karlsson 2-4 (6-2), 2. Gatien 2-2 (5-3), 3. Prause 2-0 (0-6). Groep 3: Saive-Lindh 24-26 21-14 21-13 21-10, Saive-Rosskopf 21-13 21-19 21-12, Rosskopf-Lindh 19-21 21-23 21-15 21-11 21-15. Stand: 1. Saive 2-4 (6-1), 2. Rosskopf 2-2 (3-5), 3. Lindh 2-0 (3-6). Groep 4: Franz-Persson 26-24 11-21 21-15 21-16, Grubba-Persson 23-21 21-13 21-15, Franz-Grubba 21-17 20-22 23-21 21-16. Stand: 1. Franz 2-4 (6-2), 2. Grubba 2-2 (4-3), 3. Persson 2-0 (1-6). Kwartfinales: Gatien-Waldner 13-21 14-21 21-17 22-20 21-18, Rosskopf-Franz 17-21 23-21 21-18 21-11, Saive-Grubba 20-22 21-13 21-16 19-21 21-16, Karlsson-Primorac 16-21 21-14 21-18 21-17. Halve finales: Rosskopf-Gatien 21-16 12-21 21-17 21-19, Karlsson-Saive 15-21 21-14 12-21 21-15 22-20. Finale: Rosskopf-Karlsson 17-21 23-21 21-18 21-17.

AUTOSPORT

Monza. GP Italië formule 1, dertiende van zestien wedstrijden voor het WK: 1. Hill/Williams-Renault 307,4 km in 1.17.07,509, 2. Alesi/Ferrari 40,012, 3. Andretti/McLaren-Ford op een ronde, 4. Wendlinger/Sauber, 5. Patrese/Benetton Ford, 6. Comas/Larousse-Lamborghini op twee ronden, 7. Martini/Minardi-Ford, 8. Fittipaldi/Minardi-Ford, 9. Alliot/Larrousse-Lamborghini, 10. Badoer/Lola BMS-Ferrari, 12. Prost/Williams-Renault op vijf ronden. **Stand WK:** 1. Prost 81 punten, 2. Hill 58, 3. Senna 53, 4. Schumacher 42, 5. Patrese 20, 6. Brundle en Herbert 11.
Berlijn. Internationaal Duits formule 3 kampioenschap: 17de race: 1. Verstappen/Dallara-Opel 58,08 km in 20.30,22, 2. Angelelli/Dallara-VW 3,52, 3. Krumm/Dallara-Opel 4,03, 4. Maassen/Dallara-VW 8,35, 5. Colciago/Dallara-Opel 12,09, 6. Liesner/Dallara-Opel 12,34. 18de race: 1. Verstappen 36,96 km in 13.09,17, 2. Krumm 3,36, 3. Colciago 4,19, 4. Angelelli 13,06, 5. Maassen 13,47, 6. Müller/Dallara-Fiat 14,28. **Stand:** 1. en kampioen Verstappen 265, 2. Maassen 199, 3. Angelelli 198, 4. Krumm 174, 5. Colciago 111, 6. Peter 88.
Rally-Omloop van Vlaanderen: 1. Snijers-Colebunders (B), Ford Escort Cosworth; 2. Depping-Thul (Dld), Ford Sierra Cosworth op 3.26 min.; 3. Demevius-Lux (B), Nissan Sunny 4.42; 4. Thiry-Prevot (B), Opel Astra 8.20; 5. De Jong-Wils (Ned), Ford Escort Cosworth 8.44; 6. Vink-Van Goor (Ned), Subaru 8.51.

ATLETIEK

Heerlen, Brooks-EMS-loop AV De Posthoorn, 10 E.M.: 1. Vroemen 52.25, 2. Dalziel 52.31, 3. Hamers 52.37, 4. Pepels 52.43, 5. Donders 53.10, 6. Hoven 53.41, 7. Odelamp 54.09, 8. Schepers 56.21, 9. Van Haren 57.18, 10. Giesen 58.14, 40-plus: 1. Tummers 58.04, 2. Hoven 61.14, 3. Stevens 61.33, 50-plus: 1. Muyrers 61.30, 2. Van Bekum 51.46, 3. Eleveld 62.20, 60-plus: 1. Meuffels 63.59, 2. Mainzer 70.05, 3. Kroon 70.14, Vrouwen: 1. Racoen 1.10.38. 2. Pater 74.53, 3. Bruijns 76.15, 8 km: 1. Voncken 72.49, 2. Peters 28.55, 3. Hardkamp 29.26, Vrouwen: 1. Breukink 32.47, 2. Koeverland 34.45, 3. Wijns 37.18, 4 km: 1. Heemskerk 14.44, 2. Hendrix 14.58, 3. Wierts 50.27, Vrouwen: 1. Hekkens 18.27, 2. Vriesema 19.33, 3. Van de Groot 23.03.
Rotterdam. 10 km.: 1. Gebre Selassie 29.00, 2. Getaneh Tessema 29.02, 3. Dirks 29.11. Vrouwen: 1. Beurskens 33.32, 34.21, 4. Vullings 34.30.
Zaandam. uurloop: 1. Van Beek 12.360 m., 2. Huntjens 12.209 m., 3. Van der Knaap 11.828 m.
Londen. Grand Prix finale. Mannen: 100 m (Niet tellend voor GP): 1. Burrell 10,28, 2. Rosswess 10,44, 3. Smith 10,44. 200 m: 1. Fredericks 20,34, 2. Regis 20,34, 3. Johnson 20,41. 400 m: 1. Grindley 44,81, 2. Reynolds 44,96, 3. Watts 45,06. 1500 m: 1. Morceli 3.31,60, 2. Bile 3.34,65, 3. Yates 3.35,04. 5000 m: 1. Krui 13.23,26, 2. Chelimo 13.24,30, 3. Franke 13.25,36. 110 m horden: 1. Jackson 13,14, 2. Jarrett 13,35, 3. McKoy 13,36. 3000 steeple chase: 1. Sang 8.15,53, 2. Kiptanui 8.15,66, 3. Kariuki 8.16,26. Ver: 1. Powell 8,54 m, 2. Mladenov 8,20 m, 3. Barton 8,12 m. Polshoog: 1. Sergei Boebka 6,05 m (bwp), 2. Jegorov 5,90 m, 3. Tarasov 5,80 m. Discus: 1. Riedel 64,90 m, 2. Washington 64,62 m, 3. Schult 64,12 m. Speer: 1. Zelezny 88,28 m, 2. Hecht 84,84 m, 3. Hill 83,52 m. Vrouwen: 100 m: 1. Torrence 11,03, 2. Privalova 11,09, 3. Cuthbert 11,22. 800 m: 1. Mutola 1.57,35, 2. Goerina 1.59,07, 3. Masterkova 1.59,28. 1 mijl: 1. Kremljova 4.24,10, 2. O'Sullivan 4.24,97, 3. Beclea 4.27,64. 3000 m: 1. O'Sullivan 8.38,12, 2. Murray 8.41,99, 3. Wyeth 8.47,96. 400 m horden: 1. Farmer-Patrick 53,69, 2. Gunnel 53,82, 3. Batten 53,86. Hoog: 1. Kostadinova 1,98 m, 2. Astafei 1,91 m, 3. Haugland 1,91 m. Hinkstapsprong: 1. Tsjen 14,39 m, 2. Tsjjistjakova 14,12 m, 3. Moeshailova 13,83 m. Kogelstoten: 1. Kriveljova 19,61 m, 2. Kumbernuss 19,37 m, 3. Pavlitsj 19,22 m.

KRUISBOOG

Weert. Limburgse Koningenwedstrijd. Koningen: 1. Nieuwenhuysen 500 (nieuw record); 2. Balendonck 498; 3. Beelen 493; 4. Van de Beek 491; 5. Brentjens 490; 6. Daniels 488; 7. Reemers 481; 8. Laenen 481 pt. Onderkoningen: 1. Beelen 495; 2. Schuman 492; 3. Koppen 490; 4. Koldewijn 488; 5. Bergh 488; 6. Broens 482; 7. Douven 479; 8. Donkers 469 pt.

VOLLEYBAL

Turku. EK mannen. Halve finales: Nederland-Rusland 3-0 (15-11 15-8 15-2), Italië-Duitsland 3-0. Finale: Italië-Nederland 3-2 (15-6 15-5 13-15 8-15 15-9). Om derde plaats: Rusland-Duitsland 3-1. **Eindstand:** 1. Italië, 2. Nederland, 3. Rusland, 4. Duitsland.
Nieuwegein. Vrouwen, Nederland-Japan 1-3 (15-8 10-15 13-15 9-15). Nederland-Japan 0-3 (11-15 9-15 11-15). Japan wint serie met 4-1.

WIELRENNEN

Ronde van Catalonië. Tweede etappe l'Hospitalet-Salou: 1. Van Poppel 180,1 km in 4.47.04 (37,643 km/uur), 2. Alfonso Gutierrez, 3. Jalabert, 4. Edo, 5. Wust, 6. Lombardi, 7. Tsjoejda, 8. Schurer, 9. Sunderland, 10. Hermans, 23. Theunisse, 46. Breukink, 60. Nijboer, 61. Bouwmans. Derde etappe Salou-Barcelona: 1. Jalabert 148 km in 3.36.49, 2. Wust, 3. Lombardi, 4. Kelly, 5. Edo, 6. Schur, 7. Gutierrez, 8. Chiappucci, 9. Fondriest, 10. Zülle, 14. Schurer, 16. Breukink, 24. Theunisse, 39. Hermans, 71. Nijboer, 75. Bouwmans, 77. Van Poppel. **Algemeen klassement:** 1. Fondriest 13.27.39, 2. Miguel Indurain 0.02, 3. Jalabert 0.12, 4. Chiappucci 0.15, 5. Zülle, 6. Llaneras 0.18, 7. Mejia 0.19, 8. Velasco, 9. Rominger, 10. Breukink 0.24, 35. Nijboer 0.38, 42. Bouwmans 0.40, 59. Theunisse 0.48, 69. Schurer 0.53, 95. Hermans 7.57, 96. Van Poppel 8.27.
Brussel, Grote Prijs Eddy Merckx, tijdrit: 1. Boardman 62 km 1.16.38 (48,542 km/u), 2. Lance 1.02, 3. Nijdam 2.09, 4. Maassen 2.12, 5. Museeuw 2.22, 6. Yates 2.51, 7. Frison 3.08, 8. Aldag 3.15, 9. Riis 3.27, 10. Obree 3.39, 20. en laatste Jaskula 6.32.
Ravenna. Ronde van Romagne, profs: 1. Richard 199 km 5.22.00, 2. Saligari 0.04, 3. Furlan, 4. Konychev, 5. Pagnin. **Grote Prijs Fourmies, Frankrijk:** 1. Sciandri 211,8 km 5.13.02, 2. Zhdanov 0.22, 3. Madouas 0.23, 4. Peter de Clercq 0.42, 5. Holm 0.43, 11. Meijs 8.35.
Ronde van de Toekomst. Vijfde etappe Guidel-Landerneau: 1. Heulot 179,5 km in 4.36.14 (38,988 km/u), 2. Drouet, 3. Davy, 4. Hamburger, 5. Simon. Zesde etappe Landerneau-Perros-Guirec: 1. Vasseur 135 km 3.20.03 (40,786 km/u), 2. Ferreira 0.43, 3. Kirsipuu 0.46, 4. Zabel, 5. Jacobsen. **Algemeen klassement:** 1. Davy 18.05.54, 2. Simon 0.01, 3. Trumheller 0.37, 4. Hamburger 0.59, 5. Chanteur 1.34.
Tour Feminin van de Europese Gemeenschap. Laatste etape: 1. Charameda 75 km in 1.53.53 (39,514 km/uur), 2. Van Moorsel, 3. Valvik, 4. Luperini, 5. Proednikova, 6. Boebenkova, 7. Koljaseva, 8. Joeganjoek, 9. Longhin, 10. Polikjavitsjoete, 12. Grimbergen, 14. Vink, 24. Hillenga, 27. Borst, 37. Schop, 40. Haringa, 49. Bouwmeester, 51. Van Smoorenburg, 54. Kroes 0.54. **Eindklassement:** 1. Van de Vijver 29.44.34, 2. Van Moorsel 1.15, 3. Koljaseva 1.49, 4. Marsal 3.04, 5. Zberg 3.36, 6. Polnahova 4.52, 7. Luperini 5.05, 8. Cristofoli 5.20, 9. Schop 5.35, 10. Valvik 6.06, 11. Vink 6.15, 20. Borst 15.25, 28. Grimbergen 27.21, 34. Hillenga 32.06, 41. Haringa 53.29, 44. Kroes 58.53, 53. Bouwmeester 1.16.23, 59. van Smoorenburg 1.42.40. 64. en laatste de Tsjechische Cerna op 2.31.54. Gestart: 96 dames.
Ronde van Beitel/Heerlen. A-amateurs: 1. Mike Strijbosch (Deurne) 90,3 km. in 2.04.12; 2. Mark Lotz; 3. R. Görtzen; 4. F. Ackermans; 5. T. Cuypers; 6. P. Alleleyn; 7. Roger Vaessen; 8. D. Heemskerk; 9. A. van Mulken; 10. O. Hermans; 11. J. Troisfontaine; 12. J. Slaats; 13. M. Nuy op 2.35; 14. L. Boelhouwers; 15. F. Winkens; 16. R. Ubben; 17. N. Wilms; 18. B. Thoolen; 19. E. van Heugten; 20. M. Ruwette. Leidersprijs: Armand van Mulken. **B-Amateurs/Veteranen:** 1. Pierre van de Beurcht (Boekel) 60,2 km. in 1.23.51; 2. P. Kessels; 3. H. van Bavel; 4. P. Dam; 5. Jos Sijen; 6. B. Pouwels; 7. J. Meijers; 8. B. van de Heuvel; 9. G. Jacobs; 10. P. Stijnen; 11. M. Nix; 12. H. Courage; 13. J. van Kessel; 14. M. Dohmen op 15 sec.; 15. T. Gruijters; 16. M. van Galen; 17. H. van de Werf; 18. A. Moonen; 19. G. Nelissen; 20. N. Ritzen. Leidersprijs: Hans van Bavel.
Neerpelt, amateurs: 1. Johan Louwet 115 km. in 2.39.20; 2. R. van den Donk; 3. D. Swinnen; 4. P. Cuppens; 5. G. Claes; 10. J. van Pelt op 1.50; 16. E. Keeris op 2.45.
Eygelshoven, Op de Bossen. Niet-licentiehouders, senioren: 1. Sjaak Hauser (Kerkrade) 50 km. in 1.20.00; 2. P. Blattler op 6 sec.; 3. J. Jacobs; 4. R. van Dam; 5. J. Trommelen; 6. M. de Bok; 7. B. Erven; 8. H. Notermans; 9. H. Spijkers; 10. P. Korver.
Veteranen tot 45 jaar: 1. Piet Blattler; 2. Jan Ubachs; 3. T. Boerboom.
Veteranen boven 45 jaar: 1. Sjaak Hauser; 2. H. Notermans; 3. J. Derks; 4. J. Kockelkorn; 5. T. van Vught.
Delta Tour, amateurs. Tweede etappe Oost Souburg-Vlissingen: 1. Konings 156 km in 3.28.16, 2. Wouters, 3. Loonen. Derde etappe, tijdrit met start en finish in IJzendijke: 1. Richard Groenendaal 11,2 km in 14.46, 2. Gosink 0.09, 3. Van Weel 0.11. Vierde en laatste etappe, Sluiskil-Lamswaarde; 1. Bastiaanse 3.06.15, 2. Wouters 0.06, 3. Marc Rasch, 9. Farenhout. **Eindklassement:** 1. De Poel 9.53.36, 2. Van Passel 0.08, 3. Van de Wolf 0.12, 4. Rasch 0.14, 5. De Jonge 0.16.
Tilburg, amateurs: 1. Van de Meulenhof 90 km in 2.09.11, 2. Ansems, 3. Reynen, 4. Reyrink, 5. Engberse.
Ermelo, mountainbike: 1. Weevers 46 km in 1.58.20, 2. Van Bakel, 3. Arntz, 4. Martens, 5. Den Hild.
Villers l'Evêque, junioren: 1. Roger van de Wall 90 km in 2.07 uur, 7. Gregory Barras, 11. Dennis de Loo, 18. John Linders.

HANDBAL

Elsloo. Limburgse jeugdkampioenschappen veldhandbal. Meisjes aspiranten B: Avanti; meisjes asp.A: Stramproy; jongens asp.B: BDC; jongens asp.A: Caesar; heren junioren B: Vios; dames jun.B: Bevo Heldia; dames jun.A: Caesar; dames senioren: Merefeldia.
Arnhem. Nederlandse Super Cup. Mannen: Sittardia-Blauw Wit 17-17 (10-11). Blauw Wit wint na strafworpen: 3-2. Vrouwen: Swift Roermond-V&L 19-11 (8-5).

BOKSEN

Bursa. EK Finales. Lichtvlieg: Petrov w.o.p. (10-4) van Lakatos; brons: Mantare, Gaufilin. Vlieg: Huseyinov w.o.p. (7-4) van Kubat; brons: Kadir, Nyman. Bantam: Malakbetov w.o.p. (10-4) van Ciba; brons: Kovacs, Clautine. Veder: Todorov w.o.p (10-1) van Paliani; brons: Vlasov, Griffin Licht: Bielsky w.o.p (8-7) van Tibor; brons: Gvassalia, Kazarian. Lichtwelter: Suleymanoglu w.o.p (5-2) van Oktay; brons: Gevorkian, Dorovtei. Welter: Karpaciauskas w.o.p. (5-2) van Oner; brons: Otto, Savitski. Zwaarwelter: Vastag w.o.p. (9-4) van Delibas; brons: Koerbanov, Schenk. Midden: Eigenbrodt w.o.p. (2-0) van Lebziak; brons: Davidenko, Kuloglu. Halfzwaar: Kshinin wint van Sinan Samil San; brons: Zaoelitsjni, Ottke. Zwaar: Kandelaki w.o.p. (11-2) van Poeder; brons: Stefanopolos, Williams. Superzwaar: Roessinov w.o.p (2-1) van Sarsania; brons: McCormack, Kihlstrom.

KANO

Harkstede. NK korte baan. Vrouwen. K1 500 m: 1. Bulk 2.04,71, 2. Veltman 2.09,49, 3. Van Barneveld 2.13,31. K2: 1. Veltman/Bulk 1.57,05, 2. Lagrand/Lagrand 2.09,10, 3. Van Barneveld/Hooyschuur 2.09,46. K1 1000 m: 1. Bulk 4.42,16, 2. Veltman 5.01,46, 3. Van Barneveld 5.03,39. Mannen, K1 500 m: 1. Benschop 1.47,36, 2. Sits 1.49,40, 3. Pel 1.50,83. K2: 1. Pel/De Nijs 1.36,53, 2. Sits/Weyzen 1.38,16, 3. Benschop/Glas 1.38,55. K1 1000 m: 1. Benschop 4.01,46, 2. Pel 4.02,91, 3. De Nijs 4.05,89. K2 1000 m: 1. Sits/Weijzen 3.40,41, 2. Pel/De Nijs 3.42,44, 3. Benschop/Glas 3.46,81.

TENNIS

Den Bosch, nationale rolstoel tenniskampioenschappen: HE II: 1/4 fin: Geerlings-De Geus 6-1, 6-0; 1/2 fin: Geerlings-v.d. Heuvel 6-0, 6-2; fin: Geerlings-Kooijen 7-6, 0-6, 1-6; DE II: 1/2 fin: Bos-Witteveen 6-0, 6-0; fin: Bos-v. Marum 4-6, 6-2, 6-4; HD:1/4 fin: Geerlings/Scaefer-v.d.Broek/Lodder 4-6, 0-6; DD: Bos/Salden-Bakker/Mos 6-3, 6-1; GD: 1/4 fin: Salden/Geerlings-Kalkman/Stuurman 3-6, 2-6; op t Root/Termont-Smit/Hermans 0-6, 0-6;
New York. US Open, 18 miljoen dollar. Vrouwen, halve finale: Graf- Manuela Maleeva 4-6 6-1 6-0. Finale: Graf-Sukova 6-3 6-3. Vrouwen dubbelspel, halve finales: Sanchez-Vicario/Sukova-Gigi Fernandez/Zvereva 1-6 6-3 6-4, finale: Sanchez-Vicario/Sukova-Coetzer/Gorrochategui 6-4 6-2. Meisjes dubbelspel, kwartfinales: Moros/Nickitas-Bitter/Koutstaal 7-5 3-6 6-3. Mannen, halve finales: Pioline-Masur 6-1 6-7 7-6 6-1, Sampras-Volkov 6-4 6-3 6-2. Jongens, finale: Rios-Downs 7-6 6-3. Jongens, dubbelspel, kwartfinales: Downes/Greenhalgh-Van Scheppingen/Wassen 6-3 6-4, Ellwood/Sekulov-Schalken/Kokavec 6-7 6-1 6-4.

PAARDESPORT

Calgary. CSIO. Landenwedstrijd: 1. Frankrijk 8,75, 2. Groot-Brittannië 12,25, 3. Duitsland 16, 4. Canada 20,5, 5. Zwitserland 24,25. Nederland trok zich terug voor de tweede manche. Tabel A na barrage: 1. Lauber Lugana 0-33,77, 2. Skelton Dollar Girl 0-36,13, 3. Philippaerts Darco 0-36,73, 10. Lansink 8-34,07. Tabel A op tijd: 1. Skelton/Limited Edition 0-65,13, 2. Conors Spring Elegance 0-65,57, 3. Underhill Monopoly 0-67,67, 14. Hendrix Arabian 0-84,49. Tabel A na barrage: 1. Connors/Spring Elegance 0-39,55, 2. John Whitaker Gammon 0-39,84, 3. Raposa/Seven Wonder 0-40,80, 4. Lansink/Easy Jumper 0-49,04. Tabel A op tijd: 1. Navet Rosire 0-49,51, 2. Millar/Future Vision 0-49,61, 3. Michael Whitaker My Mesieur 0-50,26, 18. Bril Strawinsky 0-62,62. Tabel A na 3 barrages: 1. McNaught-Mändli/Forester 0-7,98, 2. Markus Fuchs/Rosie des pres 4-8,96; na 2 barrages: 3. Connors/Diamond Express 4-8,34.
Biarritz. CSI. Tabel A op tijd: 1. Delaveau Orient de Frebourg 0-62,53, 2. Monahan-Prudent Nordic Venture 0-64,49, 3. Raymakers Amadeus Z 0-68,21. Tabel A twee fasen: 1. Nicolas Pimpeche 0-32,08, 2. Delaveau/Olympe du Tertre 0-32,19, 3. Wauters Isaura van de Helle 0-32,34, 10. Raymakers/Rinnetou Z 0-34,83, 12. Holtus Olympic El Bandolero 0-36,72.
Achselschwang. EK military, eindstand na dressuur, uithoudingsproef en springen: 1. Bigot Twist la Beige 87,95 punten, 2. Gifford Song & Dance 89,8, 3. Eddy Stibbe Bahlua 93, 16. Smeulders Bastion 128,4, 17. Van Leeuwen Dora's Green 128,8, 19. Mandy Stibbe King's Jester 128,75. Landenklassement: 1. Zweden 347,15, 2. Frankrijk 347,70, 3. Ierland 375,9. Nederland, Groot-Brittannië, Zwitserland, België en Hongarije uitgevallen.
Wanroy. NKB-ponykampioenschappen. Limburgse medaillewinnaars c.q winnaressen. **Dressuur.** Goud: DE Licht 1: Heli Paulissen met Boy, DE Licht 2: Kristel Direks met Clown, C Licht 2: Vivian dela Roy met Wrigley. Zilver: C Licht 1: Lisa Hartgring met Urlike, C Licht 2: Anke Smeets met Iris, DE Zwaar 2: Erwin Kluskens met Edwin, CDE Zwaar 1: Johan Bergs met Gipsy.Brons: DE Licht 2: Maaike v. Dijk met Rita, DE Midden 1: Janet v. Rens met Davy, CDE Zwaar 1: Nicole Janssen met Ashkar, AB Licht 1: Carolien Staaks met Pascha, C Licht 1: Stephanie Kassteen met Wendy. **Springen.** Goud: D Midden: Suzanne Kitselaar met Black Velvet, AB Licht: Karlijn Kersten met Speedy, C Licht: Anouk Bankers met Bundy, Rijstijl: Suzanne Kitselaar met Black Velvet, C Zwaar: Melanie Beeren met Carina. Zilver: Rijstijl: Ellen v. Bussel met Marahba, C Licht: Debbie Janssen met Nepelmoekje, D Zwaar: Ronnie Lemmen met Edward, D ZZ: Mathijs v. Asten met Squeek, D Licht: Lucinda Huyskens met Cassagranda, D Midden: Lucinda Huyskens met Valerie. Brons: E Licht: Patricia Smulders met Garonne, D Zwaar: Petra Breuren met Simona, AB Midden: Anouk Bankers met Jasmijn, C Midden: Judith Koevoets met Lady. **Afdelingsdressuur.** Goud: St. Joris III uit Bergen. Zilver: Noblesse III uit Milsbeek, Ponyrakkers I uit Nederweert. Brons: Noblesse I uit Milsbeek, Rijdt met Beleid uit Meerlo, De Ponyrakkers II uit Nederweert.

BILJARTEN

Eredivisie driebanden: Van Donge&De Roo Zundert-Etten-Leur 4-4; Rovano Rotterdam-Minkel Products Heeswijk-Dinther 6-2; BC Hengelo-Wijnmalen Pallets Rotterdam 8-0; Fair Play Centers Hoensbroek-Teletronika Zundert 3-5; Palais des Sports Utrecht-Poppeliers Utrecht 4-4; **Stand aan kop:** Hengelo 4-7 (24-8); Fair Play Cent 4-6 (23-9); Etten-Leur 4-6 (22-10).

GOLF

Uckfield, Europees Open, 1,7 miljoen gulden: Eindstand: 1. Brand 275 (65 68 71 71), 2. Rafferty, Price 282, 4. Nobilo, Karlsson 283, 6. Woosnam, Lawrie 284, 8. Richardson, Clarke 285, 10. Torrence 286.
Hengelo, Twente Cup, 27 holes: 1. Bensdorp 103 slagen wint na playoff tegen 2. Metgod 103, 3. Woof, Giles en Bos 104, 6. Stavast, Wegchelaer, Steenkamer, Huurman 105. **Tokyo.** Mannen, 1.800.000 gulden, eindstand: 1. Itai 282 (73 70 70 69), 2. Tze-Chung 283, 3. Nakajima 284, 4. Takahashi, Makino 285.

HOCKEY

Terrassa. WK junioren (tot 21 jaar). Mannen. Groep A: Nederland- Duitsland 1-3 (0-1). 13. Kunz 0-1 (sc), 38. Kunz 0-2 (sc), 49. Kunz (0-3 (sc), 67. Steegers 1-3. Engeland-Maleisië 3-1. Duitsland-Egypte 6-0, Maleisië- Cuba 0-1. **Stand:** 1. Duitsland 3-6 (14-2), 2. Engeland 3-6 (12-2), 3. Nederland 3-4 (16-3), 4. Cuba 3-2 (1-9), 5. Maleisië 3-0 (2-9), 6. Egypte 3-0 (1-21). Groep B: Spanje-Argentinië 1-1, Pakistan-Australië 1-1, Zuid-Korea-Schotland 4-1. **Stand:** 1. Australië 3-5 (8-1), 2. Pakistan 3-5 (7-3), 3. Spanje 3-4 (5-2), 4. Zuid-Korea 3-3 (6-4), 5. Argentinië 3-1 (2-7), 6. Schotland 3-0 (1-12).
Vrouwen. Groep A: China-Kenya 4-0, Argentinië-Engeland 1-0, Duitsland-China 2-0, Spanje-Argentinië 0-1. **Stand:** 1. Duitsland 4-8 (13-3), 2. Spanje 4-5 (6-4), 3. Argentinië 4-5 (4-5), 4. China 4-4 (8-6), 5. Engeland 4-1 (4-9), 6. Kenya 4-1 (4-12). Duitsland geplaatst voor halve finales. Groep B: Zuid-Korea-Schotland 5-0, Canada-Trinidad en Tobago 2-0. Nederland-Australië 2-3 (1-1). 17. Morris 0-1 (sb), 35. Marieke Appels 1-1 (sb), 45. Morris 1-2 (sb), 53. Annan 1-3, 59. Van den Boogaard 2-3 (sc). **Stand:** 1. Australië 4-8 (24-2), 2. Zuid-Korea 3-6 (11-2), 3. Nederland 4-4 (16-5), 4. Canada 3-2 (3-8), 5. Trinidad 3-0 (0-16), 6. Schotland 3-0 (0-21). Australië geplaatst voor halve finales.

MOTORSPORT

Laguna Seca. WK wegraces, Grote Prijs van de Verenigde Staten: 1. Capirossi Honda 46.04,505 (gem. snelh. 142,664 k/u), 2. Romboni Honda 46.05,886, 3. Reggiani Aprilia 46.08,308, 4. Puig Honda, 5. Harada Yamaha, 6. Chili Yamaha, 7. Aoki Honda, 8. Bradl Honda, 9. Okada Honda, 10. Roberts jr. Yamaha. **Stand WK:** 1. Capirossi 182 punten, 2. Harada 172, 3. Reggiani 138, 4. Romboni en Ruggia Aprilia 129, 6. Bradl en Biaggi Honda 126, 8. Okada 120, 9. Aoki 100, 10. Chili 98.

ballade

onder redactie van arno römgens

Scheidsrechter in problemen

MAASTRICHT - Hij had het moeilijk gistermiddag. Scheidsrechter Vermeer. Vermeer leidde de wedstrijd Vinkenslag-Lindenheuvel. Twintig minuten voor tijd werd het hem allemaal te veel. Omdat spelers van de thuisclub hem belaagden, besliste hij tot een afkoelingsperiode van tien minuten. Even eerder had Lindenheuvel-spits Ewald Borgt, door zich binnen het strafschopgebied te laten vallen, een strafschop afgedwongen. Vinkenslag-speler Peter Bastiaans protesteerde en kreeg geel. Hetzelfde lot was doelman Eugène Laurens beschoren. Henk Theunissen schoot de strafschop in. Laurens redde. Volgens Vermeer had Laurens echter te vroeg bewogen. Overnemen dus. Op dat moment sloegen de stoppen bij de Vinkenslag-spelers eventjes door. Zij omringden de scheidsrechter en wilden hem met alle middelen op andere gedachten brengen. Vermeer liet zich echter niet vermurwen en besloot de wedstrijd tien minuten te onderbreken. Hij hervatte met het laten overnemen van de strafschop. Randall Koot benutte deze. De resterende speeltijd verliep zonder incidenten.

Rots in branding

BRUNSSUM - Jo Jurgens, jarenlang rots in de branding bij Waubach, was al druk aan het afbouwen, toen trainer Rob Hutting in verband met blessures weer een beroep op hem deed. „Ik ben zesendertig. Ik vond dat ik een punt achter mijn carrière in het eerste elftal moest zetten. Aan de hele voorbereiding heb ik niet meegedaan. Maar toen er personele problemen ontstonden, kon ik natuurlijk niet doen of mijn neus bloedde". Jo hoefde zich gisteren niet te schamen. Hij vormde één van de bouwstenen in de Waubachse achterhoede, die Limburgia voor onoverbrugbare problemen stelde.

Reservedoelman

KONINGSBOSCH - In de tweede helft van het duel Juliana-RKSVW raakte de doelman van de thuisclub, Leon van Birgelen, aan zijn hand geblesseerd bij een 0-2 achterstand van zijn team. Juliana-trainer Henk Konings had geen wisselkeeper op de bank zitten. Daarom moest veldspeler Peter Hofmans de plaats onder de lat innemen. Hij incasseerde nog drie doelpunten.

op de stip

● Eersteklasser Waubach sluit de festiviteiten rond het 80-jarig bestaansfeest donderdag (19.30 uur) af met een wedstrijd tegen MVV 1.

● In de wedstrijd Banholtia-Slenaken was Slenakenspeler Piet Sangers op dreef. Slenaken won met 4-1 en alle vier de treffers kwamen op naam van Piet Sangers.

● SVN-spits Hub Hensels wordt donderdag geopereerd aan een verkalkte spier. Hij zal zeker tot december niet inzetbaar zijn.

● Panningen-verdediger Jac Weerts liep tijdens de wedstrijd tegen Wilhelmina'08 een hersenschudding op na een botsing met (zijn eigen) doelman Hermkens.

● Voetbalclub Blerick heeft liefst 54 elftallen. Desondanks had de club de laatste weken geen doelman voor het eerste team. Daarom deed de club een beroep op veteraan John Cordang. De 41-jarige keepte twee duels met verve.

Wijze lessen



● *Jarenlang voetbalde hij zelf in de top. Pierre Vermeulen. De inmiddels 37-jarige exprof wil zijn voetbalervaring niet verloren laten gaan. Daarom startte hij afgelopen week in zijn woonplaats Vilt een voetbalschool voor jonge talenten. Twee keer per week trainen de jeugdige spelers onder leiding van de oud-international.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

EHC strandt op Geldrop-negenta

Van onze correspondent
HUUB PALMEN

GELDROP - Zelfs met elf tegen negen is EHC er in Geldrop niet in geslaagd de volle winst te behalen. Het werd 1-1 in een duel dat aanvankelijk mooi was maar daarna door pietluttige arbitrale beslissingen tot een waardeloos partijtje degradeerde. Arbiter Onrust - hij deed zijn naam eer aan - probeerde de wedstrijd strak te houden.

Na een periode waarin EHC via Duyf (van Amelsfoort haalde zijn kopbal van de lijn) en Derrez de beste kansen had, stak de irritatie de kop op. Na een vloeiende aanval schoot Spitters de bal via Kicken in de bovenhoek: 1-0. Boelaars zag daarna, na een domme overtreding tegen Raeven, de tweede maal geel en moest vertrekken. Pas in blessuretijd trok Marcel Wijnen na de zoveelste onnodig toegekende vrije trap de bal met een streep in de bovenhoek: 1-1.

„Kopje erbij houden" had Ge drop-trainer Pennings zij ploeg voor de tweede hel meegegeven. „Ik doe nooit ee uitspraak over de arbitrag maar dit was benedenmaats."

EHC wilde echter meer. Duy met gram in zijn buik schoo rakelings over, Derrez kwa een pas tekort om in te schie ten en EHC-doelman Veldma moest tussen de bedrijve door zowaar een grove misse van Kellens rechtstrijken. Ge drop bleef taktisch en tech nisch bij de les. Toen Verbee in de 66ste minuut de doorge broken Brankaert onderu haalde, bleven nog maar nege Geldropenaren over.
In de resterende tijd bleef he homogene en op elkaar ing speelde Geldropse collecti bijna moeiteloos overeind t gen een inidividueel ste maar als los zand aan elka hangend EHC overeind. „W kwamen mede door de agress viteit van Geldrop in de twe de helft steeds iets tekort analyseerde EHC-trainer Fe van Melsen.

Pedro Mares schiet Eijsden naar zege

Schuttersveld oogst lof, maar geen punte

Van onze correspondent
WIEL LARIK

EIJSDEN - „Schuttersveld heeft zeker een complimentje verdiend. Zij blijven voetballen, ook als ze achterstaan. Wij hebben het ons zelf moeilijk gemaakt." Dit waren de woorden van Eijsden-trainer Jean Beijers na de met 3-2 gewonnen wedstrijd tegen Schuttersveld.

„Wij kwamen in de problemen omdat in de eerste helft alles van een leien dakje ging. In de tweede helft dachten wij door te gaan zoals voor rust. We hadden echter de rekening zonder de waard gemaakt."

Nadat Eijsden in de eerste h vrij gemakkelijk op een 2-0 vo sprong kwam (met pracht doelpunten van Pedro Mares Ron Janssen) werd in de twe helft gas terug genomen. Dit koren op de molen van de Sc tersveldse vechtersbazen. In 73e minuut verkleinde Rob Nienhuis de achterstand op 2-1 twee minuten later benutte R Bachaus een penalty (na hands van Coen Quaden) en bracht stand in evenwicht. Dat de ov winning uiteindelijk toch bij thuisclub terechtkwam was danken aan een prachtige k van Pedro Mares.

Zijn uithaal was net zoals vo rust onhoudbaar voor keeper J Smid. Schuttersveld-trainer B Vreuls was lichtelijk teleurg steld: „Wij hadden één punt ze zeker verdiend. In de tweede he bepaalden wij het spel. Wij he ben laten zien dat we in de een klasse thuishoren. We hebben e elftal met veel jonge spelers, moeten we nog proberen in passen. Als dat lukt denk ik d klassebehoud binnen de mo lijkheden ligt."

vijf vragen aan
Janny Sangers

Janny Sangers voetbalde drie seizoenen niet. Gisteren vierde de inmiddels 32-jarige spits zijn heroptreden bij eersteklasser Roermond. Met succes. Sangers, in het verleden onder meer actief bij Fortuna, Roermond en Sittard, scoorde vier keer tegen Chevremont.

Is het niet een beetje vreemd. Na drie voetballoze jaren een rentree?

Vreemd. Nee. Het begon gewoonweg weer te jeuken. Ik heb enkele vrienden bij Roermond. Die hebben mij overgehaald om weer te beginnen. Vorige week was ik nog niet speelgerechtigd. Vandaar dat ik pas vandaag mijn debuut maakte.

Je bekroonde je heroptreden met vier doelpunten. Welk gevoel geeft dat?

Ach. Nauwelijks een apart gevoel. Daarvoor heb ik teveel meegemaakt. Daarvoor relatiever ik ook te gemakkelijk. Ik vind het eigenlijk alleen maar leuk voor mijn ploeggenoten en mijn trainer.

Had je verwacht dat het zo gemakkelijk zou zijn?

Neen. Beslist niet. Maar ik heb ook nooit eerder tegen een zo dom voetballend team als Chevremont gespeeld.

Hoe ver komt Roermond dit seizoen?

Geen idee. Vandaag ging het goed. Volgende week is het mogelijk weer niets. Misschien functioneert deze monsterzege als opsteker voor de rest van het jaar.

Hoe lang blijft Sangers nog actief?

Weet ik nog niet. Misschien een seizoen. Misschien langer. We zien wel.

A.R.

Limburgia laat te veel kansen onbenut

Slim Waubach pikt beide puntjes in

Van onze correspondent
KAREL BOVENDEAARD

BRUNSSUM - Afgelopen week verklaarde Limburgia-trainer Math Schaepkens, dat elke volgende wedstrijd voor zijn ploeg een finale zou zijn. Gisteren versloeg Waubach, aan de Venweg nog wel, de blauw-witten (1-2). Schaepkens verloor zijn eerste 'eindstrijd', maar gelukkig voor hem volgen er dus nog heel veel.

Niemand kan uiteraard bewijzen, dat het duel een ander verloop zou hebben gekregen, als zij er wel geweest waren: Limburgia-libero Willy Heussen (een week in het buitenland verblijvend) en zijn ploeggenoot Roger Craemer, al geruime tijd oergevaarlijk als spits (geblesseerd). Het lijdt echter geen twijfel, dat hun absentie van invloed is geweest.

Waubach had zich op het een en ander voorbereid (Trainer Rob Hutting: „Gezien Limburgia's start van de competitie wisten we dat we hier onder druk zouden komen te staan"). Waubach startte met anderhalve spits, ving meestal bekwaam de blauw-witte aanvalsgolven op en viel aan, als zich daartoe een goede mogelijkheid bood. Dat laatste leverde voor de pauze één echte en één bijna-doelkans op, maar was wel genoeg voor een 0-1 voorsprong bij het aanbreken van de rust.
In de 41e minuut legde Hans Spronck de bal op het hoofd van Con Snijders, die Rik Frolichs met een fraaie kopbal versloeg. Schaepkens maakte zich na afloop nog kwaad op enkele van zijn spelers, die veel kansen onbenut hadden gelaten. Ronald Pieters dook al in de tweede minuut vrij voor Marco Blankenhagen op, maar had geen succes; na een dik kwartier moest Waubach-verdediger Jos Speth zijn verslagen doelman op de doellijn assisteren, maar het halve dozijn mogelijkheden dat de teleurgestelde Schaepkens in de eerste helft had geturfd, leek aan de hoge kant.

Met die 0-1 stand leek het duel in de tweede helft nog alle kanten op te kunnen. Het duo Bert Starmans/Ronald Offergeld stak daar echter een stokje voor. Hun fraaie combinatie in de 59e minuut leverde nog niets op, maar even later gingen ze op herhaling, en was het prijs (0-2).

In de resterende tijd viel Limburgia met man en macht aan, maar had daarbij zeker geen greintje geluk (Speth redde nog maar eens op de doellijn). Het doelpunt van Pieters kwam te laat om de bezoekers nog echt in de problemen te brengen.



● *Waubach-doelman Blankenhagen toont zich ook in deze situatie sterker dan de Limburgia-aanvallers.* Foto: DRIES LINSSEN

SVN speelba voor Baroni

Van onze correspondent
JOHAN HEURTER

BREDA - SVN heeft tegen Ba nie een zeer zwakke wedstr gespeeld. De mannen van train Logister lieten zich als mak schapen naar de slachtbank ve ren en mogen achteraf dolgelu kig zijn dat de nederlaag tot 5 beperkt bleef. De wedstrijd bego spektakulair.

Al in de derde minuut opend SVN verrasend de score uit w achteraf bleek de enige goe Limburgse aanval bleek te zijn

Ralph Custers stuurde Will Dautzenberg weg die fraai scoor de. Een minuut later passeerd Arno Gabriëls SVN-doelman Mar cel Maessen die hem daarna vast pakte. De strafschop van Ren Houtzagers werd door Maessen fraai gestopt. Weer een minuut la ter kopte Hubert Baardemans goed in. Maessen sloeg de bal uit het doel voor de voeten van Ge rard Bayings: 1-1.

Vanaf dat moment ging het mis met SVN. Als een stel angsthazen werd er voorzichtig en zeer verde digend gespeeld. Nadat Gabriëls al een keer de paal getroffen had scoorde hij tien minuten voor rust: 2-1. Even later diende de zeer zwak fluitende scheidsrechter Sprang SVN de genadeklap toe. Custers nam Bayings correct de bal af maar Sprang trapte in het theater.

Ditmaal mocht Jac Sweres van elf meter aanlegen: 3-1. Na de pauze was het nog zwakker. SVN speelde futloos zonder bezieling en kon de bal geen moment in de ploeg houden. Via een eigen doelpunt van Maurice Nelissen en Van Roy liep Baronie uit naar 5-1.

In de slotfase scoorde Ralph Custers nog tegen, 5-2.

Moedig Lindenheuvel verrast Vinkenslag

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT - Promovendus Lindenheuvel heeft Vinkenslag in eigen huis een 2-3 nederlaag toegebracht. In een hectische wedstrijd, waarin scheidsrechter Vermeer een (negatieve) hoofdrol speelde, wonnen de bezoekers terecht.

Vanuit een gesloten verdediging zette Lindenheuvel de aanvallen op, waarbij vooral spits Ewald Borgt het de Vinkenslag-verdediging knap lastig maakte. Borgt bracht Lindenheuvel halverwege de eerste helft aan de leiding: 0-1. Toen kort hierna Jean Quadvlieg wegens natrappen het veld uit moest, kreeg de thuisploeg het moeilijker. Pal na de hervatting schoot Van de Wey op de bovenlat en kon Vanderlijde de terugkaatsende bal inschieten:0-2.

Vijf minuten later bracht Vroegop de achterstand terug tot 1-2, door een voorzet van Ron Pellaerts achter Lindenheuvelkeeper Reyans te koppen. Lindenheuvel kreeg van scheidsrechter Vermeer vervolgens een cadeautje in de vorm van een strafschop. Theunissen zag deze door Ed Laurens gekeerd maar in de rebound kon Randall Koot toch 1-3 scoren.

Ook Vinkenslag kreeg een identieke meevaller nadat Pellaerts het acteertalent van Borgt had geïmiteerd. Vanaf elf meter schoot Vroegop raak: 2-3. Vinkenslag rook de gelijkmaker maar Lindenheuvelkeeper Pascal Reyans wist in de laatste tien minuten vijf gevaarlijke inzetten onschadelijk te maken.

Speels Roermond leidt bij rust al met 6-0

Nachtmerrie voor Chevremont

Van onze correspondent
ARNO RÖMGENS

KERKRADE - „Het beste dat ons kan overkomen is een fors noodweer." De uitspraak, die een Chevremont-bestuurslid in de rust deed, was uiteraard bedoeld als grap. Maar hij gaf wel de gemoedstoestand van zijn club op perfecte wijze weer. De ruststand van Chevremont-Roermond was 0-6. Groot was de vrees dat het nog veel erger zou worden voor de Kerkradenaren. Dat viel mee.

Ne negentig minuten luidde de stand 2-7.

Zelden beleefde Chevremont een dergelijke afgang. Vooraf waren de verwachtingen, gesteund door de overwinning in de derby tegen Miranda, vrij hoog gespannen. Maar al na vijftig seconden kreeg de thuisclub een dreun van jewelste. David van Reen loste vanaf de zijlijn iets dat een kruising was tussen een schot en een voorzet. Over de niet imponerende doelman Henny Crutzen heen zeilde de bal vervolgens in het doel: 0-1.

Chevremont kwam die snelle klap niet te boven. Als 'n kip zonder kop stormde het team naar voren. Vruc iteloos werd de bal steeds vanuit de defensie naar de voorhoede gepompt. Daar stonden de snelle, wendbare Roermondenaren klaar om hem op te vangen en vervolgens doeltreffend te counteren. Een kolfje naar de hand van de pupillen van Leo Goossens. Zeven kansen kregen de gasten in de eerste helft. Het leverde de Roermondenaren zes treffers op.

Janny Sangers, voor het eerst sedert drie jaar weer actief in competitieverband, toonde zich daarbij de grootste pestkop van de hulpeloze Kerkraadse defensie. Hij scoorde drie keer. De Bosniër Becim Kadic maakte de overige twee Roermondse treffers.

Pas ver in de tweede helft - Sangers (die nog eenmaal had gescoord) was al vervangen en Roermond (dat via Dörenberg nog een strafschop miste) geloofde het wel - kon Chevremont via Frijns en Van der Linden iets terugdoen: 2-7.

Theo Caenen, trainer van Chevremont, was uiteraard teleurgesteld: „Ik miste vandaag positieve agressie. Niemand maakte eens een overtreding. Wij speelden veel te lief."



Licht herstel voor RKONS

Van onze correspondent
PIET CROMBACH

LANDGRAAF - Na het debacle van vorige week tegen Waubach had het thuisspelende RKONS (tegen Standaard; 1-1) natuurlijk iets recht te zetten. Trainer Mick Vliegen gaf met de opstelling van zijn ploeg duidelijk aan wat de bedoelingen waren. Met achterin drie mandekkers, vijf spelers op het middenveld en een twee-mans voorhoede moest RKONS met dit versterkte middenrif proberen om van meet af aan het heft in eigen handen te nemen.

In de eerste helft ging deze tactische vlieger aardig op. De gastheren veroverden een flink veldoverwicht en na een half uur spel tikte de goed spelende Patrick Dijkstra een fraaie voorzet van Tonio Handels alert in: 1-0.

Standaard beperkte zich tot countervoetbal maar was vijf minuten voor rust akelig dicht bij de gelijkmaker, toen Richard Miessen een wegdraaiende voorzet van Pedro Dassen maar net naast schoot. Ook de tweede helft liet aanvankelijk een sterker spelend RKONS zien, maar de ploeg maakte al snel de fout om in plaats van te blijven aanvallen de 1-0 te willen consolideren.

Standaard rook nu zijn kans. Met de invallers Bert Nahuis en Alex van Hoorn bracht trainer Ger Hölzker nieuwe aanvallende impulsen in zijn team. Het was Alex van Hoorn, die een kwartier voor tijd een lepe steekpass van aanvoerder Bert Hollanders feilloos afrondde: 1-1. De Standaard-trainer na afloop: „Gezien de veerkracht die mijn ploeg de tweede helft liet zien, vind ik dit gelijke spel een goede afspiegeling van de krachtsverhoudingen in het veld."

ld-sterrenelftal

DUSSELDORP (Meerssen)

DIJK Van (Meerssen)

KLEINEN (Meerssen) | DUYF (EHC) | R. SMEETS (Meerssen)

DERKS (Limburgia) | W. VIEVERMANS (Venray) | P. MARES (Eijsden)

STARMANS (Waubach) | BORGT (Lindenheuvel) | KADIC (RFC)

Meerssen en Halsteren maken reclame voor voetbal

Düsseldorp in hoofdrol

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

MEERSSEN - „Een schitterende pot voor het publiek, maar voor mij zenuwslopend. We hebben een zwaar bevochten 1-0 zege behaald. Een gelukkige overwinning zelfs." In deze krachtige bewoordingen typeerde Wim Vrösch het duel tegen Halsteren. Vrösch had Halsteren afgelopen zondag aan het werk gezien en zijn troepen gewaarschuwd dat de Brabanders fysiek zeer sterk waren. Gistermiddag bleek dat een juiste conclusie te zijn.

Halsteren beschikte over veel power binnen de groep. Met name de beide spitsen Van Sliedregt en Gladdines maakten steeds opnieuw oorlog binnen het strafschopgebied. Het eerste half uur was Meerssen sterker. Diverse schitterend opgezette aanvallen leverden enige prima mogelijkheden op, waarvan er slechts een werd benut door Robert Smeets. Doelman De Frel keerde een inzet van Math van Dijk half, waarna de sterk spelende Smeets attent reageerde: 1-0.

Had Erik Merk even later zijn kans wel benut, dan was Halsteren waarschijnlijk vroegtijdig knock-out geweest. Nu bleven de gasten hopen en trokken het spel naar zich toe. Een ware belegering van het thuisclubdoel volgde. Doelman Wim Düsseldorp moest vol aan de bak.

Hij ontpopte zich als een grote sta-in-de-weg. De wijze waarop hij inzetten van Van Sliedregt en Gladdines keerde, dwong bewondering af. Meerssen stond met de rug tegen de muur, maar hield stand. Dat de thuisclub Vrouwe Fortuna op de hand had, toen Van Sliedregt zijn kopbal via de binnenkant van de paal zag terugspringen in het veld, werd volmondig toegegeven.

Jammer was het dat er nu moeilijk werd gescoord. Liefst vier counterkansen gedurende de laatste vijf minuten werden om zeep geholpen. Dit deed echter niets af aan het feit dat de toeschouwers hadden genoten van een prima pot voetbal.



● *Pech voor Roel Coumans. De Meerssen-aanvaller stuit op Halsteren-doelman John Defrel.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Derby's in zaalvoetbal

HEERLEN - In de zaalvoetbalcompetitie staan in eerste divisie C diverse derby's op het programma. Het uit de eredivisie gedegradeerde De Haantjes ontvangt het gepromoveerde VTV Vaals en in Maastricht kruisen de Dousberg Parc en Bouwfonds op elkaar.

Eerste divisie C:
20.15 Brikske-Multicopy
20.15 Dousberg Parc-Bouwfonds
21.15 De Haantjes-VTV Vaals

Tweede divisie F:
20.00 SZV-Postert
20.00 BW Filmclub-SB v.d.Venne
20.15 Reneman KK-Altweerterheide
21.00 DC H.Anders-Brach
21.00 FCD R'mond-Quadvlieg
21.00 Hakkie-FC Brunssum

Wilhelmina'08 maakt geen fout

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

WEERT - Wilhelmina'08 toonde zich de sterkste in de derby tegen Panningen: 3-2. Panningen werkte in de tweede helft een 0-2 achterstand weg. Een onbezonnen actie van doelman Hermkens leidde echter alsnog tot de nederlaag. De doelman torpedeerde na onnodig uitkomen zijn laatste man Weerts, waarna Roel Loop kon profiteren: 3-2. Panningen-trainer Lejeune: „In de eerste helft lag na de nadruk te veel op de inzet. Wij verzuimden te voetballen, waardoor we na verdedigingsfouten op achterstand kwamen. Na de pauze hebben wij laten zien dat we de betere ploeg waren. Helaas gaven wij het duel uit handen."

In de eerste twintig minuten domineerde een te fel spelend Panningen, maar de goed keepende Van Mierlo stond geen treffer toe. Bij een inzet van Abdel Mouhabi ging Panningen-doelman Hermkens in de fout (1-0), waarna hij onzekerder begon te keepen. Op slag van rust greep oud-Wilhelminaspeler Weerts naar de strafschop. Rooyackers benutte de strafschop koel en Wilhelmina leek op rozen.

Onder leiding van Jos van Aerts drongen de gasten na rust aan. Twee voorzetten van de ex-prof konden de spitsen Houben en Doensen verzilveren. Panningen vergat de zaak vervolgens af te maken, zodat Wilhelmina kon ontsnappen. In de slotfase grepen de Weertenaren zelfs de tweede zege dank zij de attente Roel Loop.

Terechte zege voor fysiek sterk RKVCL

Miranda krachteloos

Van onze correspondent
GUUS CREMERS

MAASTRICHT - De overwinning tegen stadgenoot Standaard, vorige week, was beslist geen eendagsvlieg. Dat bewees RKVCL in het duel tegen Miranda, waarin het een 2-0 zege behaalde, overduidelijk. Hoewel beide ploegen technisch en taktisch goed aan elkaar gewaagd waren, overtroefden de Maastrichtenaren de ploeg uit Kerkrade op het gebied van fysieke kracht.

„En toch", foeterde Miranda-trainer Henk Verheezen na afloop, „hebben we liefst vier keer het lot in eigen hand gehad. Maar als je op dit niveau uit zoveel geheide kansen niet een keer weet te scoren, is het over en sluiten."

De Miranda-coach refereerde aan het eerste kwartier van de tweede helft, waarin zijn ploeg RKVCL vaker van het kastje naar de muur stuurde en Patrick de Meij, Stevens en Vroomen vier uitgelezen mogelijkheden om zeep hielpen.

In de 56e minuut deelde de thuisclub een klap uit. De nonchalance van Robert de Meij werd afgestraft door de fysiek sterke Richard van Helvert. Deze verschalkte met een puntgave diagonale pass de Miranda-defensie. Spits Frans Willems wist vervolgens alleen voor de keeper opduikend met een prima stiftbal uitstekend raad: 1-0.

Het hierop volgende tamme Miranda slotoffensief wist de thuisploeg vrij gemakkelijk op te vangen. Dat Hendryk Huijninga laat in de blessuretijd de ver mee opgerukte Miranda-doelman Snoeren nog wist te verschalken, deerde eigenlijk niemand meer. Zelfs niet dat een en ander vanuit geheide buitenspelpositie gebeurde: 2-0.

Venray matig

VENRAY - Slechts een helft konden Venray en BVV bekoren (1-1). De thuisclub startte zeer aanvallend. Toch kregen de gasten de eerste kans. De voormalige prof Cees Schapendonk miste echter vanaf vijf meter. BVV dat met weinig tempo over veel schijven combineerde, had na een half uur succes.

Lenkens trapte als een beginneling over de bal en Ton Becks was ter plaatse: 0-1. Zes minuten later was de eindstand al bereikt. Heldens kopte een voorzet van Leon Vievermans door naar Ger Verheyen, die koelbloedig keeper Verdonck omspeelde en daarna simpel intikte: 1-1.

Na de thee daalde het niveau. Slechts Wim Vievermans bleef zich positief onderscheiden. Voor de rest was armoe troef.

hoofdklasse c

Venray -BVV	1- 1
Wilhelmina '08 -Panningen	3- 2
Baronie -SVN	5- 2
WVO -TSC	5- 1
Longa -Deurne	1- 1
SV Meerssen -Halsteren	1- 0
Geldrop/AEK -EHC	1- 1

Baronie	2	2	0	0	4	12- 3
Wilhelmina '08	2	2	0	0	4	5- 3
SV Meerssen	2	2	0	0	4	2- 0
WVO	2	1	1	0	3	7- 3
Deurne	2	0	2	0	2	3- 3
Longa	2	0	2	0	2	3- 3
Geldrop/AEK	2	0	2	0	2	2- 2
BVV	2	0	2	0	2	2- 2
Venray	2	0	2	0	2	1- 1
Halsteren	2	0	1	1	1	2- 3
Panningen	2	0	1	1	1	2- 3
EHC	2	0	1	1	1	1- 2
SVN	2	0	0	2	0	3- 7
TSC	2	0	0	2	0	2-12

Programma:voor zondag.
BVV -Wilhelmina '08
Panningen -Baronie
SVN -WVO
TSC -Longa
Deurne -SV Meerssen
Halsteren -EHC
Venray -Geldrop/AEK

eerste klasse 1

Eijsden -Schuttersveld	3- 2
FC Vinkenslag -Lindenheuvel	2- 3
Chevremont -Roermond	2- 7
RKVCL -Miranda	2- 0
RKONS -Standaard	1- 1
Limburgia -Waubach	1- 2

Waubach	2	2	0	0	4	7- 2
RKVCL	2	2	0	0	4	4- 0
Eijsden	2	2	0	0	4	5- 3
Roermond	2	1	1	0	3	7- 2
Limburgia	2	1	0	1	2	8- 4
Lindenheuvel	2	1	0	1	2	4- 4
Chevremont	2	1	0	1	2	5- 8
FC Vinkenslag	2	0	1	1	1	2- 3
Standaard	2	0	1	1	1	1- 3
RKONS	2	0	1	1	1	2- 6
Miranda	2	0	0	2	0	1- 5
Schuttersveld	2	0	0	2	0	4-10

Programma: voor zondag.
Schuttersveld -FC Vinkenslag
Lindenheuvel -Chevremont
Roermond -RKVCL
Miranda -RKONS
Standaard -Waubach
Eijsden -Limburgia

hoofdklasse in cijfers

MEERSSEN - HALSTEREN: 1-0 (1-0). 19. R. Smeets 1-0. Toeschouwers: 300. Scheidsrechter: Simon.
MEERSSEN: Düsseldorp 9, Kleinen 8, Scheffers 7, Van Dijk 8, R. Smeets 8, Gelissen 6, Quesada 7, E. Smeets 6, Ploemen 6 (51. Franssen 7), Coumans 6, Merk 7 (73. Reijnders -). Totaal 85 (12).

WILHELMINA'08 - PANNINGEN 3-2 (2-0) 26. Mouhabi 1-0, 43. Royakkers 2-0. 55. Houben 2-1, 60 Doensen 2-2, 84. Loop 3-2. Scheidsrechter: Kersten. Toeschouwers: 750. Geel: Moonen, Rene Janssen en Weerts (allen Panningen).
WILHELMINA: Van Mierlo 7, Pouwels 6, Faessen 6, Postuma 7, Berns 6, Gilkens 6, Royakkers 7, Mouhabi 7, Van Leenders 6, Loop 7, Segers 6. 71 (11).
PANNINGEN: Hermkens 5, Moonen 6, Weerts 6, Ren Janssen 7, Rongen 6, V.d. Sterren 6, Van Aerts 7 (74 Scheyven -), Korsten 6, Robert Janssen 6 (46. Beumers 7), Houben 7, Doensen 6. 75 (12).

VENRAY-BVV: 1-1 (1-1) 30. Becks 0-1; 36. Verheyen 1-1. Boeking: Spierings (BVV). Scheidsrechter: Borst. Toeschouwers: 750.
VENRAY: Jacobs 7, Kellenaers 6, Lenkens 6, Beerkens 7, Logtens 7 (75. Berkvens-), Sijbers 6 (84. Nihoglu-), W. Vievermans 8, Heldens 5, L. Vievermans 5, Verheyen 6, Van Dijck 6. Totaal 69 (11).

BARONIE-SVN: 5-2 (3-1). 3. Dautzenberg 0-1; 5. Bayings 1-1; 36. Gabriëls 2-1; 42. Sweres 3-1; 62. Nelissen (eigen doel) 4-1; 82. Van Roy 5-1; 85. Custers 5-2. Scheidsrechter: Sprang. Toeschouwers: 300. Geel: Maessen, Gerringa, Meens en Van Hoof (allen SVN).
SVN: Maessen 7, Gerringa 5, Van Hoof 5, Nelissen 5, Mennens 5 (46. Hensels 4), Kruishaar 5, Hoenselaar 5 (65. Aussems -), Meens 5, Janssen 5, Dautzenberg 5, Custers 6. Totaal 62 (12).

GELDROP - EHC: 1-1 (1-1). 21. Spitters 1-0; 45. Wijnen 1-1. Scheidsrechter: Onrust. Toeschouwers: 400. Rood: Verbeek (Geldrop) wegens ruw spel; Boelaars (Geldrop) tweemaal geel. Geel: Notten (Geldrop) en Wijnen en Temmink (beiden EHC).
EHC: Veldman 7, Kicken 7, Nöllgen 6, Duyf 7, Kellens 6, Derrez 7, Ruiter 6, Wijnen 6, Raeven 6, Raets 5, Brankaert 6. Totaal 69 (11).

topscorers hoofdkl.

1. Gabriëls (Baronie) en Gagliardi (WVO) 3; 3. Sweeres, Bademans en Baayens (Baronie), Spitters (Geldrop), Becks (BVV), Snoeren (TSC) en Loop (Wilhelmina '08) 2.

1f in cijfers

CHEVREMONT-ROERMOND 2-7 (0-6). 1. Van Reen 0-1. 14. Sangers 0-2. 20. Sangers 0-3. 33. Sangers 0-4. 36. Kadic 0-5. 40. Kadic 0-6. 51. Sangers 0-7. 74. Frijns 1-7. 88. Van der Linden 2-7. Scheidsrechter Wijnands. Toeschouwers 200.
CHEVREMONT: Crutzen 5, Dautzenberg 5, Ijpelaar 5, Otten 5, Snijders 5, Maats 6 (33. Trags 6), Frijns 5, Van der Linden 5, Wijnhoven 5, (70. Van Haren -), Janssen 6, Walraven 6. Totaal 64 (12).
ROERMOND: Swart 7, Janssen 7, Stiphout 7, Engelen 7, Elfrink 7, Jacobs 7, De Krijger 7 (62. Winwood-), Van Reen 7, Kadic 8, Sangers 8 (52. Houri 6), Dörenberg 7. Totaal 85 (12).

LIMBURGIA - WAUBACH 1-2 (0-1). 41. Snijders 0-1; 60. Offergeld 0-2; 88. Pieters 1-2. Scheidsrechter: Houben. Gele kaarten: Offergeld en Speth (Waubach); Fijneman (Limburgia). Toeschouwers: 250.
LIMBURGIA: Frolichs 6; J. Winkens 7, Joosten 7, Koetsier 7, Schaepkens 6; Derks 8, Douven 7 (60. R. Winkens 7), Schutten 7; Bos 6, Pieters 6, Fijneman 7 (68. Stijkel -). Totaal: 81 (12).
WAUBACH: Blankenhagen 7; Jurgens 7, Van Kan 7, Speth 7, Horbach 7; Kleinjans 6, Offergeld 8, Spronck 7 (50. Szalata 6), Hollemans 6; Starmans 8, Snijders 7. Totaal: 83 (12).

RKVCL - MIRANDA: 2-0 (0-0). 56. Willems 1-0; 93. Huininga 2-0. Scheidsrechter: Geuskens. Gele kaarten: Alink en R. van Helvert (RKVCL) en Knol van Miranda. Rode kaart: Luhenapessy (RKVCL) en Stevens (Miranda). Beiden wegens natrappen. Toeschouwers: 150.
RKVCL: Smit 7, Miesen 6, Crutzen 6, Alink 7, Theunissen 7, R. van Helvert 6, Van Ginniken 6 (84. Brüll), Bastings 5 (45. Luhenapessy 6), Meijers 7, Huininga 6, Willems 7. Totaal 76 (12).
MIRANDA: Snoeren 7, Verhiel 6, Zeegels 7, Vroomen 6, Heuts 6 (75. Lux), R. de Meij 5, Dirksen 6, Blättler 6, Stevens 5, P. de Meij 6 (85. Kemmerling), Knol 6. Totaal 66 (11).
RKONS-STANDAARD 1-1 (1-0). 30. Dijkstra 1-0; 75. Van Hoorn 1-1. Scheidsrechter Hoogstra. Toeschouwers: 200.
RKONS: Konen 6, Pluymen 7, Janssen 6, Dijkstra 7, Van de Wijst 6, Schmitz 6 (77. Vievermans), Daems 6, Lagarde 6, Schilder 6, Handels 6, Winthaegen 6. Totaal 68 (11).
STANDAARD: Smits 6, Lenoir 6, Cramer 6, Holman 6, Titze 6 (46. Van Hoorn 7), Hanon 5, Hollanders 7, Dassen 6 (70. Nahuis), Miessen 6, Seits 6, Van Wetten 6. Totaal 73 (12).

EIJSDEN-SCHUTTERSVELD 3-2 (2-0). 26. P. Mares 1-0; 45. R. Janssen 2-0; 73. Nienhuis 2-1; 75. Bachaus 2-2 (penalty); 83. P. Mares 3-2. Scheidsrechter Joosten. Toeschouwers: 300. Geel: Winkens en Brocklebank (beiden Schuttersveld).
EIJSDEN: Wolfs 6, Hensen 6, Jef Mares 7, Crousen 6, Rousch 6, W. Habets 7, Quaden 6, Pedro Mares 9 (84. H. Habets-), Ronda 6, Janssen 6, Volkers 6 (75. Bartels-). Totaal 71 (11).
SCHUTTERSVELD: Smid 7, Mulders 6, Bachaus 6, Halmans 7, Brzezinski 7, Rietbroek 6, Nienhuis 6, Winkens 5, Velraeds 5, Derks 6, Brocklebank 6 (82. Pieters). Totaal 67 (11).

VINKENSLAG-LINDENHEUVEL 2-3 (0-1). 23. Borgt 0-1; 47. Vanderlijde 0-2; 52. Vroegop 1-2; 70. Koot 1-3 (strafschop); 80. Vroegop 2-3 (strafschop). Scheidsrechter Vermeer. Rood: Quadvlieg (natrappen). Geel: Vroegop, Schmeitz, Bastiaans en Laurens (allen Vinkenslag).
VINKENSLAG: Laurens 7, Ubachs 6, Magermans 6, Schmeitz 6, Quadvlieg -, Scheffer 6, Goulding 6, Pellaerts 6, Duchateau 6 (57. Bastiaans 6), Hermans 6, Vroegop 6. Totaal 67 (11).
LINDENHEUVEL: Reyans 8, Stevens 6, Meulenbeek 6, Koot 7, Hindriks 6, Van de Wey 7, Van de Heuvel 6, Eerens 6, Borgt 8, Theunissen 6 (85. Karraz), Vanderlijde 6. Totaal 72 (11).

topscorers 1

1. Sangers (RFC) 4; 2. P. Mares (Eijsden) en Pieters (Limburgia) 3; 4. Bachaus (Schuttersveld), R. Van Helvert (RKVCL), Janssen (Chevremont), Kadic (RFC), Offergeld en Snijders (Waubach), Borgt (Lindenheuvel) en Vroegop (Vinkenslag) 2.

ld-clubklassement

1. Limburgia 6.956; 2. RFC 6.739; 3. Waubach en Meerssen 6.625; 5. Eijsden 6.500; 6. Lindenheuvel 6.409; 7. Venray 6.273; 8. Panningen en RKVCL 6.261; 10. Vinkenslag 6.227; 11. EHC 6.217; 12. Wilhelmina '08 6.091; 13. Schuttersveld 6.045; 14. Miranda 6.043; 15. Standaard 6.042; 16. RKONS en Chevremont 6.000; 18. SVN 5.500.

en voorts..

LONGA - DEURNE 1-1. Rust 0-0., 72. Brocken 1-0, 88. Van de Mortel 1-1. Scheidsrechter Van Nistelrooy. Toeschouwers 400. Geel: Knijnenburg (Deurne). Rood: Hoonings (Deurne) en Brocken (Longa) beiden tweemaal geel.

WVO - TSC 5-1. 30. Kock 0-1 (strafschop), 41. Snoeren 1-1 (strafschop). Rust. 49. Van Besouw 2-1, 55. Van Besouw 3-1, 60. Gagliardi 4-1, 75. Gagliardi 5-1. Scheidsrechter Vazel. Toeschouwers 1000. Rood: Brouwers (TSC).

Tweede klasse A

Kolonia -MKC	2- 1
Polaris -Born	1- 0
RKVVL -Haslou	4- 0
Almania -GSV '28	1- 1
RKBSV -Heer	1- 2
De Ster -SCG	2- 0

Kolonia	2	2	0	0	4	5- 1
Heer	2	2	0	0	4	5- 2
RKVVL	2	1	1	0	3	5- 1
De Ster	2	1	1	0	3	4- 2
Polaris	2	1	1	0	3	2- 1
GSV '28	2	0	2	0	2	2- 2
RKBSV	2	0	1	1	1	3- 4
MKC	2	0	1	1	1	3- 4
SCG	2	0	1	1	1	2- 4
Almania	2	0	1	1	1	2- 4
Haslou	2	0	1	1	1	1- 5
Born	2	0	0	2	0	0- 4

Topscorers:1. I. Veugen (Heer) 3.

Programma voor zondag:
MKC -Polaris
Born -RKVVL
Haslou -Almania
GSV '28 -RKBSV
Heer -SCG
Kolonia -De Ster

Tweede klasse B

Someren -Blerick	2- 2
Wittenhorst -VVV '03	3- 2
EVV -Veritas	1- 2
RKMSV -Rios '31	0- 3
Belfeldia -FCV	1- 3
LHB/MC -Egchel	3- 2

Rios '31	2	2	0	0	4	10- 1
FCV	2	2	0	0	4	5- 2
Veritas	2	2	0	0	4	4- 1
LHB/MC	2	2	0	0	4	6- 4
Someren	2	1	1	0	3	3- 2
Wittenhorst	2	1	0	1	2	3- 4
Blerick	2	0	1	1	1	4- 5
Egchel	2	0	1	1	1	4- 5
Belfeldia	2	0	1	1	1	3- 5
VVV '03	2	0	0	2	0	2- 4
RKMSV	2	0	0	2	0	1- 5
EVV	2	0	0	2	0	2- 9

Topscorers:1.E. Smeets (Rios '31) 5.

Programma voor zondag:
Blerick -Wittenhorst
VVV '03 -EVV
Veritas -RKMSV
Rios '31 -Belfeldia
FCV -Egchel
Someren -LHB/MC

Derde klasse A

SV Berg '28 -RVU	1- 1
Scharn -Amicitas	2- 0
Caesar -Mheerder B.	1- 3
Zwart Wit '19 -Heidebloem	1- 2
Simpelveld -IVS	2- 3
Bunde -SVME	6- 0

IVS	2	2	0	0	4	9- 2
Heidebloem	2	2	0	0	4	8- 5
Mheerder B.	2	1	1	0	3	3- 1
Scharn	2	1	1	0	3	2- 0
RVU	2	1	1	0	3	3- 2
SV Berg '28	2	1	1	0	3	2- 1
Bunde	2	1	0	1	2	7- 2
Simpelveld	2	1	0	1	2	5- 4
Amicitas	2	0	0	2	0	0- 3
Caesar	2	0	0	2	0	5- 9
Zwart Wit '19	2	0	0	2	0	1- 8
SVME	2	0	0	2	0	1- 9

Topscorers:1. S. Paulissen (Bunde) 3.

Programma voor zondag:
RVU -Scharn
Amicitas -Caesar
Mheerder B. -Zwart Wit '19
Heidebloem -Simpelveld
IVS -SVME
SV Berg '28 -Bunde

Derde klasse B

Abdissenbosch -SVM	1- 3
FC Hoensbroek -Bekkerveld	3- 0
Vaesrade -Heksenberg	7- 2
Groene Ster -Minor	1- 0
Heerlen Sport -Obbicht	5- 1
VKC '89 -SV Heerlen	0- 1

FC Hoensbroek	2	2	0	0	4	7- 1
Groene Ster	2	2	0	0	4	6- 1
SVM	2	2	0	0	4	4- 1
Heerlen Sport	2	1	1	0	3	7- 3
SV Heerlen	2	1	1	0	3	3- 2
Vaesrade	2	1	0	1	2	7- 4
Minor	2	1	0	1	2	2- 1
Bekkerveld	2	1	0	1	2	2- 4
VKC '89	2	0	0	2	0	0- 2
Abdissenbosch	2	0	0	2	0	2- 5
Heksenberg	2	0	0	2	0	3-11
Obbicht	2	0	0	2	0	2-10

Topscorers:1. W. Cremers (SVM) 4.

Programma voor zondag:
SVM -FC Hoensbroek
Bekkerveld -Vaesrade
Heksenberg -Groene Ster
Minor -Heerlen Sport
Obbicht -SV Heerlen
Abdissenbosch -VKC '89

Derde klasse C

Haelen -Susteren	5- 1
RKSVO -Roosteren	3- 3
Sittard -DESM	2- 0
Brevendia -FC Oda	2- 0
Quick '08 -Merefeldia	0- 2
Buchten -Megacles	1- 1

Sittard	2	2	0	0	4	6- 1
Merefeldia	2	2	0	0	4	5- 0
Haelen	2	1	1	0	3	5- 1
Roosteren	2	0	2	0	2	3- 3
Buchten	2	0	2	0	2	2- 2
Brevendia	2	1	0	1	2	2- 3
Quick '08	2	1	0	1	2	1- 2
DESM	2	1	0	1	2	1- 2
RKSVO	2	0	1	1	1	3- 4
Megacles	2	0	1	1	1	1- 2
Susteren	2	0	1	1	1	2- 6
FC Oda	2	0	0	2	0	1- 6

Topscorers:1. R. Schreurs (Haelen) 3.

Programma voor zondag:
Susteren -RKSVO
Roosteren -Sittard
DESM -Brevendia
FC Oda -Quick '08
Merefeldia -Megacles
Haelen -Buchten

Derde klasse D

KVC -SV Meerlo	4- 1
Reuver -MVC '19	3- 1
Montagnards -SC Irene	0- 0
Tiglieja -RKDEV	3- 3
Venlosche B. -Meterik	3- 2

SVEB	2	2	0	0	4	6- 2
KVC	2	1	1	0	3	4- 1
Reuver	2	1	1	0	3	4- 2
Venlosche B.	2	1	1	0	3	4- 3
Montagnards	2	1	1	0	3	2- 1
Tiglieja	2	0	2	0	2	5- 5
SC Irene	2	0	2	0	2	1- 1
RKDEV	2	0	1	1	1	4- 5
Sparta '18	2	0	1	1	1	4- 6
MVC '19	2	0	1	1	1	1- 3
SV Meerlo	2	0	1	1	1	2- 5
Meterik	2	0	0	2	0	2- 5

Topscorers:1. W. Gooren (SVEB) 4.

Programma voor zondag:
SV Meerlo -Reuver
MVC '19 -Montagnards
SC Irene -Tiglieja
RKDEV -SVEB
Sparta '18 -Meterik
KVC -Venlosche B.

Vierde klasse A

Walram -Rapid	1- 0
Leonidas W. -De Heeg	0- 1
Schimmert -RKHSV	1- 1
Willem I -SC Caberg	2- 2
Maastr. B. -SC WVV '28	0- 0
Oranje B. -SV Hulsberg	2- 4

SV Hulsberg	2	2	0	0	4	8- 4
De Heeg	2	2	0	0	4	3- 1
Willem I	2	1	1	0	3	4- 2
Rapid	2	1	0	1	2	2- 1
Walram	2	1	0	1	2	2- 2
RKHSV	2	0	2	0	2	2- 2
SC Caberg	2	0	2	0	2	2- 2
Schimmert	2	0	2	0	2	1- 1
Leonidas W.	2	0	1	1	1	1- 2
Maastr. B.	2	0	1	1	1	2- 4
SC WVV '28	2	0	1	1	1	0- 2
Oranje B.	2	0	0	2	0	2- 6

Topscorers:1. R. Steyns (Hulsberg) 3.

Programma voor zondag:
Rapid -Leonidas W.
De Heeg -Schimmert
RKHSV -Willem I
SC Caberg -Maastr. B.
SC WVV '28 -SV Hulsberg
Walram -Oranje B.

Vierde klasse B

Lemirsia -Sportclub '25	3- 4
Wit Groen VC. -Keer	0- 1
SV Nijswiller -FC Gulpen	0- 1
Banholtia -SV Slenaken	1- 4
RKASV -Vijlen	1- 0
RKVVM -Vilt	1- 1

FC Gulpen	2	2	0	0	4	4- 0
Keer	2	2	0	0	4	3- 0
SV Slenaken	2	1	1	0	3	5- 2
Sportclub '25	2	1	1	0	3	5- 4
RKASV	2	1	1	0	3	1- 0
Vijlen	2	1	0	1	2	3- 1
RKVVM	2	0	2	0	2	2- 2
Vilt	2	0	2	0	2	1- 1
SV Nijswiller	2	0	1	1	1	1- 2
Lemirsia	2	0	0	2	0	3- 6
Wit Groen VC.	2	0	0	2	0	0- 4
Banholtia	2	0	0	2	0	1- 7

Topscorers:1. P. Sangers (Slenaken) 5; 2. P. Hermans (Sportclub '25) 3.

Programma voor zondag:
Sportclub '25 -Wit Groen VC.
Keer -SV Nijswiller
FC Gulpen -Banholtia
SV Slenaken -RKASV
Vijlen -Vilt
Lemirsia -RKVVM

Vierde klasse C

Coriovallum -Centrum B.	2- 0
SVK -Hopel	3- 1
SCKR -Heilust	1- 1
RKTSV -KVC Oranje	3- 1
RKSVB -FC Gracht	3- 1
Laura -KEV	3- 0

RKSVB	2	2	0	0	4	7- 4
Coriovallum	2	2	0	0	4	4- 1
Heilust	2	1	1	0	3	8- 2
Laura	2	1	1	0	3	4- 1
SCKR	2	1	1	0	3	4- 1
RKTSV	2	1	0	1	2	4- 3
FC Gracht	2	1	0	1	2	3- 4
SVK	2	1	0	1	2	4- 8
Centrum B.	2	0	1	1	1	1- 3
Hopel	2	0	0	2	0	2- 5
KEV	2	0	0	2	0	3- 7
KVC Oranje	2	0	0	2	0	1- 6

Topscorers:1. T. Lurken (Heilust) 3.

Programma voor zondag:
Centrum B. -SVK
Hopel -SCKR
Heilust -RKTSV
KVC Oranje -RKSVB
FC Gracht -KEV
Coriovallum -Laura

Vierde klasse D

Adveo -Kluis	3- 4
Sanderbout -RKDFC	1- 1
Voerendaal -DVO	3- 1
Schinveld -Helios '23	3- 0
Passart -Mariarade	1- 2
Amstenrade -NEC '92	2- 2

Kluis	2	2	0	0	4	8- 3
Voerendaal	2	2	0	0	4	5- 1
Mariarade	2	2	0	0	4	6- 3
RKDFC	2	1	1	0	3	4- 2
DVO	2	1	0	1	2	5- 3
Schinveld	2	1	0	1	2	5- 4
Passart	2	1	0	1	2	4- 3
NEC '92	2	0	1	1	1	3- 5
Amstenrade	2	0	1	1	1	2- 6
Sanderbout	2	0	1	1	1	1- 5
Adveo	2	0	0	2	0	4- 7
Helios '23	2	0	0	2	0	0- 5

Topscorers:1. H. Dreuning (DVO) 4.

Programma voor zondag:
Kluis -Sanderbout
RKDFC -Voerendaal
DVO -Schinveld
Helios '23 -Passart
Mariarade -NEC '92
Adveo -Amstenrade

Vierde klasse E

SVH '39 -PSV '35	1- 3
Armada -Holtum	2- 4
Stevensweert -SVE	1- 2
Thorn -OVCS	1- 3
Susterse B. -RKAVC	0- 2
Juliana K. -RKSVW	0- 5

RKSVW	2	2	0	0	4	7- 0
RKAVC	2	2	0	0	4	5- 1
Holtum	2	1	1	0	3	5- 3
PSV '35	2	1	1	0	3	3- 1
SVE	2	1	1	0	3	4- 3
Stevensweert	2	1	0	1	2	6- 5
OVCS	2	1	0	1	2	6- 6
Armada	2	0	1	1	1	4- 6
SVH '39	2	0	1	1	1	2- 4
Juliana K.	2	0	1	1	1	0- 5
Thorn	2	0	0	2	0	2- 6
Susterse B.	2	0	0	2	0	0- 4

Topscorers:1/4. W. Bosma (Holtum) ,B. Driessen (RKAVC), F. Willems en T. Geurts RKSVW) 3.

Programma voor zondag:
PSV '35 -Armada
Holtum -Stevensweert
SVE -Thorn
OVCS -Susterse B.
RKAVC -RKSVW
SVH '39 -Juliana K.

Vierde klasse F

SVVH -RKVB	0- 0
RKESV -Eindse B.	4- 1
EMS -Crescentia	1- 1
Swift '36 -KOC	2- 0
Leveroy -Moesel	2- 5
Victoria R. -SV Nunhem	4- 1

RKVB	3	1	2	0	4	3- 1
RKESV	2	1	1	0	3	6- 3
Moesel	2	1	1	0	3	6- 3
EMS	2	1	1	0	3	5- 2
Swift '36	2	1	1	0	3	3- 1
Victoria R.	2	1	0	1	2	4- 3
Leveroy	2	1	0	1	2	5- 5
Eindse B.	2	1	0	1	2	4- 4
Crescentia	2	0	2	0	2	3- 3
SVVH	2	0	1	1	1	0- 3
SV Nunhem	3	0	1	2	1	2- 8
KOC	2	0	0	2	0	1- 6

Topscorers:1/3. P. Keuren (Swift '36), R. v. Zegveld (Leveroy), en P. Geenen (Moesel) 3.

Programma voor zondag:
RKVB -RKESV
Eindse B. -EMS
Crescentia -Swift '36
KOC -Leveroy
Moesel -SV Nunhem
SVVH -Victoria R.

Vierde klasse G

GFC '33 -Venlo	2- 2
Swalmen -VOS	3- 2
Baarlo -Bieslo	5- 0
RKSVN -HBSV	2- 2
Grashoek -Koningslust	2- 3
Bevo -Helden	1- 1

Swalmen	2	2	0	0	4	8- 2
Helden	2	1	1	0	3	4- 1
HBSV	2	1	1	0	3	5- 3
Koningslust	2	1	1	0	3	4- 3
Bevo	2	1	1	0	3	3- 2
Baarlo	2	1	0	1	2	6- 3
VOS	2	1	0	1	2	5- 3
RKSVN	2	0	2	0	2	3- 3
Venlo	2	0	1	1	1	3- 4
GFC '33	2	0	1	1	1	2- 5
Grashoek	2	0	0	2	0	2- 6
Bieslo	2	0	0	2	0	0-10

Topscorers:1. H. Boots (Swalmen) 4.

Programma voor zondag:
Venlo -Swalmen
VOS -Baarlo
Bieslo -RKSVN
HBSV -Grashoek
Koningslust -Helden
GFC '33 -Bevo

Vierde klasse H

Ysselsteyn -Achates	2- 0
Resia -BVV '27	5- 1
EWC -Melderslo	1- 1
IVO -Stormv. 28	1- 0
Vitesse '08 -SSS '18	3- 0
Wanssum -Leunen	1- 3

Ysselsteyn	2	2	0	0	4	7- 0
Leunen	2	2	0	0	4	7- 1
IVO	2	2	0	0	4	5- 1
Resia	2	1	1	0	3	6- 2
EWC	2	1	1	0	3	5- 2
Melderslo	2	0	2	0	2	2- 2
Vitesse '08	2	1	0	1	2	3- 4
Achates	2	1	0	1	2	2- 3
Wanssum	2	0	0	2	0	2- 5
Stormv. 28	2	0	0	2	0	1- 5
SSS '18	2	0	0	2	0	1- 7
BVV '27	2	0	0	2	0	1-10

Programma voor zondag:
Achates -Resia
BVV '27 -EWC
Melderslo -IVO
Stormv. 28 -Vitesse '08
SSS '18 -Leunen
Ysselsteyn -Wanssum

Vakantie

ST. MAARTENSZEE, bungalow bij strand en zwemparadijs, ook weekend of midweek. ☎ 02246-3109.

Te koop SPEEDBOOTJE merk Riva afm. 4.50m x 1.70m, met nwe. kanteltrailer en dekzeil, zonder motor, met registratie, ƒ 1.500,-. Telef. 045-323178.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

MERC. 207D kort en lang; Mercedes 307 D; Merc. 508D open en gesl.; Merc. 608D; Merc. 813D; Merc. 814D; Merc. 1217D; VW LT 35D; VW LT 40D; VW LT 45D met koeling; Daf 400 nieuw in alle uitvoeringen. W. Reyts auto's, Vaesrade 61, Vaesrade 045-243317.

Te koop YAMAHA 500 SR bwj. '83, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-453570.

Te koop YAMAHA Virago 750 cc, bwj. '93, km.st. 3.000, vaste prijs ƒ 10.000,-. ☎ 046-756260.

Look pedalen plm. 40% KORTING; speciale aanbieding racefietsen. Olthof Tweewielers, Marisstr. 14, Geleen-Zuid. ☎ 046-749237.

Giant STONEBREAKER 1994 is binnen. Verende voorvork, Shimano Alivio groep, 21 speed, ƒ 1.095,-. Huub Arets, Ridderhoenstraat 118, Hoensbroek. Telefoon 045-211893

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Groneveld, Stationsstr. 44. ☎ 04406-1251.

Te k. 6 lichtgewicht TOURCARAVANS v.a. ƒ 1.500 tot ƒ 4.500,-, voort., kachel en tent i.z.g.st. ☎ 045-323178.

JAMET vouwwagens 1994 vanaf ƒ4.795,-. Nu tot ƒ 1.167,- korting. Dealer voor Limburg Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Telef. 045-224200.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jewell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Goedkoopste adres voor aanleg GRASZODEN, ook frezen, beplanting en bestrating. Telef. 045-323178.

Stevige TUINSCHERMEN op maat. Ook voor al uw overig geïmpregneerd hout: Impreg Tuinhout BV, In de Cramer 18, Hrl: 045-717733.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, onderhoud. 045-412547.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDERENNEN, sierhekwerken en paardeboxen. Sane ☎ 09-32.89562616.

Te koop Perzische Kittens crème-wit, ALLEEN voor serieuze en blijvende tehuizen, vol geënt, ontw., en getat. ☎ 043-250218.

Te koop ROTTWEILER-PUPS, geb. 26.07.'93, ontw. en getat., stamb. St. Hubert, vader Earl-Arthos van de Meerkampen, intern. N.I.-b-kamp., moeder dochter van Sultan Bes van de Hannahoeve. ☎ 09-32.8956.7207.

Te koop YORKSHIRE-TERRIËRTJES, ingeënt en ontwormd, ouders aanwezig. ƒ 250,-. Tel. 045-244049.

Nieuw! Pas geopend de grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie, Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. ☎ 045-741708.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop ronde gl. SALONTAFEL, eetkamer, 4 stoelen plus tafel, donker eiken, dressoir. ☎ 045-410414.

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nwe gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV's met garantie, v.a. ƒ 95,-, zeer grote sort. Meer dan 25 jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. ☎ 045-724760.

KLEUREN T.V. gevraagd v. a. '86 ook video en stereotoren. ☎ 04406-12875.

GAS-, houtkachels, ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21. ☎ 04459-1638.

Muziek

Piano's en vleugels voor studie of beroep v.a. ƒ 2.500,-. Pianorevisiebedrijf KLAVIER. Rijksweg Zd. 170, Sittard. ☎ 046-526426. Tevens verhuur.

Deelnemers gevraagd voor STRAATMARKT en rommelmarkt Merkstein Dld. Zondag 26 sept. 10.00-18.00 uur. Inl.045-324112.

Deeln. gevr. voor ROMMELMARKT en Luikse markt Berg en Terblijt. Zo. 19 sept. 10.00-18.00 uur. Inl. 045-324112.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

SVM niet groots, maar wel effectief

Abdissenbosch moet veel leren

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

ABDISSENBOSCH-SVM 1-3 (1-2). 19. Kremers 0-1 24. Snippe 1-1; 45. Huntjens 1-2; 80. Cremers 1-3. Toeschouwers 125. Scheidsrechter Van Baal. Gele kaart: Nordhausen (SVM).
Abdissenbosch: Bemelmans, Velraeds, De Lang, Missler, Krijnen, Zagar, Willems, Theunissen, Heuts (60. Peters), Snippe, Van der Sluis.
SVM: Meeuvissen (63. Reyners), Limpens, Caris, Huntjens, Niessen, Smeets, Nordhausen, Korff (77. Haerden), Cremers, Kremers, Jacobs.

LANDGRAAF - Nadat Abdissenbosch in de tweede helft al een klein half uur vergeefs had gebeukt op de veste van eerst Peter Meeuvissen en later Ruud Reyners, leek Sven van der Sluis eindelijk voor de gelijkmaker te gaan zorgen. Profiterend van een misverstand in de SVM-defensie na een verre pass van Wim Zagar, kopte hij de bal op de rand van het zestienmetergebeid langs de aarzelend uitkomende Reyners. Hij had de bal daarna slechts voor het inschieten, maar tot verbazing èn ontzetting van iedereen schoof de lange Abdissenbosch-aanvaller de bal echter in het zijnet. De thuisclub kwam deze slag niet meer te boven en moest zelfs lijdzaam toezien hoe Wilfred Cremers tien minuten voor tijd de eindstand zelfs op 1-3 bepaalde.

Abdissenbosch-trainer Jo Quaedflieg moet de vertwijfeling nabij zijn geweest. Het was onvoorstelbaar te zien hoeveel kansen dit Abdissenbosch nodig heeft. „Dit zijn kansen om twintig wedstrijden te winnen," riep Quaedflieg uit, om daarna terug te keren tot de realiteit voor een promovendus. „De punten hangen dit jaar hoog. Het zal er na twee opeenvolgende nederlagen beslist niet makkelijker op worden."

Abdissenbosch moet nog veel leren. Bijvoorbeeld dat er verschil bestaat tussen de derde en de vierde klasse. Voorheen konden spelers zich permitteren hun opponenten ruim te dekken. Dat je dat in deze klasse niet moet doen bezwezen de SVM'ers keer op keer. Ook qua hardheid valt er nog wel wat te leren. Zonder over de schreef te gaan won de ploeg uit Munstergeleen bijna elk duel. Quaedflieg: „De SVM-spelers hangen tegen de gele kaart aan. En die manier van spelen mis ik bij mijn ploeg."

Nadat Antoine Snippe de paal had geteisterd, Roger Theunissen een vrije trap naast knalde, Sven van der Sluis op doelman Meevissen was gestrand en Wim Zagar Van der Sluis' voorzet net had gemist, was het aan de andere kant onverwacht raak. Roger Theunissen achtte het nodig om de bal via het centrum te ruimen, in plaats van de zijkanten op te zoeken. Martin Kremers ontving het douceurtje en knalde vervolgens van zeker twintig meter in de verste hoek: 0-1.

Vijf minuten later profiteerde Antoine Snippe echter van een collectieve SVM-blunder en zorgde koppend voor gerechtigheid (1-1), waarna de aangeslagen Franco Huntjes SVM in blessuretijd, via Sacha de Lang, tegen de verhouding in opnieuw op voorsprong bracht. Na rust stormde Abdissenbosch vergeefs. Snippe en Van der Sluis hadden gewoon moeten scoren, maar verzuimden dat. De snelle uitbraak van Wilfred Cremers was de doodsteek voor de thuisploeg: 1-3.



● *SVM-speler Franco Huntjens duelleert met Antoine Snippe. De rol van Fred Peters (links) en Martin Kremers lijkt uitgespeeld.* Foto: DRIES LINSSEN

jeugdvoetbal

Roda JC afgeschoten

BREDA - De reis naar Breda hadden de Roda JC'ers zich beter kunnen besparen, getuige de 8-2 nederlaag die de pupillen van Mario Eleveld te verwerken kregen. In een aantrekkelijke eerste helft hield de Kerkraadse ploeg nog redelijk stand, want nadat NAC de score geopend had, slaagde Bob Gerards erin om twee minuten later al te egaliseren. Op het moment dat een tweede Roda-treffer in de lucht hing, vergrootte NAC de voorsprong om vlak voor rust nog een keer toe te slaan: 3-1. Na rust scoorde de Bredase ploeg binnen tien minuten drie keer, waarna Roel Doomen tegenscoorde: 6-2. De Bredase tempoversnelling in slotfase was de ploeg nog twee keer te machtig: 8-2.

derde klassers

ERG '28 - RVU 1-1. Redelijke wedstrijd, waarin de thuisclub in de eerste helft de beste kansen had. Na rust was RVU duidelijk sterker hetgeen tenslotte resulteerde in de verdiende gelijkmaker. Erens 1-0. Rust. ikenboom 1-1. Scheidsrechter Franssen.

CHARN - AMICITAS 2-0. Beide ploegen speelden erg aanvallend en zorgden zo voor en aantrekkelijke wedstrijd. De thuisclub-aanvallers reageerden echter attenter in de afwerking. Rust 0-0. Geurtjens 1-0, Gerrits 2-0. Scheidsrechter Noortman.

CAESAR - MHEERDER BOYS 1-3. Voor de thee hadden de bezoekers een overwicht en drukten dit in doelpunten uit. Na rust ging Caesar op jacht naar een beter resultaat dat evenwel uitbleef. Nelissen 0-1 en 0-2. Rust. Carrus 1-2, Magerman 1-3. Scheidsrechter Schoenmakers. In de tweede helft moest gastenspeler Roger Duysings, nadat hij had nagetrapt, het veld verlaten.

ZWART WIT '19 - HEIDEBLOEM 1-2. In een van beide kanten goed gespeelde wedstrijd waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Voor het doel waren de gasten echter gevaarlijker. Hendriks 0-1. Rust. Brassé 1-1, Hendriks 1-2. Scheidsrechter Veldman.

SIMPELVELD - IVS 2-3. IVS startte sterk, maar allengs kreeg de thuisclub meer grip op de wedstrijd. Zo ontspon zich een gelijkopgaand duel dat door de gelukkigste ploeg gewonnen werd. Flamm 1-0, Haas 1-1, Heuts 1-2, Houben 2-2. Rust. Hecker 2-3. Scheidsrechter Thomassen.

BUNDE - SVME 6-0. Bunde was duidelijk de betere ploeg en had weinig moeite met SVME. Hamers 1-0, Vranken 2-0. Rust. Paulissen 3-0, Vanom 4-0, Hamers 5-0, H. Vluggen 6-0. Scheidsrechter Smeets.

HEERLEN SPORT - OBBICHT 5-1. Een technisch beter spelend Heerlen Sport domineerde op alle fronten en won verdiend met ruime cijfers. Küpper 1-0 en 2-0, Scheijen 2-1. Rust. Willems 3-1, Klinkers 4-1, Willems 5-1. Scheidsrechter Parren.

GROENE STER - MINOR 1-0. Groene Ster en Minor deden niet voor elkaar onder. Na een dubbelblanke ruststand bezorgde Verdonk Groene Ster de volle winst: 1-0. Scheidsrechter Puts.

VAESRADE - HEKSENBERG 7-2. Leuke en sportieve wedstrijd waarin de Vaesrade-aanvallers na rust met scherp schoten. Raukema 1-0, Lesci 1-1. Rust. Driessen 2-1 en 3-1, Marell 4-1 en 5-1, Raukema 6-1, Driessen 7-1, Belussi 7-2. Scheidsrechter Van Zeeventer.

HOENSBROEK - BEKKERVELD 3-0. Goede, spannende en gelijkopgaande wedstrijd, waarin Hoensbroek meer kansen creëerde en deze ook benutte. Rust 0-0. Geurts 1-0, Van Kessel 2-0 en 3-0. Scheidsrechter Bogie.

VKC - HEERLEN 0-1. Beide ploegen waren in dit duel aan elkaar gewaagd. Een gelijkspel had de verhoudingen dan ook beter weergegeven. Rust 0-0. Adams 0-1. Scheidsrechter Hintjes.

Hugo Bours trekt Gulpen over de streep

Kansenfestival in Nijswiller

Van onze correspondent
LEO JASPERS

SV Nijswiller-FC Gulpen 0-1 (0-0). 53. Hugo Bours 0-1. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Tonnard. Gele kaart: Hamaekers (Gulpen), Butz en Simon (beiden Nijswiller).
Nijswiller: Kaczorowski, J. Bergmans, Nix, Keulen, Spaubeek, Smeets (70. Reck), Schoonbrood, Gulpen, Butz (75. Simon), W. Bergmans, Horbach.
Gulpen: Hamakers, Stassen, Wouters, Dohmen, Braken, N. Jongen, Bours, Roncken, Hendricks, Baltus, (65. Schellings), S. Jongen.

NIJSWILLER - Het benutten van opgelegde kansen bleek niet het sterkste wapen van beide ploegen in de streekderby tussen SV Nijswiller en FC Gulpen. Dat manco aan verzilveringstechniek promoveerde Hugo Bours tot matchwinnaar. Hij slaagde er na de hervatting wel in een voorzet op maat van Ghian Hendricks koppend in de touwen te jagen: 0-1.

Vanaf dat moment werd SV Nijswiller-Gulpen pas echt een wedstrijd met agressief spel, uitgespeelde kansen en schitterende aanvallen over en weer. FC Gulpen kroop door het oog van de naald toen doelman Frank Hamaekers diep in de tweede helft buiten het strafschopgebied de bal met zijn handen beroerde en SV Nijswiller van de gelijkmaker afhield. „Rood," oordeelde SV Nijswiller-trainer Joep Kaesler. Scheidsrechter Tonnard was echter een andere mening toegedaan: „Er ontstond geen doelrijpe kans en daarom slechts geel."

De verliezende SV Nijswiller-coach: „Een foutieve scheidsrechterlijke interpretatie, die ons nekt. Ik vond dat van cruciaal belang voor de wedstrijd. Neemt niet weg dat we als promovendus in de vierde klasse nog moeten acclimatiseren en beter met de uitgespeelde kansen moeten omspringen. FC Gulpen scoort tenslotte wel uit de vele gecreëerde mogelijkheden en is op basis daarvan de terechte winnaar."

Matchwinnaar Hugo Bours, ook in de rommelige eerste helft goed op dreef, glunderde: „Scoren in zulk een beladen duel is een lekker gevoel. Vergeet niet dat we het hier altijd moeilijk hebben gehad en een zege hier verleent een extra dimensie aan onze prestatie."



● *Ralf Schoonbrood tracht Gulpen-speler Piet Baltus de voet dwars te zetten.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De Leeuw haalt fors uit

HEERLEN – De Leeuw heeft opnieuw een flinke zege geboekt door Nijswiller met een stevige 5-1 nederlaag huiswaarts te sturen. Tot halverwege de eerste helft waren de teams aan elkaar gewaagd en kwam Nijswiller door een doelpunt van Patricia Gulpen zelfs aan de leiding. De Leeuw trok hierna het initiatief naar zich en door twee doelpunten van zowel Linda Winkens als Bep Huis in 't Veld en een treffer van Jolanda Franssen werd het uiteindelijk 5-1 voor de thuisclub.

damesvoetbal

Susteren-Rapid 1-2. Liesbeth Keersemeeckers 0-1; Maud Noben 0-2; Maria Stelten 1-2.
Keer-De Ster 0-3. Miranda Dieteren 0-1; Angela Armstorf 0-2; Jacqueline Smeets 0-3.
Kolonia-Haslou 6-0. Henriette Körvers 1-0; Jolanda Linssen 2-0; Chantal Weerts 3-0 en 4-0; Jolanda Linssen 5-0; Henriette Körvers 6-0.
Heksenberg-Sportclub'25 5-0. Patricia Hergaarden 1-0; Jeanette Rieke 2-0; Sandra Bongaerts 3-0 en 4-0; Greta Kleijntjens 5-0.
Sportclub WVV'28-BSC 4-2. Natascha van Geleen 1-0; Nancy Habets 2-0 (strafschop); Natascha van Geleen 3-0 en 4-0; Bruyssen 4-1 (strafschop); Gerards 4-2.

RKTSV simpel langs KVC Oranje

Van onze correspondent
ED REMMEL

RKTSV-KVC Oranje 3-1 (1-0). 43. Schreijen 1-0; 46. Meermann 2-0; 61. Vliegen 3-0; 64. Lurken 3-1. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Hendriks. Gele kaart: Eck, Caumon, Janssen (allen KVC Oranje). **RKTSV:** Bemelen, Becholtz, Klein, Plum, Ramakers, Schmetz, Augenbroe (80. Smeets), Martens, Vliegen (62. Reuleaux), Schreijen, Meermann.
KVC Oranje: Peters, Ritterbeek, Eck, Körver, Caumon, Janssen, Lurken (65. Van der Veerdonck), Havenith, Salobir, Kill, Paulussen.

KERKRADE - Trainer Toon Ploum van 'traditionsverein' KVC Oranje wist dat zijn jeugdige ploeg het heel moeilijk zou krijgen op 'd'r Sjtaat'. Zeker omdat RKTSV op scherp stond na de nederlaag van vorige week bij FC Gracht. Uiteindelijk werd het vrij eenvoudig 3-1 voor RKTSV.

RKTSV bepaalde vanaf het beginsignaal van de goed leidende scheidsrechter Hendriks de wedstrijd, iets wat zich manifesteerde in veelvuldig balbezit op de helft van de tegenstander. KVC kwam sporadisch los uit deze wurggreep. De RKTSV-aanhang moest tot vlak voor rust wachten, voordat Maurice Schreijen een door René Meermann goed opgezette aanval afrondde: 1-0. De bezoekers, tot dat tijdstip niet echt in de problemen, waren aangeslagen. In de resterende minuten voor de thee kregen de RKTSV-voorwaartsen nog twee dotten van kansen, maar faalden jammerlijk.

De tweede helft was één minuut oud, toen René Meermann met een mooi stiftballetje de wedstrijd in het voordeel van de thuisclub besliste: 2-0. KVC probeerde nog één keer bakens te verzetten, maar verder dan enkele afstandsschoten kwam de ploeg niet.

Na een uur profiteerde Aloise Vliegen namens de thuisclub van een niet functionerende buitenspelval: 3-0. Maurice Lurken deed nog iets terug. Een ultieme poging van Peter Eck om de bal voor het doel te krijgen rondde hij af: 3-1. Verder lieten de mannen van trainer Huub Luiten het niet komen en bleven de punten verdiend in Terwinselen.

vierde klassers

WILLEM I - SC CABERG 2-2. In een attractieve wedstrijd speelden beide ploegen met veel inzet. Caberg behaalde uiteindelijk een gelukkige puntendeling. Bilzen 0-1, E. Damen 1-1, Sangen 1-2. Rust. Collombain 2-2. Scheidsrechter Keulen.

LEONIDAS - DE HEEG 0-1. Een overwegend sterker Leonidas liet legio kansen onbenut en daarnaast stonden paal en lat ook nog eens treffers in de weg. Een foutje in de thuisclub-defensie werd in de eerste helft optimaal uitgebuit door Van de Berg: 0-1. Scheidsrechter Keulen.

ORANJE BOYS - HULSBERG 2-4. In een leuke en spannende wedstrijd was Hulsberg de meest aanvallende ploeg en behaalde daarom verdiend de winst. Weerts 1-0, Steijns 1-1. Rust. Steijns 1-2, Moors 1-3, Ten Haaf 2-3, Van Breda 2-4. Scheidsrechter Reneerkens.

SCHIMMERT - RKHSV 1-1. De punten werden in een pittige wedstrijd terecht verdeeld. Rust 0-0. Rapati 0-1 (strafschop), Dietzenbacher 1-1. Scheidsrechter Veltrop.

MAASTRICHTSE BOYS - SC WVV '28 0-0. WVV liet de kans op de volle winst liggen, door het doel vanaf de strafschopstip te missen. Overigens geeft het doelpuntloos gelijkspel de verhoudingen goed weer. Scheidsrechter Haagmans.

WALRAM - RAPID 1-0. In een sportieve wedstrijd behaalde Walram een verdiende overwinning, vooral op basis van inzet. Rust 0-0. Strijbosch 1-0. Scheidsrechter Snijders.

RKASV - VIJLEN 1-0. In de eerste helft was RKASV de betere ploeg. Vlak voor rust zag Jacobi (Vijlen) een strafschop gestopt door doelman Marcel Biesmans. Na de rust werd RKASV met de rug tegen de muur gezet, maar doelpunten bleven uit, vooral door het goede keeperswerk van Marcel Biesmans. Bulté 1-0. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Corvers.

WIT GROEN VC - KEER 0-1. Gelijkopgaande wedstrijd waarin een puntendeling de verhoudingen beter had weerge-gegevn. Rust 0-0. Beks 0-1. Scheidsrechter Bertrand.

NIJSWILLER - GULPEN 0-1. In deze sportieve derby had de thuisclub iets meer kansen. Een doelpunt van Bours was na rust voldoende voor de volle winst. Scheidsrechter Tonnard.

RKVVM - VILT 1-1. Het technisch betere RKVVM verzuimde de geboden kansen te benutten, waardoor Vilt een puntje veroverde. Frijns 1-0. Rust. Smits 1-1 (strafschop). Scheidsrechter Geilenkirchen.

BANHOLTIA - SLENAKEN 1-4. Het prima spelende Slenaken was te sterk voor Banholtia. Vooral Piet Sangers was ongrijpbaar voor de Banholtia-verdediging. P. Sangers 0-1, 0-2 en 0-3, M. Royen 1-3. Rust. P. Sangers 1-4. Scheidsrechter Verstappen.

LEMIRSIA - SPORTCLUB '25 3-4. Spannende wedstrijd, waarin Sportclub'25 voor rust alert de blunders in de Lemirsia-defensie afstrafte. Na de thee kwam de thuisclub nog wel sterk terug, maar het leed was al geschied. Lemirsia-trainer Jo Geyselaers kreeg van scheidsrechter Kok de rode kaart na opmerkingen op de leiding. Thewissen 0-1, Hermans 0-2 en 0-3, Zenden 1-3. Rust. P. Schijns 2-3, Schösser 3-3, Hermans 3-4. Scheidsrechter Kok.

CORIOVALLUM - CENTRUM BOYS 2-0. In een sportieve wedstrijd liet de thuisclub een sterke indruk achter en won verdiend. Grannetia 1-0. Rust. Vaes 2-0. Scheidsrechter Lamby.

SVK - HOPEL 3-1. SVK heeft zich na de zware nederlaag van verleden week uitstekend hersteld en verraste met een verdiende overwinning. Verhiel 1-0, Huntjens 1-1 (strafschop). Rust. Bovens 2-1, Kersten 3-1. Scheidsrechter Lemmens.

SCKR - HEILUST 1-1. In een wedstrijd die het aankijken volledig waard was, geeft het gelijke spel de verhoudingen binnen de lijnen zeer goed weer. Budie 0-1. Rust. G. Linden 1-1. Scheidsrechter Vankan. Budie van Heilust na natrappen uit het veld gestuurd.

RKSVB - FC GRACHT 3-1. De thuisclub stak in uitstekende vorm en behaalde een verdiende overwinning. B. Borghans 1-0. Rust. J. Habets 2-0, Houben 2-1, Mom 3-1. Scheidsrechter Knoben.

LAURA - KEV 3-0. Laura was de gehele wedstrijd de betere ploeg en besliste het duel na rust verdiend in zijn voordeel. Rust 0-0. Langoor 1-0, Linssen 2-0, Langoor 3-0. Scheidsrechter Geraeds.

SANDERBOUT - RKDFC 1-1. Het dominerende Sanderbout moest met een gelijkspel genoegen nemen, omdat de gasten vlak voor tijd een strafschop wisten te verzilveren. Gerrits 1-0. Rust. Jongen 1-1 (strafschop). Scheidsrechter Hafmans.

ADVEO - KLUIS 3-4. Beide defensies lieten menige steek vallen. Een kolfje naar de hand derhalve van de aanvallers. Zelfgoal 0-1, Pijl 0-2, Van de Kort 1-2, Slijpen 1-3. Rust. Steijffs 2-3, Offermans 3-3, Virdis 3-4. Scheidsrechter Zillen.

AMSTENRADE - NEC '92 2-2. In een sportieve wedstrijd was NEC voor rust de betere ploeg, dit in tegenstelling tot na de pauze. Met dit gelijke spel kregen beide ploegen dan ook loon naar werken. Ramaekers 1-0, Janssen 1-1. Rust. Bindels 2-1, W. Vrolings 2-2. Scheidsrechter Samulski.

PASSART - MARIARADE 1-2. Na een niet op een hoog peil staande wedstrijd mocht Mariarade zich de gelukkige winnaar noemen. Rust 0-0. Penders 0-1 (strafschop), Srech 0-2, Pilipiec 1-2. Scheidsrechter Van Well.

SCHINVELD - HELIOS 3-0. In deze gelijkopgaande harde wedstrijd was Schinveld na rust de betere ploeg en won verdiend. Rust 0-0. Lemmens 1-0, Arissen 2-0, Lemmens 3-0. Scheidsrechter Rademakers.

VOERENDAAL - DVO 3-1. DVO speelde in dit spannende duel te hard. De uitslag had hoger kunnen zijn, ware het niet dat Voerendaal zo slordig met de kansen was omgesprongen. Janssen 1-0, Dreuning 1-1. Rust. Smeets 2-1, Loop 3-1. Scheidsrechter Heijkant.

Kolonia komt moeizaam tot winst

Heer verrast opnieuw

Van onze correspondent
TON REIJNAERTS

RKBSV-Heer 1-2

33. Veugen 0-1; 77. Huismans 0-2; 83. Lucas 1-2. Scheidsrechter Van de Kruijs. Gele kaart: Hendriks (Heer).
RKBSV: Janssen, Gelissen, Leinders, Braeken, Gommans, Raes, Bergsma, Heeken (80. Offermans), Rais (80. Lucas), Sanders, Kleuters.
Heer: Hendriks, Wijns, R. Hendriks, Van de Rijdt, Wellen, Smeets, Moest (60. Hoofs), Persoon, Huismans, Visser (72. Dahlmans), Veugen.

BRUNSSUM – „Ongeloofelijk, wie had dat vooraf gedacht. Vier punten uit twee duels," vatte Heer-trainer Jan Lauers de licht euforische stemming in het Heer-kamp samen na het duel RKBSV-Heer: 1-2. „Ik ben vandaag begonnen met het winnende elftal van vorige week, omdat het voetbal uit vier elementen bestaat: techniek, tactiek, conditie en mentaliteit. En met name op dat laatste punt doen die jongens, die uit de lagere elftallen komen, het geweldig."

RKBSV-trainer Piet Vogels was, begrijpelijk, teleurgesteld: „We moeten het niet van het voetbal hebben, maar van de inzet. Als enkele spelers het op dit punt laten afweten krijgen we het als debutant moeilijk. In de slotfase hadden we geen fortuin, anders scoren we toch nog de gelijkmaker." De RKBSV-trainer doelde op de turbulente slotminuten toen RKBSV 'oorlog' maakte in het doelgebied van Heer. Invaller Lucas bracht de hoop in de RKBSV-harten terug, door zeven minuten voor tijd de achterstand te verkleinen, waarna hij nog twee keer dicht bij de gelijkmaker was.

De gasten domineerden, met name in de eerste helft, met goed en agressief voetbal. Na ruim een half uur kreeg Heer de verdiende beloning, toen Marcel Wijns Igor Veugen met een splijtende dieptepass wegstuurde, waarna deze RKBSV-goalie Toine Janssen kansloos liet: 0-1. De uitblinkende Janssen stond daarna verdere treffers in de weg, door Veugen en Smeets met knappe reacties het scoren te beletten.

In de tweede helft daalde het spelpeil met rasse schreden. Ivo Dahlmans zorgde voor een opleving. De invaller gooide er een ouderwetse schaar uit en legde het leer vervolgens panklaar op het hoofd van Marco Huismans: 0-2. Het duel leek beslist maar in de slotfase kwam RKBSV nog even terug: 1-2.

tweede klassers

Kolonia-MKC 2-1

28. Reijnen (strafschop) 0-1; 44. Moonen 1-1; 63. Withag (strafschop) 2-1. Scheidsrechter Goffin.

LANDGRAAF – Kolonia behaalde een zwaar bevochten, maar verdiende zege op MKC. Nadat Massot (MKC) en Bauer (Kolonia) hun doelpogingen geblokkeerd zagen door de dwarsligger, ontstond er even later opwinding toen scheidsrechter Goffin een vrijwillige tuimeling van Marcel Reijnen met een strafschop honoreerde. Reijnen zelf liet zich dit buitenkansje niet ontgaan: 0-1. Kolonia liep daarna achter de feiten aan, maar de treffer van Peter Moonen bracht uitkomst. Uitblinker Stef Withag besliste vanaf elf meter het duel ten faveure van Kolonia, nadat Patrick Bauer in de tang werd genomen.

RKVVL-Haslou 4-0

7. Kuipers 1-0; 15. R. Bollen 2-0; 61. Detisch 3-0; 66. Kuipers 4-0. Scheidsrechter Dijks. Gele kaart: T. Houben (Haslou).

MAASTRICHT – Voor RKVVL-trainer Henk Lacroix betekende de 4-0 zege tegen zijn oude vereniging een dubbele genoegdoening na de matige partij van vorige week. In de aantrekkelijke eerste helft opende Ger Kuipers de score voor de thuisploeg. Nadat Haslou twee uitgelezen mogelijkheden onbenut liet, verhoogde Richard Bollen na een knappe solo de score: 2-0. In de tweede helft verdubbelden Jos Detisch en Ger Kuipers die voorsprong nog een keer: 4-0.

Almania-GSV'28 1-1

21. Loosveld 0-1; 80. Winkens 1-1. Scheidsrechter Steijns. Gele kaart: Janssen en Zaad (beiden Almania).

SITTARD – Almania en GSV lieten zien tot de technisch betere ploegen in de tweede klasse te behoren. Marcel Loosveld opende de score in de door GSV gedomineerde eerste helft: 0-1. Na rust waren de rollen omgedraaid, zij het dat Almania veel meer kansen kreeg dan GSV in de eerste helft. Zeelen, Crabu en Schrooten misten in kansrijke positie, alvorens Marco Winkens de verdiende gelijkmaker scoorde.

De Ster-SCG 2-0

74. Daemen 1-0; 87. Stickenbruck 2-0. Scheidsrechter Berben. Geel: Smeets, Oskam en Hoedemakers (allen De Ster) en Yerna (SCG). Rood: Essers (SCG) in verband met natrappen.

STEIN – Er was een donderspeech van trainer Jean Cloos nodig om De Ster wakker te schudden. In de eerste helft domineerde SCG, zonder tastbaar resultaat. Na de pauze zette De Ster met goed aanvallend voetbal de puntjes op de i en Roger Daemen opende de score. In de turbulente slotfase ontfutselde Henri Saes, de uitlopende SCG-doelman Looijens het leer, waarna Erik Stickenbruck het duel definitief besliste.

Polaris-Born 1-0

73. M. Ritzen 1-0. Scheidsrechter Van de Blom.

MAASTRICHT – Polaris-Born was eenrichtingsverkeer. Ondanks een gigantisch Polaris-overwicht en legio kansen bleef de score beperkt tot één treffer. Marcel Ritzen brak uiteindelijk de ban door zeventien minuten voor tijd te scoren uit een directe vrije trap.



Coureur uit Montfort maakt figuranten van belagers

Verstappen leert razendsnel

BERLIJN – Jos Verstappen heeft razendsnel geleerd. „Ik zie hem er zelfs toe in staat meteen in de formule 1 te stappen en na een jaar zijn ogen goed de kost te hebben gegeven door te stoten naar de echte top," verklaart Willi Weber. De Duitser, tevens persoonlijk manager van formule 1-ster Michael Schumacher, is idolaat van de Nederlander. Zaterdag liet hij zich in een speciaal gecharterd toestel van Monza naar Berlijn vliegen om de verrichtingen van Verstappen van nabij te volgen. „Wat ik fenomenaal vind, is de manier hoe Jos met grote druk weet om te gaan," liet Weber weten.

door IVO OP DEN CAMP



Veni, vidi, vici. Treffender kan de stormachtige loopbaan van Jos Verstappen niet onder woorden worden gebracht. In april verscheen de Limburger voor het eerst in een formule 3-wagen aan de start. Hij zag snel hoe het spel gespeeld moest worden en liet vervolgens de concurrenten tandenknarsend achter. Op de AVUS-ring in Berlijn, daar waar in het verleden Duitse autosporthistorie werd geschreven, weerklonk gisteren het Wilhelmus. Voor Jos Verstappen.

Koele kikker

Jos Verstappen, de koele kikker.

Mocht er nog iemand aan de waarheid van die stelling twijfelen, dan moet op zijn laatst na de twee races in Berlijn die scepsis zijn verdwenen. Jos Verstappen liet zich door niets uit het evenwicht brengen in zijn jacht op de open Duitse formule 3-titel. En dat terwijl de concurrentie, bewust en onbewust, er alles aan deed de Limburger de stuipen op het lijf te jagen. Verstappen werd er alleen maar sterker van en degradeerde zijn belagers regelrecht tot figuranten.

Al in de training had de coureur uit Montfort zijn visitekaartje afgegeven. Vanaf pole-position mocht hij vertrekken op jacht naar de laatste punten voor de Duitse titel. De eerste race ging Verstappen vlekkeloos van start. Omdat er achter in het veld echter een massacarambolage plaatsvond, vlagde de wedstrijdleiding de race al na een ronde af.

Wachten was het gevolg, maar niet alleen dat. Sascha Maassen, voor 'Berlijn' de naaste belager van de Limburger, kon in eerste instantie niet starten omdat zijn wagen met een kapotte koppakking in de pits was achtergebleven. In de tijd tot de herstart kregen de monteurs de bolide gerepareerd, maar normaliter moet er dan vanuit de pits gestart worden nadat het hele veld gepasseerd is. De Duitsers lapten die regels echter aan hun laars en lieten Maassen vrolijk zijn plaats op de grid innemen, in tweede startrij.

Een dag later van hetzelfde laken een pak. Opnieuw een vlekkeloze start, maar ook opnieuw een gigantische crash. Een dag eerder kwam nog iedereen er zonder schrammen vanaf; dit keer was de afloop voor Philip Peter minder gelukkig. De Oostenrijker raakte met een voorwiel van zijn Fiat-Dallara het achterwiel van een concurrent en schoot als een raket de lucht in. Met een shock en naar het zich in een eerste diagnose liet aanzien een flink aantal kneuzingen werd Peter naar het ziekenhuis afgevoerd.

Voor Verstappen begon alweer het wachten en ook opnieuw werd hij geconfronteerd met een volledig eigen interpretatie van de regels door de renleiding. Dit keer moest Angelelli, teammaat van Maassen, voor een reparatie naar de pits. Ook hij mocht echter weer zijn plaats, naast Verstappen in de eerste startrij, opzoeken.

De Limburger plofte bijna uit zijn vel en riep vanuit zijn auto de voorzitter van de renleiding ter verantwoording. Maar goed dat Verstappen vastgesnoerd zat, anders was hij de arrogante Duitser ongetwijfeld te lijf gegaan.

Angelelli en Maassen lachten in hun vuistje en dachten de WTS-coureur eindelijk uit zijn doen te hebben. Verstappen liet echter zien dat hij zich in een mum van tijd weer kan concentreren op dat waar het om gaat. Waarna de concurrentie alleen nog maar de uitlaatgassen mocht opsnuiven.



● *Steffi Graf: „Ik speel beter dan ik ooit heb gedaan."* Foto: ANP

Rogier Wassen uitgeschakeld

NEW YORK - In de achtste finales van het jeugdtoernooi van US-Open werd Rogier Wassen uitgeschakeld door de Brit Jaime Delgado. Laatstgenoemde won met 6-4, 4-6, 6-3.
In het herendubbel slaagde Wassen er in om met Dennis van Scheppingen de kwartfinale te bereiken. In de tweede ronde versloegen de Nederlanders de achtste geplaatste Hernandez en Sisol met 7-5, 6-2. In de kwarteindstrijd waren de favoriete Nieuwzeelanders Steven Downs en James Greenheigh met 6-3, 6-4 te sterk voor ze.

Anique Snijders op tweede plaats

MANNHEIM - Als voorbereiding op de nationale tenniskampioenschappen, waarvoor vandaag in Hoorn de kwalificatie gespeeld wordt, heeft Anique Snijders het internationale damestoernooi in het Duitse Mannheim gespeeld. Na vier eenvoudige overwinningen op Duitse tegenstandsters moest ze in de finale tegen de winnares van de drie voorgaande editie van dit toernooi, de Roemeense Florentina Curpene uitkomen. Snijders slaagde er niet in haar van een vierde eindzege af te houden: 6-1, 7-6.

Miljoen voor Steffi Graf

NEW YORK – Ruim tien jaar geleden verloor Steffi Graf haar eerste duel tegen Helena Sukova. Ze was dertien en amper drie maanden prof. Sindsdien veranderde er veel. Zaterdag versloeg ze Sukova voor de twintigste keer. Na haar nederlaag in Brisbane 1983 verloor ze nooit meer van de speelster uit Praag. De Tsjechische maakte gemiddeld zes games tegen het sportieve 'wirtschaftswunder' uit Brühl. In de finale van de US Open 93 werd dat gemiddelde geen geweld aangedaan. Graf won in 66 minuten met 6-3 6-3 en verdiende 535.000 dollar oftewel een miljoen gulden.
Voor Steffi Graf (24) was het na 1988 en '89 haar derde US Open titel in vijf finales, haar veertiende grand slam zege in 21 finales, haar 77e toernooi- overwinning in honderd finales en haar zesde toernooizege in serie. „Ik speel beter", zei ze na haar overtuigende overwinning, „dan ik ooit in mijn loopbaan heb gedaan."
Graf straalde alleen op de baan meer zelfvertrouwen uit. Haar kijk op het leven bleef zwart wit. Zo verscheen zij op de US Open 93 in een fonkelnieuwe, modieuze outfit. In het ontwerp had ze een belangrijke stem. Het overwegend witte tenue werd afgewisseld met zwarte banen in de rok en zwarte vlakken in het shirt. Zwart was altijd al de lievelingskleur van de melancholieke, weemoedige Graf.

Voor Sukova (28) ging er zoveel dreiging van uit, dat ze geen schaduw was van de speelster die Navratilova en Sanchez Vicario van het beton sloeg. Haar zenuwen stonden strak gespannen in haar vierde grand slam finale. In beide sets kreeg ze op 5-3 breekkansen, maar slaagde er niet in eentje te verzilveren. „Ik was constant een stap te laat", erkende ze. „Mijn voetenwerk deugde niet. Ik bewoog te traag."

Hill voor derde achtereenvolgende keer op pod

Prost blaast motor o

MONZA – Hattrick voor Damon Hill, rampspoed voor Alain Prost. De Brit Hill boekte gisteren op het circuit van Monza zijn derde achtereenvolgende Grand-Prix zege in de formule 1, zijn teamgenoot Prost blies vijf ronden voor de eindstreep de motor van zijn Renault op.

Bij een overwinning in de Grote Prijs van Italië had de 38-jarige Prost zich voor de vierde achtereenvolgende keer verzekerd van de wereldtitel. Prost, die dit seizoen al acht keer een GP won, voerde 48 ronden lang het deelnemersveld aan. Totdat plotseling een fikse rookpluim uit zijn voertuig verscheen. Er was geen brand, maar de kansen van Post op zijn negende seizoenzege waren wel verkeken.

Hill won met een voorsprong van veertig seconden op nummer twee, de Fransman Jean Alesi. De Amerikaan Michael Andretti werd derde.

De zege van Hill biedt hem een kleine kans op de wereldtitel. Na dertien van de zestien races leidt Prost met 81 punten. Met 58 punten is Hill tweede. Het is echter onwaarschijnlijk dat Hill de verovert. In het belang van briekstal zal op zekerheid den gespeeld. Ayrton Sen derde met 53 punten. De liaan viel na negen ronden u

De GP op Monza was dit jaa afvalrace. Van de 26 gestarte des haalden er veertien de streep. Alleen Hill en Alesi digden in dezelfde ronde. Me aantal botsingen was de st chaotisch. Hill en Senna cheerden elkaar in de e bocht. Na de eerste ronde Prost bogen op een confort voorsprong, die hij heel lang hield.

Op het laatste rechte eind g Braziliaan Christian Fitti voor 150.000 toeschouwers stukje autosportacrobatiek Zijn Minardi Ford knalde o van zijn vriend en collega Pi gi Martini. Hij maakte vervo een heuse salto achterwaarts auto verloor een wiel, Fitti zag een beetje pips toen hij stapte. Een leuk spektakel de Italianen, die zich mo verheugen op de beste klass voor Ferrari (Alesi) in dit sei

Patrick Snijers klasse apart in Vlaanderen

Van onze correspondent
FLOR SCHILTE

ROESELAERE – Patrick Snijers en Danny Colebunders schreven met veel machtsvertoon de rally 'Omloop van Vlaanderen' op hun naam. In de Ford Escort Cosworth was het Belgische duo ongenaakbaar. Robert Droogmans kwam duidelijk tekort en blies zaterdagavond de motor op van zijn Ford Escort Cosworth.
Lange tijd bezette streekrijder Paul Lietaer de tweede plaats met zijn Ford Escort totdat hij door technische problemen de strijd moest staken. De Duitse regerende rallykampioen Dieter Depping nam zaterdagavond de tweede plaats in om deze niet meer af te staan. Samen met navigator Peter Thul bouwde de Duitse rijder zijn voorsprong in het Nederlands rallykampioenschap steeds verder uit.

Erwin Doctor kwam niet aan de start door familieomstandigheden. Peter van Merksteyn werd de start geweigerd vanwege problemen met de inschrijverslicentie. Eddy van den Hoorn en Johan Findhammer uit Helden-Panningen reden een uitstekende wedstrijd totdat de equipe klassementsproef Zilverbe zondagmorgen, van de baan g waardoor de voorkant van Ford Escort Cosworth ste werd beschadigd. Hun zeke vijfde plaats ging in rook op to bleek dat de koppakking st was.

Henk Vossen was naar een de tiende plaats teruggevallen do twee lekke banden. Henk Vo sen en Alex Luteyn openden aanval om een plaats binnen toptien te bereiken. Dit werd klassementsproef Ledegem terdagmiddag bestraft toen Vo sen in een haakse bocht e paaltje raakte. De Mitsubi bleef met een vernield wiel een kapotte wielophangi staan. Vanwege dit resultaat v Vossen terug in het kampioe schap.

Uitslag Omloop van Vlaandere 1. Snijers-Colebunders (B), For Escort Cosworth; 2. Depping Thul (Dld), Ford Sierra Co worth op 3.26 min.; 3. Demeviu Lux (B), Nissan Sunny 4.42; Thiry-Prevot (B), Opel Ast 8.20; 5. De Jong-Wils (Ned), For Escort Cosworth 8.44; 6. Vink Van Goor (Ned), Subaru 8.51.

de luchtacrobaten

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

TURKU - De tweede plaats is de meest ondankbare, zo luidt een ongeschreven sportwet. Soms is dat waar. Een andere keer puur geleuter. Vooral als die stek op het erepodium de afspiegeling is van respectabel presteren. Dit weekeinde voldeed de Nederlandse volleybalploeg met boter en suiker aan die voorwaarde. Na twee keer achtereen brons op een Europees kampioenschap, bestond de buit deze keer uit een zilveren plak én directe kwalificatie voor het WK, volgend najaar in Griekenland.

Daarmee beantwoordde Oranje niet alleen aan de hooggespannen verwachtingen. Het gaf tegelijkertijd op overtuigende wijze kleur en inhoud aan de nieuwe koers die debuterend bondscoach Joop Alberda heeft uitgezet.

Ontdaan van alle franje is topsport is zo simpel als altius, citius, fortius. Hoger, sneller, sterker. Aan de leiband van de olympische wapenspreuk heroverde Italië gisterenavond in de Finse havenplaats Turku, geboortestad van de legendarische lange afstands-atleet Pavoo Nurmi - negen maal goud, drie keer zilver tijdens drie Olympische Spelen - de Europese volleybaltitel. Door in de eindfase van een onnavolgbare finale net iets hoger te springen, sneller te reageren en harder de speelbal te mishandelen (Andrea Giani) dan Nederland, dat door de massale steun van het Finse publiek bijna een thuiswedstrijd speelde: 3-2 (6-15, 5-15, 15-13, 15-8, 9-15).

Hautain

De hautaine multi-miljonairs van coach Julio Velasco moesten wel. Opnieuw geen hoofdprijs voor de regerend wereldkampioen zou onacceptabel zijn voor het heetgebakerde thuisfront en het ego van de geldschieters. Bovendien diende, naar goed Italiaans volksgebruik, nog een akkefietje uit Barcelona afgerekend worden. Daar leed de jacht van de Azurri op het Spaanse goud vroegtijdig schipbreuk door die vermadelijde Ollandesi. De bloedwraak lukte, zij het met klam zweet en toegeknepen billen.

Nederland gaf alles in een twee uur durende mengeling van luchtacrobatiek en straatvechten. Op de valreep met banddikte geklopt worden door een sterke en terechte kampioen, betekent in eerste instantie hardgrondig balen. Eenmaal op het podium brak, onder ovationeel applaus, ook voldoening door op de gezichten van de twaalf Oranjeklanten.

Ze hadden het toch maar geflikt na een tumultueuze periode waarin het voortbestaan van de nationale selectie lange tijd aan een zijden draad hing. De dure broodvolleyballers in buitenlandse profdienst, aangevuld met drie eredivisiespelers, speelden voor nop in het Oranjeshirt.

Motivatie werd geput uit eergevoel en speelplezier. De voorbereiding bekostigd door de leden van de volleybalbond met een extra contributie-heffing. Die aspecten geven de eerste zilveren EK-medaille voor een mannenteam extra glans.

Rob Grabert

Wijzend naar de door zijn voorgangers verguisde Rob Grabert zei bondscoach Joop Alberda: „Daar zit de Johan Neeskens van dit team. Een man die ontzettend veel vuil werk heeft opgeknapt en in feite de onderkant van ons niveau heeft neergezet."

De Limburgse routinier omklemde met bescheiden trots de prijs voor de beste passer van het EK toernooi: „Er waren in Nederland mensen die dachten dat ik dit kunstje verleerd had. Daarom ben ik persoonlijk wel content met deze waardering." Terugblikkend op de enerverende eindstrijd stelde de Hornenaar vast: „In de beginfase werden we overdonderd. Italië lukte alles. Die jongens speelden als in een roes. Bikkelend voor elk punt zijn wij teruggekomen in de wedstrijd. Het verschil is nog maar minimaal. Zij hadden dankzij het niemandalletje in de halve finale tegen Duitsland net iets meer krachtreserves dan wij."

Twee jaar geleden, in Deutschlandhalle van Berlijn, ging Nederland in de halve eindstrijd van het EK91 op ontluistende wijze af door de zijdeur tegen de latere kampioen Sovjetunie. Een dramatische wedstrijd die de inleiding vormde voor het wegsturen van coach Harrie Brokking en de terugkeer van eerder uitgekotste, naar Italië uitgeweken, internationals.

Zaterdagmiddag herhaalde de geschiedenis zich in Turku. Zij het met een totaal ander scenario. Oranje ging de Russische beer te lijf met een vlijmscherp fileermes, aangereikt door coach Alberda en diens spion Toon van der Burgt. De trainer van Rentokil/ZVH, door Alberda bewust gevraagd voor het EK om de koppeling tussen eredivisieclubs en Oranje te accentueren, leverde als taktisch analist van tegenstanders perfect werk af. Alberda: „Toon en ik hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag weinig geslapen. Via videobeelden en analyses zijn we als het ware in de huid van de Russen gekropen om een taktisch strijdplan te ontwerpen."



● *Peter Blangé, een van de steunpilaren van volleybalcoach Joop Alberda (rechts), wiens spelers zowel EK-zilver als kwalificatie voor het WK uit het vuur sleepten.* Foto: ANP

Het nachtelijk huiswerk werd door de ploeg onder leiding van piloot Peter Blangé („Dit was allemachtig lekker spelen,") vertaald in een fantastische pot. De gevreesde Russen, in hun zwakke bezette poule nog niet eerder serieus getest, liepen met open ogen in de taktische fuik van Nederland. Vedette Ron Zwerver speelde met overgave de rol van waterdrager en liet het scoren over aan de gretige middenblokkeerders en Olof van der Meulen. De altijd vanuit zijn hart spelende Fries beukte de vingers van de Russische blokkeerders blauw.

„Ik had wat energie opgespaard, want Joop heeft me dit toernooi zuinigjes gebruikt," verklaarde de Sneker vechtjas na afloop met uitgestreken smoelwerk.

Met de verloren eerste set (15-12) nam het kolchoze-syndroom bezit van de Russen. De ploeg slofte berustend en initiatiefloos rond in het veld, bekeek intensief de eigen schoenveters en werd met 15-8 en 15-2 de hal uitgetimmerd.

Zittend op de steenkoude speelvloer, slechts gescheiden door een dunne laag kunststof van de ijshockeyvloer in de imposante Typhoon Arena, genoot Rob Grabert na van de imposante zege: „Deze wedstrijd was net een film. Een heldere en herkenbare droom waarin alles tot in de details klopte."

Een etmaal later dreigde Oranje aanvankelijk op zijn beurt zoekgespeeld te worden door een op alle fronten superieure opponent.

Tot een herhaling van de zouteloze olympische finale tegen Brazilië kwam het deze keer niet. Omdat Oranje onder Alberda aantoonde volwassen te zijn geworden. En de nieuwe keuzeheer durf aan de dag legde door vanaf de derde set de neo-internationals Brecht Rodenburg en Bas van der Goor tussen de lijnen te sturen. Het duo speelde zo fris en onbevangen dat de wedstrijd volledig kantelde. Pas bij 6-6 in de barrage kwamen de naar lucht happende Italianen weer bij hun positieven en sloegen de achteraf beslissende kloof naar 6-9. Rob Grabert: „Zij hebben wel gewonnen, maar ons niet verslagen."